

Ι Ο Υ Δ Ι Ο .



# PRÆFATIO AD JUDITH.

---

**CODICES** Græci MSS. quos contuli ad Librum Judith, sunt iidem qui citantur ad Librum Tobit, et I Esdræ. Singuli habent textum Libri Judith integrum, nisi aliter declaratum fuerit in recensione sequenti.

**II. III.**

19. 23. 44. 52.  
55. 58. 64. 71.  
74. 76. 106.  
107. 108. 236.  
243. 248. 249.

**EDITIONES** eædem, quæ alibi, hîc quoque conferuntur.

**PATRES** et **SCRIPTORES GRÆCI**, quos compilavi ad Librum Judith, sunt iidem qui conferuntur ad libros præcedentes.

**VERSIONES** quæ citantur, sunt Armena et Vetus Latina; prior ex Collatione Sergii Maleæ, altera ex Codic. Regio et S. Germanenfi.

J. P.

1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

Ι Ο Υ Δ Ι Θ.

ΚΕΦ. Ι.

1. **ΕΤΟΥΣ** δωδεκάτης τῆς βασιλείας Ναβουχοδονόσορ, ὃς ἐβασίλευσεν Ἀσσυρίων ἐν Νινευῆ τῇ πόλει τῇ μεγάλῃ, ἐν ταῖς ἡμέραις Ἀρφαξᾶδ, ὃς ἐβασίλευσε Μήδων ἐν Ἐκβατάνοις, Καὶ ᾠκοδόμησεν ἐπ' Ἐκβατάνων καὶ κύκλῳ τείχῃ ἐκ λίθων λελαξευμένων, εἰς πλάτος πηχῶν τριῶν, καὶ εἰς μήκος πηχῶν ἑξ, καὶ ἐποίησε τὸ ὕψος τῶν τείχους πηχῶν ἑβδομήκοντα, καὶ τὸ πλάτος αὐτῶν πηχῶν πενήκοντα, καὶ τὸ πλάτος αὐτῶν πηχῶν ἑκατὸν, καὶ τὸ πλάτος αὐτῆς ἑθμελίωσεν εἰς πήχεις ἐξήκοντα, καὶ ἐποίησε τὰς πύλας αὐτῆς πύλας διεγερόμενας εἰς ὕψος πηχῶν ἑβδομήκοντα, καὶ τὸ πλάτος αὐτῶν πηχῶν τεσσαράκοντα εἰς ἐξόδους θυνάμεων δυνατῶν αὐτῶν, καὶ διατάξεις τῶν πεζῶν αὐτῶν. Καὶ ἐποίησε πόλεμον ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ πρὸς βασιλεῖα Ἀρφαξᾶδ ἐν τῷ πεδίῳ τῷ μεγάλῳ, τῷτό ἐσιν ἐν τοῖς ὄρειοις Ραγαῦ. Καὶ συνήτησαν πρὸς αὐτὸν πάντες οἱ κατοικῆντες τὴν ὄρεινὴν, καὶ πάντες οἱ κατοικῆντες τὸν Εὐφράτην, καὶ τὸν Τίγριν, καὶ τὸν Ἰδάσπην, καὶ πεδίῳ Εἰριῶχ ὁ βασιλεὺς Ελυμαίων καὶ συνήλθον ἔθνη πολλὰ σφόδρα εἰς παρατάξιόν υἱῶν Χελεύλ. Καὶ ἀπέσειλε Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Ἀσσυρίων ἐπὶ πάντας τὰς κατοικῆντας τὴν Περσίδα, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς κατοικῆντας πρὸς δυσμαῖς, τὰς κατοικῆντας Κιλικίαν καὶ Δαμασκόν, τοῦ Λίβανον καὶ Ἀντιλίβανον, καὶ πάντας τοὺς κατοικῆντας κατὰ πρόσωπον παραλίας, καὶ τοὺς ἐν τοῖς ἔθνεσι τῶν

ἡ μ. π. δι  
 χρίων  
 [com.] κατὰ  
 τὰς πύλας  
 τῶν ὄρειων  
 αὐτῶν  
 πεδίου  
 χριστῶ  
 λαμνικῶν

I. ΕΤΟΥΣ δωδεκάτου] ετους δεκατου 249. ὃς ἐβασίλευσεν] ἦς ἐβασίλευσεν 71. Ἀσσυρίων] ἅ 52, 64, 249. Compl. Ald. ἐν Νινευῆ] ἐν Νινευί 44, 71, 76. Compl. Ἀρφαξᾶδ] *Arfaxath* Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ.

II. Καὶ ᾠκοδόμησεν ἐπ' Ἐκβατ. ἅ 248. ἐπ' Ἐκβατάνων] Ἐκβατανα 19, 108. πυργῶν ἐκεῖ 58. καὶ κύκλῳ τείχῃ] καὶ περιεβαλεν αὐτὴν κυκλῶ τείχῃ 19, 108. ἅ καὶ 44, 64, 74, 106, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ κύκλῳ τὰ τείχη 58. ἐκ λίθων λελαξ.] καὶ λίθων λελαξ. 19, 108. καὶ εἰς μήκος] ἅ καὶ Compl. πηχῶν ἑξ] πηχῶν ἑξήκοντα 19. καὶ ἐποίησε τὸ ὕψος] καὶ ὕψος 44, 64, 71, 106. τὸ ὕψος] ἅ το 74, 236. τὸ ὕψος τῶν τείχους] το μήκος τῶν τείχους III. πηχῶν ἑβδομήκοντα] πηχῶν ὀγδοήκοντα 19, 108. πηχῶν πενήκοντα] πηχῶν ἑβδομήκοντα III.

III. Πύργῶν αὐτῶν] ἅ αὐτῶν 71. πυργῶν αὐτῆς 74, 76, 108. πηχῶν ἑκατὸν—εἰς πηχῶν] ἅ cum intermed. 236. αὐτῆς ἑθμελίωσεν] τὴ θμελίωσεν αὐτῆς 71. ἐξήκοντα] ἐπὶ 71. ἐξήκοντα—ἑβδομήκοντα in com. seq.] ἐπὶ, εἰς ὕψος δὲ τὰς πύλας πηχῶν ἑβδομήκοντα 44, 106.

IV. Καὶ ἐποίησε πύλας αὐτῆς ἐκεῖθεν, καὶ περιβάλλει (circuī) ἐκδομῆσεν, καὶ ὕψος αὐτῆς πηχῶν ἑβδομ. Codex unus Sergii. πύλας διεγερ.] ἅ πύλας 55, 71, 249. διεγερόμενας] διεγερμένους (58. seq. διεγερμένους) 74, 76. πηχῶν ἑβδομήκοντα] πηχῶν ὀγδοήκοντα 19, 108. καὶ τὸ πλάτος—διατάξεις] καὶ τὸ πλάτος πηχῶν τεσσαράκοντα εἰς ἐξόδους δυναμῶς δυνατῶν αὐτῶν, καὶ ἀρματῶν αὐτῶν, καὶ εἰς διατάξεις 108. τὸ πλάτος αὐτῶν] πλάτος αὐτῆς 249. αὐτῶν] αὐτῆς II, III, 44, 106. ἅ 19. πηχῶν τεσσαράκοντα] πηχῶν τεσσαράκοντα 19, 58. πηχῶν σαράκοντα 44. εἰς ἐξόδους] εἰς ἐξόδους 58. εἰς ἐξόδους &c. ad fin. com.] *ad exitum quadrigarum suarum*. Vet. Lat. ubi supra. θυνάμεων] δυναμῶς 44, 106. δυνατῶν αὐτῶν] + καὶ ἀρματῶν αὐτῶν 19. καὶ διατάξεις] καὶ αἱ διατάξεις II, 64. Ald. καὶ εἰς διατάξεις 19, 58. Compl.

V. ὁ βασιλεὺς] ἅ 44, 106. ὁ βασιλ. Ναβουχοδ.] Ναβουχοδ ὁ βασιλ. 19, 108. πρὸς βασιλεῖα Ἀρφαξᾶδ] ἅ βασιλεῖα 44, 106. τῷτο &c. ad fin. com.] *hic est campus Ragau*. Vet. Lat. ubi supra. τῷτό ἐσιν] ἅ 44, 106. + πεδίων 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐν τοῖς ὄρειοις] ἅ ἐν II. Ραγαῦ] ἅ 19, 108. Ραγουηλ 23. Γαυ 74, 76. Ραγαῦ (sic infra) 249.

VI. πρὸς αὐτὸν] + εἰς πόλεμον 19, 108. εἰς πόλεμον 58. πάν-

τες οἱ κατοικῆντες 1°] ἅ πάντες 249. πάντες οἱ κατοικῆντες 2°] ἅ 106. τὸν Εὐφράτην] praemitt. καὶ 44. καὶ τὸν Τίγριν] καὶ τὸν Τίγριν 19, 108. ἅ τὸν 55. ἅ καὶ 71, 106. καὶ τὸν Τίγριν 74, 76. καὶ τὸν Ἰδάσπην] ἅ καὶ 71, 106. + ὠτάμων 6 Codices Sergii. καὶ πεδίῳ] καὶ τὰ πεδία 19, 108. καὶ πεδίων 23, 44, 64, 71, 74, 76, 243, 248. Compl. Ald. καὶ πεδία 58, 236, 249. Alex. καὶ πεδίων 106. Εἰριῶχ] Ἀριῶχ II, 19, 44, 55, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. Ἰαβριῶχ 23. *Arioth* Vet. Lat. ubi supra. ὁ βασιλεὺς Ἐλυμαίων] βασιλεὺς Ἐλυμαίων 19, 44, 58, 71, 74, 76, 106, 236. ἅ ὁ 106. τὸ βασιλεὺς Ἐλυμαίων 108. Compl. καὶ ὁ βασιλεὺς Ἐλυμαίων 249. καὶ συνήλθον] καὶ συνήλθον 55. Alex. συνήλθον 58. πολλὰ σφόδρα] ἅ σφόδρα II. habet σφόδρα in charact. minore Alex. Χελεύλ] Χελεύλ 19. Χελεύλ 23, 44, 58, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 249. Alex. Χελεύλ 52. Χελεύλ 55. Χελεύλ 64, 243. Ald. Γελεύλ 248. Compl.

VII. Ναβουχοδ. ὁ βασιλ. Ἀσσυρ.] ὁ βασιλ. Ναβουχοδ. 19, 108. ὁ βασιλεὺς Ἀσσυρίων] ἅ 44, 106. ἅ ὁ 55, 74. Alex. ὁ Ἀσσυριαν βασιλεὺς 58. ἐπὶ πάντας—Περσίδα] ἅ cum intermed. 248. ἐπὶ πάντας &c. ad fin. com.] *ad omnes inhabitantes Iamnae, Persidis, et Ciliciam, et Damascus, Libanum, et Antilibanum, et contra faciem maris*. Vet. Lat. ubi supra. τὴν Περσίδα] ἐν Περσίδι 23. ἅ τὴν Alex. τὴν Περσίδα—πάντας τὰς κατοικῆντας ult.] ἅ cum intermed. 249. καὶ ἐπὶ] ἅ καὶ 248. καὶ ἐπὶ—καὶ πάντας] καὶ πρὸς δυσμας, καὶ Κιλικίας Δαμασκου, Λίβανου καὶ Ἀντιλίβανου, καὶ πάντας 44, 106. καὶ πρὸς κατοίκους δυτικῶν (*occidentalium*) καὶ πρὸς κατοίκους Κιλικίων, καὶ Δαμασκου, καὶ Λίβανου, καὶ πρὸς πάντας Codex unus Sergii. καὶ ἐπὶ πάντας] ἅ ἐπὶ πάντας 71. πρὸς δυσμαῖς] πρὸς δυσμας 19, 58, 108. Compl. Ald. τὰς κατοικῆντας 3°] praemitt. καὶ 64, 74, 76, 243. Compl. Ald. ἅ 71. Κιλικίαν] praemitt. τὴν 19, 23, 55, 58, 74, 76, 236. καὶ Δαμασκ.] καὶ τοὺς κατοικῆντας Ἰαμνίαν καὶ Δαμασκόν 19. sic, nisi Ἰαμνίαν, 108. τὸν Λίβανον] praemitt. καὶ 19, 58, 74, 76, 108. καὶ Λίβανον 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. ἅ τὸν 71. τὸν Λίβαν. καὶ Ἀντιλίβ.] καὶ Λίβαν. καὶ τὸν Ἀντιλίβ. 23. ἅ καὶ Ἀντιλίβανον 55. καὶ Ἀντιλίβανον] καὶ τὸν Ἀντιλίβανον 108. τὰς κατοικ. κατὰ] τὰς κατὰ 71. παραλίας] praemitt. τὴς 19, 23, 44, 55, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex.

VIII. Καὶ τὰς ἐν] καὶ τοῖς ἐν 64. τῶν Καρμήλων] Καρμήλων 71.

χριστιανῶν

Καρμήλου, καὶ Γαλααδ, καὶ τὴν ἄνω Γαλιλαίαν, καὶ τὸ μέγα πεδῖον Ἐσδρηλῶν, καὶ πάντας τὰς ἐν Σαμάρεια καὶ ταῖς πόλεσιν αὐτῆς, καὶ πέραν τῆ Ἰορδάνου ἕως Ἱερουσαλήμ, καὶ Βετάνη, καὶ Χελλές, καὶ Κάδης, καὶ τῆ ποταμῆ Αἰγύπτου, καὶ Ταφνάς, καὶ Ῥαμεσσή, καὶ πᾶσαν γῆν Γεσέμ, ἕως τῆ ἐλθεῖν ἐπάνω Τάνεως καὶ Μέμφεως, καὶ πάντας τὰς κατοικῆντας τὴν Αἰγύπτου ἕως τῆ ἐλθεῖν ἐπὶ τὰ ὄρια τῆς Αἰθιοπίας. Καὶ ἐφάυλισαν πάντες οἱ κατοικῆντες πᾶσαν τὴν γῆν τὸ ῥῆμα Ναβεχοδονόσορ τῆ βασιλείως Ἀσσυρίων, καὶ ἐ συνήλθον αὐτῷ εἰς τὸν πόλεμον, ὅτι οὐκ ἐφοβήθησαν αὐτὸν, ἀλλ' ἦν ἐναντίον αὐτῶν ὡς ἀνὴρ ἴσος· καὶ ἀνέβρεψαν τὰς ἀγγέλους αὐτῆς κενθὲς ἐν ἀτιμίᾳ πρὸ προσώπου αὐτῶν. Καὶ ἐδυμῶθη Ναβεχοδονόσορ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ταύτην σφόδρα, καὶ ὤμοσε κατὰ τῆ θρόνον καὶ τῆς βασιλείας αὐτῆς, εἰ μὴν ἐκδικήσῃ πάντα τὰ ὄρια τῆς Κιλικίας καὶ Δαμασκηνῆς καὶ Συρίας· ἀνελεῖν τῆ ῥομφαία αὐτῆ καὶ πάντας τοὺς κατοικῆντας ἐν γῆ Μωαβ, καὶ τὰς υἱὲς Ἀμμων, καὶ πᾶσαν τὴν Ἰουδαίαν, καὶ πάντας τὰς ἐν Αἰγύπτῳ ἕως τῆ ἐλθεῖν ἐπὶ τὰ ὄρια τῶν δύο θαλασσῶν. Καὶ παρετάξατο ἐν τῇ δυνάμει αὐτῆ πρὸς Ἀρφαξάδ βασιλέα ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐπικαίδεκάτῳ, καὶ ἐκράταιώθη ἐν τῷ πολέμῳ αὐτῆ, καὶ ἀνέβρεψε πᾶσαν τὴν δυνάμιν Ἀρφαξάδ, καὶ πᾶσαν τὴν ἵππον αὐτῆ, καὶ πάντα τὰ ἄρματα αὐτῆ, καὶ ἐκυρίευσέ τῶν πόλεων αὐτῆ· καὶ ἀφίκετο ἕως Ἐκβατάνων, καὶ ἐκράτησε τῶν πύργων, καὶ ἐπρονόμεισε τὰς πλατείας αὐτῆς, καὶ τὸν κόσμον αὐτῆς ἔθηκεν εἰς ὄνειδος αὐτῆς, καὶ ἔλαβε τὸν Ἀρφαξάδ ἐν τοῖς ὄρεσι Ῥαγαῦ, καὶ κατηκόντισεν αὐτὸν ἐν ταῖς ζιβύναις αὐτῆ, καὶ ἐξωλόθρευσεν αὐτὸν ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης. Καὶ ἀνέβρεψε μετ' αὐτῶν αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ σύμμικτος αὐτῆ, πληθὸς ἀνδρῶν πολεμιστῶν πολὺ σφόδρα· καὶ ἦν ἐκεῖ ῥαθυμῶν καὶ εὐωχήμενος αὐτὸς καὶ ἡ δύναμις αὐτῆ ἐφ' ἡμέρας ἑκατὸν εἴκοσι.

καὶ Γαλααδ] ἠ καὶ 106. καὶ τὴν ἄνω] ἠ καὶ 106. Γαλιλαίαν] Γαλλίαν 74, 76. Ἐσδρηλῶν] Ἐσρημ II. Ἐσρημ III, 44, 55, 71, 74, 76, 106. Ἐσδρηλῶν 58. Ἐσρηλῶν 108. Ἐσδρηλ 236. *Esdrelon* Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ.

IX. Καὶ πάντας] ἠ πάντας 44, 106. τοὺς ἐν Σαμάρειᾳ] τοὺς κατοικῆντας ἐν Σαμάρειᾳ 19, 108. καὶ ταῖς πόλεσιν αὐτῆς] ἠ 44, 106. καὶ τὰς πόλεις αὐτῆς 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. ἕως Ἱερουσαλήμ] ἕως πέραν αὐτῆς 249. καὶ Βετάνη] καὶ Βαιτανη II. καὶ Βετανῶν 44. καὶ Βιλτανη 58. καὶ Βατανῶν 71, 74, 76, 106, 236. καὶ Βατανῆς 108. καὶ Βιλτανη 249. καὶ Χελλές] καὶ Χελους II, 23, 74, 236. Χελους 44. καὶ Χελαιῆς 58. ἠ καὶ 106. καὶ Χήλης Alex. καὶ Κάδης] ἠ καὶ 44, 106. καὶ Καδῆσι 55. καὶ Καδῆ 249. καὶ τῆ ποταμῆ] ἠ τῆ 236. καὶ Ταφνάς] ἠ καὶ 44, 71, 106. καὶ Ῥαμεσσή] καὶ Ῥαμεση 23. Ῥαμεση 44. ἠ καὶ 71, 106. καὶ πᾶσαν γῆν] καὶ πᾶσαν τὴν γῆν 249. γῆν Γεσέμ] τὴν Γεσεμ 23, 44, 71, 76, 106. Compl. Ald. *Gessen* Vet. Lat. ubi supra.

X. Ἐως τῆ ἐλθεῖν] præmitt. καὶ 108. ἐπάνω Τάνεως] ἐπὶ νῶτα Νεως 243. ἐπὶ νῶτα Τάνεως 248. Compl. καὶ πάντας] ἠ πάντας 44, 71, 106. κατοικῆντας—ἐπὶ τὰ ὄρια] κατοικῆντας Αἰγυπτίου ἐπὶ τὰ ὄρια 44, 106. *qui inhabitant Galilæa maritima in Jordanen, in totam terram Ægypti, donec veniatur ad fines* Vet. Lat. ubi supra. ἕως τῆ &c. ad fin. com.] ἕως Αἰθιοπίας 71. ἐπὶ τὰ ὄρια] ἠ 19, 108. ἐπὶ τὰ ὄρη 74, 76. τῆς Αἰθιοπίας] ἠ τῆς 108, 248. Compl. Ald.

XI. πάντας οἱ κατοικ. πᾶσαν] ἠ 74. πᾶσαν τὴν γῆν] ἠ πᾶσαν 19, 23, 58, 64, 71, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Ναβεχοδονόσορ—Ναβεχοδονόσορ in com. seq.] ἠ alterutr. cum intermed. 44. τῆ βασιλ. Ἀσσυρ.] ἠ τῆ II, 23, 55, 58, 249. Alex. εἰς τὸν πόλεμόν] ἠ τὸν 106. ὡς ἀνὴρ ἴσος] ἕως ἀνὴρ εἰς 19, 108. ὡς ἀνὴρ εἰς 23, 52, 55, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ ἀνέβρεψαν] καὶ ἀνέβρεψαν 19, 58, 64, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ ἀνέβρεψαν &c. ad fin. com.] καὶ ἦσαν ἐνώπιον αὐτῆς ἀγγέλοι αὐτῆ ἀτιμίᾳ ἀπρακτοῖς (*ignominia affecti infesta re*) Codex unus Sergii. τὰς ἀγγέλους αὐτῆ] τὰς ἀγγέλους αὐτῶν 74. αὐτὸς τοὺς ἀγγέλους 248. πρὸ προσώπου αὐτῶν] ἠ πρὸ 23, 74, 76, 108. ἀπο προσώπου αὐτῶν 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex.

XII. τὴν γῆν ταύτην] ἠ ταύτην 19, 108. habet ταύτην in char. min. Alex. ταύτην σφόδρα] tr. 248. καὶ τῆς βασιλείας] καὶ κατὰ τῆς βασιλείας 108. εἰ μὴν] ἠ μὴν 23, 44, 71, 74, 76, 106, 236, 243, 248, 249. Compl. εἰ μὴν ἐκδικήσῃ] ἐκδικήσῃ 19. ἐκδικήσῃ] ἠ αὐτὸν 23, 52, 58, 64, 243, 249. Compl. Ald. ἐκδικήσῃ 71, 74, 76, 106. τὰ ὄρια] τὰ ὄρη III. ἠ τὰ 19. τῆς Κιλικίας—Συρίας] *Cilicis et Damascus et Sythie* Vet. Lat. ubi supra. τῆς Κιλικίας—

ἀνελ. τῆ ῥομφαίᾳ] Κιλικίας, Δαμασκου, Συρίας, καὶ γῆς Μωαβ, καὶ Ἀμμων, Ἰουδαίαν, καὶ πάντας τοὺς ἐν Αἰγύπτῳ καὶ ἀνελεῖν ἐν ῥομφαίᾳ 71. καὶ Δαμασκηνῆς] Δαμασκου 44, 106. καὶ Δαμασκου 64, 74, 76, 243. Compl. Ald. τῆς Δαμασκου 108. ἀνελεῖν] præmitt. καὶ 106, 108. Compl. τῆ ῥομφαίᾳ αὐτῆ] τῆ ῥομφαίᾳ αὐτῆς II. αὐτῆ—Αἰγύπτῳ] ἠ cum intermed. 71. καὶ πάντας] ἠ καὶ 108. Compl. ἐν γῆ Μωαβ] ἐν τῇ Μωαβ II. ἠ ἐν γῆ 19, 108. ἠ ἐν 106. τὰς υἱὲς Ἀμμων] τοὺς υἱὸν Ἀμμων III. καὶ πάντας τοὺς ἐν Αἰγύπτῳ] ἠ πάντας 44, 106. ἕως τῆ &c. ad fin. com.] *usque dum veniatur montanum, et ad finitima duorum equorum.* Vet. Lat. ubi supra. ἐπὶ τὰ ὄρια] ἠ ἐπὶ 71. ἠ τὰ 248. Compl. τῶν δύο θαλασσῶν] præmitt. ἐπὶ 71.

XIII. Καὶ παρετάξατο] ἠ Ναβεχοδονόσορ 19, 108. ἐν τῇ δυνάμει αὐτῆ] ἠ τῇ 44, 106. ἐπὶ δυνάμει αὐτῆ 248. Compl. βασιλέα] ἠ 71, 106, 249. τὸν βασιλέα 108. ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐπικαίδεκάτῳ] ἐν ἔτει ἐπικαίδεκάτῳ 44, 106. ἐν τῷ ἐπικαίδεκάτῳ ἔτει 58. καὶ ἀνέβρεψε—ἵππον αὐτῆ] ἠ cum intermed. 243, 248. Compl. καὶ πᾶσαν τὴν ἵππον] ἠ πᾶσαν 71. καὶ πάντας] ἠ πάντας 71. καὶ πάντα τὰ ἄρματα αὐτῆς] ἠ 106. αὐτῆς] αὐτῆ Compl.

XIV. τῶν πόλεων αὐτῆ] τῶν πόλεων αὐτῶν 249. καὶ ἐπρονόμεισε] καὶ ἐνόμεισε (sic) 19, 108. καὶ προενομεισε 44, 71, 74, 76, 106, 236, 248. Compl. τὰς πλατείας αὐτῆς] ἠ αὐτῆς 71. καὶ τὸν κόσμον &c. ad fin. com.] *et ornamenta ejus, et posuit ea in opprobrio.* Vet. Lat. ubi supra. ἔθηκεν] καὶ ἔθηκεν αὐτῆν 44, 71, 74, 76, 106, 236. εὐωχέεν 52, 64, 243. Compl. Ald. præmitt. καὶ 58. εἰς ὄνειδος] εἰς προνομῆν 19, 108. εἰς ονειδισμόν 23, 44, 71, 74, 76, 106, 236. αὐτῆς] ἠ 44, 71, 74, 76, 106, 236.

XV. ἐν τοῖς ὄρεσι] ἐν τοῖς ὄρεισι 249. Ῥαγαῦ] Γαυ (ut supra) 76. ἐν ταῖς ζιβύναις] ἐν ταῖς σιβύναις 55, 108. ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης] ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης 19, 108.

XVI. Καὶ ἀνέβρεψε] καὶ ἀνέβρεψεν εἰς Νινευῆν 19, 108. *Et reversus est Nabuchodonosor rex in Niniven* Vet. Lat. ubi supra. μετ' αὐτῶν] ἠ εἰς Νινευῆν 52, 248. ἠ εἰς Νινευῆν 64, 243. Ald. Alex. ἠ ἐν Νινευῆν 236. ἠ 249. μετ' αὐτὸν εἰς Νινευῆν] Compl. μετ' αὐτῶν αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ σύμμικτος αὐτῆ] αὐτὸς καὶ πᾶσα ἡ παραταξίς αὐτῆ καὶ πᾶς ὁ σύμμικτος αὐτῆ 19, 108. *ipse et exercitus* Vet. Lat. ubi supra. καὶ πᾶς σύμμικτος &c. usque ad εὐωχήμενος] ἠ II. σύμμικτος αὐτῆ] ἠ μετ' αὐτῆ 249. πληθὸς ἀνδρῶν] præmitt. καὶ 23, 44, 71, 74, 106. πολὺ σφόδρα] ἠ πολὺ 58. ἐκεῖ ῥαθυμῶν] tr. 249. ῥαθυμῶν καὶ εὐωχήμενος] ἠ ῥαθυμῶν καὶ 58, 71. καὶ ἡ δύναμις] καὶ πᾶσα ἡ δύναμις 19. ἑκατὸν εἴκοσι] ἑκατὸν καὶ εἴκοσι 108.

κεφ. II.

1. **ΚΑΙ** ἐν τῷ ἔτει τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ, δευτέρα καὶ εἰκάδι τοῦ πρώτου μηνός, ἐγένετο λόγος ἐν οἴκῳ
2. Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Ἀσσυρίων, ἐδικήσαι πᾶσαν τὴν γῆν καθὼς ἐλάλησε. Καὶ συνεκά-  
λεσε πάντας τὰς θεράποντας αὐτῆ, καὶ πάντας τὰς μεγιστᾶνας αὐτῆ, καὶ ἔδετο μετ' αὐτῶν τὸ
3. μυστήριον τῆς βελῆς αὐτῆ· καὶ συνετέλεσε πᾶσαν τὴν κακίαν τῆς γῆς ἐκ τῆ σόματος αὐτῆ· Καὶ
4. αὐτοὶ ἔκριναν ὀλοθρεῦσαι πᾶσαν σάρκα, οἱ οὐκ ἠκολούθησαν τῷ λόγῳ τῆ σόματος αὐτῆ· Καὶ
5. ἐγένετο ὡς συνετέλεσε τὴν βελὴν αὐτῆ, ἐκάλεσε Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Ἀσσυρίων τὸν Ὀλο-  
φέρην ἀρχισράτηγον τῆς δυνάμεως αὐτῆ, δεύτερον ὄντα μετ' αὐτὸν, καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν, Τάδε
6. λέγει ὁ βασιλεὺς ὁ μέγας, ὁ Κύριος πάσης τῆς γῆς· Ἰδὲ σὺ ἐξελεύσῃ ἐκ τῆ προσώπου μου, καὶ
7. λήψῃ μετὰ σεαυτῆ ἄνδρας πεποιοῦστας ἐν ἰσχυί αὐτῶν, πεζῶν εἰς χιλιάδας ἑκατὸν εἴκοσι, καὶ
8. πλῆθος ἵππων σὺν ἀναβάταις μυριάδων δεκαδύο, Καὶ ἐξελεύσῃ εἰς συνάντησιν πᾶσῃ τῇ γῇ ἐπὶ
9. δυσμᾶς, ὅτι ἠπειθήσαν τῷ ῥήματι τῆ σόματος μου· Καὶ ἀπαγγελεῖς αὐτοῖς ἐτοιμάζειν γῆν καὶ
10. ὕδωρ, ὅτι ἐξελεύσομαι ἐν θυμῷ μου ἐπ' αὐτῆς, καὶ καλύψω πᾶν τὸ πρόσωπον τῆς γῆς ἐν τοῖς ποσὶ
11. τῆς δυνάμεώς μου· καὶ δώσω αὐτὰς εἰς διαρπαγὴν αὐτοῖς, Καὶ οἱ τραυματῆται αὐτῶν πληρώσουσι
12. τὰς φάραγας καὶ τὰς χειμάρρους αὐτῶν, καὶ ποταμοὺς ἐπικλύζων τοῖς νεκροῖς αὐτῶν πληρωθή-  
σεται· Καὶ ἄξω τὴν αἰχμαλωσίαν αὐτῶν ἐπὶ τὰ ἄκρα πάσης τῆς γῆς. Σὺ δὲ ἐξελθὼν προκα-  
ταλήψῃ μοι πᾶν ὄριον αὐτῶν, καὶ ἐκδώσσί σοι ἑαυτῆς, καὶ διατηρήσεις ἐμοὶ αὐτὰς εἰς ἡμέραν
13. ἐλεγμῆ αὐτῶν. Ἐπὶ δὲ τὰς ἀπειθῶντας οὐ φείσεται ὁ ὀφθαλμὸς σου, δῆναι αὐτῆς εἰς φόνον καὶ
14. ἀρπαγὴν ἐν πάσῃ τῇ γῇ σου. Ὅτι ζῶν ἐγώ, καὶ τὸ κράτος τῆς βασιλείας μου, λελάληκα, καὶ
15. ποιήσω ταῦτα ἐν χειρὶ μου. Καὶ σὺ δὲ οὐ παραβῆσῃ ἐν τι τῶν ῥημάτων τῆ κυρίου σου, ἀλλ' ἐπιτελῶν ἐπιτελέσεις, καθότι προσέταχά σοι, καὶ ἔμακρυνεῖς τὰ ποιῆσαι αὐτά. Καὶ ἐξῆλθεν Ὀλοφέρνης ἀπὸ προσώπου τῆ κυρίου αὐτῆ, καὶ ἐκάλεσε πάντας τὰς δυνάστας, καὶ τὰς στρατηγούς, καὶ ἐπιστάτας τῆς δυνάμεως Ἀσσύρ, καὶ ἠρίθμησεν ἐκλεκτὰς ἄνδρας εἰς παράταξιν, καθότι ἐκέ-

I. Καὶ ἐν τῷ ἔτει καὶ ἐν ἐτει 55, 248. Compl. Ald. ἐν τῷ ἔτει τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ] ἐν τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ ἐτει 44, 106. ἐν τῷ οὐδῶρ καὶ πικρῶ ἐτη 58. deest τῷ ὑπὸ τῆς 249. ὀκτωκαιδεκάτῳ] οὐδῶρ καὶ δίκασθ 64, 243, 248. Compl. Ald. δευτέρα καὶ εἰκάδι] δωδεκατη 58. δευτέρα καὶ εἰκάδι τῷ πρώτῳ μηνός] ἅ 71. ἐν οἴκῳ] ἐν τῷ οἴκῳ 19, 108. βασιλέως Ἀσσυρίων] βασιλεὺς Ἀσσυρίων III.  
II. Καὶ συνεκάλεσε] καὶ συνεκάλεσε 58. πάντας τὰς θεράποντας αὐτῆ] ἅ αὐτῆ 71. τοὺς θεράποντας—μεγιστᾶνας αὐτῆ] τὰς θεράποντας καὶ μεγιστᾶνας αὐτῆ 44. καὶ πάντας τοὺς μεγιστᾶνας αὐτῆ] ἅ πάντας 58. καὶ μεγιστᾶνας αὐτῆ 71. καὶ μεγιστᾶνας 106. ἅ 249. καὶ ἔδετο μετ' αὐτῶν] ἅ μετ' αὐτῶν 58. καὶ συνετέλεσε] καὶ συνετέλεσαν 19. καὶ συνεκάλεσεν 243. Compl. Ald. καὶ ἐγένετο ὡς συνετέλεσε 249. καὶ συνετέλεσε &c. ad fin. com.] ἅ 23. πᾶσαν τὴν κακίαν] ἅ πᾶσαν 44, 71, 74, 106.  
III. ὀλοθρεῦσαι] p̄mitt. τῆ 19, 108. ἐξολοθρεῦσαι 249. οἱ οὐκ ἠκολούθησαν] + τῆ ὑπακούσαι 19. καὶ ἐπικολούθησαν 44, 71, 74, 76, 106. + τῆ ἀκούσαι 108. οἱ οὐκ ἐπικολούθησαν 236. καὶ ἠκολούθησαν 249. τῷ λόγῳ τῆ σόματος αὐτῆ] τῷ ῥηματι τοῦ σοματος αὐτῆ 19, 58, 106.  
IV. ἐγένετο—βελὴν αὐτῆ] ἅ cum intermed. 71. ὡς συνετέλεσε] ὡς συνετέλεσαν 55. ἐκάλεσε—Ὀλοφέρνην] Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Ἀσσυρίων ἐκάλεσε τὸν Ὀλοφέρνην, 19, 108. Ναβουχοδ. βασιλ. Ἀσσυρ.] ἅ 58. ὁ βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ 71. βασιλεὺς Ἀσσυρ.] p̄mitt. ὁ 23, 55, 74, 236, 249. ἅ 44, 106. τὸν Ὀλοφέρνην] ἅ τὸν 44, 71, 106. ἀρχισράτηγον] + ὄντα 19, 108. δεύτερον ὄντα] δευτερευόντα 23, 71, 74, 76, 106. καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] καὶ εἶπεν αὐτῷ 58. ἅ πρὸς αὐτὸν 71.  
V. πάσης τῆς γῆς] ἅ τῆς 249. Compl. Ἰδὲ σὺ] ἅ σὺ 19, 58. ἐξελεύσῃ] συνεξελεύσῃ 108. ἐκ τῆ προσώπου μου] πρὸ προσώπου μου 19, 23, 44, 71, 74, 76, 106, 108. ἅ τῆ 64. Compl. Ald. μετὰ σεαυτοῦ] μετὰ σου 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. εἰς χιλιάδας] ἅ εἰς 44, 106. ἵππων σὺν ἀναβάταις] ἵππων συναναβατῶν 44. σὺν ἀναβ. μυριάδ. δεκαδύο] σὺν ἀναβάταις (sic) χιλιάδες δωδεκα 19. ἀναβάταις] ἀναβατῶν 106. μυριάδων] μυριάδας (II. corr. χιλιάδας) 44, 55, 106. χιλιάδας 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. χιλιάσι 108. μυριάδες 249. μυριάδων δεκαδύο] εἰς δωδεκα μυριάδας 58. δεκαδύο] δωδεκα 44, 106, 108, 248. Compl.  
VI. εἰς συνάντησιν] ἅ 19. ἐπὶ δυσμᾶς] ἐπὶ δυσμαῖς 23, 249. πρὸς δυσμᾶς 243, 248. Compl. τῷ ῥήματι] τῷ λόγῳ 249. τῷ ῥή-

ματι τοῦ σόματος μου] ἐν τῷ ῥηματι μου 64, 243, 248. Compl. Ald.  
VII. Καὶ ἀπαγγ. αὐτοῖς] καὶ ἀπαγγ. αὐτῆς 74. ἐτοιμάζειν] + μοι 58, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. ἐν θυμῷ μου] ἅ μου 19, 108. τὸ πρόσωπον] ἅ τὸ 19, 108. εἰς διαρπαγὴν] εἰς ἀρπαγὴν 55. αὐτοῖς ult.] ἅ 44, 71, 74, 76, 106.  
VIII. τὰς φάραγας] τὰς φάραγας αὐτῶν 19. + αὐτῶν 55, 58, 64, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ τοὺς &c. ad fin. com.] ἅ 106. καὶ τοὺς χειμάρρους αὐτῶν] ἅ αὐτῶν II, 55, 58, 64, 71, 74, 76, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ πᾶς χειμάρρος (ut videtur) 19. καὶ ποταμοὺς] ἅ καὶ 58. τοῖς νεκροῖς] τῆς νεκρῆς 71. πληρωθήσεται] ἅ 71.  
IX. Καὶ ἄξω] καὶ ἐξῆξω 58. Καὶ ἄξω τὴν αἰχμαλ. αὐτῶν] ἅ 71.  
X. Σὺ δὲ ἐξελθὼν] σὺ δὲ προελθὼν 249. προκαταλήψῃ] προκαταλήψῃ III. καὶ ἐκδώσσί σοι] ἅ σοι 58. ἑαυτῆς] αὐτῆς 74. ἐμοὶ αὐτοῦς] tr. 19, 108. μοι αὐτοῦς Alex.  
XI. δῶναι αὐτῆς] p̄mitt. του 19, 58, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex. δῆναι αὐτοῖς 106. καὶ ἀρπαγὴν] καὶ διαρπαγὴν 58. ἐν πάσῃ] ἀπάσῃ 74, 76. τῇ γῇ σου] ἅ σου 19, 44, 58, 71, 74, 106, 108, 236. ἅ τῆ 248.  
XII. Ὅτι ζῶν ἐγώ] ὅτι ζῶ ἐγώ 19, 44, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 249. λελάληκα] ὅσα ἐλάλησα 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἅ λελάληκα 58. ὅτι ὅσα λελάληκα 249. λελάληκα &c. ad fin. com. seq.] ἅ 106. ταῦτα ἐν χειρὶ μου] τα ἐν χειρὶ μου 55, 74, 76, 236. ταῦτα πάντα ἐν τῇ χειρὶ μου 58. ἅ 71.  
XIII. Καὶ σὺ] ἅ καὶ 71. Compl. Καὶ σὺ—ἐν τι τῶν] καὶ σὺ οὐ παραβῆσῃ ἐν τι τῶν 249. ἐν τι] ἅ τῆ 58. τῶν ῥημάτων] + μου τῶν 58. καθότι] καθὼς 58. καὶ οὐ μακρυνεῖς] καὶ οὐ μακρυνῆς 249. τοῦ ποιῆσαι αὐτά] τοῦ ποιῆσαι ταῦτα 19. τῆ ποιῆσαι αὐτῶ 71, 74, 76.  
XIV. Ὀλοφέρνης] p̄mitt. ὁ Compl. Ald. τῆ κυρίου αὐτῆ] τῆ βασιλείας 71. καὶ τοὺς στρατηγούς] + καὶ τῆς στρατίας 19, 108. ἅ τῆς 44, 74, 106. + αὐτῆ 58. καὶ ἐπιστάτας] καὶ τῆς ἐπιστάτας 19. τῆς δυνάμεως Ἀσσύρ] τῆς δυνάμεως αὐτῆ 19.  
XV. Καὶ ἠρίθμησεν &c. ad fin. com.] καὶ ἠρίθμησεν ἐκλεκτὰς ἀνδρας ἵππους μυριάς δισχιλίους, καὶ μυριάδας δωδεκα πεζῶν 71. ἐκλεκτοῦς ἀνδρας] ἐπιλεκτοῦς ἀνδρας 19, 58, 64, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. καθότι—κύριος αὐτῆ] ἅ 106. ἐκλέσειν αὐτῶ] προσεταξῆν αὐτῶ 19, 52, 58, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex. εἰς

λειψαν αὐτῷ ὁ κήριος αὐτῆ, εἰς μυριάδας δεκαδύο, καὶ ἰπτεῖς τοξότας μυρίους, δισχιλίους. Καὶ 16.  
 δέταξεν αὐτὸς ὄν τρόπον πολέμου πλῆθος συκτάσεται. Καὶ ἔλαβε καμήλους καὶ ὄνου καὶ 17.  
 ἡμίονους εἰς τὴν ἀπαρτίαν αὐτῶν, πλῆθος πολὺ σφόδρα, καὶ πρῶβατα καὶ βόας καὶ αἴγας εἰς  
 τῆν παρασκευὴν αὐτῶν, ὧν ἕκ ἓν ἀριθμὸς, Καὶ ἐπισιτισμὸν παντὶ ἀνδρὶ εἰς πλῆθος, καὶ χερ- 18.  
 σίαν καὶ ἀργύριον ἐξ οἴκου βασιλέως πολὺ σφόδρα. Καὶ ἐξῆλθεν αὐτὸς καὶ πᾶσα ἡ δύναμις αὐ- 19.  
 τῆ εἰς πορείαν τῆ προελθεῖν βασιλέως Ναβουχοδονόσορ, καὶ καλύψαι πᾶν τὸ πρόσωπον τῆς γῆς  
 πρὸς δυσμαῖς ἐν ἄρησιν καὶ ἰππεῦσιν καὶ πεζοῖς ἐπιλέκτοισιν αὐτῶν. Καὶ πολλὸς ὁ ἐπίμικτος ὡς 20.  
 ἀκρὶς συνεξῆλθον αὐτοῖς, καὶ ὡς ἡ ἄμμος τῆς γῆς· ἐ γὰρ ἦν ἀριθμὸς ἀπὸ πλῆθους αὐτῶν. Καὶ 21.  
 ἀπῆλθον ἐκ Νινευῆ ὁδὸν τριῶν ἡμέρων ἐπὶ πρόσωπον τῆ πεδίου Βαικτιλαῖθ, καὶ ἐπεσερατοπέδευ-  
 σαν ἀπὸ Βαικτιλαῖθ πλησίον τῆ ὄρου τῆ ἐπ' ἀριστερᾷ τῆς ἀνω Κιλικίας. Καὶ ἔλαβε πᾶσαν τὴν 22.  
 δύναμιν αὐτῆ, τοὺς πεζοὺς, καὶ τοὺς ἰπτεῖς, καὶ τὰ ἄρματα αὐτῆ, καὶ ἀπῆλθεν ἐκεῖθεν εἰς τὴν  
 ὄρεινῃν. Καὶ δέκοψε τὸ Φεδ καὶ Λεδ, καὶ ἐπρονόμεισαν πάντας υἱὲς Ῥασσῖς, καὶ υἱὲς Ἰσμαῆλ 23.  
 τὸς κατὰ πρόσωπον τῆς ἐρήμου πρὸς Νότον τῆς Χελλαίων. Καὶ παρήλαε τὸν Εὐφράτην, καὶ 24.  
 διήλαε τὴν Μεσοποταμίαν, καὶ δίσκαψε πᾶσας τὰς πόλεις τὰς ὑψηλὰς τὰς ἐπὶ τῆ χειμάρρῃ  
 Ἀβρωνᾷ ἕως τῆ ἐλθεῖν ἐπὶ θάλασσαν. Καὶ κατελάβετο τὰ ὄρια τῆς Κιλικίας, καὶ κατέκοψε 25.  
 πᾶντας τὸς ἀντιστάνας αὐτῷ· καὶ ἦλθεν ἕως ὀρίων Ἰάφεθ, τὰ πρὸς Νότον κατὰ πρόσωπον τῆς  
 Ἀραβίας. Καὶ ἐκύκλωσε πᾶντας τὸς υἱὲς Μαδιῶν, καὶ ἐπέκρησε τὰ σκηνώματα αὐτῶν, καὶ 26.  
 ἐπρανόμεισε τὰς μάνδρας αὐτῶν. Καὶ κατέβη εἰς πεδίον Δαμασκῆ ἐν ἡμέραις θερσιμῆ πυρῶν, 27.

μυριάδας δεκαδύο] εἰς μυριάδας δεκα 19, 108. εἰς μυριάδας δωδεκα 44, 106, 249. τοξότας μυρίους δισχιλίους] τοξοτῆς εἰς μυριάδας δυο χιλίους 19. ἄμμος 44. μυρίους δισχιλίους] praemitt. εἰς 58. μυριάδας δι-  
 χιλίους 108.  
 XVI. Καὶ δέταξεν] καὶ συνεταξεν 58. πολέμου] εἰς πολέμου 19, 108. πολεμῶν πλῆθος] τ. 58.  
 XVII. καὶ ἡμίονους] ἅ 52, 64, 71, 74, 76, 106, 243, 248. Compl. Ald. ἀπαρτ. αὐτῶν] ἀπαρτ. αὐτῆ 44, 106. πλῆθος πολὺ σφό-  
 δρα] ἅ πολὺ 44, 106. καὶ πρῶβατα] ἅ καὶ 106. καὶ βόας καὶ αἴγας] καὶ αἴγας καὶ βόας 19, 108. deest καὶ utrumque 106. εἰς τὴν παρασκευὴν &c. ad fin. com.] ὧν ἕκ ἓν ἀριθμὸς εἰς παρασκευὴν αὐτῶν 44, 106. τὴν παρασκευὴν] ἅ τῆν 64, 248. Compl. Ald. ὧν ἕκ ἓν] ὧν ἕκ ἓν 249.  
 XVIII. καὶ χερσίον] ἅ καὶ 106. πολὺ σφόδρα] ἅ πολὺ II. ἅ 44, 106.  
 XIX. Καὶ ἐξῆλθεν] + ἐκ Νινευῆ 58. αὐτὸς] Ολοφέρνης 19, 108. πᾶσα—βασιλέως] ἡ δύναμις αὐτῆ πορίαν, καὶ τῆ προελθεῖν βασιλεία 58. ἡ δύναμις] ἅ ἡ 19. προελθεῖν βασιλέως] προελθεῖν προ προσ-  
 ῶπου τῆ βασιλείας 44, 74, 76, 106, 236. ἔλθειν προ προσώπου τῆ βα-  
 σιλείας 71. προσελθεῖν βασιλέως Ald. βασιλέως Ναβουχ.] βασιλεία Ναβουχ. 19. τὸν βασιλεῖα Ναβουχ. 108. καὶ καλύψαι πᾶν] ἅ πᾶν 249. habet καὶ in charact. minore Alex. πᾶν τὸ—δυσμαῖς] πᾶν τὸ πρὸς δυσμαῖς προσώπου τῆς γῆς 58. καὶ ἰππεῦσιν] καὶ ἐν ἰππεῦσιν 74. ἐπιλέκτοισιν αὐτῶν] ἅ αὐτῶν 44, 74, 76, 106, 236. ἅ 71.  
 XX. Καὶ πολλὸς ὁ ἐπίμικτος] καὶ λαὸς ἐπίμικτος 44. καὶ λαὸς πολλὸς ἐπίμικτος 71, 74, 76, 236. καὶ λαὸς ὁ ἐπίμικτος 106. ὡς ἀκρὶς—ἄμμος] ὡς ἀκρὶς καὶ ἡ ἄμμος 44. ὡς ἡ ἀκρὶς καὶ ἡ ἄμμος 106. συνεξῆλθον] συνεξῆλθεν 23, 55, 58, 64, 74, 236. Ald. συν-  
 ἔλθον 249. Compl. αὐτοῖς] ἅ 55. καὶ ὡς ἡ ἄμμος] καὶ ὡς ἀμ-  
 μος 58, 76, 249. ἅ ἡ 64, 248. Compl. Ald. ἅ καὶ 108. ἀπὸ πλῆ-  
 θους] ἀπὸ τῆ πλῆθους 64, 74, 106, 108. Ald.  
 XXI. Καὶ ἀπῆλθον] καὶ ἐξῆλθεν III. καὶ ἐξῆλθον 58, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ὁδὸν τριῶν ἡμερ.] ὁδὸν ἡμερ. τριῶν 19, 44, 55, 108, 236. ἐπὶ πρόσωπον] ἐπὶ προσώπου 23. τῆ πεδία Βαικτιλαῖθ] πεδία Βαικτιλαῖθ 44, 106. πεδία Βαικτιλαῖθ 58. Βαικ-  
 τιλαῖθ:] Βαικτιλαῖθ (sic postea) 19. Βαικτιλαῖθ 23, 55, 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. Βαικτιλαῖθ (sic infra) 71, 74, 76, 236. Βαικτιλαῖθ (sic infra) 108. Βαικτιλαῖθ (sic postea) 249. καὶ ἐπεσερατοπέδευ-  
 σαν] κατεσερατοπέδευσαν 19, 108, 249. καὶ κατεσερατοπέδευσαν 58. καὶ ἐπεσερατοπέδευσαν] τῆς ἀνω] καὶ τῆ ὄρου τῆ ἐπ' ἀριστερᾷ ἀνω 106. ἀπὸ Βαικτιλαῖθ] ἀπὸ Βαικτιλαῖθ III. ἅ Βαικτιλαῖθ 55. ἀπεναντι Βαικτιλαῖθ 58. ἅ 71. τῆ ὄρου τῆ ἐπ' ἀριστερᾷ] τῆ ὄρου ἀνωγίης (sic), ἅ ἐν ἀνωγίῃ 58. τῆ ἐπ' ἀριστερᾷ] τῆς ἐπαρχίας τῆς ἐπ' ἀριστερᾷ 249. ἐπ' ἀριστερᾷ τῆς ἀνω] ἐπ' ἀριστερᾷ ἀνω 71, 74, 76.  
 XXII. Καὶ ἔλαβε] καὶ ἀνέλαβε 58. Καὶ ἔλαβε—ἄρματα αὐ-  
 τῆ] ἅ cum intermed. 71. τὸς πεζοὺς] τῆς τῆ πεζοὺς 58. τὸς πε-

ζῆς—ἄρματα αὐτῆ] ἅ cum intermed. 106. καὶ τὰ ἄρματα αὐτῆ] καὶ τὰ ἄρματα αὐτῶν 249. καὶ ἀπῆλθεν] καὶ ἀπῆρην 58. καὶ ἀπῆλθον 249. ἐκεῖθεν] ἅ 71.  
 XXIII. Καὶ δέκοψε] ἅ καὶ 249. τὸ Φεδ] τῆς Φεδ 19. Alex. το Οφεδ 55. το Φελ 58. το Φουα 71. το Εφουδ 249. καὶ Λεδ] καὶ το Λεδ 23, 44, 64, 71, 74, 76, 236, 243. Compl. Ald. καὶ ἐπρο-  
 νόμεισαν] καὶ ἐπρονομήσαν 19, 23, 55, 58, 64, 243, 249. Ald. Alex. καὶ προνομήσαν 44, 71, 74, 76, 106, 108, 236. Compl. καὶ προ-  
 νομήσαν 248. πᾶντας υἱὲς] τ. II, III, 55, 58, 64, 249, 248. Compl. Ald. ἅ πᾶντας 44. πᾶντας υἱὲς—κατὰ] υἱὲς Ῥασσῖς καὶ Ἰσμαῆλ κατὰ 106. πᾶντας τῆς υἱὲς 108. υἱὲς Ῥασσῖς] ἅ 249. Ῥασσῖς] Ῥασσῖς II, 23, 64, 243. Ald. Alex. Ῥασσῖς 108. Ῥασσῖς 248. Compl. καὶ υἱὲς Ἰσμαῆλ] ἅ υἱὲς 44, 55, 71. καὶ τῆς υἱὲς Ἰ-  
 μαῆλ 108. ἅ καὶ 249. καὶ υἱὲς Ἰσμαῆλ &c. ad fin. com.] υἱὲς Ἰ-  
 μαῆλ τῶν καταικουγῶν κατὰ πρόσωπον τῆς ἰρημῆς πρὸς νοτῶν τῆς Χελλαίων γῆς 58. τῆς κατὰ πρόσωπον] ἅ τῶν 44. ἅ κατὰ 71. τῆς ἐρήμου] ἅ 236. τῶν Χελλαίων] τῶν Χελλαίων II, 108. τῆς Χελλαίων 19. τῶν Χελλῶν 23. τῶν Χελαίων 44, 74, 236. τῶν Χελ-  
 λῶν 55, 248. τῆν Χελλῶν 71, 76, 249. τῆς Χελλῶν—Compl. τῆς Χε-  
 λῶν Alex.  
 XXIV. Καὶ παρήλαε] καὶ παρήλαον 23, 44, 71, 74, 76, 106 καὶ διέβη 58. τὸν Εὐφράτην] εἰς τὸν Εὐφράτην 58. Εὐφράτην—  
 Ἀβρωνᾷ] Εὐφράτην εἰς πρότερον τῆς Μεσοποταμίας καὶ διέβη τῆς ὑψηλῆς πόλεις τῆς ἐπὶ τοῦ χειμάρρου Ἀβρωνᾷ 44. καὶ διήλαε] καὶ παρήλαε 58. καὶ ἦλθον] καὶ ἦλθον 71, 74, 76. καὶ διήλαε τὴν Μεσοποταμίαν] εἰς πρότερον (sic) τῆς Μεσοποταμίας 106. καὶ δίσκαψε] καὶ κατε-  
 σκαψε 19, 64, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ δι-  
 ἐκοψεν 23, 55, 71, 74, 76. καὶ κατεσκαψαν 58. πᾶσας τὰς πό-  
 λεις] ἅ πᾶσας 106. Ἀβρωνᾷ] Χεφυρῶν 19, 108. ἅ Ἀβρωνᾷ 58. Ἀβ-  
 ρωνᾷ 64, 243, 248. Compl. Ald. Ἀβρωνᾷ 71, 106. Ῥασσῖς 74, 76 Ἀβρωνᾷ 236. Ἀβρωνᾷ Ἀβρων καὶ Βαῖ 249. εἰς τῆ ἐλθεῖν] + αὐτῶν 19, 108. ἐπὶ θάλασσαν] ἐπὶ τὴν θάλασσαν (ut videtur) 19.  
 XXV. Καὶ κατελάβετο] καὶ κρατεράβετο 19. τὰ ὄρια τῆς Κιλικίας] τὴν Κιλικίαν 71. ἅ τῆς 106. καὶ κατέκοψε—ἀντιστά-  
 νας αὐτῶν] ἅ cum intermed. 71, 106. τὸς ἀντιστάνας αὐτῶν] τῶν αντι-  
 στανάων αὐτῶν 52. τῶν ἀκτιστάων] ἀκτῶν 108, 236. τῶν ἀκτιστάων ἀκτῶν 249. καὶ ἦλθεν] καὶ ἦλθον 249. εἰς ὀρίων] εἰς τὸν ὄριον 58. Ἰάφεθ] Ἰαφαθ 108. τὰ πρὸς Νότον] τῆ πρὸς Νότον 19, 58, 108. κατὰ πρόσωπον] praemitt. καὶ 19, 108. καὶ προσώπου 64. Compl. Ald.  
 XXVI. Καὶ ἐκύκλωσε] καὶ ἐκύκλωσαν 58. Μαδιῶν] Μαδιῶν II, 23, 58, 71, 74, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Alex. καὶ ἐπέκρησε] καὶ ἐπεκρίσαν 58. τὰ σκηνώματα αὐτῶν] praemitt. πᾶν-  
 κα 23, 58, 74, 76, 236. ἅ αὐτῶν 71. καὶ ἐπρονόμεισε] καὶ ἐπρονομή-  
 σεν 44, 71, 76, 106, 108, 236, 248. Compl. καὶ ἐπρο- τὸς μάνδρ-  
 αὐτῶν] ἅ 58.  
 XXVII. εἰς πεδίου] εἰς πεδία 58. εἰς τὸ πεδίου 108. ἐν ἡμέ-



ΚΕΦ. II.

και ἐνεπρησε πάντας τοὺς ἀγροὺς αὐτῶν· καὶ τὰ ποιμνία καὶ τὰ βεκόλια ἔδωκεν εἰς ἀφανισμόν, καὶ τὰς πόλεις αὐτῶν ἐσκύλευσε, καὶ τὰ πεδία αὐτῶν ἐξελίκμησε, καὶ ἐπάταξε πάντας τρεῖς νεαροὺς νίσκουσ αὐτῶν ἐν σόματι βρομφαίας. Καὶ ἐπέπεσεν ὁ φόβος καὶ ὁ τρόμος αὐτῆ ἐπὶ τρεῖς κατοικῆντας τὴν παραλίαν, τοὺς ὄντας ἐν Σιδῶνι καὶ Τύρῳ, καὶ τοὺς κατοικῆντας Σερ, καὶ Ὀκινά, καὶ πάντας τρεῖς κατοικῆντας Ἰσμηναῶν· καὶ οἱ κατοικῆντες ἐν Ἀζώτῳ καὶ Ἀσκάλωνι ἐφοβήθησαν αὐτὸν σφόδρα.

ΚΕΦ. III.

1. 2. **ΚΑΙ** ἀπέστειλαν πρὸς αὐτὸν ἀγγέλους λόγους εἰρηνικοῖς, λέγοντες, Ἰδὲ ἡμεῖς οἱ παῖδες Ναβουχοδονόσορ βασιλέως μεγάλης παρακείμεθα ἐνώπιόν σου, χρῆσαι ἡμῖν καθὼς ἀρεσόν ἐστὶ τῷ προσώπῳ σου. Ἰδὲ αἱ ἐπαύλεις ἡμῶν, καὶ πᾶν πεδῖον πυρῶν, καὶ τὰ ποιμνία καὶ τὰ βεκόλια, καὶ πᾶσαι αἱ μάνδραι τῶν σκηνῶν ἡμῶν παράκεινται πρὸ προσώπου σου· χρῆσαι καθ' ὃ ἐν ἀρέσῃ σου. Ἰδὲ καὶ αἱ πόλεις ἡμῶν, καὶ οἱ κατοικῆντες ἐν αὐταῖς δελοῖ σὲ εἰσὶν· ἐλθὼν ἀπάντησον αὐταῖς ὡς ἔστιν ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς σου. Καὶ παρεγένοντο οἱ ἄνδρες πρὸς Ὀλοφέρνην, καὶ ἀπήγγειλαν αὐτῷ κατὰ τὰ ῥήματα ταῦτα. Καὶ κατέβη ἐπὶ τὴν παραλίαν αὐτὸς καὶ ἡ δύναμις αὐτῆ, καὶ ἐφρέθησε τὰς πόλεις τὰς ὑψηλάς· καὶ ἔλαβεν ἐξ αὐτῶν εἰς συμμαχίαν ἄνδρας ἐπιλέκτους. Καὶ εἰδὲξαντο αὐτὸν αὐτοὶ, καὶ πᾶσα ἡ περιχώρος αὐτῶν μετὰ σφάνων καὶ χορῶν καὶ τυμπάνων. Καὶ κατέσκαψε πάντα τὰ ὄρια αὐτῶν, καὶ τὰ ἄλση αὐτῶν ἐξέκοψε· καὶ ἦν δεδογμένον αὐτῷ ἐξολοθρεῦσαι πάντας τρεῖς θεῖς τῆς γῆς, ὅπως αὐτῷ μόνῳ τῷ Ναβουχοδονόσορ λατρεύσωσι πάντα τὰ ἔθνη, καὶ πᾶσαι αἱ γλῶσσαι καὶ πᾶσαι αἱ φυλαὶ αὐτῶν ἐπικαλέσωνται αὐτὸν

ραις] εν ημερη 236. και ἐνεπρησε] και ενεπρησαν 58. πάντας τρεῖς 1°] α τρεῖς 58. α παντας 71. πάντας τρεῖς ἀγροὺς αὐτῶν] τοὺς ἀγροὺς 44, 106. και τὰ βεκόλια] και τα βοσκωλια και βοσκωλια αυτων 71. και τὰ ποιμνία] + αυτων 44, 74, 76, 106, 236. α και 55. και τὰ ποιμνία—νεανίσκουσ] και τα πεδια αυτων εξελικμησαν, και τας επαυλεισ αυτων, και τα βεκολια και τα ποιμνια εδωκαν εις αφανισμον, και τας πολεισ αυτων εσκυλευσαν, και επαταξε τουσ νεανισκουσ 58. και τὰ πεδία αὐτῶν ἐξελίκμησε] α 71, 106. και ἐπάταξε] α επαταξε 249. και ἐπάτ. πάντ. τρεῖς νεαν. αὐτῶν] και τρεῖς νεανισκουσ επαταξεν 44, 106. πάντας τρεῖς 2°] α παντας 71.

XXVIII. Καὶ ἐπέπεσεν] και επεπεν 248. Compl. Ald. Alex. Καὶ ἐπέπεσεν—ὁ τρόμος αὐτῆ] και επεπεν τρομοσ 44, 106. ὁ φόβος καὶ ὁ τρόμος] fine ὁ utroque II, 23, 55, 71, 74, 76, 236. τὴν παραλίαν—ἐν Σιδῶνι] Σιδωνι tantum 106. καὶ Τύρῳ] και εν Τυρω 58, 64, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ Τύρῳ—Ἀζώτῳ] Τυρω Σερ και Οκιναι Ιαμνικαν εν Αζωτω 44. Τυρω. Σερ. και Οκιναι και Ισμηναϊαν. Αζαζωτω (sic) 106. και τρεῖς κατοικῆντας] α τρεῖς κατοικηντας 71. και τρεῖς κατοικ. Σερ, καὶ Ὀκινά] και ἐπὶ κατοικησ Συριασ, και Ἰσμηναῖοσ 7 Codices Sergii. Σερ] Σερ 19. Σερ—ἐν Ἀζώτῳ] Σερ και τουσ Κινναϊουσ και παντασ τουσ κατοικηντασ Ιαμνικαν, και τουσ κατοικηντασ εν Αζωτω 108. καὶ Ὀκινά] και Οκιναι II, 23. Compl. Ald. Alex. και τρεῖς Κινναϊουσ 19. και επεκεινα 58. και Ακιναι 76. και πᾶσαι τρεῖς κατοικ.] α 71. και επι παντασ τρεῖσ κατοικ. 249. Ἰσμηναῶν] Ισμηναϊαν 23. Ισμηνασ 55. Ιαμνικαι 58. Ιερουσαλ 71, 74, 76, 256, 249. Ἰσμηναῖοσ Codex unius Sergii. και οἱ κατοικῆντες] και τρεῖς κατοικουντασ 19. α οἱ κατοικουντασ 58. ἐν Ἀζώτῳ] και εν Αζωτοισ 58. καὶ Ἀσκάλωνι] και εν Ασκαλωνι και εν Γαζι 58. ἐφοβήθησαν αὐτὸν] α αυτου 23, 44, 71, 74, 76. και εφοβηθησαν 106. praemitt. και 108.

I. ἀγγέλους λόγους εἰρηνικοῖς] λογουσ ειρηνικουσ αγγελουσ 58. αγγελουσ ειρηνικουσ 71.

II. Ἰδὲ] α 58. ἡμεῖς οἱ παῖδες] α οἱ 249. βασιλέως μεγάλης] βασιλευσ τε μεγαλου 108. παρακείμεθα] τι αρα κειμεθα 249. χρῆσαι ἡμῖν] α ημιν 55. καθὼς ἀρεσόν ἐστὶ] καθοτι εστιν αρεσον 58. τῷ προσώπῳ σου] πρὸ προσωπου σου 249.

III. Ἰδὲ] α 44, 106. αἱ ἐπαύλεις ἡμῶν] α ημων 44, 106. *possiones nostrae, et universae oves* Vet. Lat. ubi supra. και πᾶν πεδῖον πυρῶν] praemitt. και πασ τοπουσ ημων 19, 23, 52, 64, 74, 76, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. praemitt. και πασ ἀγροὺσ 58. praemitt. και πασ τοπουσ 71. και τὰ ποιμνία] α τα 55. α και τα 106. και τὰ βεκόλια] α και τα 106. και πᾶσαι αἱ μάνδραι] και μανδραι 44.

δραι 44. και πασα μανδρα 58. α πασαι 106. α αι 108. και πᾶσαι—σκηνῶν] et universa stabula jumentorum nostrorum Vet. Lat. ubi supra. τῶν σκηνῶν ἡμῶν] των σκηνωματων ημων 55, 64, 248, 249. Compl. Ald. α ημων 58. παράκεινται] παρακεινται 58. χρῆσαι σου] + ημιν 58. χρῆσαι αν 249. καθ' ὃ] αν 55. καθοτι 58. καθωσ αν 248. Compl. ἀρέσῃ σοι] αρεσει σοι 58, 106.

IV. Ἰδὲ καὶ] α ιδε 44, 74, 76, 106. α 71. α και 108. Ἰδὲ καὶ οἱ πόλεις] και ιδου αι πολεισ 58. δελοῖ σὲ εἰσὶν] δελοι σοι εισι II, 55. α σου 248. ἐλθὼν] α 44, 71, 74, 76, 106, 236. ἀπαντ. αὐταῖς] απαντ. αυτοισ 74, 76, 106, 236. οσπιτε εις mistrai, Vet. Lat. ubi supra. ὡς ἔστιν ἀγαθόν] ὡσ εστιν αγαθος 106.

V. Καὶ παρεγένοντο] και παραγινονται 44. και παραγεναμενοι 58. οἱ ἄνδρες] οἱ αγγελουσ 58. *nuncii* Vet. Lat. ubi supra. καὶ ἀπήγγειλαν] απγγειλαν 58. και απγγειλαν 74. κατὰ τὰ ῥήματα] α 44, 71, 106.

VI. Καὶ κατέβη] + αυτουσ 58. ἐπὶ τὴν παραλίαν] επι την επαρχιαν III. επι την επαρχιαν παραλιαν 236. ἐπὶ τὴν παραλίαν—δύναμις αὐτῆ] και η δυναμισ αυτασ παρα την παραλιαν 58. αὐτὸς καὶ ἡ δύναμις αὐτῆ] α 71. ἡ δύναμις αὐτῆ] α αυτασ 243, 248. Compl. και ἐφρέθησε] και εφρευσε II, 55. και ἔλαβεν] και ελαβεν 74, 76. και ελαβον 248. Compl. εἰς συμμαχίαν] συμμαχουσ 58.

VII. Καὶ εἰδὲξαντο—περὶ αὐτῶν] και εδηξαντο η περιχωροσ αυτου 23, 44, 71, 76, 106. εἰδὲξαντο—περὶ χωροσ] εδηξαντο η περιχωροσ 55, 74, 236. μετὰ σφάνων] α 44, 106. μετα φωνων (sic) 71. και χορῶν] μετα χορων 44, 106. και τυμπάνων] και τυμβαλων 249.

VIII. Καὶ κατέσκαψε] κατεκοψε 71. πάντα τὰ ὄρια αὐτῶν] α αυτων 44, 106. και τὰ ἄλση αὐτῶν] α τα 106. και τὰ ἄλση αὐτῆ] Ald. και τα ἄλση αυτων εξεκοψε] et excidit: Vet. Lat. ubi supra. και ἦν δεδογμένον] και ην δεδομενον III, 19, 71, 74, 76, 106, 198, 236, 249. και ἦν δεδομῆνα 55. οτι ην δεδομενον 58. *quodam datum erat illi in ministerio* Vet. Lat. ubi supra. αὐτῷ] τα Ολοφερνη 19, 108. ἐξολοθρεῦσαι] praemitt. εν μυστηρια 58. Διὸσ τῆσ γῆσ] Διουσ των εθνωσ της γησ 19, 108. ὅπως αὐτῷ μόνῳ τῷ Ναβουχοδονόσορ] ὡπωσ τῷ Ναβουχο, μονῳ 44, 106. λατρεύσωσι] προσκοπιωσι 58. λατρευσουσι 106, 249. λατρευση] Ald. και πᾶσαι αἱ γλῶσσαι] α και πᾶσαι 19, 23, 55, 58, 64, 108, 236, 243, 248. Compl. Ald. και φυλαὶ] α και φυλασ 71, 74, 76. habet πᾶσαι in charact. minore Alex. αὐτῶν] α 55, 71. ἐπικαλέσωνται] επικαλεσωσι 236. επικαλεσαντο 249. ἐπικαλεσθησιν] εις θεων] *invocant illum Deum* Vet. Lat. ubi supra. εις θεων] α εις 64, 243, 248. Compl. Ald.

μητηρων Pasch-  
monende Bendly

εἰς θεόν. Καὶ ἦλθε κατὰ πρόσωπον Ἐσδρηλῶν πλησίον τῆς Δωταίας, ἣ ἐστὶν ἀπέναντι τῆ περι- 9.  
ονος τῆ μεγάλης τῆς Ἰουδαίας. Καὶ κατεστρατοπέδευσεν ἀναμέσον Γαιβαὶ καὶ Σκυθῶν πόλεως, 10.  
καὶ ἦν ἐκεῖ μῆνα ἡμερῶν εἰς τὸ συλλέξαι πᾶσαν τὴν ἀπαρτίαν τῆς δυνάμεως αὐτῆ.

ΚΕΦ. ΙΙΙ.

ΚΑΙ ἤκουσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἱ κατοικῶντες ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ πάντα ὅσα ἐποίησεν Ὀλοφέρνης τοῖς 1.  
ἔθνεσιν, ὁ ἀρχιεράτης Ναβυχοδονόσορ βασιλέως Ἀσσυρίων, καὶ ὃν τρόπον ἐσκύλευσε πάντα 2.  
τὰ ἱερὰ αὐτῶν, καὶ ἔδωκεν αὐτὰ εἰς ἀφανισμόν, Καὶ ἐφοβήθησαν σφόδρα σφόδρα ἀπὸ προσώπου 3.  
αὐτῆ, καὶ περὶ Ἱερουσαλήμ καὶ τῆ ναῦ Κυρίου Θεοῦ αὐτῶν ἐταράχθησαν. Ὅτι προσφάτως ἦσαν 4.  
ἀναβεβηκότες ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας, καὶ νωστὶ πᾶς ὁ λαὸς συνελέετο τῆς Ἰουδαίας, καὶ τὰ σκεύη,  
καὶ τὸ θυσιαστήριον, καὶ ὁ οἶκος, ἐκ τῆς βεβηλώσεως ἡγιασμένα ἦν, Καὶ ἀπέστειλαν εἰς πᾶν ὄριον 5.  
Σαμαρείας, καὶ Κωνᾶς, καὶ Βαιθωρῶν, καὶ Βελμὲν, καὶ Ἱεριχῶ, καὶ εἰς Χωβὰ, καὶ Αἰσωρὰ, καὶ  
τὸν αὐλῶνα Σαλήμ, Καὶ προκατελάβοντο πᾶσας τὰς κορυφὰς τῶν ὄρεων τῶν ὑψηλῶν, καὶ ἐτει- 6.  
χίσαντο τὰς ἐν αὐτοῖς κώμας, καὶ παρέθεντο εἰς ἐπισιτισμόν εἰς παρασκευὴν πολέμου, ὅτι προσ-  
φάτως ἦν τὰ πεδία αὐτῶν τεθρισματά. Καὶ ἔγραψεν Ἰωακὶμ ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας, ὃς ἦν ἐν ταῖς 7.  
ἡμέραις ἐκείναις ἐν Ἱερουσαλήμ, τοῖς κατοικῶσι Βετυλέα, καὶ Βετομεσθαίμ, ἣ ἐστὶν ἀπέναντι Ἐσ-  
δρηλῶν, κατὰ πρόσωπον τῆ πεδίας τῆ πλησίον Δωθαίμ, λέγων διακατασχεῖν τὰς ἀναβάσεις τῆς 8.  
ὄρεινης, ὅτι δι' αὐτῶν ἦν ἡ εἴσοδος εἰς τὴν Ἰουδαίαν· καὶ ἦν εὐχερῶς διακωλύσαι αὐτὰς προσβαί-  
νοντας, γενῆς τῆς προσβάσεως ἕσης, ἐπ' ἄνδρας τὲς πάντας δύο. Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 9.  
καθὰ συνέταξεν αὐτοῖς Ἰωακὶμ ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας, καὶ ἡ γερυσία παντὸς δήμου Ἰσραὴλ, οἱ ἐκά-  
θνητο ἐν Ἱερουσαλήμ. Καὶ ἀνεβόησαν πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ πρὸς τὸν Θεὸν ἐν ἐκτενίᾳ μεγάλῃ, καὶ 9.

ΚΕΦ. ΙV.

γι διακωλύσαι  
προσβαί-  
νοντας  
γενῆς τῆς  
προσβάσεως  
ἕσης

IX. Ἐσδρηλῶν] Ἐσδρηλων II, 64, 243, 248. Compl. Ald. Ἐσ-  
δρηλων 23. Ἐσδρηλων 44, 58, 71, 106, 236. Ἐσδρηλων 55. Ἐσ-  
δρηλων 76. Ἐσδρηλων 108. τῆς Δωταίας] τῆς Ἰουδαίας Ald.  
X. Καὶ κατεστρατοπέδευσεν] καὶ κατεστρατοπέδευσεν II, III, 58,  
74, 76, 249. Γαιβαὶ] Γεβαλ 19, 108. Γαβαὶ 23, 58. (Alex. in  
charact. minore.) Γεβα 44, 71, 106. Γαβα 64. Γεβα 74, 236.  
Γαβα 243, 248. Compl. Αγαθα 249. Γαβα Ald. καὶ Σκυθῶν  
πόλεως] καὶ Σκυθοπολεως 58. εἰς τὸ συλλέξαι] εἰς τὸ συλλεξασθαι  
58. πᾶσαν τὴν] ἠ πᾶσαν 71. ἀπαρτίαν] ἐπαρτίαν 236.  
I. οἱ κατοικῶντες] præmitt. καὶ 44, 55, 71, 74, 76, 106. ἐν τῇ  
Ἰουδαίᾳ] περὶ τῆ Ἰουδαίᾳ 71. Ὀλοφ. τοῖς ἔθνεσιν] ἐν τοῖς ἔθνεσιν  
Ὀλοφ. 58. τοῖς ἔθνεσιν] præmitt. ἐν 52. ὁ ἀρχιεράτης Ναβυχο-  
δονόσορ] ὁ ἀρχιεράτης Ναβυχο. 58. sic, nisi ὁ ἀρχιεράτης, 74, 76.  
βασιλέως Ἀσσυρ.] βασιλεὺς Ἀσσυρ. III. præmitt. τῶ Compl. τὰ  
ἱερὰ αὐτῶν] τὰ ἱερὰ αὐτῶν III, 249. τὰ εἰδῶλα αὐτῶν 19, 108. καὶ  
ἔδωκεν αὐτὰ] ἠ αὐτὰ 44, 55, 106.  
II. ἐφοβήθη]—προσώπου αὐτῆ] ἐφοβήθη. ἀπο προσώπου αὐτῆ σφο-  
δρα 249. σφόδρα σφόδρα] femel tantum 19, 44, 58, 71, 106, 108,  
248. Compl. Ald. habet σφόδρα secund. in char. min. Alex. ἀπὸ  
προσώπου αὐτῆ] ἀπο προσώπου αὐτῶν 19, 58, 108. περὶ Ἱερουσα-  
λήμ] περὶ Ἰσραὴλ 74. περὶ Ἱερουσαλήμ—Θεῶ αὐτῶν] ἠ cum inter-  
med. 106. καὶ τῆ ναῦ] καὶ περὶ τῆ ναῦ 58, 76. Κυρίου Θεοῦ αὐ-  
τῶν] Κυρίου τῆ Θεοῦ αὐτῶν 58, 74, 108, 236. ἐταράχθησαν] præ-  
mitt. καὶ 71, 74, 76.  
III. Ὅτι προσφάτως ἦσαν] ὅτι ἦσαν προσφάτως 19, 108. ἐκ  
τῆς αἰχμαλ.] ἀπο τῆς αἰχμαλ. 19, 108. τῆς Ἰουδαίας] præmitt.  
καὶ τὸ θυσιαστήριον] τὸ  
κατὰ τὸ θυσιαστήριον 58. ἐκ τῆς βεβηλώσεως] ἠ τῆς 64, 248. Compl.  
Ald. ἡγιασμένα ἦν] ὡς προσφάτως ἡγιασμένα ἦν 58.  
IV. Καὶ ἀπέστειλαν] καὶ ἀπέστειλεν 23. Σαμαρείας] τῆς Σαμα-  
ρείας 74, 76, 106, 236. καὶ Κωνᾶς] καὶ Κωνά II. καὶ κώμας III,  
243, 248, 249. Compl. Ald. καὶ Κεῖλα 19. τῆς Κωνά 44, 106. καὶ  
Κωνά 55. καὶ εἰς τὰς κώμας 58. Κωνά 71. καὶ τῆς Κωνά 74, 76.  
καὶ Κεῖλα 108. καὶ τῆς Κωνά 236. et in castella et vicis Vet. Lat. ubi  
supra. καὶ Βαιθωρῶν] καὶ Βεθωρων III, 74. Βεθωρων 23. ἠ καὶ 44,  
71, 106. καὶ εἰς Βεθωρων 58. καὶ Βεθωρων 64, 243, 248. Compl. Ald.  
καὶ Βελμὲν] καὶ Βελμειν II. καὶ Βελμειν 19, 108. καὶ Βελμειν  
23. Βελμειν 44, 71, 76, 106. καὶ εἰς Βελμειν 58. καὶ Βελμειν 74,  
236. καὶ Βελμειν 249. καὶ Βελμειν Alex. καὶ Ἱεριχῶ] ἠ καὶ 44,  
71, 106. καὶ εἰς Ἱεριχῶ 58. καὶ εἰς Χωβὰ] Χωβα 44, 106. καὶ  
εἰς Κοβόλλα 58. καὶ Αἰσωρὰ] καὶ Ασσρων 19, 108. ἠ καὶ 44, 71,

106. καὶ εἰς Βεθωρ 58. καὶ Ασσρων 64, 249. Compl. καὶ Ασσρων  
71. καὶ Ασσρων 76. καὶ τὸν αὐλῶνα] καὶ εἰς τὸν αὐλῶνα 58.  
καὶ τὸν αὐλ. Σαλήμ] in porticum Hierusalem Vet. Lat. ubi supra.  
V. τῶν ὑψηλῶν] τὰς ὑψηλὰς 19. καὶ ἐτειχίσαντο] καὶ ἐτειχι-  
σαν (58. sc. ἐτειχίσαν) 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex. τὰς ἐν  
αὐτοῖς] τὰς ἐν αὐταῖς 23, 243. Compl. Ald. καὶ παρέθεντο εἰς ἐπι-  
σιτισμόν] καὶ παρέθεντο ἐπισιτισμόν αὐτοῖς 44. εἰς ἐπισιτισμόν]  
ἠ 58. ἠ εἰς 64. ἐπισιτισμόν αὐτοῖς 71, 74, 76, 106, 236. habet εἰς  
in charact. minore Alex. εἰς παρασκευὴν] præmitt. καὶ 108. πο-  
λέμου] præmitt. του 58. ὅτι προσφάτως &c. ad fin. com.] ὅτι τα  
πεδία αὐτῶν προσφάτως ἦν τεθρισματά 44, 106. ἠ 71. τὰ πεδία  
αὐτῶν] præmitt. ἐπὶ Ald.  
VI. Ἰωακὶμ] Ἰωακείμ 23, 44, 106. Ἐλιακείμ (marg. Ἰωακείμ)  
58. ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις] ἠ ἐκείναις II, 44. habet ἐκείναις in  
charact. min. Alex. ἐν Ἱερουσαλήμ] ἠ ἐν 249. Βετυλέα] ἐν Βαι-  
τυλέα 44, 71, 106. Ἐβαιτυλούα 74. Ἐβαιτυλούα 76. præmitt. ἐν 236.  
Βετυλέα 243. Compl. Ald. Βετυλέα 10 Codices Sergii. καὶ Βετο-  
μεσθαίμ] καὶ Βαιτομαισθαίμ II. καὶ Βαιτομεσθαίμ 23, 44, 71, 74,  
106, 236. Βαιτομαισθαίμ 58. καὶ Βετομεσθαίμ 64, 243. Ald.  
καὶ Βαιτομεσθαίμ 76. καὶ Βετομεσθαίμ 243. καὶ Βετομεσθαίμ 248.  
Compl. καὶ Βετομεσθαίμ 249. ἣ ἐστὶν ἀπέναντι Ἐσδρ.] ἣ ἐστὶν ἀπέναντι  
πρὸς ἀπέναντι Ἐσδρηλῶν 58. Ἐσδρηλῶν] Ἐσδρηλων II. Ἐσδρηλων  
III. Ἐσδρηλων 23, 44, 71. Ἐσδρηλων 64, 243. Compl. Ald. Ἐσ-  
δρηλων 76. Ἱεριχῶ 249. κατὰ πρόσωπον &c. ad fin. com.] ἠ 249.  
τῆ πεδίας τῆ πλησίον] τῆ πεδίας τῆ μεγάλης πλησίον 58. Δωθαίμ]  
Δωθαίμ 23. Compl. Alex.  
VII. διακατασχεῖν] διακατεχεῖν 23, 44, 71, 74, 76, 236. δια-  
κατεχεῖν 106. προσβαίνοντας] προβαίνοντας 44. ἀναβαίνοντας 58.  
προαναβαίνοντας 64. Ald. ascendentes Vet. Lat. ubi supra. γενῆς  
τῆς προσβάσεως] γενῆς τῆς προσβάσεως τῆς ἀναβάσεως 58. τῆς προσβάσεως]  
τῆς διαβάσεως 64, 243. (248. ut videtur) 249. Compl. Ald. Alex.  
ἐπ' ἄνδρας] εἰς ἄνδρας 58. τὲς πάντας] ἠ 71.  
VIII. καθὰ συνέταξεν—ἡ γερυσία] κτῶν καὶ προσσηζατο ἡ γερυ-  
σια 44, 106. αὐτοῖς Ἰωακὶμ] Ἐλιακείμ 58. ὁ μέγας] ἠ 71.  
καὶ ἡ γερυσία] καὶ προσσηζατο ἡ γερυσία 71, 74, 76, 236. παντὸς  
δήμου] παντὸς λαῶ Alex. οἱ ἐκάθνητο] οἱ ἐνεκάθνητο 58. οἱ ἐκά-  
θνητο—πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ in com. seq.] ἠ cum intermed. 74, 76, 106,  
236. οἱ ἐκάθ. ἐν Ἱερου.] πρὸς τὸν Θεὸν 71.  
IX. Defunct com. hoc et seq. integr. 71. Καὶ ἀνεβόησαν] καὶ  
ἀνεβόησε 19, 23, 108. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ] ἠ ἀνὴρ 108. ἠ Ἰσραὴλ  
249. πρὸς τὸν Θεὸν] præmitt. καὶ προσσηζατο 19. præmitt. καὶ  
προσηζατο 108. ἐν ἐκτενίᾳ μεγάλῃ 1°] ἐν ἐκτενῇ μεγάλῃ 19. ἠ ἐν  
76. ἐν ἐκτενῇ μεγάλῃ 106. (Compl. sic infra.) καὶ ἰταπεινώσαν]

ΚΒΦ. ΔΥ.

10. εταπεινώσαν πάντας υψύς αυτών ἐπέκτενας μεγάλην. Αὐτοὶ καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν, καὶ τὰ νήπια αὐτῶν, καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν καὶ πῶς πάρεσκευα ἢ μισθωτῶς, καὶ ἀργυρώνητος αὐτῶν, ἐπέδεκτο  
 11. σάκκους ἐπὶ τὰς ὀσφύας αὐτῶν. Καὶ πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ καὶ γυνή, τὰ παῖδια, καὶ οἱ κατοικοῦν-  
 12. τες ἐν Ἰερουσαλὴμ ἔπεσον κατὰ πρόσωπον τῷ ναῦ, καὶ ἐσποδώσαντο τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ ἐξέ-  
 13. πησαν πρὸς τὸν Θεὸν Ἰσραὴλ ὁμοθυμαδὸν ἱκετικῶς, τῷ μὴ δοῦναι εἰς διαρπαγὴν τὰ νήπια αὐ-  
 14. τῶν, καὶ τὰς γυναῖκας εἰς προνομίην, καὶ τὰς πόλεις τῆς κληρονομίας αὐτῶν εἰς ἀφανισμόν, καὶ  
 15. τὰ ἄγια εἰς βεβήλωσιν καὶ ὀνειδισμόν, ἐπίχαρμα τοῖς ἔθνεσι. Καὶ εἰσήκουσε Κύριος τῆς φωνῆς αὐτῶν, καὶ εἰσεῖδε τὴν θλίψιν αὐτῶν καὶ ἦν ὁ λαὸς ηῃσεύων ἡμέρας πλείους ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ Ἰερουσαλὴμ, κατὰ πρόσωπον τῶν ἁγίων Κυρίου παντοκράτορος. Καὶ Ἰωακὴμ ὁ ἱερεὺς ὁ μέ-  
 16. γας, καὶ πάντες οἱ πάρεσηκότες ἐνώπιον Κυρίου, ἱερεῖς, καὶ οἱ λειτουργῶντες Κυρίῳ, σάκκους  
 17. περιεζωσμένοι τὰς ὀσφύας αὐτῶν, προσέφερον τὴν ὀλοκαύτως τῷ ἐνδελεχισμῷ, καὶ τὰς εὐχὰς,  
 18. καὶ τὰ ἑκείσια δόματα τῷ λαῷ, καὶ ἦν σποδὸς ἐπὶ τὰς κιδάρεις αὐτῶν, καὶ ἔβων πρὸς Κύριον ἐν  
 19. πάσῃ δυνάμει εἰς ἀγαθὸν ἐπισκέψασθαι πάντα οἶκον Ἰσραὴλ.

ΚΒΦ. V.

1. ΚΑΙ ἀγγέλη Ὀλοφέρνη ἀρχισρατῆγῳ δυνάμει Ἀσσορ, διότι οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ παρεσκύασάν τῳ εἰς πόλεμον, καὶ τὰς δίοδος τῆς ὀρεινῆς συνέκλεισαν, καὶ ἐτείχισαν πᾶσαν κορυφὴν ὄρους ὑψηλοῦ  
 2. καὶ ἔθηκαν ἐν τοῖς πεδίοις σκάνδαλα. Καὶ ὤργισθη θυμῷ σφόδρα, καὶ ἐκάλεσε πάντας τοὺς  
 3. ἀρχοντας Μωᾶβ, καὶ τοὺς στρατηγούς Ἀμμὼν, καὶ πάντας σατράπας τῆς παραλίας. Καὶ εἶπεν  
 4. αὐτοῖς, Ἀναγείλατε δὴ μοι υἱοὶ Χαναάν τίς ὁ λαὸς ἔστος ὁ καθήμενος ἐν τῇ ὀρεινῇ, καὶ τίνας αἱ  
 5. κατοικῆσι πόλεις; καὶ τὸ πλῆθος τῆς δυνάμει αὐτῶν, καὶ ἐν τίνι τὸ κράτος αὐτῶν, καὶ ἡ ἰσχὺς

καὶ εταπεινώσαν 19, 23, 44, 55, 64, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. ἐν ἱκετικῶν—τὰ κτήνη αὐτῶν in com. seq.] συν γυναικῶν παιδῶν καὶ κτηνῶν αὐτῶν. 44. ἐν ἱκετικῶν. μεγάλη 2°] ἐν ἡγεσίᾳ μεγάλη. 19, 58. ἄ 74, 76, 106, 236, 249. in jejuniis magno Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ.

X. Αὐτοὶ καὶ αἱ] αὐτοὶ 19. praemitt. καὶ 58. Αὐτοὶ καὶ αἱ κτήνη αὐτῶν] συν γυναικῶν καὶ παιδῶν καὶ κτηνῶν αὐτῶν 106. καὶ τὰ νήπια—ἀργυρ. αὐτῶν] et parvuli eorum, et omnia advensa, qui erat mercenarius et emptitius eorum Vet. Lat. ubi supra. καὶ τὰ νήπια αὐτῶν] ἄ 52. ἢ μισθωτῶς] καὶ μισθωτῶς 19, 23, 55, 58, 64, 74, 76, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Alex. ἄ ἢ 106. καὶ ἀργυρώνητος αὐτῶν] αὐτῶν 58. ἐπέδεκτο] κτετακτο 44, 106. praemitt. καὶ 58, 108. ἐπίθεντο &c. ad fin. com.] ἄ 19.

XI. Καὶ πᾶς ἀνὴρ—ἔπεσον] ἄ cum intermed. 71. καὶ ἐπεσον πάντες 106. Ἰσραὴλ] ἄ 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. τὰ παῖδια] praemitt. καὶ 23, 58, 64, 243. Compl. Alex. καὶ παῖδια 55, 236. καὶ παιδῶν 74, 76. καὶ οἱ κατοικ.] ἄ καὶ II, 58, 74, 108, 248. ἐν Ἰερουσαλὴμ] ἄ ἐν Compl. Ald. ἔπεσον] ἐπίθεντο. III. † καὶ εταπεινώθησαν 71. κατὰ πρόσωπον τῷ ναῦ] in faciem contra templum, Vet. Lat. ubi supra. καὶ ἐσποδώσαντο—Κυρίῳ] ἄ cum intermed. 71, 106. καὶ ἐξέπησαν] καὶ ἐξέτεινον 108. κατὰ πρόσωπον Κυρίῳ] contra faciem templi Domini Vet. Lat. ubi supra. Κυρίῳ] praemitt. τῷ ναῦ 58. σάκκους περιεζωσάντων] περιεζωσάντων σάκκους 58.

XII. Καὶ ἐβόων] καὶ ἀνεβόων 23, 44, 55, 74, 76, 106. καὶ ἀνεβόων πάντες 71. πρὸς τὸν Θεὸν Ἰσρα.] πρὸς Κυρίον 71. ὁμοθυμαδὸν ἱκετικῶς] ἄ 71. εἰς διαρπ. τὰ νήπια αὐτῶν] τὰ νήπια αὐτῶν εἰς διαρπ. 44, 58, 71, 76, 106, 236. τὰ νήπια αὐτῶν] τὰ τέκνα αὐτῶν 249. καὶ τὰς γυναῖκας] † αὐτῶν 44, 58, 71, 74, 76, 106, 108. τῆς κληρονομίας αὐτῶν] ἄ τῆς κληρονομίας 55. αὐτῶν τῆς κληρονομίας 58. καὶ ὀνειδισμόν] καὶ εἰς ὀνειδισμόν 44, 58, 71, 74, 76, 106, 236. ἐπίχαρμα] praemitt. καὶ 23, 106. praemitt. καὶ εἰς 58, 71, 74, 76, 236. ἐπίχαρμα τοῖς ἔθνεσι] et orrobrivum gentibus. Vet. Lat. ubi supra.

XIII. Κύριος] † ὁ Θεός 58. ὁ Θεός 64, 243, 248. Compl. Ald. τῆς φωνῆς αὐτῶν] τῆς δεξιῶν αὐτῶν 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. καὶ εἰσεῖδε] καὶ ἴδεν 19, 44, 71, 108, 249. καὶ ἐκείσια] καὶ ἴδεν 106. καὶ εἰσεῖδε—ἦν ὁ λαός] καὶ εἰς τῆς θλίψιν αὐτῶν ἐσωσεν αὐτῶν] καὶ ἦν ὁ λαός 248. Compl. τὴν θλίψιν] praemitt. ἐπὶ 58. ἡμέρας πλείους] ἄ 106. ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ] ἐν Ἰουδαία 106. καὶ Ἰερουσαλὴμ] καὶ Ἰερουσαλ. 74. κατὰ πρόσωπον] praemitt. καὶ ἐπεσον

58. τῶν ἁγίων] τῶν ηγιασμένων 58. ἄ 249. Κυρίῳ] παρὰ Κυρίου 58. παντοκράτορος] ἄ 44, 106. praemitt. τῷ Alex.

XIV. Καὶ Ἰωακὴμ] καὶ εἶπεν Ἰωακὴμ 236. Καὶ Ἰωακὴμ—ἡγῶν Κυρίου] ἄ cum intermed. 71. καὶ πάντες—λειτουργ. Κυρίῳ] καὶ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται 106. οἱ παρεσκευάτες] οἱ παρεσκευάτες 58. ἱερεῖς] ἄ 52. καὶ οἱ ἱερεῖς 71. καὶ οἱ λειτουργ.] ἄ οἱ 58. καὶ Λευῖται οἱ λειτουργ. 76, 236. ἄ καὶ Alex. καὶ οἱ λειτουργ. Κυρίῳ] καὶ οἱ Λευῖται 71. καὶ Λευῖται οἱ λειτουργ. τῷ Κυρίῳ 74. περιεζωσμένοι] περιεζωσάντων 58. τὰς ὀσφύας αὐτῶν] ἄ 71. προσέφερον] praemitt. καὶ 71, 249. τὴν ὀλοκαύτ. τῷ ἐνδελεχισμῷ] ὀλοκαυτωσῆς 71. καὶ τὰς εὐχὰς] ἄ τὰς 71. καὶ τὰ ἑκείσ. δόμ. τῷ λαῷ] et consueta dona plebis Vet. Lat. ubi supra.

XV. Καὶ ἦν] ἄ ἦν 71. καὶ ἔβων] καὶ ἔβων 106. ἐκ πάσης &c. ad fin. com.] ἐκ πάσης δυνάμει αὐτῶν ἐπισκεψασθαι πάντα οἶκον Ἰσραὴλ εἰς ἀγαθὸν. 19, 108. ἐκ πάσης δυνάμει εἰς ἀγαθὸν] ἄ 106. ἐπισκεψασθαι] ut in bono visitaret Vet. Lat. ubi supra. πάντα οἶκον] παν οἶκον II, III, 55. Ἰσραὴλ] Ἰερουσαλὴμ Compl.

I. ἀρχισρατῆγῳ] praemitt. τῷ 71. ἀρχισρατ. δυνάμει] τῷ αρχισρατ. τῆς δυνάμει. 44, 74, 106. δυνάμει Ἀσσορ] ἄ 71. praemitt. τῆς 236. διότι οἱ υἱοὶ] ἄ οἱ Alex. καὶ ἐτείχισαν] καὶ ἐτείχισαν 64, 243, 248. Compl. Ald. ἔθηκαν ἐν τοῖς πεδίοις] ἐν τοῖς πεδίοις ἔθηκαν 58.

II. Καὶ ὤργ. θυμῷ σφόδρα] Et iratus est iracundia Olofernis valde Vet. Lat. ubi supra. θυμῷ σφόδρα] ἄ θυμῷ 44, 71, 74, 76, 106, 236. θυμῷ Ολοφέρνης σφόδρα 58. πάντας τῶν ἀρχοντας] ἄ πάντας 44, 106. Ἀμμὼν] υἱὸν Ἀμμων 23, 44, 71, 74, 76, 106, 236. υἱὸς Ἀμμων Alex. καὶ πάντας σατράπας] καὶ πάντας τῆς σατραπείας 58, 74, 108, 236, 248. Compl. ἄ 106. σατράπας] τῶν ἀρχόντων σατραπείας 249. σατράπας—Ἀναγείλατε δὴ μοι] in com. seq.] ἄ cum intermed. 71. τῆς παραλίας] ἄ 106.

III. Καὶ εἶπεν—τίς ὁ λαός] καὶ εἶπεν τίς ὁ λαός 44, 106. Ἀναγείλατε δὴ] ἄ δὴ 58. ἀναγείλατε δὴ 64, 248. Compl. Ald. τίς ὁ λαός ἔστος] ὁ λαός ὁ ἔστος Ald. ὁ καθήμενος] ὁ ἐγκαθήμενος 58. καὶ τίνας αἱ κατοικῆσι πόλεις] ἄ 106. αἱ κατοικῆσι πόλεις] αἱ πόλεις αἱ κατοικῆσι 19. πόλεις αἱ κατοικῆσι 108. καὶ ἐν τίνι τῷ κράτει αὐτῶν] ἄ ἐν τίνι τῷ κράτει αὐτῶν 106. καὶ ἐν τίνι τῷ κράτει αὐτῶν] καὶ ἐν τίνι τῷ κράτει αὐτῶν καὶ τίς ἡ δυνάμει αὐτῶν 249. τὸ κράτος αὐτῶν] ἄ αὐτῶν 58. καὶ ἡ ἰσχὺς αὐτῶν] ἄ 71. ἐκ αὐτῶν βασιλεὺς] βασιλεὺς ἐπὶ αὐτῶν 19. ἐπὶ αὐτῶν βασιλεὺς 58. ἄ βασι-

αὐτῶν, καὶ τίς ἀνέστηκεν ἐπ' αὐτῶν βασιλεὺς ἡγόμενος στρατηγίας αὐτῶν; Καὶ διὰ τί κατενωτί- 4.  
σαντο τῆ μη ἐλθεῖν εἰς ἀπάντησίν μοι παρὰ πάντας τὰς κατοικῆντας ἐν δυσμαῖς. Καὶ εἶπε 5.  
πρὸς αὐτὸν Ἀχιὼρ ὁ ἡγόμενος πάντων υἱῶν Ἀμμῶν, Ἀκχσάτω δὴ ὁ κύριός με λόγον ἐκ σώματος  
τῆ δέλε σε, καὶ ἀναγελῶ σοι τὴν ἀλήθειαν περὶ τῆ λαῆ, ὅς κατοικεῖ τὴν ὄρεινὴν ταύτην, πλη-  
σίον σου οἰκῆντος, καὶ ἐκ ἐξελεύσεται ψεῦδος ἐκ τῆ σώματος τῆ δέλου σου. Ὁ λαὸς ἔτος εἰσιν 6.  
ἀπόγονοι Χαλδαίων, Καὶ παρώκησαν τὸ πρότερον ἐν τῇ Μεσοποταμίᾳ, ὅτι ἐκ ἐββληθησαν ἀπο- 7.  
λθθῆσαι τοῖς θεοῖς τῶν πατέρων αὐτῶν, οἱ ἐγένοντο ἐν γῇ Χαλδαίων. Καὶ ἐξέβησαν ἐξ ὁδῶ τῶν 8.  
γονέων αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ τῆ ἔρανῃ, Θεῷ ᾧ ἐπέγνωσαν· καὶ ἐξέβαλον αὐτὰς ἀπὸ  
προσώπου τῶν θεῶν αὐτῶν, καὶ ἔφυγον εἰς Μεσοποταμίαν, καὶ παρώκησαν ἐκεῖ ἡμέρας πολ-  
λάς. Καὶ εἶπεν ὁ Θεὸς αὐτῶν ἐξελεῖν ἐκ τῆς παροικίας αὐτῶν, καὶ πορευθῆναι εἰς γῆν Χα- 9.  
ναάν· καὶ κατώκησαν ἐκεῖ, καὶ ἐπληθύνθησαν χρυσίῳ καὶ ἀργυρίῳ καὶ ἐν κτήνεσι πολλοῖς σφό-  
δρα. Καὶ κατέβησαν εἰς Αἴγυπτον, ἐκάλυψε γὰρ τὸ πρόσωπον τῆς γῆς Χαναάν λιμὸς, καὶ παρῶ- 10.  
κησαν ἐκεῖ μέχρις ἔ διετράφησαν· καὶ ἐγένοντο ἐκεῖ εἰς πλῆθος πολὺ, καὶ οὐκ ἦν ἀριθμὸς τοῦ  
γένους αὐτῶν. Καὶ ἐπανεῖσε αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς Αἰγύπτου, καὶ κατεσοφίσαντο αὐτὰς ἐν πόνῳ 11.  
καὶ ἐν πλίνθῳ, καὶ ἐταπείνωσαν αὐτὰς, καὶ ἔθεντο αὐτὰς εἰς δέλες. Καὶ ἀνεβόησαν πρὸς τὸν 12.  
Θεὸν αὐτῶν, καὶ ἐπάταξε πᾶσαν τὴν γῆν Αἰγύπτου πληγαῖς, ἐν αἷς οὐκ ἦν ἴασις· καὶ ἐξέβαλον  
αὐτὰς οἱ Αἰγύπτιοι ἀπὸ προσώπου αὐτῶν. Καὶ κατεξήρανε ὁ Θεὸς τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν ἐμ- 13.  
προσθεν αὐτῶν, Καὶ ἤγαγεν αὐτὰς εἰς ὁδὸν τῆ Σινὰ, καὶ Κάδης Βαρνῆ, καὶ ἐξέβαλον πάντας 14.  
τοὺς κατοικούντας ἐν τῇ ἐρήμῳ. Καὶ ᾤκησαν ἐν γῇ Ἀμορραίων, καὶ πάντας τοὺς Ἑσβεωνίτας 15.  
ἐξωλόθρευσαν ἐν τῇ ἰσχυί αὐτῶν· καὶ διαβάντες τὸν Ἰορδάνην ἐκληρονόμησαν πᾶσαν τὴν ὄρεινῃν.

λεὺς 108. ἀπ' αὐτῶν 249. ἐπ' αὐτῶν ὁ βασιλεὺς Alex. ἡγόμενος] præmitt. ἡ 64, 106, 243. Compl. Ald. στρατηγίας αὐτῶν] στρατίας αὐτῶν II, 19, 23, 44, 55, 71, 74, 76, 106, 108, 236. σατραπείας αὐτῶν 249. στρατίας αὐτῶν Alex.

IV. κατενωτίσαντο] κατενωτίσαντο 64, 243, 248. Compl. Ald. τῆ μη ἐλθεῖν] τῆ μη εισελθεῖν 55. εἰς ἀπάντησίν μοι] εἰς ἀπαντησίν μου 44, 58, 64, 76, 106, (248. ut videtur) 249. Compl. Ald. παρὰ πάντας &c. ad fin. com.] ἅ 106.

V. ὁ ἡγόμενος] ἅ 44, 106. πάντων υἱῶν] τῶν υἱῶν 44, 106. πάντων τῶν υἱῶν 74. filiorum Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. ὁ κύριός με λόγον] λογον ὁ κυριος με II, 19, 23, 44, 55, 106, 108, 236. Alex. λογον ὁ κυριος ημων 58. τῆ δέλε σε 1°] τοῦ παιδός σου 58. τοῦ δέλου μου 249. καὶ ἀναγελῶ &c. ad fin. com.] ἅ 106. περὶ τῆ λαῆ] + τῆ 19, 23, 52, 64, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex. τὴν ὄρεινῃν—ἐξελεύσεται] πλῆσιον σου τὴν ὄρεινῃν ταυτην, καὶ οὐκ ἐξελεύσεται 58. τὴν ὄρεινῃν ταύτην] ἐν τῇ ὄρεινῃ ταυτη 19, 108. τὴν ὄρειν. ταύτ. πλῆσι. σου οἰκ.] juxta montana ipsa Vet. Lat. ubi supra. πλῆσιον σε οἰκῆντος] ἅ οἰκῆντος 19, 58, 108. ἐκ τῆ σώμ.] ἅ τῆ 74, 236. τῆ σώματος τῆ δέλου σου] sine articulis 23. τοῦ σώματος μου 249.

VI. Ὁ λαὸς ἔτος εἰσιν] ὁ λαὸς οὗτος εἰσιν 23, 44, 74, 106, 236. εἰσιν ἀπόγονοι] εἰσιν ὁ ἀπογονός 58. ἀπόγονοι] ἀπαγομῆνοι 52, 64. Χαλδαίων] præmitt. τῶν 58.

VII. ἐν τῇ Μεσοποτ.] ἅ τῆ 44, 106. ἀκολοθῆσαι] ἐπακολουθῆσαι 58. ακασαι 249. οἱ ἐγένοντο] + ἐνδοξοι 58. ἅ 106. οἱ ἐγένοντο—γονέων αὐτῶν in com. seq.] ἅ cum intermed. 71, 248. οἱ ἐγέν. ἐν γῇ Χαλδ.] qui fuerunt in terra Chaldaeorum honorifice. Vet. Lat. ubi supra. ἐν γῇ Χαλδαίων] ἅ 58, 106.

VIII. Καὶ ἐξέβησαν] καὶ ἀνέβησαν 52, 64. ἅ καὶ 55. ἀλλ' ἐξέβησαν 58. ἐξ ὁδῶ] ἐκ τῆς ὁδῆ 19, 108. τῶν γονέων αὐτῶν] τῶν γονέων αὐτῶν 243. Compl. καὶ προσεκύνησαν] ἀλλὰ προσεκύνησαν 71. τῷ Θεῷ—ᾧ ἐπέγνωσαν] τῷ Θεῷ ὡς ἐπέγνωσαν 44. τῷ Θεῷ τῆ ἔρανῃ] ἅ τῆ ἔρανῃ 71, 74, 76, 106. Θεῷ ᾧ ἐπέγνω.] ἅ Θεῷ 58, 74, 76, 106. ἅ 71. καὶ ἐξέβαλον] καὶ ἐξέβαλεν 44, 71, 74, 236. ἐξέβαλ. αὐτὰς] ἐξέβαλ. αὐτοῦ 55. ἐξέβησαν 106. ἀπὸ προσώπου] ἐξ ὁδῆ 106. ἀπὸ προσώπου τῶν θεῶν αὐτῶν] ἅ 71. καὶ ἔφυγον] καὶ ἐξέφυγον 58. ἐκεῖ—τῆς παροικίας αὐτῶν in com. seq.] ἐκεῖ μέχρις ἔ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Θεὸς ἐξελεῖν ἀπο τῆς παροικίας αὐτῶν 44.

IX. Καὶ εἶπεν] + αὐτοῖς 58. Et dixit illis Vet. Lat. ubi supra. Καὶ εἶπεν—πορευθῆναι] ἅ cum intermed. 71. ἐξελεῖν] + αὐτοῖς 74, 76, 106, 108, 236. εἰς γῆν Χαναάν] ἅ γῆν 23. εἰς τὴν γῆν Χαναάν 58. præmitt. εἰτα ἀπηγαγεν 71. καὶ κατώκησαν ἐκεῖ] præmitt. καὶ ἤλθον 19, 108. καὶ ἐν κτήνεσι] ἅ ἐν 108. ἅ καὶ 236.

X. Καὶ κατέβησαν—παρώκησαν ἐκεῖ] ἐγένετο δὲ λιμὸς μέγας ἐν γῇ Χαναάν καὶ κατέβησαν εἰς Αἰγύπτον καὶ παρώκησαν ἐκεῖ 44, 106. ἐγένετο δὲ λιμὸς μέγας ἐν γῇ Χαναάν καὶ παρώκησαν εἰς Αἰγύπτον, καὶ κατώκησαν ἐκεῖ 71. ἐκάλυψε γὰρ—λιμὸς] ἐγένετο δὲ λιμὸς μέγας ἐν γῇ Χαναάν, καὶ ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον τῆς γῆς (et ponit initio com. ante καὶ κατέβησαν) 74, 76, 236. λιμὸς] ὁ λιμὸς 58. καὶ παρώκη. ἐκεῖ] ἅ ἐκεῖ 58. καὶ κατώκησαν ἐκεῖ 71. μέχρις ἔ] ἅ 58, 71. διετράφησαν] ἅ 71. διετράφησαν 248. Compl. Ald. καὶ ἐγένοντο ἐκεῖ] ἅ ἐκεῖ 71. πολὺ] πολλοὶ 74. τῆ γένους αὐτῶν] ἅ 71.

XI. Καὶ ἐπανεῖσε—Αἰγύπτου] Et insurrexerunt super illos Aegyptii Vet. Lat. ubi supra. αὐτοῖς] ἐπ' αὐτῆς 58. ὁ βασιλεὺς Αἰγύπτου] οἱ Αἰγύπτιοι 58. καὶ κατεσοφίσαντο] καὶ κατεσοφίσαντο 74, 76, 106, 108, 236, 249. καὶ κατεσοφίσαντο—ἐν πλίνθῳ] ἅ cum intermed. 71. αὐτὰς 1°] αὐτῶν 19. αὐτοῖς 108. ἐν πόνῳ] præmitt. καὶ 23, 64, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐν πόνῳ—ἐταπείνωσαν αὐτὰς] καὶ ἐδούλευσαν αὐτῆς ἐν πλίνθῳ καὶ ἐταπείνωσαν τὸ πλῆθος αὐτῶν 58. καὶ ἐν πλίνθῳ] ἅ ἐν II, 23, 44, 55, 74, 76, 106, 236. Alex. καὶ ἐν πλίνθοις 19, 108. καὶ ἐταπείνωσαν αὐτὰς] καὶ ἐταπείνωσαν αὐτῆς 19, 44, 71, 76, 106, 108, 236. ἅ καὶ 23, 52, 55. Compl. ἐταπείνωσαν αὐτῆς (64. ex corr.) 74, 249. Ald. Alex. καὶ ἔθεντο αὐτὰς] καὶ ἔθετο αὐτῆς 19, 108, 236. Ald. Alex. ἅ 71, 74, 76, 106. εἰς δέλες] εἰς δέλεαν 58.

XII. Καὶ ἀνεβόησαν] καὶ ἐβόησαν 58, 71. πρὸς τὸν Θεὸν αὐτῶν] πρὸς Κυριον 71. καὶ ἐπάταξε] καὶ ἐπατάξεν 23. καὶ ἐπάταξε &c. ad fin. com.] ἅ 71. πᾶσαν τὴν γῆν Αἰγύπτου] ἅ τὴν II, 44, 74, 106, 108, 236. ἅ πᾶσαν 55. πληγαῖς] præmitt. ἐν 58. ἐν αἷς] ἅ ἐν 74, 76.

XIII. Καὶ κατεξήρανε] καὶ ἐξήρανε 44, 71, 106. ἐμπροσθεν αὐτῶν] καὶ ἐν ἑτεροῖς σημείοις (sic) 71.

XIV. Καὶ ἤγαγεν αὐτὰς] καὶ ἐσηγαγεν αὐτῆς, καὶ ἐκληρονόμησαν τὴν γῆν ταυτην 71. εἰς ὁδὸν] εἰς τὸ ὄρος 52, 243, 248. Compl. Ald. εἰς ὄρος 58, 64, 249. εἰς ὁδὸν &c. ad fin. com. seq.] ἅ 71. τῆ Σινὰ] τῆ Σιναιεν 19. ἅ τῆ 52, 64. Ald. τὸ Σινὰ 58, 243, 248, 249. Compl. καὶ Κάδης Βαρνῆ] ἅ 106. καὶ ἐν Κάδης Βαρνῆ 249. καὶ ἐξέβαλον] καὶ ἐξέβαλε 52, 64, 248. Compl. Ald.

XV. Καὶ ᾤκησαν] καὶ ὄσοι οὐκ ἦσαν 58. καὶ οὐκ ἦσαν 249. τὰς Ἑσβεωνίτας] τὰς Ἑσβεῶν (sic) καὶ πᾶντας τῆς Γαβαωνίτας 19. + καὶ Βασανίτας 58. τοὺς Ἑσβεῶν 64, 243, 248, 249. Ald. Alex. τοὺς ἐν Ἑσβεῶν καὶ τῆς Γαβαωνίτας 108. τὰ Ἑσβεῶν Compl. ἐξωλόθρευσαν] ἐξέβαλον 74, 76, 236. ἐξωλόθρ. ἐν τῇ ἰσχυ. αὐτῶν] ἐξέβαλον 44, 106. ἐν τῇ ἰσχυί αὐτῶν] ἅ ἐν 58. πᾶσαν τὴν ὄρεινῃν] πᾶσαν τὴν γῆν 23, 44, 55, 74, 76, 106. τὴν ὄρεινῃν πᾶσαν 58.

ἔργον ἐστὶν αὐτῶν  
Μαριμῶν  
225 H. 1116

ΚΕΦ. V.

16. Καὶ ἐξέβαλον ἐκ προσώπου αὐτῶν τὸν Χαναναῖον, καὶ τὸν Φερεζαῖον, καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον, καὶ τὸν Συχεμ, καὶ πάντας τὰς Γεργεσαίους, καὶ κατώκησαν ἐν αὐτῇ ἡμέρας πολλάς. Καὶ ἕως οὐχ ἡμαρτον ἐνώπιον τῆ Θεῶ αὐτῶν, ἦν τὰ ἀγαθὰ μετ' αὐτῶν, ὅτι Θεὸς μισῶν ἀδικίαν μετ' αὐτῶν ἔστιν. Ὅτε δὲ ἀπέστησαν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ ἧς διέδετο αὐτοῖς, ἐξωλοθρεύθησαν ἐν πολλοῖς πολέμοις ἐπὶ πολὺ σφόδρα, καὶ ἠχμαλωτεύθησαν εἰς γῆν ἐκ ἰδίων, καὶ ὁ ναὸς τῆ Θεῶ αὐτῶν ἐγενήθη εἰς ἔδαφος, καὶ αἱ πόλεις αὐτῶν ἐκρατήθησαν ὑπὸ τῶν ὑπεναντίων. Καὶ νῦν ἐπιστρέψαντες ἐπὶ τὸν Θεὸν αὐτῶν, ἀνέβησαν ἐκ τῆς διασπορᾶς ἔδισπάρησαν ἐκεῖ, καὶ κατέσχον τὴν Ἱερουσαλήμ, οὗ τὸ ἁγίασμα αὐτῶν, καὶ κατωκίσθησαν ἐν τῇ ὄρεινῃ, ὅτι ἦν ἔρημος, Καὶ νῦν, δέσποτα κύριε, εἰ μὲν ἔστιν ἀγνόημα ἐν τῷ λαῷ τῷ τρίτῳ, καὶ ἀμαρτάνουσιν εἰς τὸν Θεὸν αὐτῶν, καὶ ἐπισκεψόμεθα ὅ, τι ἔστιν ἐν αὐτοῖς σκάνδαλον τοῦτο, καὶ ἀναθησόμεθα, καὶ ἐκπολεμήσομεν αὐτές. Εἰ δὲ οὐκ ἔστιν ἀνομία ἐν τῷ ἔθνει αὐτῶν, παρελθέτω δὴ ὁ κύριός μου, μήποτε ὑπερασπίσῃ ὁ Κύριος αὐτῶν καὶ ὁ Θεὸς αὐτῶν ὑπὲρ αὐτῶν, καὶ ἐσόμεθα εἰς ονειδισμόν ἐναντίον πάσης τῆς γῆς. Καὶ ἐγένετο ὡς ἐπαύσατο Ἀχιὼρ λαλῶν τοὺς λόγους τῆς τρίτης, καὶ ἐγόγγυσε πᾶς ὁ λαὸς ὁ κυκλῶν τὴν σκηνὴν καὶ περιεσῶς· καὶ εἶπαν οἱ μεγιστᾶνες Ὀλοφέρνηου, καὶ πάντες οἱ κατοικῶντες τὴν παραλίαν καὶ τὴν Μωαβ, συγκόψαι αὐτὸν, Οὐ γὰρ φοβηθήσομεθα ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ· ἰδὲ γὰρ λαὸς ἐν ᾧ οὐκ ἔστι δύναμις, ἐδὲ κράτος εἰς παρατάξιν ἰσχυράν. Διὸ δὴ ἀναθησόμεθα, καὶ ἔσονται εἰς κατάβρωμα πάσης τῆς σρατίας σου, δέσποτα Ὀλοφέρνη.

ΚΕΦ. VI.

1. ΚΑΙ ὡς κατέπαυσεν ὁ Θόρυβος τῶν ἀνδρῶν τῶν κύκλω τῆς συνεδρείας, καὶ εἶπεν Ὀλοφέρνης ὁ ἀρχιστράτηγος δυνάμειος Ἀσσὲρ πρὸς Ἀχιὼρ ἐναντίον πάντος τῆ δῆμει ἀλλοφύλων, καὶ πρὸς πάν-

XVI. ἐκ προσώπου αὐτῶν] ἀπο προσώπου αὐτῶν 19, 23, 44, 55, 58, 74, 106, 108, 236, 248, 249. Compl. Ald. καὶ τὸν Φερεζαῖον] ἅ και 58, 71, 106. καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον] ἅ και 58, 71, 106. καὶ τὸν Συχεμ] και τους Συχημ 23, 76, 236. ἅ και 58, 106. καὶ τὸν Συχεμ—Γεργεσαίους] Συχημ, Γεργεσαίον 71. καὶ κατώκησαν] και κατεσκηνωσαν 19. καὶ κατώκησαν &c. ad fin. com.] ἅ 71. κατώκησαν] κατωκησεν 106.

XVII. ἐνώπιον] ἐναντιον 58. τὰ ἀγαθὰ μετ' αὐτῶν] μετ' αὐτῶν τα αγαθα II, 19, 23, 44, 55, 58, 64, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Alex. μετ' αὐτῶν] ἐπ' αὐτῶν 52. ὅτι Θεὸς] οτι ὁ Θεος 74, 249. Compl. Ald. ὅτι Θεὸς &c. ad fin. com.] ἅ 71. Θεὸς μισῶν] præmitt. ὁ Θεος ὁ μισῶν 23, 44. ὁ Θεος αὐτῶν 58. Θεὸς ὁ μισῶν 106. ἀδικίαν μετ' αὐτῶν] ἅ μετ' αὐτῶν 58.

XVIII. ἧς διέδετο] ἅ 249. διέδετο αὐτοῖς] διέδετο προς αυτες 58. ἐπὶ πολὺ σφόδρα] ἅ 71, 106. ἐπὶ πολυ ponit post ηχμαλωτευθησαν 249. ἐγενήθη εἰς ἔδαφος] ἐγενετο εις εδαφος 58. καὶ αἱ πόλεις] ἅ αἱ 58. ἐκρατήθησαν] ἐκραταιωθησαν 19. ὑπὸ τῶν ὑπεναντίων] υπο των ἐναντιων 44.

XIX. ἐκ τῆς—δισπάρ. ἐκεῖ] ἅ cum intermed. 71. ἐκ τῆς διασπορᾶς] ἀπο της διασπορας 58. ἔδισπάρ. ἐκεῖ] ἅ ἐκει 44, 106. ἧς δισπαρ. ἐκει 52. ἔ τὸ ἁγίασμα αὐτῶν] ἅ 71. τὸ ἁγίασμα αὐτῶν] το αγιασμα αυτω εις 58. + εστιν 108. καὶ κατωκίσθησαν &c. ad fin. com.] et habitant in montanis quæ erant deserta. Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ.

XX. δέσποτα κύριε] κυριε μου 19. ἅ δεσποτα 44, 58, 106, 108. domine Vet. Lat. ubi supra. εἰ μὲν] εἰ μην 64. Ald. εἰς τὸν Θεὸν αὐτῶν] ἅ 71. καὶ ἐπισκεψόμεθα] ἐπισκεψομεθα 44, 64, 106, 243. Compl. Ald. ἅ και 58, 71, 108, 248, 249. καὶ ἐπισκεψόμεθα—τῷ] uisitabitur eos, quia est in illis scandalum hoc Vet. Lat. ubi supra. ὅτι ἔστιν—τῷ] ἅ cum intermed. 71. ὅτι ἔστιν ἐν αὐτοῖς] ἅ εστιν 19. ἅ ἐν αὐτοῖς 58. τί εστιν ἐν αὐτοῖς 76. καὶ ἀναθησόμεθα] και ἀναθησομεθα 44, 243. Compl. καὶ ἐκπολεμήσομεν] και ἐκπολεμωμεν 44, 106. και πολεμησομεν 64, 248. και πολεμησομεν 243. Compl. καὶ ἐκπολ. αὐτές] εις αυτες tantum 71.

XXI. Εἰ δὲ] ἅ III. ἀνομία ἐν τῷ ἔθνει αὐτῶν] ἐν τῷ εθνει αυτων 249. ἐν τῷ ἔθνει αὐτῶν] ἐν τῷ εθνει αυτω 108. in eis Vet. Lat. ubi supra. παρελθέτω δὴ] ἅ δη 23. παρελθτω δη 55, 58. (Alex. cum δὴ in charact. minore.) παρελθ. δὴ ὁ κύριός μου] prætereat dominus meus illos; Vet. Lat. ubi supra. ὁ κύριός μου] ἅ μου 55; 74, 76, 106, 236. habet μου in charact. minore Alex. μήποτε ὑπερασπίσῃ] + αυτων 74, 76, 106. ὁ Κύριος—ὑπὲρ αὐτῶν] αυτων Κυριος ὁ Θεος 71. Deus eorum pro se Vet. Lat. ubi supra. ὁ Κύριος αὐτῶν] αυτων ὁ Κυριος 19, 44. ἅ αυτων 58. αυτων Κυριος 108. ἅ ὁ

249. καὶ ὁ Θεὸς αὐτῶν ὑπὲρ αὐτῶν] ἅ 44, 106. και Θεος αυτων περι αυτων 58. ὑπὲρ αὐτῶν] περι αυτων III, 23, 55. + πολεμησει 19. + πολεμηση 108. εἰς ονειδισμόν] εις ονειδος αυτων 19, 248. εις ονειδος εθνῶν 58. εις ονειδος αυτω 108. εις ονειδος 243. Compl. Ald. Alex. ἐναντίον πάσης τῆς γῆς] ἅ ἐναντιον 58. παση τη γη 249.

XXII. Καὶ ἐγένετο] ἅ ἐγενετο 44, 106. Καὶ ἐγένετο—ἐγόγγυσε] και ὡς ἐπαυσατο Ἀχιωρ λαλων, ἐγογγυσε 71. Ἀχιὼρ λαλῶν] ἅ Ἀχιωρ 44, 106. tr. 58, 249. Alex. καὶ ἐγόγγυσε] ἅ και 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. διεγόγγυσαν 58. καὶ ἐγόγγυσε—φοβηθήσομεθα in com. seq.] ἐγενετο γογγυσμος παρα των μεγιστων και παντων των κατοικωντων την παραλιαν και Μωαβ βεληθεντες συκοψαι αυτον, και ειπον ου φοβηθησομεθα 44. sic, nisi και την Μωαβ, 106. ὁ κυκλῶν τὴν σκηνὴν] κυκλω της σκηνης 52, 243, 249. ὁ κυκλῶ της σκηνης 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. τὴν σκηνὴν] της σκηνης 58. + Ὀλοφέρνηου 71, 74, 76, 236. καὶ περιεσῶς] ἅ και 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. περιεσηκως 58. ἅ 71. ὁ παρῶς αυτω 74, 76. καὶ εἶπαν] και ειπον 58, 108, 243. Compl. οἱ μεγιστ. Ὀλοφέρνηου] οἱ μεγισ. αυτα 71, 74, 76, 236. καὶ πάντες—τὴν Μωαβ] ἅ cum intermed. 71. τὴν παραλίαν] γην παραλιαν 243, 248. Compl. Ald. καὶ τὴν Μωαβ] ἅ 19, 108.

XXIII. ἀπὸ υἱῶν] ἀπο προσωπου υιων 52, 58, 243, 248. Compl. Ald. a facie filiorum Vet. Lat. ubi supra. ἰδὲ γὰρ &c. ad fin. com.] ἅ 71. λαὸς ἐν ᾧ] præmitt. ὁ 23. ἐκ ἑστὶ δυνάμειος] οὐκ εστι δυναμεις 44, 106.

XXIV. Διὸ δὴ ἀναθησόμεθα] ἀλλα ἀναθησομεθα 71. εἰς κατάβρωμα] εις καταβρωσιν 23, 44, 55, 64, 74, 76, 106, 236, 243, 249. Compl. Ald. Alex. in consummatione Vet. Lat. ubi supra. πάσης τῆς σρατίας σου] πασης της σρατιας σου (sic infra) II. ἅ πασης 58. παση τη σρατιῇ σου 64, 243, 248. Compl.

I. κατέπαυσεν ὁ Θόρυβος τῶν ἀνδρῶν] ἐπαύσαντο ἀπὸ θορυβεῖσθαι ἐαυτῶν Codex unus Sergii. ἐπαύσαντο ἀπὸ τῆ λαλεῖν ἐαυτῶν ὁ Codices Sergii. τῶν κύκλω τῆς συνεδρείας] ἅ 106, 107. καὶ εἶπεν] ἅ και II, 23, 44, 71, 74, 76, 106, 107, 236. ὁ ἀρχιστράτ. δυνάμειος] Ἀσσὲρ] ἅ 44, 58, 71, 106, 107. ἅ ὁ 55, 249. Compl. δυνάμειος] της δυναμειος 76, 108, 236. Alex. ἐναντίον &c. ad fin. com.] ἅ 71. πάντος &c. ad fin. com.] παντων των ἀλλοφυλων και ἐναντιον παντων των υιων Μωαβ 74, 76. ἀλλοφύλων] præmitt. των 19, 44, 106, 107, 108, 236. Alex. καὶ πρὸς πάντας—Ἀχιὼρ in com. seq.] τις εἰ συ Ἀχιωρ, και προς παντας υιες Μωαβ II. και τις εἰ συ Ἀχιωρ, και προς παντας υιες Ἀμμων 19. καὶ πρὸς πάντας υἱὰς Μωαβ] και των υιων Μωαβ 44, 106, 107. ἅ 55, 64, 243, 248. Compl. και ἐναν-

τας υἱὰς Μωαβ, Καὶ τίς εἶ σὺ Ἀχιὼρ, καὶ αἱ μισθῶτοί τῷ Ἐφραὶμ, ὅτι πρεσβήτευσας ἐν ἡμῖν 2.  
καθὼς σήμερον, καὶ εἶπας τὸ γένος Ἰσραὴλ μὴ πολεμῆσαι, ὅτι ὁ Θεὸς αὐτῶν ὑπερασπιεῖ αὐτῶν;  
καὶ τίς ὁ Θεὸς εἰ μὴ Ναβεχοδονόσορ; Οὗτος ἀποσελεῖ τὸ κράτος αὐτῆ, καὶ ἐξολοθρεύσει αὐτῆς 3.  
ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, καὶ οὐ ῥύσεται αὐτῆς ὁ Θεὸς αὐτῶν· ἀλλ' ἡμεῖς οἱ δῆλοι αὐτῆ πατάξο-  
μεν αὐτῆς ὡς ἄνθρωπον ἓνα, καὶ ἐχ' ὑποσῆσονται τὸ κράτος τῶν ἵππων ἡμῶν. Κατακαύσομεν 4.  
γὰρ αὐτῆς ἐν αὐτοῖς, καὶ τὰ ὄρη αὐτῶν μεθυσθήσεται ἐν τῷ αἵματι αὐτῶν, καὶ τὰ πεδία αὐτῶν  
πληρωθήσεται νεκρῶν αὐτῶν· καὶ ἐκ ἀντιγίσσεται τὸ ἴχνος τῶν ποδῶν αὐτῶν κατὰ πρόσωπον  
ἡμῶν, ἀλλὰ ἀπωλεία ἀπολένται, λέγει ὁ βασιλεὺς Ναβεχοδονόσορ ὁ κύριος πάσης τῆς γῆς· εἶπε  
γὰρ, Οὐ ματαιωθήσεται τὰ ῥήματα τῶν λόγων αὐτῆ. Σὺ δὲ Ἀχιὼρ μισθῶτὲ τοῦ Ἀμμων, ὃς 5.  
ἐλάλησας τὰς λόγους τῆς ἐν ἡμέρᾳ ἀδικίας σου, οὐκ ὄψει ἔτι τὸ πρόσωπόν μου ἀπὸ τῆς ἡμέρας  
ταύτης, ἕως ἃ ἐδικήσω τὸ γένος τῶν ἐξ Αἰγύπτου. Καὶ τότε διελεύσεται ὁ σίδηρος τῆς στρατίας 6.  
μου, καὶ ὁ λαὸς τῶν θρακόντων μου τὰς πλευράς σου, καὶ πεσῆ ἐν τοῖς τραυματίαις αὐτῶν, ὅταν  
ἐπιβρέψω. Καὶ ἀποκαταστήσῃ σε οἱ δῆλοί μου εἰς τὴν ὄρεινῃν, καὶ θῆσῃ σε ἐν μιᾷ τῶν πό- 7.  
λεων τῶν ἀναβάσεων, Καὶ οὐκ ἀπολή ἕως ἃ ἐξολοθρευθῆς μετ' αὐτῶν. Καὶ εἶπερ ἐλπίζεις τῇ 8. 9.  
καρδίᾳ σου ὅτι οὐ ληφθήσονται, μὴ συμπεσέτω σου τὸ πρόσωπον· ἐλάλησα, καὶ ἐδὲν διαπεσεί-  
ται τῶν ῥημάτων μου. Καὶ προσέταξεν Ὀλοφέρκης τοῖς δέλοισι αὐτῆ, οἱ ἦσαν παρεστηότες ἐν 10.  
τῇ σκηνῇ αὐτῆ, συλλαβεῖν τὸν Ἀχιὼρ, καὶ ἀπακαταστήσαι αὐτὸν εἰς Βετυλίαν, καὶ παραδῆναι εἰς  
χεῖρας υἱῶν Ἰσραὴλ. Καὶ συνέλαβον αὐτὸν οἱ δῆλοι αὐτῆ, καὶ ἤγαγον αὐτὸν ἔξω τῆς παρεμβο- 11.  
λῆς εἰς τὸ πεδίον, καὶ ἀπῆραν ἐκ μέσου τῆς πεδινῆς εἰς τὴν ὄρεινῃν, καὶ παρεγέροντο ἐπὶ τὰς  
πηγὰς αἱ ἦσαν ὑποκάτω Βετυλίαν. Καὶ ὡς εἶδαν αὐτῆς οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως ἐπὶ τὴν κορυφὴν 12.  
τῆ ὄρους, ἀνέλαβον τὰ ὄπλα αὐτῶν, καὶ ἀπῆλθον ἔξω τῆς πόλεως ἐπὶ τὴν κορυφὴν τῆ ὄρους· καὶ

τιον παντων των υιων Μωαβ 236. υιους Μωαβ] premitt. τους Alex.  
II. Καὶ τίς ἐν ἡμῖν] καὶ τι συ Αχιωρ, καὶ παντες οἱ υιοι Μωαβ, καὶ οἱ μισθῶτοι σε υιοι Αμμων, οἱ προσηφτευσαν ἡμῖν 58. Καὶ τίς εἶ σὺ] ἢ καὶ 71, 106, 236. τις σγ 74, 76. Καὶ τίς εἶ σὺ Ἀχιωρ] ἢ 249. Ald. Ἀχιωρ] + εναντιος παντος δημα αλλοφυλων και προς παντας υιου Μωαβ 55. + eadem, nisi εναντιον παντος τε δημου, 64. + εναντιον παντος τε δημα αλλοφυλων, και προς παντας υιου Μωαβ 243, 248. Compl. Ἀχιωρ—Ἐφραϊμ] Αχιωρ, και προς παντας υιου Αμμων, και οἱ μισθῶτοι τε Αμμων 108. τῷ Ἐφραϊμ] του Αμμων 19. ὅτι πρεσβήτευσας] οἱ επροφητευσας II, 23, 55, 243, 249. Alex. ὅτι ὁ προφήτευσας Ald. καθὼς σήμερον] ἢ καθὼς Ald. τὸ γένος Ἰσραὴλ] ponit post πολεμησαι 19. το γένος Ἰερουσαλημ 52, 248. Compl. Ald. το γένος των υιων Ἰσραηλ 58. μὴ πολεμῆσαι] ἢ μη 64. Ald. ponit ante το γένος Ἰσραηλ 108. ὅτι ὁ Θεός] ἢ ὁ II. Θεός αὐτῶν] ἢ αυτων 249. habet αὐτῶν in charact. min. Alex. καὶ τίς &c. ad fin. com.] καὶ τις εστιν ὁ Θεος εἰ μὴ ὁ πρὸ ἂν (sic) Ναβεχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς πάσης τῆς γῆς. et quis Deus, nisi Nabuchodonosor, rex omnis terrae? Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. καὶ τίς ὁ Θεός] ἢ ὁ 44, 71, 74, 106, 248, 249. Compl. καὶ οἱ ὁ Θεός 52. εἰ μὴ Ναβεχ.] ὡς ὁ Ναβεχ. 71.  
III. Οὗτος ἀποσελεῖ] ατος αποσελλει. 55. Οὗτος ἀποσελεῖ—ὁ Θεός αὐτῶν] ἢ cum intermed. 71. ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς] ἀπα προσωπα पासης της γης 23, 74. ἀλλ' ἡμεῖς] καὶ ημεις 71. οἱ δῆλοι αὐτῆ] οἱ δελοι Ναβεχοδονοσορ 58. πατάξομεν] ἐξολοθρευσομεν III. πατάξομεν 44. ἐξολοθρευσομεν 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. αὐτῆς 2°] αυτων 44. (106. ut videtur.) καὶ ἐχ' &c. ad fin. com.] nec sustinebunt spiritum equorum postquam. Vet. Lat. ubi supra.  
IV. Κατακαύσομεν γὰρ] κατακαυσομεν γαρ 19, 55, 74, 108, 236. κατακαυσομεν γαρ 44, 71. κατακατησομεν γαρ 52, 64, 243, 248, 249. Compl. κατακαυσομεν γαρ 76. κατακαυσομεν γαρ 106. καὶ κατακατησομεν γαρ Ald. delebitur enim Vet. Lat. ubi supra. ἐν αὐτοῖς] ἢ 58. καὶ τὰ ὄρη αὐτῶν] ἢ αυτων 44, 71, 74, 76, 106, 236. μεθυσθήσεται] μεθυσθησεται 55, 64, 106, 243, 248. Compl. Ald. Alex. μεθυσθήσεται—ἀντιγίσσεται] μεθυσθησεται των αιματων και τα πεδια αυτων πληρωθησεται των νεκρων αυτων, και ουκ αντιγισθησεται 58. ἐν τῷ αἵματι αὐτῶν] ἀπο τε αιματος αυτων 19, 23, 106. καὶ τὰ πεδία &c. ad fin. com.] ἢ 71, 106. πληρωθήσεται] πληρωθησεται 64, 243, 249. Compl. Ald. νεκρῶν αὐτῶν] premitt. των 64, 74, 76, 108, 236, 243, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ οὐκ ἀντιγίσσεται] καὶ ουκ αναγησεται 64. κατὰ πρόσωπον ἡμῶν] κατὰ

προσωπον των ποδων ημων (cum των ποδων inter uncas) Alex. ἀλλὰ ἀπωλεία] ἀλλα εν απωλεια 58. ὁ βασιλεὺς] ἢ 58. ὁ κύριος] ἢ ὁ 55. εἶπε γὰρ] ἢ 58. Οὐ ματαιωθήσεται] premitt. οἱ 19, 76, 108. premitt. και 23, 74. καὶ ἐχ' ματαιωθησεται 58. ματαιωθησεται] ματαιωθησεται 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. των λόγων αὐτῆ] τε σοματος αυτη 19, 108. των λογων μου 64, 243, 248. Compl. Ald.  
V. μισθῶτὲ] μισθῶτα 23. ἐν ἡμέρᾳ] ἐν ημεραις 19, 108. ἐπὶ τὸ πρόσωπόν μου] ἐπι το προσωπον μου 44. το προσωπον μου ετι 58. τῶν ἐξ Αἰγύπτου] των αναβεβηκοτων εξ Αιγυπτου 58.  
VI. διελεύσεται] ερσευεται 58. καὶ ὁ λαὸς τῶν θρακ. μου] ἢ 71. τὰς πλευράς σου] τας πλευρας μου 19. premitt. εις 58, 74. εις πλευρας σε 76.  
VII. Καὶ ἀποκαταστήσῃ σε] καὶ αποκαταστησωσιν εν τη σκηνη 58. οἱ δῆλοί μου] ἢ μου 58. οἱ δῆλοί μου—θῆσῃ σε] ἢ cum intermed. 52. καὶ θῆσῃ σε] καὶ θησωσιν σε 58. καὶ σῆσῃ σε 64, 243, 248. Compl. Ald. τῶν πόλεων] πολει 58. των αναβασεων] ἢ των Compl.  
VIII. ἐξολοθρ. μετ' αὐτῶν] μετ' αυτων εξολοθρ. 58.  
IX. Deest totum comma 106. Καὶ εἶπερ] καὶ επει 58. ἐλαλί- ζεις] ἐλπίζεις Compl. ληφθήσονται] συλληθησονται 64, 248, 248, 249. Compl. Ald. Alex. συμπεσέτω] συμπεστω 58. σε τὸ πρόσω- πον] το προσωπον σε 19, 108. ἐλάλησα &c. ad fin. com.] ἢ 71. καὶ ἐδὲν] καὶ εδ' ἐν 58. τῶν ῥημάτων μου] των ρηματων μου 249.  
X. τοῖς δέλοισι—Ἀχιὼρ] τοῖς Αχιωρ Ald. οἱ ἦσαν—σκηνῇ αὐ- τῆ] ἢ cum intermed. 71, 106, 236. ἐν τῇ σκηνῇ] ἢ εν 58, 64, 249. Compl. τὸν Ἀχιὼρ] ἢ τον 58. εἰς Βετυλίαν] εν Βαιτυλια 44. εἰς Βαιτυλίαν (sic infra) 58. εἰς Βετυλίαν (sic infra) 64, 243. Compl. Ald. εν Βαιτυλια 74. εις Βαιτυλια 106. εις Βαιτυλιαν 108.  
XI. οἱ δῆλοι αὐτῆ] οἱ θρακαυτες 58. καὶ ἤγαγον—τῆς πεδι- νῆς] ἢ cum intermed. 71. καὶ ἀπῆραν—εἰς τὴν] καὶ ηλθον εν τη 44, 106. ἐκ μέσου] ἐξω 58. εἰς τὴν ὄρεινῃν] προς την ορεινην 58. premitt. καὶ ηλθον 71, 74, 76, 236. ἐπὶ τὰς πηγὰς] εις τας πηγ- γας 74.  
XII. Καὶ ὡς εἶδαν] καὶ ως ειδον 19, 44, 55, 58, 74, 106, 108, 236, 243, 249. Compl. καὶ ἕως εἶδον Ald. αὐτῆς 1°] αυτων 19, 106, 108. ἐπὶ τὴν κορυφὴν 1°] premitt. ανιωσαν 44, 71, 74, 76, 106. ανιωσαν εις την κορυφην 236. ἐπὶ τὴν κορυφὴν τῆ ὄρους 1°] ἢ 58. τῆ ὄρους] + αναβαινοται (19. ut videtur.) 108. ἀνέλαβον] premitt. και 74, 76, 236. ἀνέλαβον—τῆ ὄρους 2°] ἢ cum intermed. 44, 71, 106, 248. Compl. καὶ ἀπῆλθον] καὶ ηλθον 55. καὶ ἐξολοθρευθη] ἐξω της πολεις] ἐξω της παρεμβολης 55, 74, 76, 236. εφωδωθη] ἢ

ΚΕΦ. VII.

13. πᾶς ἀνὴρ σφενδονητῆς διεκράτησαν τὴν ἀνάβασιν αὐτῶν, καὶ ἔβαλον ἐν λίθοις ἐπ' αὐτές. Καὶ ὑποδύσαντες ὑποκάτω τῆ ὄρει, ἔδησαν τὸν Ἀχιὼρ, καὶ ἀφῆκαν ἐβριμμένον ὑπὸ τὴν ῥίζαν τῆ ὄρει,
14. καὶ ἀπώχοντο πρὸς τὸν κύριον αὐτῶν. Καταβάντες δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐκ τῆς πόλεως αὐτῶν ἐπέστησαν αὐτῷ, καὶ λύσαντες αὐτὸν ἀπήγαγον εἰς τὴν Βετυλέα, καὶ κατέστησαν αὐτὸν ἐπὶ τὰς ἀρχοντας
15. τῆς πόλεως αὐτῶν, οἳ ἦσαν ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, Ὁζίας ὁ τῆ Μιχαῖ ἐκ τῆς φυλῆς Συμεὼν,
16. καὶ Ἀβρὶς ὁ τῆ Γοθονιῆλ, καὶ Χαρμὶς υἱὸς Μελχιήλ. Καὶ συνεκάλεσαν πάντας τὰς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως· καὶ συνέδραμον πᾶς νεανίσκος αὐτῶν καὶ αἱ γυναῖκες εἰς τὴν ἐκκλησίαν· καὶ ἔστησαν τὸν Ἀχιὼρ ἐν μέσῳ πάντος τῆ λαῶ αὐτῶν· καὶ ἐπρώτησεν αὐτὸν Ὁζίας τὸ συμβεβηκός.
17. Καὶ ἀποκριθεὶς ἀπήγειλεν αὐτοῖς τὰ ῥήματα τῆς συνεδρίας Ὀλοφέρνηου, καὶ πάντα τὰ ῥήματα ὅσα ἐλάλησεν ἐν μέσῳ τῶν ἀρχόντων υἱῶν Ἀσσήρ, καὶ ὅσα ἐμεγαλοῤῥήμωσεν Ὀλοφέρνης εἰς τὸν
18. οἶκον Ἰσραὴλ. Καὶ πεσόντες ὁ λαὸς προσεκύνησαν τῷ Θεῷ, καὶ ἐβόησαν λέγοντες, Κύριε ὁ Θεὸς τῆ ἔρανῃ, κάτιδε ἐπὶ τὰς ὑπερηφανείας αὐτῶν, καὶ ἐλέησον τὴν ταπείνωσιν τῆ γένεος ἡμῶν, καὶ
20. ἐπίβλεψον ἐπὶ τὸ πρόσωπον τῶν ἡγιασμένων σοι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ. Καὶ παρεκάλεσαν τὸν
21. Ἀχιὼρ, καὶ ἐπήνεσαν αὐτὸν σφόδρα. Καὶ παρέλαβεν αὐτὸν Ὁζίας ἐκ τῆς ἐκκλησίας εἰς οἶκον αὐτῆ, καὶ ἐποίησε πότον τοῖς πρεσβυτέροις· καὶ ἐπεκαλέσαντο τὸν Θεὸν Ἰσραὴλ εἰς βοήθειαν ὅλην τὴν νύκτα ἐκείνην.

ΚΕΦ. VII.

1. Τῆ δ' ἐπαύριον παρήγειλεν Ὀλοφέρνης πάση τῇ στρατιᾷ αὐτῆ, καὶ πάντι τῷ λαῷ αὐτῆ, οἳ παρεγένοντο ἐπὶ τὴν συμμαχίαν αὐτῆ, ἀναζευγνύειν ἐπὶ Βετυλέα, καὶ τὰς ἀναβάσεις τῆς ὄρεινῆς
2. προκαταλαμβάνεσθαι, καὶ ποιεῖν πόλεμον πρὸς τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ. Καὶ ἀνέζευξεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ πᾶς ἀνὴρ δυνατὸς αὐτῶν· καὶ ἡ δύναμις αὐτῶν ἀνδρῶν πολεμιστῶν, χιλιάδες ἀνδρῶν πεζῶν

σφενδονητῆς 44. σφενδονητῆς 106. Compl. διεκράτησαν] διεκρατησεν 23, 44, 55, 58, 64, 74, 76, 106, 236, 243, 248, 249. Compl. ἐκρατησε 71. καὶ διεκράτησε Ald. καὶ ἔβαλον] καὶ ἐβαλλον III, 74, 76, 249. καὶ ελαβον 23.

XIII. Καὶ ὑποδύσαντες] καὶ υποποδίσαντες (ex corr. a fer. m.) 23. καὶ υπεδύσαντο 52. καὶ ἀποχώρησαντες 58. ὑποκάτω τοῦ ὄρους] ἅ 58. ἐβριμμένον] βριμμένον III. ὑπὸ τὴν ῥίζαν τῆ ὄρους] ὑπο το ὄρος 19, 108. ὑποκατω τε ὄρους 58. ἅ 71.

XIV. υἱοὶ Ἰσραὴλ] præmitt. οἱ 44, 71, 74, 76, 106. Compl. Alex. ἐκ τῆς πόλεως αὐτῶν] ἅ αὐτῶν 58. ἐπὶ αὐτῷ] ἐπὶ τῷ Αχιωρ 44, 71, 74, 76, 106. ἐπὶ αὐτῶν] ἐπὶ τῶν Αχιωρ 44, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. εἰς τὴν Βετυλέα] εἰς τὴν Βαιτυλέαν 44, 71, 74, 76, 106. ἅ τὴν 58, 108. ἀπήγαγον] ἐπήγαγον Alex. ἐπὶ τῆς &c. ad fin. com.] πρὸς τοὺς ἀρχοντας αὐτῶν τῆς πόλεως 58. ἐπὶ τοὺς ἀρχοντας] εἰς τοὺς ἀρχοντας 64, 243, 248. Compl. Ald. habet ἐπὶ in char. min. Alex. τῆς πόλεως αὐτῶν] ἅ αὐτῶν 44, 71, 74, 76, 106, 236. αὐτῶν τῆς πόλεως 248.

XV. ὁ τῆ Μιχαῖ] ὁ τῆ Μιχα II. ὁ τῆ Χαίμα III. ἐκ τῆ Μιχα 106. ὁ ἐκ τῆ Μιχα 249. ἐκ τῆς φυλῆς Συμεὼν] ἅ 44, 71, 106. καὶ Ἀβρὶς] καὶ Χαβρὶς II. καὶ Χαμβρὶς 19. καὶ Καβρὶς 23, 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. καὶ Χαβρὶς 52. καὶ Χαβρὶς 55. Alex. ἅ καὶ 71. καὶ Χαβρὶς 108. καὶ Χαβρὶ 249. καὶ Χαβρὶς Codex unus Sergii. καὶ Χαρμὶς] καὶ Χαρμὶς II. Alex. καὶ Χαλμὶς III. καὶ Χαρμὶ 44, 71, 74, 76, 106, 236. Codex unus Sergii. υἱὸς Μελχιήλ] υἱὸς Μελχιήλ II. ὁ τῆ Μελχιήλ 19, 64. Compl. Ald. præmitt. ὁ 23, 74, 76. ἅ 44, 106. υἱὸς Μοχισήλ 58.

XVI. Καὶ συνεκάλεσαν] καὶ συνεκαλεσε II. καὶ συνεκαλέσαντο Ald. τῆς πόλεως] ἅ 106. καὶ συνέδραμον πᾶς νεανίσκος αὐτῶν] ἅ 71. νεανίσκος αὐτῶν] ἅ αὐτῶν 106. καὶ αἱ γυναῖκες] + καὶ τὰ παῖδια αὐτῶν 58. ἀνδρας καὶ γυναίκας 71. ἅ αἱ 106. καὶ ἔστησαν] καὶ ἐκαλεσαν 19, 55, 74, 76, 106, 108, 236. καὶ ἔστησαν—λαῶ αὐτῶν] ἅ cum intermed. 71. ἐν μέσῳ πάντος τῆ λαῶ αὐτῶν] ἅ 106. καὶ ἐπρώτησεν &c. ad fin. com.] καὶ ἐπρωτησαν αὐτὸν λέγοντες, τι το συμβεβηκός 74, 76. καὶ ἐπρώτησεν αὐτὸν] ἅ αὐτὸν 58. ἐπρωτ. αὐτὸν Ὁζίας] ἐπρωτ. Ὁζίας τὸν Αχιωρ 71. εἶπεν αὐτῷ Ὁζίας 106. + λεγων 236. τὸ συμβεβηκός] præmitt. τι 23, 44, 55, 71, 106, 236. quid contigisset ei: Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ.

XVII. Καὶ ἀποκριθεὶς] ἅ ἀποκριθεὶς 44, 71, 106. + Αχιωρ 108. ἀπήγειλεν] εἶπεν 58. τὰ ῥήματα 1<sup>ο</sup>] præmitt. πάντα 19, 108. καὶ πάντα—Ἀσσήρ] ἅ cum intermed. 71. καὶ πάντα &c. ad fin. com.] καὶ ὅσα εἶπεν εἰς τὸν οἶκον Κυρίου ἐν Ἱερουσαλὴμ 106.

Vol. V.

καὶ πάντα τὰ ῥήματα] ἅ τὰ ῥήματα 58, 74, 76. ὅσα ἐλάλησεν] ὅσα ἐλάλησαν III, 23. ὅσα ἐμεγαλοῤῥήμωσεν τῷ Θεῷ 249. ἐν μέσῳ—τῆ ἔρανῃ in com. 19.] καὶ ἐβόησαν λέγοντες· Κυριε του ερανε 249. ἐν μέσῳ τῶν ἀρχόντων] ἅ ἀρχόντων 55. υἱῶν Ἀσσήρ] ἅ υἱων 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. Ὀλοφέρνης] ἅ 71. εἰς τὸν οἶκον] ἐπὶ τὸν οἶκον 58. εἰς τὸν οἶκον Ἰσραὴλ] εἰς τὸν οἶκον Κυρίου του ἐν Ἱερουσαλὴμ 44, 74, 76, 236. sic, sine ton secundo, 71.

XVIII. Καὶ πεσόντες] καὶ προσπεσόντες 44, 74, 76, 106. καὶ πεσῶν 58. ἅ πεσόντες 71. καὶ προσπεσόντες 236. ὁ λαὸς] præmitt. πᾶς 44, 74, 76, 106, 236. προσεκύνησαν] προσεκυνησεν (et ponit ante ὁ λαος) 71. καὶ ἐβόησαν] ἅ 71, 106. + τῷ Θεῷ 243. Compl. Ald. καὶ ἐβόησαν λέγοντες] λέγοντες μετὰ κραυγῆς μεγαλῆς 74, 76.

XIX. ὁ Θεὸς τῆ ἔρανῃ] ὁ Θεὸς ἔρανῶν καὶ γῆς 2 Codices Sergii. κάτιδε] ἐπίβλεψον 19, 108. κάτιδε Alex. ἐπὶ τὰς ὑπερηφ.] ἅ ἐπὶ Ald. καὶ ἐπίβλεψον &c. ad fin. com.] ἅ 71. ἐπὶ τὸ πρόσωπον] εἰς τὸ πρόσωπον 44, 74, 106, 236. τῶν ἡγιασμένων σοι] τῶν ἡγιασμένων σε 19, 44, 74, 76, 106, 236.

XX. καὶ ἐπήνεσαν αὐτὸν σφόδρα] et laudaverunt eum valde, dicentes: quomodo visum fuerit Deo de nobis, erit et tecum. Vet. Lat. ubi supra.

XXI. ἐκ τῆς ἐκκλησίας] ἅ 71, 106. εἰς οἶκον αὐτῆ] ἅ αὐτῆ 55. ἅ 106. εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ 248. Compl. καὶ ἐποίησε—πρεσβυτέροις] καὶ ἐποίησεν αὐτῷ συμπόσιον (convivium, canam) τῶν πρεσβυτέρων καὶ ἱερέων 7 Codices Sergii. τοῖς πρεσβυτέροις] + αὐτῆ 249. καὶ ἐπεκαλέσαντο] καὶ παρεκαλέσαντο 44, 106. καὶ ἐνεκαλέσαντο 55. ut videtur. ὅλην τὴν νύκτα ἐκείνην] ἅ ἐκείνην 19. tota nocte Vet. Lat. ubi supra.

I. Τῆ δ' ἐπαύριον] Alio autem die Vet. Lat. ubi supra. παρήγειλεν] παρήγειλεν 74. ἅ 249. παρήγ. Ὀλοφέρνης] tr. 58. πάση τῇ] ὅλη τῇ 58. στρατιᾷ αὐτῆ] στρατιᾷ αὐτῆ (sic infra) II. ἅ αὐτῆ 44, 106. καὶ πάντι—συμμαχίαν αὐτῆ] ἅ cum intermed. 71. τῷ λαῷ αὐτῆ] ἅ αὐτῆ 58. ἅ τῷ Alex. οἳ παρεγένοντο] ἅ παρεγένοντο 55. ἀναζευγνύειν] + κελευθ 249. ἐπὶ Βετυλέα] ἐπὶ Βαιτυλέα (sic infra) 23. ἐπὶ Βαιτυλέαν 44, 106. ἐπὶ Βετυλέα (sic infra) 64. Compl. ἐπὶ Βετολέα Ald. προκαταλαμβάνεσθαι] προκαταλαβεσθαι 55. πρὸς τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ] + καὶ ποιεῖν προφυλάκας 19, 108.

II. πᾶς ἀνὴρ] ἅ πᾶς Ald. καὶ ἡ δύναμις—πεζῶν] καὶ πασα ἡ δύναμις τῶν ἀνδρῶν τῶν πολεμιστῶν πεζῶν χιλιάδες 71, 74, 76. αὐ-

X

ἑκατὸν ἑβδομήκοντα, καὶ ἰππέων χιλιάδες δεκαδύο, χωρὶς τῆς ἀποσκευῆς, καὶ τῶν ἀνδρῶν, οἳ ἦσαν  
 πεζοὶ ἐν αὐτοῖς, πλῆθος πολὺ σφόδρα. Καὶ παρενέβαλον ἐν τῷ αὐλῶνι πλησίον Βετυλέα ἐπὶ 3.  
 τῆς πηγῆς, καὶ παρέτειναν εἰς εὖρος ἐπὶ Δωθαίμ καὶ ἕως Βελθῆμ, καὶ εἰς μῆκος ἀπὸ Βετυλέα  
 ἕως Κυαμῶνος, ἣ ἐστὶν ἀπέναντι Ἐσδρηλῶμ. Οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ, ὡς εἶδον αὐτῶν τὸ πλῆθος, ἔτα- 4.  
 ράχθησαν σφόδρα· καὶ εἶπεν ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτῶν, Νῦν ἐκλείξουσιν ἔτοι τὸ πρόσωπον  
 τῆς γῆς πάσης, καὶ ἔτε τὰ ὄρη τὰ ὑψηλὰ, ἔτε αἱ φάραγες, ἔτε οἱ βουνοὶ ὑποσῆσονται τὸ βάρος  
 αὐτῶν. Καὶ ἀναλαβόντες ἕκαστος τὰ σκεύη τὰ πολεμικὰ αὐτῶν, καὶ ἀνακαύσαντες πυρᾶς ἐπὶ 5.  
 τὰς πύργους αὐτῶν, ἔμενον φυλάσσοντες ὅλην τὴν νύκτα ἐκείνην. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ ἐξή- 6.  
 γαγεν Ὀλοφέρνης πᾶσαν τὴν ἵππον αὐτῶν κατὰ πρόσωπον τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ, οἳ ἦσαν ἐν Βετυλέα,  
 καὶ ἐπεσκέψατο τὰς ἀναβάσεις τῆς πόλεως αὐτῶν, καὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων αὐτῶν ἐφώδευσε, 7.  
 καὶ προκατελάβετο αὐτὰς, καὶ ἐπέστησεν αὐταῖς παρεμβολὰς ἀνδρῶν πολεμιστῶν, καὶ αὐτοὺς ἀνέ-  
 ζευξεν εἰς τὸν λαὸν αὐτῶν. Καὶ προσελθόντες αὐτῷ πάντες οἱ ἄρχοντες τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ, καὶ 8.  
 πάντες οἱ ἡγέμενοι τῆ λαῶ Μωᾶβ, καὶ οἱ στρατηγοὶ τῆς παραλίας, εἶπαν, Ἀκυσάτω δὴ λόγον ὁ 9.  
 δεσπότης ἡμῶν, ἵνα μὴ γένηται θραῦσμα ἐν τῇ δυνάμει σου. Ὁ γὰρ λαὸς ἔτος τῶν υἱῶν Ἰσ- 10.  
 ραὴλ οὐ πέποιθαν ἐπὶ τοῖς ὄρεσιν αὐτῶν, ἀλλ' ἐπὶ τοῖς ὕψεσι τῶν ὄρεων αὐτῶν, ἐν οἷς αὐτοὶ  
 ἐνοικῆσιν ἐν αὐτοῖς· οὐ γὰρ ἐστὶν εὐχερὲς προσεῆναι ταῖς κορυφαῖς τῶν ὄρεων αὐτῶν. Καὶ νῦν 11.  
 δεσποτα, μὴ πολέμει πρὸς αὐτὰς, καθὼς γίνεται πόλεμος παρατάξεως, καὶ οὐ πεσεῖται ἐκ τῆ  
 λαῶ σε ἀνὴρ εἷς. Ἀνάμεινον ἐπὶ τῆς παρεμβολῆς σου, διαφυλάσσων πάντα ἄνδρα ἐκ τῆς δυνά- 12.  
 μεύς σε, καὶ ἐπικρατησάτωσαν οἱ παῖδες σε τῆς πηγῆς τῆ ὑδατος, ἣ ἐκπορεύεται ἐκ τῆς ρίζης  
 τῆ ὄρεος, Διότι ἐκεῖθεν ὑδρεύονται πάντες οἱ κατοικῆντες Βετυλέα, καὶ ἀνελεῖ αὐτὰς ἡ δίψα, 13.  
 καὶ ἐκδώσουσι τὴν πόλιν ἑαυτῶν· καὶ ἡμεῖς καὶ ὁ λαὸς ἡμῶν ἀναβησόμεθα ἐπὶ τὰς πλησίον κο-

τῶν ἀνδρῶν πολεμιστῶν] των ανδρων των πολεμιστων 44, 106, 236. αν-  
 δρων πολεμιστων] ανδρων των πολεμιστων 23. ἄ 58, 249. χιλιάδες 1°  
 —ἑβδομήκοντα] χιλιάδες πεζων εβδομηκοντα και εκατον 248. Compl.  
 χιλ. ανδρων πεζων] ἄ ανδρων 23, 55, 243, 249. Ald. Alex. πεζων  
 χιλιάδες 44, 106, 236. χιλιάδες δεκαδυο] χιλιάδες εκατον δυο 19.  
 χιλ. δωδεκα 44, 106. χωρὶς—ἐν αὐτοῖς] *praeter apparatusum vinorum,*  
*qui erant cum eis comitantes* Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. καὶ  
 τῶν ἀνδρῶν] ἄ καὶ II, 71, 106. πεζοὶ &c. ad fin. com.] πολλοὶ σφο-  
 δρα 44, 106. πεζοὶ ἐν αὐτοῖς] πολλοὶ ἐν αυτοῖς 19, 108. ἐν αυτοῖς  
 παρεδουεῖται 58. πλῆθος πολὺ σφόδρα] πολὺ πλῆθος σφοδρα 248.  
 Compl.

III. ἐν τῷ αὐλῶνι] ἐν τῇ αυλωνι 71. Βετυλέα] Βαιτυλια (sic  
 infra) 106. Βετυλέα Ald. ἐπὶ τῆς πηγῆς] ἐπὶ τῆς γης 71, 74, 76.  
 εἰς εὖρος] ἄ 71. ἐπὶ Δωθαίμ] ἐπὶ Δωθαειμ 23, 64, 249. Compl.  
 Alex. ἐπὶ Δωθαηλ 58. καὶ ἕως] ἄ καὶ 19, 55, 58, 64, 243, 248.  
 Compl. Ald. Alex. καὶ ἕως Βελθῆμ] *usque Abelte* Vet. Lat. ubi su-  
 pra. Βελθῆμ] Βελθαιμ II, 55, 64, 243, 248. Ald. Alex. Αβελμα-  
 εν 19, 108. Βελμαιεν 23. Βελμειν 44, 71, 74, 76, 106. Αβελμειν  
 58. Βελμαιας 249. Βελμαίμ Compl. καὶ εἰς μῆκος &c. ad fin.  
 com.] ἄ 106. εἰς μῆκος] τὸ μῆκος 58. ἄ 71. ἕως Κυαμῶνος] εἰς  
 Κελμωνος 58. Ἐσδρηλῶμ] Εσδρηλων II. Εσδρηλωμ 64, 243, 248.  
 Compl. Ald. Εσδρηλωμ 71. Εσδρηλωμ 76. Εζρηλωμ 108. Ἰεζ-  
 ραιελωμ, αὐτῆ αὐτῆ ἐστὶν Ἐζραήλ 3 Codices Sergii.

IV. αὐτῶν τὸ πλῆθος] τὸ πλῆθος αυτων 44, 58. habet αὐτῶν in  
 charact. minore Alex. καὶ εἶπεν] καὶ ειπον 44, 55, 74, 108, 236,  
 249. Νῦν ἐκλείξουσιν—γῆς πάσης] *Nunc elident ibi faciem totius*  
*terrae*; Vet. Lat. ubi supra. ἐκλείξουσιν] ἐκλυζουσιν 44, 106. ἐκ-  
 λυζουσιν (sic; forte pro ἐκλυζουσιν) 71. ἐκκλείσασιν Compl. τῆς  
 γῆς πάσης] ἄ πασης 44, 71, 74, 76, 106, 236. πασης τῆς γῆς 58.  
 τῆς γῆς ταυτης 249. ἔτε τὰ ὄρη] ἄ τα 71. ἔτε αἱ φάραγες] ἄ αἱ  
 44, 71, 106. ἔτε οἱ βουνοὶ] ἄ οἱ 44, 71, 106.

V. Καὶ ἀναλαβ. ἕκαστος] ἄ εκαστος 249. τὰ σκεύη τὰ πολεμικὰ  
 αὐτῶν] τα σκευη αυτα τα πολεμικα 19, 108. τὰ πολεμικα αυτων  
 σκευη 58. καὶ ἀνακαύσαντες] καὶ αναψαντες 58, 243. Compl. καὶ  
 ἀνακαύσαντες—πύργους αὐτῶν] ἄ cum intermed. 248. πυρᾶς ἐπὶ]  
 πυρᾶν ἐπὶ 58, 64, 243. Compl. Ald. τὰς πύργους αὐτῶν] τῆς πυρ-  
 γους των τεχων αυτων 58. ἔμενον] διεμειναν 58.

VI. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ] *Alia autem die* Vet. Lat. ubi supra.  
 Ὀλοφέρνης] + κατὰ προσωπον υιων Ισραηλ οἳ ἦσαν ἐν Βετυλεα 249.  
 πᾶσαν τὴν ἵππον] ολην την ιππον 19, 108. τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ, οἳ  
 ἦσαν ἐν] Ἰσραηλ των εν 71. ἐν Βετυλέα] ἐκ Βαιτυλια 23. ἐν Βετε-

λέα Ald. ἐν Βαιτυλέα (cum ἐν in charact. minore) Alex.

VII. Καὶ ἐπεσκέψατο] καὶ κατεσκεψατο 58. τῆς πόλεως αὐ-  
 τῶν] ἄ αυτων 58. τῶν ὑδάτων αὐτῶν] ἄ αυτων 44, 55, 71, 74, 76,  
 106, 236. ἐφώδευσε] ἐχωνευσε 71. καὶ προκατελάβ. αὐτὰς] καὶ  
 προκατελαβ. αυτας 19. καὶ ἐπέστησεν] καὶ επεστησαν 19, 58. αὐ-  
 ταῖς] αυτας 58, 106. αὐτοῖς Compl. αὐτῶν Ald. παρεμβολὰς]  
 praemitt. εἰς 58. παρεμβολαῖς 236. καὶ αὐτοὺς &c. ad fin. com.] *ei*  
*ipse egreffus est cum plebe sua.* Vet. Lat. ubi supra.

VIII. Καὶ προσελθόντες] καὶ προσηλθον 44, 71, 74, 76, 106, 236.  
 οἱ ἄρχοντες τῶν υἱῶν] αρχοντες υιων II, 55. Alex. ἄ οἱ 108. εἶπαν]  
 ειπαν 19, 58, 108, 243, 248. Compl. καὶ ειπον αυτω 44, 106. καὶ  
 ειπαν αυτω 71, 74, 76, 236.

IX. ἵνα μὴ &c. ad fin. com.] *ne fiat discussio in virtute tua*; Vet.  
 Lat. ubi supra. θραῦσμα] θραυσεις 19. θραυσις 64, 108, 243, 248.  
 Compl. Ald.

X. οὐ πέποιθαν] οὐ πεποιθασιν 19, 23, 44, 55, 64, 71, 74, 76,  
 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. ἢ πέποιθεν 58. ἤψεσι]  
 οψεσι III. τῶν ὄρεων αὐτῶν] ἄ αυτων 19, 58, 64, 71, 74, 76, 236,  
 248. Compl. Ald. habet αὐτῶν in charact. minore Alex. ἐν οἷς—ἐν  
 αὐτοῖς] ἄ cum intermed. 71, 106. ἐν αυτοῖς οἷς κατοικησιν αυτοι 249.  
 ἐνοικῆσιν] οικησιν 19. κατοικησιν 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex.  
 ἐν αὐτοῖς] ἄ 58. προσεῆναι] προσμειναι 236. προσηναι 243, 248.  
 Compl. προσεῆναι &c. ad fin. com.] προσαναηναι ταις κορυφαις  
 αυτων 58. ταῖς κορυφαῖς] τας κορυφας 249.

XI. μὴ πολέμει πρὸς αὐτὰς] μὴ δὸς συ μετ' αὐτῶν ισχυρον πολεμον  
 (vel παρατάξεως πολεμον) 7 Codices Sergii. καθὼς γίνεται πόλεμος  
 παρατάξ.] ἐν παραταξει 71. πόλεμος παρατάξεως] πολεμος πο-  
 λεμικηται παραταξεως 58. παρατάξεως] ἄ 7 Codices Sergii. καὶ  
 οὐ πεσεῖται] καὶ ετε πεσεται 249. ἐκ τῆ &c. ad fin. com.] ἀνηρ  
 εἷς εκ τε λαβ 58. ἀνὴρ εἷς] praemitt. ως 52, 64, 243, 249. Compl.  
 Ald.

XII. Ἀνάμεινον] ἀλλα μεινον 58. Ἀνάμεινον—δυνάμειός σε]  
 ἄ cum intermed. 71. διαφυλάσσων] φυλασσων 44. διαφυλάσσων  
 —δυνάμειός σε] ἄ cum intermed. 58. πάντα ἄνδρα] παντα ανθρω-  
 πον 44, 106. ἐκ τῆς δυνάμειός] ἄ εκ 19, 44, 74, 76, 106, 108, 236.  
 καὶ ἐπικρατησάτωσαν] ἀλλ' επικρατησατωσαν 71. οἱ παῖδες σου—  
 υδατος] τῆς πηγῆς τε υδατος οἱ παιδες σου 19, 108. ἣ ἐκπορεύεται]  
 ἣ εκπορευεσεται 108.

XIII. Διότι ἐκεῖθεν] οτι εκειθεν 19, 58, 108. τὴν πόλιν ἑαυτῶν]  
 την πολιν αυτων II, 44, 55, 58, 64, 106, 108, 236, 249. πόλιν αὐ-  
 τῶν Alex. καὶ ὁ λαὸς ἡμῶν] ἄ ημων 19. ἄ 58. ἐπὶ τὰς—ὄρεων]



ΚΒΦη VII.

- αυφάσ τῶν ὄρεων καὶ παρεμβολῆμεν ἐπ' αὐταῖς εἰς προφυλακὴν, τοῦ μὴ ἐξελεθεῖν ἐκ τῆς πόλεως  
 14. ἄνδρα ἓνα. Καὶ ταμῆσονται ἐν τῷ λιμῷ αὐτοῖ, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν· καὶ  
 15. πρὶν ἐλθεῖν τὴν ῥομφαίαν ἐπ' αὐτὰς, κατασφραγίσονται ἐν ταῖς πλατείαις τῆς οἰκίσεως αὐτῶν,  
 16. Καὶ ἀνταποδώσεις αὐτοῖς ἀνταπόδομα πονηρὸν, ἀνθ' ὧν ἐσασίασαν, καὶ ἐκ ἀπήνησαν τῷ προσ-  
 17. ὄπῳ σε ἐν εἰρήνῃ. Καὶ ἤρεσαν οἱ λόγοι αὐτῶν ἐνώπιον Ὀλοφέρνου, καὶ ἐνώπιον πάντων τῶν θε-  
 18. ραπόντων αὐτῶ, καὶ συνέταξαν ποιεῖν καθὼς, ἐλάλησαν. Καὶ ἀπῆρε παρεμβολὴ υἱῶν Ἀμμῶν,  
 καὶ μετ' αὐτῶν χιλιάδες πέντε υἱῶν Ἀσσήρ· καὶ παρενέβαλον ἐν τῷ αὐλῶνι, καὶ προκατελά-  
 19. βουτο τὰ ὕδατα, καὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ. Καὶ ἀνέβησαν υἱοὶ Ἡσαῦ, καὶ  
 οἱ υἱοὶ Ἀμμῶν, καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ ὄρεινῃ ἀπέναντι Δωθαίμ, καὶ ἀπέσειλαν ἐξ αὐτῶν πρὸς  
 νότον καὶ ἀπηλιώτην ἀπέναντι Ἐκρεβῆλ, ἣ ἐστὶ πηλσίον Χὰς, ἣ ἐστὶν ἐπὶ τῆ χειμάρρῳ Μοχμάρ·  
 καὶ ἡ λοιπὴ στρατιὰ τῶν Ἀσσυρίων παρενέβαλον ἐν τῷ πεδίῳ, καὶ ἐκάλυψαν πᾶν τὸ πρόσωπον  
 τῆς γῆς· καὶ αἱ σκηναὶ καὶ αἱ ἀπαρτίαι αὐτῶν κατεστρατοπέδευσαν ἐν ὄχλῳ πολλῷ, καὶ ἦσαν εἰς  
 20. πλῆθος πολὺ σφόδρα. Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀνεβόησαν πρὸς Κύριον Θεὸν αὐτῶν, ὅτι ὀλιγοψύ-  
 χησε τὸ πνεῦμα αὐτῶν, ὅτι ἐκύκλωσαν πάντες οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν, καὶ οὐκ ἦν διαφυγεῖν ἐκ μέσου  
 21. αὐτῶν. Καὶ ἔμεινε κύκλω αὐτῶν πᾶσα παρεμβολὴ Ἀσσήρ, οἱ πεζοὶ καὶ τὰ ἄρματα καὶ οἱ ἰπ-  
 22. πεῖς αὐτῶν, ἡμέρας τριακοντατέσσαρας· καὶ ἐξέλιπε πάντας τὰς κατοικῆντας Βετυλῆα πάντα τὰ  
 ἀγέλια αὐτῶν τῶν ὑδάτων. Καὶ οἱ λάκκοι ἐξεκενῆντο, καὶ οὐκ εἶχον πνεῖν εἰς πλησμονὴν ὕδωρ  
 23. ἡμέραν μίαν, ὅτι ἐν μέτρῳ ἐδίδοσαν αὐτοῖς πνεῖν. Καὶ ἠθύμησαν τὰ νήπια αὐτῶν, καὶ αἱ γυν-  
 αῖκες αὐτῶν καὶ οἱ νεανίσκοι ἐξέλιπον ἀπὸ τῆς δίψης, καὶ ἐπιπῆον ἐν ταῖς πλατείαις τῆς πόλεως,  
 καὶ ἐν ταῖς δίοδοις τῶν πυλῶν, καὶ ἐκ ἦν κραταίωσις ἔτι ἐν αὐτοῖς. Καὶ ἐπισυνήχθησαν πᾶς ὁ  
 λαὸς ἐπὶ Ὀζίαν καὶ τὰς ἄρχοντας τῆς πόλεως, οἱ νεανίσκοι καὶ αἱ γυναῖκες καὶ τὰ παῖδια, καὶ

ἐπὶ ὄρεσιν ὑψηλοῖς οἱ γείτονες ὡς 7 Codices Sergii. ἐπὶ τὰς πηλ-  
 σίον] ἢ πηλσίον 44, 58, 71, (74. ut videtur.) 76, 106, 236. ἐπ' αὐ-  
 ταῖς] ἐπ' αὐτῆς 19. ἢ 58.

XIV. ἐν τῷ λιμῷ αὐτοῖ] πάντες ἐν λιμῷ 71. καὶ αἱ γυναῖκες  
 &c. ad fin. com.] ἢ 71. καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν] ἢ 55, 249. ἢ αὐτῶν  
 106. τὴν ῥομφαίαν] ἢ τὴν 58. ἐπ' αὐτὰς] εἰς αὐτῆς 19. κατα-  
 σφραγίσονται] κατασφραγισονται 52, 64, 248. Compl. Ald.

XV. Deest totum comma 106. ἀνθ' ὧν &c. ad fin. com.] ἢ 71.  
 ἀνθ' ὧν ἐσασίασαν] pro quibus contempserunt te Vet. Lat. ex MSS. Reg.  
 et Germ. καὶ ἐκ ἀπήνησαν] καὶ οὐχ υπήνησαν 52, 64, 243, 248.  
 Compl. Ald. καὶ ἐκ υπήνησαν 249. Alex. τῷ προσώπῳ] τὸ προσ-  
 ὡπον 58.

XVI. οἱ λόγοι αὐτῶν] οἱ λόγοι αὐτῶν III. καὶ ἐνώπιον] ἢ καὶ 55.  
 ἐνώπιον 71. πάντων τῶν θεραπόντων] ἢ πάντων 58. καὶ συνέτα-  
 ξαν] καὶ συνετάξεν 55, 58, 64, 74, 76, 108, 243. Compl. Ald. Alex.  
 καὶ συνέταξαν &c. ad fin. com.] ἢ 71, 106. καθὼς ἐλάλησαν] καθὰ  
 ἐλάλησαν 55, 58, 243, 248. Compl. Ald. Alex. καθὰ ἐλάλησας 108.

XVII. Καὶ ἀπῆρε] καὶ τηρεν 58. καὶ ἀπῆρα] 64, 243, 248, 249.  
 Compl. Ald. Alex. παρεμβολῆ] præmitt. ἢ 19, 108. τὴν παρεμ-  
 βολην 58. παρεμβολῆν Alex. υἱῶν Ἀμμῶν] Μωαβ 19, 108. υἱῶν  
 Ἀσσήρ] præmitt. τῶν 44, 74, 106. καὶ τὰς πηγὰς] ἢ καὶ 55.  
 τὰς πηγὰς &c. ad fin. com.] τὰς πηγὰς αὐτῶν 44, 106. τῶν ὑδά-  
 των] ἢ 58. τῶν ὑδάτων &c. ad fin. com.] ἢ 71. τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ]  
 αὐτῶν 74, 76, 236.

XVIII. υἱοὶ Ἡσαῦ] præmitt. οἱ 44, 64, 74, 106. Alex. υἱοὶ  
 Ἡσαῦ, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμῶν] υἱοὶ Ἀμμῶν, καὶ υἱοὶ Ἡσαῦ 58. καὶ οἱ  
 υἱοὶ Ἀμμῶν] καὶ Ἀμμῶν 44, 71. ἢ οἱ Compl. καὶ ἀπέσειλαν] καὶ  
 ἀπετείσαν 108. καὶ ἀπέσειλαν—Μοχμάρ] ἢ cum intermed. 58.  
 et miserunt ex eis ad austrum et ad aquilonem contra Etrebel, quæ est  
 juxta Chus, ad rivum Machur; Vet. Lat. ubi supra. Ἐκρεβῆλ] Εγρε-  
 βηλ II, 23, 71, 76. Ακρεβηλ 19, 108. Αηγρεβηλ 44, 74, 236.  
 Γραιβηλ 106. Ακρεβηλ 249. Χὰς] Ουζ 19, 108. Χασί 64, 243,  
 248, 249. Compl. Ald. Χασί Alex. ἣ ἐστὶν ἐπὶ τῆ χειμ.] ἐπὶ τῆ  
 χειμ. 44, 71, 74, 76, 106, 236. ἣ ἐστὶν ἐπὶ τῆ χειμ. Μοχμάρ] ἣ ἐστὶν  
 ἐπὶ κοιλάδος Χεμάρ 6 Codices Sergii. Μοχμάρ] Μοχμορ 108.  
 Μοχμάρ 249. habet in charact. minore Alex. παρενέβαλον] παρενε-  
 βάλεν 108. καὶ ἐκάλυψαν] καὶ ἐκαλύψεν III, 19, 23, 108. πᾶν  
 τὸ πρόσωπον] ἢ πᾶν 44, 58. καὶ αἱ σκηναὶ] ἢ καὶ 44, 76, 106. αἱ  
 σκηναὶ αὐτῶν 71, 74. + αὐτῶν 236. καὶ αἱ σκηναὶ &c. ad fin.  
 com.] ἢ 58. καὶ αἱ ἀπαρτίαι] ἢ 44, 106. καὶ αἱ ἀπαρτίαι—  
 πολλῶν] ἢ cum intermed. 71. κατεστρατοπέδευσαν] præmitt. καὶ 44,

106, 236. καὶ κατεστρατοπέδευσεν 74, 76. καὶ ἐστρατοπέδευσαν 249.  
 ἐν ὄχλῳ πολλῷ] ἢ ἐν 74, 76. ἐν ὄχλῳ πολλῷ, καὶ ἦσαν] ἢ 52, 64,  
 243, 248. Compl. Ald. σφόδρα] + καὶ ἐστρατοπέδευσαν οπισθ αὐ-  
 τῶν 19, 108.

XIX. πρὸς Κύριον Θεὸν] πρὸς Κυριον τον Θεον 23, 44, 58, 74, 106,  
 108. Θεὸν—πνεῦμα αὐτῶν] ἢ cum intermed. 71. ὅτι ὀλιγοψύ-  
 χησε αὐτῶν] ἢ 106. Alex. ὅτι ἐκύκλωσαν] + αὐτῶν 23. + αὐ-  
 τῆς 44, 71, 74, 76, 106. Alex. πάντες οἱ ἐχθροὶ] ἢ πάντες 44, 106.

XX. Καὶ ἔμεινε] καὶ ἐμειναν 58. καὶ ἐμεινον 64, 248. Compl.  
 Ald. Alex. καὶ ἐμεινον 249. κύκλω—οἱ πεζοὶ] ἢ παρεμβολὴ αὐ-  
 τῶν κύκλω οἱ πεζοὶ αὐτῶν 58. πᾶσα παρεμβολὴ Ἀσσήρ] πᾶσα  
 παρεμβολὴ αὐτῶν 19. ἢ παρεμβολὴ Ἀσσήρ 71. παρεμβολῆ] συνα-  
 γωγῆ 23, 44, 64, 74, 76, 106, 236, 243, 248. Compl. Ald. ἢ παρεμ-  
 βολῆ 108. καὶ τὰ ἄρματα] ἢ τα II, 55. ἡμέρας τριακοντατέσ-  
 σάρας] ἡμέρας δεκατέσσαρας καὶ μῆνα ἓνα 19, 108. καὶ ἐξέλιπε]  
 καὶ ἐξέλιπε 19, 74. καὶ ἐξέλιπαν 64, 243. καὶ ἐξέλιπον 249. Ald.  
 καὶ ἐξέλιπον Compl. καὶ ἐξέλιπαν Alex. πάντας τὰς κατοικῆν-  
 τας] πάντων τῶν κατοικητῶν 19, 108. πᾶσι τοῖς κατοικῆσι 58.  
 Βετυλῆα] Βαιτυλεῖ 19. καὶ Βαιτυλουα 44. Alex. πάντα τὰ ἀγ-  
 γέλια] ἢ πάντα 19, 71. ἀπαντα τα ἀγέλια 55. præmitt. καὶ 64. Ald.  
 αὐτῶν τῶν ὑδάτων] ἢ αὐτῶν 19, 58, 108. τῶν ὑδάτων αὐτῶν 23, 44,  
 71, 106, 236.

XXI. Καὶ οἱ λάκκοι] + αὐτῶν 23, 71, 74, 76, 106, 236, 249.  
 καὶ οἱ λάκκοι αὐτῶν 58. ἐξεκενῆντο] κενῆμένοι ἐξέλιπον Codex  
 unus Sergii. ἐκ εἶχον πνεῖν] ἐκ εἶχον τι πνεῖν 58, 249. ἐκ ἦν πνεῖν  
 Codex unus Sergii. εἰς πλησμονὴν ὕδωρ] ὕδωρ εἰς πλησμονην 19.  
 ἢ ὕδωρ 58, 249. ἢ 71. ἡμέραν μίαν] ἢ 71. ἢ μίαν 249. ἐδίδο-  
 σαν αὐτοῖς] ἐδίδον αὐτοῖς 19. ἐδίδον αὐτοῖς 108, 248. Compl. αὐ-  
 τοῖς πνεῖν] εαυτοῖς ὕδωρ πνεῖν 58.

XXII. Καὶ ἠθύμησαν] καὶ ἠθύμησε II, III, 55, 249. τὰ νήπια  
 αὐτῶν] ἢ αὐτῶν 71, 106. καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν] ἢ αὐτῶν II, 19, 55,  
 58, 64, 71, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. αἱ γυναῖκες 106. ha-  
 bet autem in charact. minore Alex. καὶ οἱ νεανίσκοι] + αὐτῶν 44,  
 71, 74, 76, 106, 236. καὶ τα νήπια 58. ἐξέλιπον] ἐξέλιπον 74,  
 249. Alex. τῆς πόλεως] ἢ 58. καὶ ἐν ταῖς &c. ad fin. com.] καὶ  
 οὐκ ἦν ἐτι ἰσχυς ἐν αὐτοῖς 58. καὶ ἐν ταῖς δίοδοις] καὶ ἐν ταῖς ὁδοῖς  
 55. ἢ καὶ 108. καὶ οὐκ ἦν &c. ad fin. com.] ἢ 71. ἔτι ἐν αὐ-  
 τοῖς] ἢ ἐτι 19, 108.

XXIII. πᾶς ὁ λαὸς] ἢ 71. οἱ νεανίσκοι—φωνῆ μεγάλης] cum  
 intermed. 58. καὶ αἱ γυναῖκες] ἢ καὶ Ald. καὶ ἀνεβόησαν] καὶ  
 ἐβόησαν 19, 44, 55, 71, 74, 106, 108. Alex. φωνῆ μεγάλη] ἢ φωνῆ 19.

ἀνεβόησαν φωνῇ μεγάλῃ, καὶ εἶπαν ἐναντίον πάντων τῶν πρεσβυτέρων, Κρίαι ὁ Θεὸς ἀναμάρτων 24.  
 ἡμῶν καὶ υἱῶν, ὅτι ἐποίησατε ἐν ἡμῖν ἀδικίαν μεγάλην, οὐ λαλήσαντες εἰρηνικὰ μετὰ τῶν υἱῶν  
 Ἀσσύρ. Καὶ νῦν ἐκ ἑστὴ βοηθὸς ἡμῶν, ἀλλὰ πέπρακεν ἡμᾶς ὁ Θεὸς εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν, τοῦ 25.  
 κατασφραγῆσαι ἐναντίον αὐτῶν ἐν δίψῃ καὶ ἀπώλειᾳ μεγάλῃ. Καὶ νῦν ἐπικαλέσασθε αὐτὰς, καὶ 26.  
 ἐκδοσθε τὴν πόλιν πᾶσαν εἰς προνομὴν τῷ λαῷ Ὀλοφέρνηου, καὶ πάσῃ τῇ δυνάμει αὐτῆ. Κρεῖσσον 27.  
 γὰρ ἡμῖν γεννηθῆναι αὐτοῖς εἰς διαρπαγὴν· ἐσόμεθα γὰρ εἰς δόλους, καὶ ζήσεται ἡ ψυχὴ  
 ἡμῶν, καὶ οὐκ ὀφόμεθα τὸν θάνατον τῶν νεπίων ἡμῶν ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, καὶ τὰς γυναῖκας καὶ  
 τὰ τέκνα ἡμῶν, ἐκλείψασας τὰς ψυχὰς αὐτῶν. Μαρτυρόμεθα ὑμῖν τὸν ἕρανόν καὶ τὴν γῆν καὶ 28.  
 τὸν Θεὸν ἡμῶν, καὶ Κύριον τῶν πατέρων ἡμῶν, ὃς ἐδικαίει ἡμᾶς κατὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν, καὶ  
 κατὰ τὰ ἀμαρτήματα τῶν πατέρων ἡμῶν, ἵνα μὴ ποιήσῃ κατὰ τὰ ῥήματα ταῦτα ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ  
 σήμερον. Καὶ ἐγένετο κλαυθμὸς μέγας ἐν μέσῳ τῆς ἐκκλησίας πάντων ὁμοθυμαδόν, καὶ ἐβόησαν 29.  
 πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν φωνῇ μεγάλῃ. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς Ὁζίας, Θαρσεῖτε ἀδελφοί, διακαρ- 30.  
 τερήσωμεν ἔτι πέντε ἡμέρας, ἐν αἷς ἐπιστρέψει Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν τὸ ἔλεος αὐτῆ ἐφ' ἡμᾶς· οὐ  
 γὰρ ἐγκαταλείψει ἡμᾶς εἰς τέλος. Ἐὰν δὲ διέλθωσιν αὐταί, καὶ μὴ ἔλθῃ ἐφ' ἡμᾶς βοήθεια, 31.  
 ποιήσω κατὰ τὰ ῥήματα ὑμῶν. Καὶ ἐσκόρπισε τὸν λαὸν εἰς τὴν ἑαυτῆ παρεμβολήν· καὶ ἐπὶ τὰ 32.  
 τεῖχη καὶ τὰς πύργους τῆς πόλεως αὐτῶν ἀπῆλθον, καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τὰ τέκνα εἰς τὰς οἰκὰς  
 αὐτῶν ἐξάπεσεῖλε· καὶ ἦσαν ἐν ταπεινώσει πολλῇ ἐν τῇ πόλει.

ΚΑΙ ἦκυσεν ἐν ἐκεῖναις ταῖς ἡμέραις Ἰσδιθ, θυγάτηρ Μεραρὶ, υἱῆ Ὁξ, υἱῆ Ἰωσήφ, υἱῆ Ὁζιήλ,

καὶ εἶπαν] καὶ εἶπον 44, 106, 248. Compl. Ald. ἐναντ. πάντ. τῶν  
 πρεσβυτ.] ἐναντιον αυτων 58. πάντων τῶν πρεσβυτέρων] ἅπαντων  
 II, 44, 71, 74, 76, 106, 236.  
 XXIV. ἡμῶν καὶ υἱῶν] υμῶν καὶ υμῶν II, 23, 58, 106, 108, 236.  
 ὅτι ἐποίησατε] ὅτι ἐποίησατε 58. ἐν ἡμῖν] ἅ 71. ὁ λαλήσαντες]  
 μη λαλήσαντες 19, 58, 108. εἰρηνικὰ] ἅ 52. μετὰ τῶν υἱῶν] τα  
 υἱῶν 52. ἅ τῶν 55, 64, 108. Alex. ἅ υἱῶν 236.  
 XXV. οὐκ ἔστι βοηθὸς ἡμῶν] ἅ 71. βοηθὸς ἡμῶν] præmitt. ὁ II,  
 23, 55, 74, 106. βοηθὸς ἡμῶν 19. ἅ 52. ὁ βοηθὸν ἡμῶν 58, 108.  
 ἀλλὰ πέπρακεν] καὶ πέπρακεν 52. ἅ ἀλλὰ 71. ὁ Θεὸς] ἅ 19. εἰς  
 τὰς χεῖρας αὐτῶν] ἅ αὐτῶν 52. ἅ τὰς 108. τὰ κατασφραγῆσαι]  
 ἅ τὰ 52. τὰ κατασφραγῆσαι &c. ad fin. com.] ἅ 106. ἐναντίον αὐ-  
 τῶν] ἐναντιον αυτων 19, 108. ἅ 58.  
 XXVI. ἐπικαλέσασθε αὐτὰς] προσκαλέσασθε αυτας 58. ἅ 71.  
 καὶ ἐκδοσθε] καὶ εκδοτε 58, 64, 248. Compl. Ald. ἅ καὶ 71. τὴν  
 πόλιν πᾶσαν] ἅ πᾶσαν 71. τῷ λαῷ] τῷ λαῷ 58. ἅ τῷ 248. Compl.  
 Ald. καὶ πάσῃ τῇ δυνάμει αὐτῆ] ἅ 71.  
 XXVII. Κρεῖσσον γὰρ—εἰς δόλους] κρεῖσσον γεννηθῆναι αυτας εἰς  
 δολους 106. κρεῖσσον γὰρ γενεσθαι ημας εἰς διαρπαγην αυτοις ἢ απο-  
 θανειν ἐν δίψῃ, καὶ ἐσόμεθα εἰς δόλους 108. Κρεῖσσον γὰρ ἡμῖν]  
 ἅ ἡμῖν 19, 249. κρεῖσσον ημας 58. κρεῖσσον γὰρ ημας 64, 243. Ald.  
 Alex. οτι κρεῖσσον ημας 248. Compl. γεννηθῆναι αὐτοῖς εἰς διαρ-  
 παγην] γενεσθαι ημας εἰς διαρπαγην αυτοις ἢ αποθανεμεθα ἐν δίψῃ  
 19. + ἢ αποθανειν ἐν δίψῃ 52, 64, 243. Ald. + eadem, nisi δίψῃ,  
 248. Compl. γενεσθαι εἰς διαρπαγην 58. γεννηθῆναι ἡμᾶς εἰς διαρ-  
 παγην 249. ἐσόμεθα γὰρ] καὶ ἐσόμεθα 19. ἅ 71, 74, 76, 236.  
 εἰς δόλους] + καὶ δολους 58. καὶ δολους 71. præmitt. καὶ 74, 76, 236.  
 in seruis et ancillis Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. τῶν νεπίων] τῶν  
 παιδιῶν 23. ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν] habet in char. min. Alex. καὶ  
 τὰς γυναῖκας] + ἡμῶν 19, 108. καὶ τὰς γυναῖκας &c. ad fin.  
 com.] καὶ γυναικῶν καὶ τεκνῶν 71. καὶ τὰ τέκνα ἡμῶν] καὶ τὰς  
 θυγάτερας 58. τὰς ψυχὰς αὐτῶν] τὰς ψυχὰς ημων 19.  
 XXVIII. Μαρτυρόμεθα ὑμῖν] μαρτυρομεθα ἐν 23, 71, 74, 76,  
 236. διαμαρτυρομεθα ὑμῖν 58. Μαρτυρόμεθα ὑμῖν—τὰ ἀμαρτή-  
 ματα] μαρτυρομεθα Κυριον τον Θεον ὃς ἐδικαίει ημας: κατὰ τὰ  
 ἀμαρτηματα 44, 106. τὸν ἕρανόν] τὸν τε κρανον 58. καὶ τὸν Θεόν  
 ἡμῶν] καὶ Κυριον τον Θεον των πατερων ημων 19, 108.  
 Θεὸν ἡμῶν] καὶ Κυριον τον Θεον των πατερων ημων 19, 108.  
 καὶ τὸν Κύριον] καὶ τον Κυριον 55. καὶ Κύριον—πατέρων ἡμῶν 2°] ἅ cum  
 intermed. 71. ὃς ἐδικαίει ἡμᾶς] ἅ ημας 19, 108. ὃς ἐδικαίει ημας  
 23, 74, 76, 236. ὃς ἐδικαίει ἡμᾶς 58. ὃς ἐδικαίει ἡμᾶς Ald. κατὰ  
 τὰς ἀμαρτίας] κατὰ τὰς ημερας 55. κατὰ τὰ ἀμαρτηματα 74, 76,  
 236. καὶ κατὰ τὰς πατέρας ἡμῶν 2°] ἅ cum intermed. 58. καὶ κατὰ  
 τὰ ἀμαρτήματα] καὶ τὰ ἀμαρτηματα 243. Compl. Ald. τῶν πα-

τέρων ἡμῶν 2°] ἅ των πατερων 106. ἅ ἡμῶν 108. ἵνα μὴ ποιήσῃ] ἅ μὴ  
 23. ἵνα μὴ ποιήσῃ 106. ἵνα μὴ ποιήσῃ &c. ad fin. com.] ut fa-  
 ciatis secundum verba hæc. Vet. Lat. ubi supra. ποιήσῃ] ποιήσετε  
 (obscure) 71. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ σήμερον] ἐν τῇ σημερον ημερα 19, 108.  
 XXIX. ἐν μέσῳ—ὁμοθυμαδόν] ἐν πασῇ ἐκκλησίᾳ ὁμοθυμαδόν 58.  
 πάντων ὁμοθυμαδόν] ἅ παντων 44, 106. καὶ ἐβόησαν &c. ad fin.  
 com.] ἅ 71. Κύριον τὸν Θεόν] ἅ τον Θεον 44, 58, 106. ἅ τον 64.  
 Alex. τον Κυριον Θεον 248. Compl. Ald. φωνῇ μεγάλῃ] μεγαλη  
 τῇ φωνῇ 74, 76.  
 XXX. πρὸς αὐτὰς] ἅ 23, 71, 74, 76, 106, 236. διακαρτερήσω-  
 μεν] καὶ καρτερησωμεν 19. καρτερησωμεν 44, 71, 74, 76, 106. præ-  
 mitt. καὶ 58. καὶ καρτερησωμεν 108. ἔτι πέντε ἡμέρας] ἐπι πέντε  
 ημερας III, 44. πέντε ἡμέρας] tr. 58. ἐν αἷς ἐπιστρέψει] ἐν αἷς ἐπι-  
 στρεφει III. Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν] ἅ ὁ Θεος ημων 71. Κύριος ὁ Θεὸς  
 ἡμῶν Alex. τὸ ἔλεος αὐτῆ] τον ελεον αυτα 19. ἐφ' ἡμᾶς] ἅ 71.  
 ἐγκαταλείψει] καταλειπει 19, 108.  
 XXXI. Ἐὰν δὲ] αν δε 58. habet δὲ in charact. minore Alex. δι-  
 ἐλθωσιν] ἐλθωσιν 236. διέλθωσιν αὐταί] ἅ 71. αὐταί] αἱ ἡμε-  
 ραι αὐται 19, 108. καὶ μὴ] ἅ καὶ 71. καὶ μὴ—βοήθεια] καὶ  
 μὴ γενηται βοθηεια ἐφ' ημῖν 58. ἐφ' ἡμᾶς] ἅ 71. βοήθεια] præ-  
 mitt. ἢ 108. ποιήσω] ποιησωμαι 249. κατὰ τὰ ῥήματα] κατὰ  
 το ρημα 64, 243, 248, 249. Compl. Ald.  
 XXXII. τὸν λαόν] + εκασον 58. εἰς τὴν ἑαυτῆ παρεμβολήν] ἐν  
 τῇ παρεμβολη αυτα 19, 108. εἰς τὴν παρεμβολὴν αὐτῆ 58. ἅ 71.  
 ἑαυτῆ] αὐτῆ 74, 76. ἑαυτῶν Compl. καὶ τὰ τεῖχη] ἅ καὶ 71.  
 καὶ τὰς ἀπῆλθον] ἅ cum intermed. 71. καὶ τὰς πύργους] καὶ τὰς  
 πυλωνας 52. καὶ ἐπὶ πύργους 58. καὶ ἐπὶ τοὺς πύργους 108. Alex.  
 τῆς πόλεως αὐτῶν] ἅ αυτων 58. ἀπῆλθον] præmitt. καὶ 44. ἅ 58.  
 καὶ τὰ τέκνα] + αυτων 44. εἰς τὰς οἰκὰς αὐτῶν] ἅ αυτων 44. εἰς  
 τοὺς αὐτῶν οἰκὰς 249. οἰκὰς αὐτῶν] τοιχους 71. ἐξάπεσεῖλε] ἀπε-  
 σειλε II, 19, 55, 108. ἀπεσειλαν 23, 44, 74, 76, 106, 236, 249.  
 Compl. Alex. ἀπελυσε 58. ἐξάπεσειλαν 64, 243, 248. Ald. ἅ 71.  
 καὶ ἦσαν &c. ad fin. com.] et erant in magna humilitate valde. Vet.  
 Lat. ubi supra. πολλῇ ἐν τῇ πόλει] πολλη σφοδρα 58.

I. Καὶ ἦκυσεν] ἅ 52. Καὶ ἦκυσεν—ἡμέραις] καὶ ἦν ἐν τῇ πόλει  
 κατοικησα ἐν ἐκειναις ταῖς ημεραις 58. Et erat in civitate commorans  
 in diebus illis Vet. Lat. ubi supra. Ἰσδιθ] Ἰσδιθ 23, 58, 243.  
 Compl. Ald. θυγάτηρ Μεραρὶ] ἢ θυγατηρ Μεραρει 58. θυγάτηρ  
 Μεραρὶ Alex. υἱῆ Ὁξ] ἅ 44, 58. υἱῆ Ὁξ (ut videtur) 76. υἱῆ Ἰωσὴφ  
 249. υἱῆ Ὁξ Vet. Lat. ubi supra. υἱῆ Ὁξ &c. ad fin. com.] υἱῆ  
 Ὁξ, υἱῆ Ὁξιήλ, υἱῆ Ἰωσήφ, υἱῆ Εξεκίου, υἱῆ Αχίτωβ, υἱῆ Ηλίου, υἱῆ  
 Χερούι, υἱῆ Ελισαβ, υἱῆ Ναθανλ, υἱῆ Σαλαμὴλ, υἱῆ Συριάδ, υἱῆ Σο-  
 μων, τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ 19. υἱῆ Ὁξ, υἱῆ Ἰωσήφ, υἱῆ Ὁξιήλ, υἱῆ Ἀνάβι,

1. υἱὸς Ἐλκιά, υἱὸς Ἡλιῦ, υἱὸς Χελκίου, υἱὸς Ἐλιαῦ, υἱὸς Ναθαναήλ, υἱὸς Σαλαμιήλ, υἱὸς Σαρασαδαί,  
 2. οἷς Ἰσραήλ. Καὶ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς Μανασσῆς, τῆς φυλῆς αὐτῆς, καὶ τῆς πατριᾶς αὐτῆς, καὶ ἀπέ-  
 3. θανεν ἐν ἡμέραις θερισμῶν κριθῶν. Ἐπέση γὰρ ἐπὶ τῷ δεσμεύοντος τὸ δράγμα ἐν τῷ πεδίῳ, καὶ  
 ὁ καύσων ἦλθεν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆ, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὴν κλίνην, καὶ ἐτελεύτησεν ἐν Βετυλέα  
 4. 5. τῆ πόλει αὐτῆ, καὶ ἔθαψαν αὐτὸν μετὰ τῶν πατέρων αὐτῆ ἐν τῷ ἀγρῷ τῷ ἀναμέσον Δωδαίμ  
 καὶ Βελαμιών. Καὶ ἦν Ἰσθῖθ ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆς χηρεύουσα ἔτη τρία καὶ μῆνας τέσσαρας. Καὶ  
 6. ἐποίησεν ἑαυτῇ σκηνὴν ἐπὶ τῷ δώματι τῆ οἴκου αὐτῆς, καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τὴν ὄσφυν αὐτῆς σάκ-  
 7. κων καὶ ἦν ἐπ' αὐτῆς τὰ ἱμάτια τῆς χηρεύσεως αὐτῆς. Καὶ ἐνήσειε πάσας τὰς ἡμέρας χηρεύ-  
 8. σεως αὐτῆς χωρὶς προσαββάτων, καὶ σαββάτων, καὶ προνομηνιῶν, καὶ νημηνιῶν, καὶ ἑορτῶν, καὶ  
 9. χαρμοσυνῶν οἴκου Ἰσραήλ. Καὶ ἦν καλὴ τῷ εἶδει, καὶ ὠραία τῇ ὄψει σφόδρα· καὶ ὑπελείπετο  
 αὐτῇ Μανασσῆς ὁ ἀνὴρ αὐτῆς χρυσίον καὶ ἀργύριον, καὶ παιδας καὶ παιδίσκας, καὶ κτήνη καὶ  
 10. ἀγρῶν, καὶ ἔμενον ἐπ' αὐτῶν. Καὶ ἔκ ἦν ὃς ἐπήνεγκεν αὐτῇ ῥῆμα πονηρὸν, ὅτι ἐφοβεῖτο τὸν Θεὸν  
 11. σφόδρα. Καὶ ἤκουσε τὰ ῥήματα τῆ λαῶ τὰ πονηρὰ ἐπὶ τὸν ἄρχοντα, ὅτι ὀλιγοψύχησαν ἐπὶ τῇ  
 σπάνει τῶν ὑδάτων· καὶ ἤκουσε πάντας τὰς λόγους Ἰσθῖθ ἕως ἐλάλησε πρὸς αὐτὰς Ὀζίας, ὡς  
 ὤμοσεν αὐτοῖς παραδώσειν τὴν πόλιν μετὰ ἡμέρας πέντε τοῖς Ἀσσυρίοις. Καὶ ἀποσείλασα τὴν  
 ἄβραν αὐτῆς τὴν ἐφεσῶσαν πᾶσι τοῖς ὑπάρχουσιν αὐτῆς, ἐκάλεσεν Ὀζίαν καὶ Χαβρίν καὶ Χαρμὶν  
 τὰς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως αὐτῆς. Καὶ ἦλθον πρὸς αὐτὴν, καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς, Ἀκούσατε  
 ἃ μὲ ἀρχοντες τῶν κατοικούντων ἐν Βετυλέα· ὅτι ἔκ εὐθῆς ὁ λόγος ὑμῶν ὃν ἐλαλήσατε ἐναντίου

υἱὸς Γεδων, υἱὸς Ραφαῖν, υἱὸς Ηλιου, υἱὸς Ελιαῦ, υἱὸς Ναθαναηλ, υἱὸς Σα-  
 λασαδαῖ, υἱὸς Ἰσραηλ 52. ἅ 71. υἱὸς Ἰωσήφ] *filii Oseth* Vet. Lat. ex  
 MSS. Reg. et Germ. υἱὸς Ὀζιῆλ] υἱὸς Ὀζιηλ II. ponit statim ante υἱὸς  
 Ἰωσήφ 108. υἱὸς Ἐλκιά] + υἱὸς Ανανίου, υἱὸς Γεδων, υἱὸς Ραφαειν, υἱὸς  
 Ακιδων 23. + eadem, cum Ακιδω pro Ακιδων, 64, 243. Ald. υἱὸς  
 Ελκiana 44. (74. ut videtur) 76, 106, 236. υἱὸς Εζκιου, υἱὸς Αχιτωῦ  
 108. + υἱὸς Ανανίου, υἱὸς Γεδων, υἱὸς Ραφαῖν, υἱὸς Ακιδω 248. Compl.  
 + eadem, cum Ακιδων pro Ακιδω, Alex. + υἱὸς Ανανίου, υἱὸς Γεδων,  
 υἱὸς Ραφαειν, υἱὸς Ακιδω 249. υἱὸς Ἡλιου] υἱὸς Ηλιου II. ἅ 44, 74,  
 76, 106, 236. υἱὸς Ἡλιῦ &c. ad fin. com.] υἱὸς Γεδων, υἱὸς Μελχια,  
 υἱὸς Συμεων, υἱὸς Ἰσραηλ 58. υἱὸς Χελκίου] υἱὸς Χελκην II. ἅ 64, 108,  
 243, 249. Compl. Ald. Alex. υἱὸς Ἐλιαῦ] υἱὸς Ελιαῦ 249. υἱὸς  
 Ἐλιαῦ—Σαλαμιήλ] ἅ cum intermed. 44, 106, 108. υἱὸς Ναθα-  
 καήλ] υἱὸς Ναθαναηλ 55. υἱὸς Ναθαναηλ 74, 76. Σαλαμιήλ] Σα-  
 λαμιηλ 64. Σαλαμιηλ 248. Compl. Σαλαμῆλ Ald. υἱὸς Σαρασα-  
 δαῖ] υἱὸς Σαραδαῖ, υἱὸς Συμεων 23. υἱὸς Σαραδαῖ 44, 106, 236. υἱὸς  
 Σαλασαδαῖ 64, 243. Ald. Alex. υἱὸς Ασαραδαῖ 74, 76. υἱὸς Σουρι-  
 σαδαῖ υἱὸς Συμεων 108. υἱὸς Σαλαδαῖ 248. Compl. υἱὸς Σαλασαδαῖ  
 249. υἱὸς Ἰσραήλ] τῶν υἱῶν Ἰσραηλ 108. υἱὸς Ἰηλ 249. υἱὸς Ἰηλ  
 Alex. + ἕκ φυλῆς Συμεών 2 Codices Sergii.

II. τῆς φυλῆς αὐτῆς] ἅ αὐτῆς 44, 106. τῆς αὐτῆς φυλῆς 58.  
 ἅ 71. καὶ τῆς πατριᾶς αὐτῆς] ἅ 19, 71, 108. καὶ τῆς πατριδος  
 αὐτῆς 55, 249. θερισμῶν κριθῶν] tr. Alex. κριθῶν] κριθῆς 44,  
 71, 74, 76, 106, 236.

III. ἐπὶ τῷ δεσμεύοντος] ἐπὶ τοὺς δεσμευοντας 19, 44, 55, 64, 71,  
 74, 76, 106, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex. τὸ δράγμα] τὰ  
 δραγματα 19, 58, 64, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἦλ-  
 θεν] ἦλθεν 58. ἐπὶ τὴν κεφ.] εἰς τὴν κεφ. 58. ἐπὶ τὴν κλίνην]  
 + αὐτοῦ 19, 23, 55, 71, 74, 76, 108, 243, 248, 249. Compl. Alex.  
 αἰς τὴν κλίνην αὐτοῦ 58. καὶ ἐτελεύτησεν—πόλει αὐτῆ] ἐν Βαιτυλέα  
 καὶ ἐτελεύτησεν 106. ἅ cum intermed. 243, 248. Compl. ἐν Βετυ-  
 λέα] ἐν Βαιτυλουα (sic constanter) II. ἐν Βετυλουα (sic postea) 64.  
 τῇ πόλει αὐτῆ] praeomit. ἐν 23, 74, 236. ἅ 71. ἅ αὐτῆ Ald. καὶ  
 ἔθαψαν αὐτὸν] καὶ ἔθαψεν αὐτὸν 23. ἐν τῷ &c. ad fin. com.] ἅ 71.  
 ἐν τῷ ἀγρῷ] praeomit. καὶ 19. ἅ 58. τῷ ἀναμέσον &c. ad fin. com.]  
 πρὸς Δωδαίμ καὶ εἰς Βαλαμοῖμ Codex unus Sergii. τῷ ἀναμέσον  
 Δωδαίμ] ἅ τῷ 44, 58. τῷ ἀναμέσον Δωδαίμ Compl. Ald. Alex.  
 καὶ Βελαμιών] καὶ Βαλαμων II, 23, 55, 249. Alex. καὶ ἀναμεσον  
 Αβελμειν 19. sic, sine ἀναμεσον, 108. καὶ Βελαμειν 44. καὶ Λα-  
 μων 58. καὶ Βαλαμω 64, 243, 248. Compl. Ald.

IV. χηρεύουσα] ἅ 58.

V. Καὶ ἐποίησεν ἑαυτῇ] καὶ ἐποίησεν αὐτῇ II, 23, 249. καὶ ἐποι-  
 ησεν ἐν αὐτῇ 74. ἐπὶ τῷ δώματι] ἅ του 58. τῷ οἴκῳ αὐτῆς] ἅ του  
 οἴκου 71, 74, 76, 106, 236. καὶ ἐπέθηκεν] καὶ ἐπέθηκεν 44, 71, 74,  
 76, 106, 236. καὶ ἐπέθηκεν 58. καὶ ἦν &c. ad fin. com.] ἅ 71, 248.  
 καὶ ἦν ἐπ' αὐτῆς] καὶ ἦν ἐπ' αὐτῇ 19, 44, 74, 76, 106, 108, 236. τῆς  
 Vol. V.

χηρεύσεως αὐτῆς] αὐτῆς χηρευουσα 74, 76.

VI. Καὶ ἐνήσειε] καὶ ἐνήσειε 23, 55. Compl. Ald. Alex. Καὶ ἐνή-  
 σειε—χηρεύσεως αὐτῆς] ἅ cum intermed. 19, 106, 249. Καὶ ἐνή-  
 σειε—προνομηνιῶν] ἅ cum intermed. 71. Καὶ ἐνήσειε πάσας τὰς]  
 ἅ 248. χηρεύσεως αὐτῆς] praeomit. τῆς 55, 64, 74, 76, 108, 236.  
 Compl. Ald. Alex. ἅ 58. χωρὶς προσαββάτων] χωρὶς των προσ-  
 αββατων 74, 76. praeiter sabbatum Vet. Lat. ubi supra. χωρὶς  
 προσαββάτων—χαρμοσυνῶν] χωρὶς των σαββατων και προνομηνιας  
 και ιορτων και χαρμοσυνων και μνημοσυνων 58. χωρὶς των ιορτων και  
 χαρμοσυνων 106. καὶ σαββάτων] ἅ 249. καὶ νομηνιῶν] ἐν ἐπι-  
 νίας] (sic) 71. ἅ 243, 248. Compl. Ald. habet in char. min. Alex.  
 καὶ ἑορτῶν] καὶ σαββατων ιορτων 71.

VII. Καὶ ἦν] ἅ 71, 106. καλὴ τῷ εἶδει] ἅ 23, 55, 71, 74, 76,  
 106. καὶ ὠραία] ἅ και 23, 55, 74, 76. τῇ ὄψει—ὑπελείπετο] τῇ  
 οφει, και σοφη τη καρδια, και αγαθη εν συνεσει, και ἦν πλουσια σφο-  
 δρα, οτι υπελειπετο 58. καὶ ὑπελείπετο αὐτῇ] καὶ απελειπετο αυτη  
 23. ἅ αυτη 71. καὶ υπολοιπετο αυτη 249. Μανασσῆς] ἅ 71, 106.  
 Μανασ. ὁ ἀνὴρ αὐτῆς] ὁ ανηρ αυτης Μανασ. 19, 108. καὶ παιδας]  
 ἅ και 23. καὶ παιδίσκας] ἅ και 71. καὶ κτήνη] ἅ και 44, 58, 71,  
 106. καὶ ἀγρῶν] ἅ και 71. καὶ ἔμενον] καὶ εμεινον 19, 23, 44,  
 108. Alex. ἐπ' αὐτῶν] ἐπ' αυτοις 19, 108.

VIII. ἐπήνεγκεν αὐτῇ] ἐπηνεγκεν ἐπ' αὐτῇ 19. ἐπηνεγκεν ἐπ' αὐ-  
 τῇ 243, 248. Compl. Ald.

IX. Καὶ ἤκουσε ἰ] + Ἰσθῖθ 19, 108. + Ἰσθῖθ 236. τὰ ῥή-  
 ματα τῆ λαῶ τὰ πονηρὰ] τὰ πονηρα ρηματα τῆ λαω 44, 106. ἐπὶ  
 τὸν ἀρχ.] δια του αρχ. 44, 106. adversum principes Vet. Lat. ubi supra.  
 ὅτι ὀλιγοψύχησαν] οτι ολιγοψυχησαν III, 19, 108, 248. ἐπὶ τῇ σπᾶ-  
 νει] ἐν τη σπανη III, 58, 243, 248. Compl. Ald. ἐν τη σπανη 19, 108.  
 ἐν τη σπανη 64. ἐπὶ τη σπανη 106. πάντας τὰς λόγους Ἰσθῖθ] Ἰσθῖθ  
 παντας τους λογους 19, 44, 106. (108. ut videtur.) Ἰσθῖθ παντας  
 τους λογους 23. Ἰσθῖθ τους λογους 71. Ἰσθῖθ παντας τους λογους  
 236. οὗς ἐλάλησε πρὸς αὐτὰς] ἅ 71. Ὀζίας] Ὀζια 71. ὡς  
 ὤμοσεν &c. ad fin. com.] ὡς ενωτησατο και ωμοσεν αυτοις μετα σιντε  
 ημερας παραδωσειν την πολιν τοις υιοις Ασσυρε 58. ὡς ὤμοσεν αὐ-  
 τοῖς] ὡς ωμοσεν τω λαω 71. μετὰ ἡμέρας πέντε] ἐν ημεραις πεντε 71.

X. πᾶσι τοῖς] praeomit. ἐπὶ 74. τοῖς ὑπάρχουσιν αὐτῆς] τοῖς  
 υπαρχουσιν αυτη 44, 64, 74, 106, 108, 236. Compl. Ald. τοῖς τα-  
 μειοῖς αὐτῆς 58. ἐκάλεσεν Ὀζίαν] ἅ Ὀζιαν II, 19, 108, 249. habet  
 Ὀζίαν in char. min. Alex. καὶ Χαβρίν] ἅ και II, 19, 106, 108, 249.  
 καὶ Εχαβρίν 55. καὶ Ζαβρίν 236. καὶ Χαβρίμ (cum καὶ in char.  
 min.) Alex. καὶ Χαρμὶν] ἅ 71. τὰς πρεσβυτέρους] ἅ τῆς 44, 106.  
 τῆς πόλεως αὐτῆς] ἅ 71.

XI. καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς] καὶ ειπεν αυτοις 44, 58. ἅ πρὸς αυτες  
 71. Ἀκούσατε—ἐν Βετυλέα] ἀκούσατε μου αρχοντες Βετυλεα Codex  
 unus Sergii. Ἀκούσατε ἃ μὲ] ἀκούσατε δη μου (64. f. in sensu populi)  
 76. ἃ μὲ μου ἀρχοντες] οἱ αρχοντες δη μου 58. ἅ δη μου 71. ἀρ-  
 Y

τῆ καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ, καὶ ἐσήσατε τὸν ὄρκον ὃν ἐλαλήσατε ἀναμένοντες τῷ Θεῷ καὶ ὑμῶν, καὶ εἴπατε ἐκδώσειν τὴν πόλιν τοῖς ἐχθροῖς ἡμῶν, ἐὰν μὴ ἐν αὐταῖς ἐπιστρέψῃ ὁ Κύριος βοηθῆσαι ἡμῖν. Καὶ νῦν τίνες ἐστέ ὑμεῖς οἱ ἐπειράσατε τὸν Θεὸν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ σήμερον, καὶ ἴσασθε ὑπερ- 12. τῷ Θεῷ ἐν μέσῳ υἰῶν ἀνθρώπων; Καὶ νῦν Κύριον παντοκράτορα ἐξετάζετε, καὶ ἔθεν ἐπιγνώσεσθε 13. ἕως τῆ αἰῶνος. Ὅτι βάθος καρδίας ἀνθρώπου ἔχ εὐρήσετε, καὶ λόγους τῆς διανοίας αὐτῆ εὐλίψεσθε, 14. καὶ πῶς τὸν Θεὸν, ὃς ἐποίησε τὰ πάντα ταῦτα, ἐρευνησέτε, καὶ τὸν νῦν αὐτῆ ἐπιγνώσεσθε, καὶ τὸν λογισμὸν αὐτῆ κατανοήσετε; μηδαμῶς, ἀδελφοί, μὴ παροργίζετε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν, Ὅτι ἐὰν 15. μὴ βέλῃται ἐν ταῖς πέντε ἡμέραις βοηθῆσαι ἡμῖν, αὐτὸς ἔχει τὴν ἐξουσίαν ἐν αἷς θέλει σκεπάσαι ἡμέραις, ἢ καὶ ὀλοθρεῦσαι ἡμᾶς πρὸ προσώπου τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν. Ὑμεῖς δὲ μὴ ἐνεχυράζετε τὰς 16. βελάς Κυρίου τῷ Θεῷ ἡμῶν, ὅτι ἔχ ὡς ἄνθρωπος ὁ Θεὸς ἀπειληθῆναι, ἐδὲ ὡς υἱὸς ἀνθρώπου διατι- τηθῆναι. Διόπερ ἀναμένοντες τὴν παρ' αὐτῆ σωτηρίαν, ἐπικαλεσώμεθα αὐτὸν εἰς βοήθειαν ἡμῶν, 17. καὶ εἰσακῆσεται τῆς φωνῆς ἡμῶν, ἐὰν ἢ αὐτῷ ἀρεσόν. Ὅτι ἔχ ἀνέστη ἐν ταῖς γενεαῖς ἡμῶν, ἐδὲ 18. ἐσιν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ σήμερον ἔτε φυλὴ, ἔτε πατριὰ, ἔτε δῆμος, οὔτε πόλις ἐξ ἡμῶν, οἱ προσκυ- νῶσι θεοῖς χειροποιήτοις, καθάπερ ἐγένετο ἐν ταῖς πρότερον ἡμέραις, Ὡν χάριν ἐδόθησαν εἰς 19. ῥομφαίαν καὶ εἰς διαρπαγὴν οἱ πατέρες ἡμῶν, καὶ ἔπεσον πτώμα μέγα ἐνώπιον τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν. Ἡμεῖς δὲ ἕτερον θεὸν οὐκ ἐπέγνωμεν πλὴν αὐτῆ. Ὅθεν ἐλπίζομεν ὅτι ἔχ ὑπερόψεται ἡμᾶς, οὐδ' 20. ἀπὸ τῆ γενεῆς ἡμῶν. Ὅτι ἐν τῷ ληφθῆναι ἡμᾶς, ἔτως καθήσεται πᾶσα ἡ Ἰσραὴλ, καὶ προνο- 21. μευθήσεται τὰ ἅγια ἡμῶν, καὶ ζητήσεται τὴν βεβήλωσιν αὐτῶν ἐκ τῆ σόματος ἡμῶν, Καὶ τὸν φό- 22. νον τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, καὶ τὴν αἰχμαλωσίαν τῆς γῆς, καὶ τὴν ἐρήμωσιν τῆς κληρονομίας ἡμῶν ἐπιστρέψει εἰς κεφαλὴν ἡμῶν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἔ ἐὰν δελευσώμεν ἐκεῖ, καὶ ἐσόμεθα εἰς πρόσκομμα

χοιντες—Βετυλάφ] principes et habitantes Bethuliam Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. τῶν κατ. ἐν Βετ. ὅτι] ἄ 71. ἐν Βετυλάφ] Βαιτυλαα 19. τὴν Βαιτυλων 58. Βεταλα 64, 243. ἄ ἐν 108, 248, 249. Compl. Ald. ἐν Βαιτυλάφ (cum ἐν in char. min.) Alex. εὐθῆς] εὐθῆς Compl. ὁ λόγος ὑμῶν] ἄ ὑμῶν 44. ὃν ἐλαλήσατε 1°—ὃν ἐλαλήσατε 2°] ἄ alterutr. cum intermed. 106. καὶ ἐσήσατε—καὶ ὑμῶν] ἄ cum intermed. 58, 71. τὸν ὄρκον] + τὸν 19, 23, 52, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex. καὶ ὑμῶν] καὶ ἡμῶν Compl. καὶ εἴπατε] + ἐν ὄρκῳ 71. ἐὰν μὴ ἐν αὐταῖς] ἄ ἐν αὐταῖς 55. ὁ Κύριος] ἄ ὁ 44, 106, 248, 249. Compl. Ald. Alex. Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν 58. Dominus Deus nobis Vet. Lat. ubi supra. βοηθῆσαι ἡμῖν] βοηθειαν ἡμῖν II, 19, 55, 71, 74, 76, 108, 236. βοηθῆσαι ὑμῖν III, 249. Ald. βοηθειαν 44, 106. εἰς βοηθειαν ἐφ' ἡμῖν 58.

XII. τίνες ἐστέ ὑμεῖς] τίνες ὑμεῖς ἐστὲ 19, 108. τίνες ἐσσεσθε ὑμεῖς 23. οἱ ἐπειράσατε] οἱ περαζόντες 58. οἵτινες ἐπειρασατε 106. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ σήμερον] ἄ 71. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταυτῇ 236. καὶ ἴσα- σθε] καὶ ἴσατε II, III, 55, 64, 243, 248. Ald. καὶ ἴσασθε &c. ad fin. com.] ἄ 58. ὑπερ τῷ Θεῷ] + ἡμῶν 19. υἰῶν ἀνθρώπων] υἰῶν Ἰσραὴλ 23, 44, 71, 74, 76, 106, 236. τῶν υἰῶν τῶν ἀνθρώπων 249.

XIII. Καὶ νῦν—ἐξετάζετε] καὶ ἐξετάζετε Κυρίου παντοκράτορα 44, 106. ἄ cum intermed. 71. Καὶ νῦν Κύριον παντοκράτορα] καὶ νῦν Κυρίου παντοκράτορος 58. Et sensum Dei omnipotentis Vet. Lat. ubi supra. ἐξετάζετε] περαζέτε 58. καὶ ἔθεν ἐπιγνώσεσθε] καὶ ἔθεν γινώσεται 58. καὶ ἔχ ἐπιγνώσεσθε 71. quem nemo potest intelligere Vet. Lat. ubi supra. ἐπιγνώσεσθε] ἐπιγνώσκετε καὶ ἐπιγνώ- σεσθε 249. ἕως τῆ αἰῶνος] ἄ 71.

XIV. καρδίας] ἄ 249. ἔχ εὐρήσετε] ἔχ εὐρεθήσεται 58. ἔχ εὐρήσετε &c. ad fin. com.] ἔχ εὐρησέτε, καὶ πῶς τὸν Θεὸν ἐρευνησέτε, καὶ τὸν νοῦν αὐτοῦ κατανοήσετε μηδαμῶς ἀδελφοί μὴ παροργίζετε Κυ- ριον 71. καὶ λόγους] καὶ διαλογισμούς 58. οὐ λήψεσθε] οὐ δια- λήψεσθε 19, 44, 55, 64, 74, 76, 106, 108, 236, 248, 249. Compl. Ald. Alex. οὐ καταληφθήσεται 58. τὰ πάντα ταῦτα] ἄ ταῦτα 19, 108. ταῦτα πάντα 23, 44, 64, 106, 236, 243. ἄ τα 58, 248. Compl. Ald. Alex. ἄ τα πάντα 74, 76. ἐρευνησέτε] ἐρευνησάτε III. ἐρευ- νήσατε 236. καὶ τὸν νῦν αὐτῆ ἐπιγν.] καὶ νῦν ἐν βεβηλώμασιν αὐτῆ κατανοήσετε (h'bequemini) Codex unus Sergii. καὶ τὸν λογισμ. αὐ- τῆ καταν.] ἄ 106. Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν] ἄ τὸν II.

XV. Ὅτι ἐὰν—βοηθῆσαι ἡμῖν] ἄ cum intermed. 58. σκεπάσαι ἡμῖν] καὶ πᾶσαις ἡμέραις III, 23, 249. tr. 19, 108. σκεπάσαι ἡμῖν] ἄ 58. ἡμέραις] καὶ πᾶσαις ἡμέραις 52, 64, 74, 76, 236, 243, 248. Compl. Ald. ἡμέραις, ἢ καὶ &c. ad fin. com.] ἄ 106. ἡμέ- ραις; ἢ καὶ &c. ad fin. com. seq.] ἄ 71. ἢ καὶ &c. ad fin. com.] Vet. Lat. ubi supra. ἢ καὶ ὀλοθρεῦσαι] ἄ ἢ 58. ἡμᾶς] ἄ 58.

XVI. ἐνεχυράζετε] ἐνεχυραζέτε 243, 248, 249. Compl. ὅτι οὐχ &c. ad fin. com.] ἄ 58. διατιηθῆναι] διατριθῆναι 19, 44. δι- αρτηθῆναι 23, 55, 74, 76, 108. αναρτηθῆναι 106. extollitur Vet. Lat. ubi supra.

XVII. Διόπερ ἀναμένοντες] ἀναμενοντες δε 58. σωτηρίαν] βοη- θεϊαν 249. ἐπικαλεσώμεθα αὐτὸν] ἐπικαλεσομεθα αὐτον 106. καὶ εἰσακῆσεται &c. ad fin. com.] ἄ 71. τῆς φωνῆς ἡμῶν] τῆς δε- ησεως ἡμῶν 19, 23, 44, 55, 74, 76, 106, 108, 236. ἐὰν ἢ αὐτῷ ἀρε- σόν] ἐὰν ἦν αὐτῷ ἀρεσον II. ὅτι ἐὰν ἐπὶ αὐτῷ ἀρεσον 19. ἄ ἐὰν 44, 106. præmitt. ὅτι 108. αὐτῷ ἀρεσόν] præmitt. ἐν 249.

XVIII. Defunt com. 18. et 19. in Codice 58. Ὅτι ἔχ &c. uf- que ad fin. com. 25.] ἄ 71. ἔτε φυλὴ] ἔτε βεβη 249. ἔτε πα- τρία, ἔτε δῆμος] ἔτε δῆμος, ἔτε πατριὰ 19, 108. ἔτε δῆμος] ἔτε δῆ- μος III. ἄ ἔτε 106. οἱ προσκυνασι] οἱ προσκυνῶσιν 19, 23, 108. θεοῖς χειροποιήτοις] ναυς χειροποιήτους 44, 106. θεὸς χειροποιήτους 74, 76, 236. καθάπερ ἐγένετο] καθάπερ γέγονεν 108. ἐν ταῖς πρότερον ἡμέραις] ἄ ἐν 74, 106, 236.

XIX. καὶ εἰς—ἡμῶν] ἄ cum intermed. 106. εἰς διαρπαγὴν] εἰς αρπαγὴν 64. ἄ εἰς Compl. Ald. καὶ ἔπεσον] καὶ ἐπεσε 19. τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν] τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν 44, 74, 76, 106, 236. ἄ τῶν 55.

XX. Ἡμεῖς δὲ ἕτερον θεὸν] ἕτερον γὰρ θεὸν 58. ἔχ ἐπέγνωμεν] οὐκ ἐγνώκαμεν 23, 44, 74, 76, 106, 236. οὐκ ἐγνώκαμεν 52, 55, 58, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. πλὴν αὐτῆ] ἄ 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἔδ' ἀπὸ] ἔτε ἀπο III, 64, 248, 249. οὐδ' ἀπὸ τοῦ γένους ἡμῶν] ἔτε το γένος ἡμῶν 19, 108. ἔδ' ἀποσσει το σωτηριον ελεος αὐτο ἀπο τῆ γενεῆς 58.

XXI. Ὅτι ἐν τῷ] ἔτε ἐν τῷ 248. Compl. Ald. Ὅτι ἐν τῷ ληφ- θῆναι] ἐν γὰρ τῷ ληφθῆναι 58. ἔτως καθήσεται] ἔτως κληθήσεται 19, 74, 76. ἔτως κληθήσεται 23, 44, 64, 106, 108, 236, 243, 248. Compl. Ald. ἔτως καὶ θῆσεται 55. ληφθήσεται 58. πᾶσα ἡ Ἰσραὴλ] ἄ ἢ 44, 106, 108. ἄ πασα 64, 243, 248. Compl. Ald. καὶ ζητήσεται] ἐκζητήσεται Κυριος 19. καὶ ἐκζητήσεται 64. Ald. καὶ ἐκζητήσεται Κυριος 108. καὶ ἐκζητήσεται 243, 248, 249. Compl. Alex. καὶ ζη- τήσεται &c. ad fin. com.] ἄ 58. τὴν βεβηλ. αὐτῶν] τὴν βεβηλ. αὐτῆ 243, 248, 249. Compl. Ald. ἐκ τῆ σόματος ἡμῶν] ἐκ τῆ αιματός ἡμῶν II, III, 19, 55, 108. de sanguine nostro. Vet. Lat. ubi supra.

XXII. Defunt com. 22, 23, 24, 25. in Codice 58. Καὶ τὸν φό- νον] καὶ τὸν φόβον 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Καὶ τὸν φό- νον τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν] ponit statim ante καὶ τῶν ἐρημωσιν 44, 106. τῶν ἀδελφῶν] τῶν σφθαλμῶν 243, 248. Compl. τῆς γῆς] + ἡμῶν 44, 106. ἐπιστρέψει] ἐπιστρέψῃ 106. ἔ ἐὰν δελευσώμεν] ἔ ἐὰν δευ- λευσώμεν 108. καὶ ἐσόμεθα] ἄ ἐσομεθα 19, 108. εἰς πρόσκομμα] ἄ 106. καὶ εἰς ὄνειδος] ἄ καὶ 106. ἄ εἰς 249.

ΚΒΦ. ΥΗΛ

23. καὶ ἐβλάφησαν ἐναντίον τῶν κταμένων ἡμᾶς· Ὅτι οὐ κατευθυνθήσεται ἡ δαλεία ἡμῶν εἰς χάριν,  
 24. ἀλλ' εἰς ἀτιμίαν θήσει αὐτὴν Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν. Καὶ νῦν ἀδελφοὶ ἐπιδειξώμεθα τοῖς ἀδελ-  
 25. φοῖς ἡμῶν, ὅτι ἐξ ἡμῶν κρέματα ἡ ψυχὴ αὐτῶν, καὶ τὰ ἅγια καὶ ὁ οἶκος καὶ τὰ θυμωσθήσων  
 26. ἐπεσθρίκται ἐφ' ἡμῖν. Παρὰ ταῦτα πάντα εὐχαρισήσωμεν Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν, ὃς περᾶσαι  
 27. ἡμᾶς καθὰ καὶ τὰς πατέρας ἡμῶν. Μνήσθητε ὅσα ἐποίησε μετὰ Ἀβραάμ, καὶ ὅσα ἐπέειπεν  
 28. τὸν Ἰσαὰκ, καὶ ὅσα ἐγένετο τῷ Ἰακώβ ἐν Μεσοποταμίᾳ τῆς Συρίας ποιμαίνοντι τὰ πρόβατα  
 29. Ἀβραὰμ τῷ ἀδελφῷ τῆς μητρὸς αὐτῆ· Ὅτι οὐ καθὼς ἐκείνους ἐπύρωσεν εἰς ἔτασμον τῆς καρδίας  
 30. αὐτῶν, καὶ ἡμᾶς οὐκ ἐξεδίκησεν, ἀλλ' εἰς νυδότησιν μασιγοῖ Κύριος τὰς ἐγγιζόντας αὐτῷ. Καὶ  
 31. εἶπε πρὸς αὐτὴν Ὀζίας, Πάντα ὅσα εἶπας, ἀγαθὴ καρδίᾳ ἐλάλησας, καὶ οὐκ ἔστιν ὃς ἀντισησε-  
 32. ται τοῖς λόγοις σε. Ὅτι ἐκ ἐν τῇ σήμερον ἡ σοφία σε πρόδηλός ἐστιν, ἀλλὰ ἀπ' ἀρχῆς ἡμερῶν  
 33. σου ἔγω πάς ὁ λαὸς τὴν σύνεσίν σου, καθότι ἀγαθὸν ἐστὶ τὸ πλάσμα τῆς καρδίας σου. Ἀλλ'  
 34. ὁ λαὸς ἐδίψησε σφόδρα, καὶ ἠνάγκασαν ποιῆσαι ἡμᾶς καθὰ ἐλαλήσαμεν αὐτοῖς, καὶ ἀπαγαγεῖν  
 35. ὄρκον ἐφ' ἡμᾶς, ὃν οὐ παραβησόμεθα. Καὶ νῦν δεήθητι περὶ ἡμῶν, ὅτι γυνὴ εὐσεβῆς εἶ, καὶ  
 36. ἀποσελεῖ Κύριος τὸν υἱὸν εἰς πλήρωσιν τῶν λάκκων ἡμῶν, καὶ οὐκ ἐκλείψομεν ἐτι. Καὶ εἶπε  
 πρὸς αὐτὸς Ἰωδὶθ, Ἀκούσάτέ μου, καὶ ποιήσω πρᾶγμα ὃ ἀφίξεται εἰς γενεὰς γενεῶν υἱοῖς τοῦ  
 γένους ἡμῶν. Ὑμεῖς σήσεσθε ἐπὶ τῆς νύκτα ταύτην, καὶ ἐξελεύσομαι ἐγὼ μετὰ τῆς  
 ἄβρας μου, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις μεθ' ἃς εἶπατε παραδώσειν τὴν πόλιν τοῖς ἐχθροῖς ἡμῶν, ἐπι-  
 σκέπεται Κύριος τὸν Ἰσραὴλ ἐν χειρὶ μου. Ὑμεῖς δὲ ἐκ ἐξερευνησέτε τὴν πρᾶξίν μου, οὐ γὰρ  
 ἐρῶ ὑμῖν, ἕως τῆς τελεσθῆναι ἢ ἐγὼ ποιῶ. Καὶ εἶπεν Ὀζίας καὶ οἱ ἄρχοντες πρὸς αὐτὴν, Πα-  
 ρεύε εἰς εἰρήνην, καὶ Κύριος ὁ Θεὸς ἐμπροσθέν σου εἰς ἐκδίκησιν τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν. Καὶ ἀπο-  
 ρέψαντες ἐκ τῆς σκηνῆς, ἐπορεύθησαν ἐπὶ τὰς διατάξεις αὐτῶν.

XXIII. Deest totum comma 106.

XXIV. ἐπιδειξώμεθα] ἐπιδειξόμεθα Ald. ἐπιδειξ. τοῖς ἀδελφ. ἡμῶν] *fratres nostros* Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. τοῖς ἀδελφοῖς ἡμῶν] τοῖς οφθαλμοῖς ἡμῶν (marg. ἀδελφοῖς) 243. κρέματα] ἐκκρεματα 19, 64, 108, 248. Compl. Ald. ἡ ψυχὴ αὐτῶν] ἡ ψυχὴ ἡμῶν 19, 108. καὶ ὁ οἶκος] + αὐτῶν 249. ἐπεσθρίκται] ἐπεσθρίσαι II, 55. ἐπεσθρίκται III. ἐπεσθρίκται 19, 108. ἐσθρίκται 249.

XXV. Παρὰ ταῦτα πάντα] δια ταυτα πάντα 19, 108. παρὰ πάντα ταυτα 55, 64, 248. Compl. Ald. habet πάντα in char. min. Alex. εὐχαρισήσωμεν] εὐχαρισώμεν 23, 55. εὐχαρισήσομεν Ald. Κυρίῳ] ἅ 44, 106. ὃς περᾶσαι ἡμᾶς] ὃς περᾶσαι ἡμᾶς 23. καθὰ καὶ] καθὼς καὶ 23, 248. Compl.

XXVI. ὅσα ἐποίησεν] + ὁ Θεὸς ἡμῶν 58. μετὰ Ἀβραάμ] ἅ μετα 23. καὶ ὅσα ἐπέειπεν] καὶ ὅσα ἐπέειπεν 19. ἅ ὅσα ἐπέειπεν 58. τὸν Ἰσαὰκ] τῷ Ἰσαὰκ 19. ἅ τὸν 58. καὶ ὅσα ἐγένετο] καὶ ὅσα ἐγένετο 23. ἅ ὅσα ἐγένετο 44, 106. τῷ Ἰακώβ] τὸν Ἰακώβ 23, 44, 106. ἐν Μεσοποταμίᾳ] εἰς Μεσοποταμίαν 44, 106. τῆς Συρίας] ἅ 58. ποιμαίνοντι] ποιμαίνοντος 23, 44, 55, 64, 74, 106, 243, 249. Ald. ποιμαίνοντος αὐτῆ Alex. ποιμαίνοντι &c. ad fin. com.] ἅ 71. τὰ πρόβατα] τὰ θρῆματα 58. τῷ ἀδελφῷ τῆς μητρὸς αὐτῆ] τῷ ἀδελφῷ αὐτῆ (marg. πινδίου) 236.

XXVII. Ὅτι οὐ—καρδίας αὐτῶν] *quia sicut illos iussit (f. uffi) interrogacione cordis ipsorum* Vet. Lat. ubi supra. Ὅτι οὐ καθὼς] οὐ γὰρ καθὼς Origen. i. 257. ἐκείνους ἐπύρωσεν] ἐκείνους ἐπύρωσεν 23. ἐκείνους ἐπερᾶσεν 71, 106. τῆς καρδίας αὐτῶν] ἅ τῆς 58, 71, 248. Compl. Ald. Origen. i. cit. καὶ ἡμᾶς οὐκ ἐξεδίκησεν] καὶ ἡμᾶς ἐκδίκησεν Origen. i. cit. οὐκ ἐξεδίκησεν] ἅ οὐκ 44. οὐκ εἰς ἐκδίκησιν 58. ἀλλ' εἰς νυδότησιν μασιγοῖ] ὃ εἰς νυδότησιν μασιγῶν Origen. i. cit. εἰς νυδότησιν] εἰς νυδότησιν 58, 243, 248, 249. Compl. Ald. μασιγοῖ Κυρίου] μασιγοῖ ὁ Κυριος 108.

XXVIII. εἶπας] ἐλάλησας 58. ἀγαθὴ καρδίᾳ] *præmitt. en* 19, 23, 44, 55, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248. Compl. Ald. Alex. ἐν ἀληθινῇ καρδίᾳ 249. ἐλάλησας] εἶπας 58. τοῖς λόγοις σε] τῷ λόγῳ σε 249.

XXIX. Ὅτι οὐκ] + ἐστὶν 23, 44, 76, 106. Ὅτι οὐκ—πρόδη- λός ἐστιν] ἅ cum intermed. 71. ἐν τῇ σήμερον] ἐκ τῆς σήμερον ἡμε- ρας 58. πρόδηλός ἐστιν] ἅ ἐστὶν 23, 44, 76, 106, 236. ἡμερῶν σου] ἅ σου 76, 106. πάς ὁ λαός] ἅ πάς 23, 44, 106. καθότι ἀγα- θόν &c. ad fin. com.] ἅ 58. καθότι ἀγαθόν ἐστὶ] ὅτι ἀγαθόν ἐστὶ 23, 44, 55, 71, 74, 76, 106.

XXX. Ἀλλ' ὁ λαός] καὶ ὁ λαός 71, 249. ἐδίψησε σφόδρα] *de- διψηκε σφοδρα* 19, 23, 55, 58, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex. καὶ ἠνάγκασαν] καὶ ἠνάγκασεν 23, 44, 71, 74, 76, 106, 236, 249. Alex. ποιῆσαι] *ponit post elalhsamen* 64, 243, 248. Compl. Ald. ποιῆσαι ἡμᾶς] *tr.* 19, 44, 58, 76, 106, 108, 236. Alex. ἡμᾶς ποτι- σαι 71. ἡμᾶς τατο ποιῆσαι 249. καθὰ ἐλάλησαμεν αὐτοῖς] καθὼς ἐλάλησαμεν αὐτοῖς 19, 108. καθὰ ἐλάλησαμεν αὐτοὺς 236. καὶ ἀπαγαγεῖν] καὶ ἐπαγαγεῖν 19, 23, 44, 55, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 243. Compl. καὶ ἐπαγεῖν 249. καὶ ἐπάγαγεν Alex. καὶ ἀπα- γαγεῖν &c. ad fin. com.] ἅ 58. ὄρκον ἐφ' ἡμᾶς] ἐφ' ἡμᾶς ὄρκον II, 23, 44, 55, 106, 236. Alex. ἡμᾶς ὄρκον 19, 108. ὃν οὐ παραβη- σόμεθα] ἅ οὐ 74, 76.

XXXI. Καὶ νῦν δεήθητι] + συ 23, 64, 243, 248. Compl. Ald. περὶ ἡμῶν] *υπερ ἡμῶν* 58. ὅτι γυνὴ] *præmitt. καὶ ταχα εσακουσεται ὁ Θεος ἡμῶν* 58. *si forte exaudiet te Dominus Deus postea, quoniam mulier* Vet. Lat. ubi supra. εὐσεβῆς εἶ] *tr.* 19, 108. Θεοσεβῆς εἶ 58. καὶ ἀποσελεῖ Κύριος] + ὁ Θεὸς 58. τὸν υἱόν] ἅ τὸν 71. εἰς πλή- ρωσιν] *præmitt. εἰς πληρωσιν* 19, 108. εἰς συμπλήρωσιν 23, 55, 71, 74, 76. εἰς ἐκπλήρωσιν 44, 106. τῶν λάκκων ἡμῶν] ἅ τῶν 58.

XXXII. πρὸς αὐτῆς] ἅ 71, 106. Ἀκούσάτέ μου] *ακουσατε δη με* 23, 55, 71, 74, 76, 236. Ἀκούσάτέ μου &c. ad fin. com.] ἅ 106. καὶ ποιήσω] καὶ ποιήσομαι 249. πρᾶγμα] + σοφίας 58. *rem prudentem* Vet. Lat. ubi supra. γενεὰς γενεῶν] *tr.* 58. υἱοῖς] *præ- mitt. τοῖς* 19, 108. υἱοῖς τῆς γενεῆς ἡμῶν] ἅ 71.

XXXIII. Ὑμεῖς σήσεσθε] *præmitt. καὶ* 19, 108. υμεῖς γὰρ ση- σεσθε 58. τὴν νύκτα ταύτην] ἅ ταυτην 44, 71, 74, 76, 106, 236. καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις] καὶ ἐν ταῖς πέντε ἡμέραις 19, 108. + μου 52. μεθ' ἃς] αἷς 71. ἐπισκέπεται Κύριος] ἐπισκεπτεται Κυριος 23, 74, 76, 236. σκεπτεται Κυριος 71. *præmitt. καὶ* 108. ἐν χειρὶ μου] ἐν τῇ χειρὶ μου 44. + καθότι ἐγὼ πεποιθᾶ 58. *in manu mea, sicut ego fido.* Vet. Lat. ubi supra.

XXXIV. Ὑμεῖς δὲ—πρᾶξίν μου] ἅ cum intermed. 71. οὐκ ἐξε- ρευνησέτε] οὐκ ἐξερευνησατε III, 236. οὐ γὰρ ἐρῶ ὑμῖν] οὐ γὰρ ἀναγγελεῶ ὑμῖν 19, 52, 64, 108, 243, 249. Alex. οὐ γὰρ ἀπαγγελεῶ ὑμῖν 58, 248. Compl. Ald. ἕως τῆς τελεσθῆναι] ἕως τῆς συντελεσθῆναι καὶ 23. ἕως ἢ συντελεσθῆ (ut videtur) 44, 106. ἕως ἢ τελεσθῆναι 58. ἕως ἢ τελεσθῆναι 74. ἢ ἐγὼ ποιῶ] ἢ ἐγὼ ποιῶ 58.

XXXV. Καὶ εἶπεν] καὶ εἶπον 71, 106. Ὀζίας καὶ οἱ ἄρχοντες] ἅ 71, 106. καὶ Κυριος] ἅ καὶ 71. Κύριος ὁ Θεός] + ὁ Θεός 81.

XXXVI. Καὶ ἀπορρέψαντες] + κατεβῆσαν 58. καὶ χειρὶ μου] ἐκ τῆς σκηνῆς] ἀπο τῆς σκηνῆς 23, 44, 74, 106, 236, 249.

ΙΟΥΔΙΘ δὲ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον, καὶ ἐπέθετο σποδὸν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς, καὶ ἐγύμνωσεν  
 ὃν ἐνεδιδύσκετο σάκκον· καὶ ἦν ἄρτι προσφερόμενον ἐν Ἱερουσαλήμ εἰς τὸν οἶκον τῆς Θεᾶς τὸ θυ-  
 μιάμα τῆς ἐσπέρας ἐκείνης· καὶ ἐβόησε φωνῇ μεγάλῃ Ἰωδιθ πρὸς Κύριον, καὶ εἶπε, Κύριε ὁ Θεὸς  
 τῶ πατρός μου Συμεὼν, ᾧ ἔδωκας ἐν χειρὶ ρομφαίαν εἰς ἐκδίκησιν ἀλλογενῶν, οἱ ἔλυσαν μήτραν  
 παρθένης εἰς μίασμα, καὶ ἐγύμνωσαν μηρὸν εἰς αἰσχύνην, καὶ ἐβεβήλωσαν μήτραν εἰς ὄνειδος· εἴ-  
 πας γὰρ, Οὐχ ἔτις ἔσαι· καὶ ἐποίησαν Ἄνθ' ὧν ἔδωκας ἄρχοντας αὐτῶν εἰς φόνον, καὶ τὴν σρω-  
 μνὴν αὐτῶν ἠ ἠδέσατο τὴν ἀπάτην αὐτῶν, εἰς αἷμα· καὶ ἐπάταξας δέλωρ ἐπὶ δυνάσταις, καὶ δυνά-  
 στας ἐπὶ θρόνους αὐτῶν· Καὶ ἔδωκας γυναῖκας αὐτῶν εἰς προνομὴν, καὶ θυγατέρας εἰς αἰχμαλω-  
 σίαν, καὶ πάντα τὰ σκύλα εἰς διαίρεσιν υἱῶν ἠγαπημένων ὑπὸ σῆ, οἱ καὶ ἐζήλωσαν τὸν ζήλῳ σου,  
 καὶ ἐβδελύξαντο μίασμα αἵματος αὐτῶν, καὶ ἐπεκαλέσαντό σε εἰς βοήθῳν· ὁ Θεὸς ὁ Θεὸς ὁ ἐμὸς,  
 καὶ εἰσάκυσον ἐμῆ τῆς χήρας. Σὺ γὰρ ἐποίησας τὰ πρότερα ἐκείνων, καὶ ἐκεῖνα, καὶ τὰ μετέ-  
 πειτα, καὶ τὰ νῦν, καὶ τὰ ἐπερχόμενα διανοήθης, καὶ ἐγενήθησαν ἃ ἐνενοήθης, Καὶ παρέστησαν  
 ἃ ἐβλεύσω, καὶ εἶπαν, Ἰδὲ πάρεσμεν· πᾶσαι γὰρ αἱ ὁδοὶ σε ἔτοιμοι, καὶ ἡ κρίσις σε ἐν προ-  
 γνώσει. Ἰδὲ γὰρ Ἀσσύριοι ἐπληθύνησαν ἐν δυνάμει αὐτῶν, ὑψώθησαν ἐφ' ἵππῳ καὶ ἀναβάτῃ,  
 ἐγαυρίασαν ἐν βραχίονι πεζῶν, ἤλπισαν ἐν ἀσπίδι καὶ ἐν γαισῶ καὶ τόξῳ καὶ σφενδόνη, καὶ ἐκ  
 ἔγνωσαν ὅτι σὺ εἶ Κύριος συντρίβων πολέμους· Κύριος ὄνομά σοι. Σὺ ῥάξον αὐτῶν τὴν ἰσχὺν ἐν  
 δυνάμει σου, καὶ κάταξον τὸ κράτος αὐτῶν ἐν τῷ θυμῷ σου· ἐβλεύσαντο γὰρ βεβηλώσαι τὰ ἁγία

απο τῆς σκηνῆς αὐτῆς 58. ἄ 71. de tabernaculo ejus Vet. Lat. ubi supra. ἐπέθετο] prae-mitt. καὶ 58. ἐπὶ τὰς] εἰς τὰς 74.  
 I. ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον, καὶ] ἄ hie 19, 108. ἐπὶ πρόσωπον] + αὐτῆς 58. καὶ ἐπέθετο] εἶθετο 19. καὶ ἐπέθετο 58. καὶ εἶθετο 108. ἐπὶ τὴν κεφαλὴν] ἐπὶ τῆς κεφαλῆς 44, 106. καὶ ἐγύμνωσεν] prae-mitt. καὶ διερχετο τὸν χιτῶνα αὐτῆς 58. καὶ ἐγύμνωσεν—σάκ-  
 κων] et scidit tunicam suam qua se induerat, et vestivit se cilicium ipsum Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. καὶ ἐγύμνωσεν &c. ad fin. com.] ἄ 71. ὃν ἐνεδιδύσκετο] ὃν ἐδεδυκε II. ὃν ἐνδεδυκε 23, 74, 106. ὃν ἐνδεδυκε 44, 108. ὃν ἐνεδιδύσκετο 55. ἐνδεδυκε 76. ὃν ἐνδεδυκε 236. σάκκον] + καὶ ἐπέπεσεν ἐπὶ πρόσωπον 19, 108. καὶ ἦν ἄρτι προσ-  
 φερόμενον] καὶ ἦν ἄρτι προσφερόμενος 74. ἐν Ἱερουσαλήμ] εἰς Ἱερου-  
 σαλήμ 64, 243, 248. Compl. Ald. οἶκον τῆς Θεᾶς] οἶκον τῆς Κυρίου 55, 108. Alex. οἶκον Κυρίου 58, 64, 243, 249. Compl. Ald. οἶκον Κυρίου τῆς Θεᾶς 248. τὸ θυμιάμα] τῆς θυμιαματός III. ἄ το 58. τῆς ἐσπέρας ἐκείνης] τῆς ἐσπέρας ἐκείνης 58. φωνῇ—Κύριον] Ἰωδιθ πρὸς Κύριον φωνῇ μεγάλῃ 58. φωνῇ μεγάλῃ] φωνῇ μεγάλῃ III, 249. + Κυριε ὁ Θεὸς 44. Ἰωδιθ πρὸς Κύριον] πρὸς Κύριον Ἰωδιθ 19, 108. ἄ πρὸς Κύριον 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἄ 106. καὶ εἶπε] ἄ 106.  
 II. Κύριε] + ὁ Θεὸς μου 19, 108. prae-mitt. καὶ προσήγατο λε-  
 γωσα 71. τῶ πατρός μου] ἄ μου 58. ᾧ ἔδωκας] ᾧ δέδωκας 249. ἐν χειρὶ] ἄ 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἐν χειρὶ ρομφαίαν] ρομ-  
 φαίαν ἐν χειρὶ αὐτῆς 19, 108. οἱ ἔλυσαν] οἱ ἐλυμνησαντο 19, 108. ἠ ἔλυσαν 106. οἱ ἔλυσαν &c. ad fin. com.] ἄ 71. παρθένου] παρ-  
 θενίου 44, 74, 76, 106. εἰς αἰσχύνην—μήτραν 2°] ἄ cum intermed. 236. μήτραν 2°] παρθεναία 248. Compl. εἰς ὄνειδος] εἰς ονειδισμόν 23, 44, 74, 106, 236. καὶ ἐποίησαν] et fecisti: Vet. Lat. ubi supra.  
 III. Ἄνθ' ὧν &c. ad fin. com.] Pro quibus egerunt in sanguine vir-  
 ginis, et dedisti principes eorum in occisionem, et thorum ejus, qui recepit dilectam, in sanguinem; et prae-scripsi seruis super potentes, super sedes eorum; Vet. Lat. ubi supra. Ἄνθ' ὧν—ὁ ἐμὸς, καὶ in com. seq.] ἄ cum intermed. 71. ἄρχοντας] prae-mitt. τῆς 108. καὶ τὴν σρω-  
 μνὴν αὐτῶν] ἄ αὐτῶν 44, 74, 76, 106. ἄ τὴν 58. habet αὐτῶν in char. minore Alex. ἠ ἠδέσατο] ἠ ἠδέσατο 23, 64, 243. Ald. ἠ ἠ 74, 76. ἠ ἠδέσατο 106. ἠδέσατο 248. Compl. ἠ ἠδέσατο—αἷμα] ἠναιδευ-  
 σατο τὴν ἀπατηθεῖσαν εἰς αἷμα 52. ἠδέσατο—εἰς αἷμα] εἰδέξατο τὴν ἀπατηθεῖσαν εἰς αἷμα 58. τὴν ἀπάτην αὐτῶν] + ἀπατηθεῖσαν II, 23, 44, 55, 74, 76, 106, 236. τὴν ἀπάτην αὐτῆν ἀπατηθεῖσαν 19, 108. τὴν ἀπατηθεῖσαν 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐπὶ δυνάσταις] ἐπὶ δυνάσταις θρόνων αὐτῶν 58. ἐπὶ δυνάσταις 64, 249. Ald. ἐπὶ δυνάσταις, καὶ δυνάσταις] ἐπὶ δυνάσταις III. καὶ δυνάσταις] καὶ δυνά-  
 σταις 19. habet in charact. minore Alex.  
 IV. γυναῖκας αὐτῶν] prae-mitt. τὰς 19, 108. ἄ αὐτῶν 44. καὶ θυγατέρας] τὰς θυγατέρας αὐτῶν 19. + αὐτῶν 44, 64, 74, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ τὰς θυγατέρας 58. καὶ πάντα τὰ σκύλα] + αὐτῶν 19, 64, 74, 76, 243, 249. Compl. Ald.

Alex. καὶ σκύλα αὐτῶν 44. καὶ τὰ σκύλα αὐτῶν 106. υἱῶν ἠγα-  
 πημένων] υἱῶν τῶν ἠγαπημένων 19, 108. υἱῶν Ἰσραὴλ ἠγαπημένων 58, 249. ἠγαπ. ὑπὸ σῆ] dilectorem Vet. Lat. ubi supra. οἱ καὶ ἐζή-  
 λωσαν] ἄ οἱ Ald. habet οἱ in charact. minore Alex. μίασμα αἱμα-  
 τος] αἷμα μίασματος 19, 108. μίασμα τῆς αἱματός 74, 106, 236. το μίασμα τῆς αἱματός 76. εἰς βοήθῳν] ἄ εἰς 19, 108. εἰς βοήθῳν 44, 74, 106, 236. in adiutorium sibi Vet. Lat. ubi supra. ὁ Θεὸς ὁ Θεὸς ὁ ἐμὸς] ὁ Θεὸς ὁ Θεὸς μου 19, 108. ἄ ὁ Θεὸς secund. 44, 58, 106. ἄ ὁ secundo 249. ὁ Θεὸς Θεὸς ἐμὸς Alex. Domine Deus meus Vet. Lat. ubi supra. καὶ εἰσάκυσον] ἄ καὶ 19, 23, 44, 58, 106, 108, 249. Alex. καὶ ἐπακυσον 64, 243. Compl. ἐπακυσον Ald. ἐμὸς τῆς χήρας] τῆς χήρας (19. scr. χείρας) 108. prae-mitt. καὶ 58. ἄ ἐμὸς 74. μὲ τῆς χήρας 243. Compl. Ald. Alex.  
 V. Com. 5. et 6. defunt in Codice 71. Σὺ γὰρ—Ἰδὲ πάρεσμεν in com. seq.] ἄ cum intermed. 58, 106. τὰ πρότερα ἐκείνων] τὰ πρότερα ἐκείνων 248. Compl. καὶ ἐκεῖνα] καὶ ἐπείνενα 76. καὶ τὰ μετέπειτα] ponit post καὶ τὰ νῦν 19, 108. ἄ τὰ 74, 76, 248. + ἐκείνων 236. habet τὰ in charact. minore Alex. καὶ τὰ μετέπειτα] καὶ τὰ νῦν] et nunc quae futura sunt Vet. Lat. ubi supra. καὶ τὰ ἐπερχόμενα] καὶ πάντα τὰ ἐρχόμενα 19. καὶ πάντα τὰ ἐπερχόμενα 108. καὶ τὰ ἐπερχόμενα—παρέσμεν in com. seq.] cogitasti enim et facta sunt: recordatus es, et adfiterant tibi in concilio: vocasti, et discessisti: Ecce adsumus. Vet. Lat. ubi supra. διανοήθης &c. ad fin. com.] ἐβό-  
 ησας, καὶ παρέστησαν σοὶ πάντα ὅσα ἐβόησας Basil. M. iii. 16. καὶ ἐγενήθησαν—παρέστησαν in com. seq.] ἄ cum intermed. 236. καὶ ἐγενήθησαν—εἶπαν in com. seq.] καὶ γινεται ἃ ἐβλεύσω, καὶ πᾶσι 19, 108. καὶ ἐγεν. ἃ ἐνενοήθης] ἄ 52, 243, 248. Compl. Ald. ἐνε-  
 νοήθης] διανοήθης 55. ἐνενοήσας τὰ πρότερα ἐκείνων 249.  
 VI. Καὶ παρέστησαν] καὶ παρέστησας 249. καὶ εἶπαν] καὶ εἶπα 243, 248. Compl. καὶ ἡ κρίσις σου] καὶ αἱ κτισεὶς σου 58. καὶ αἱ κρίσεις σου 64, 248. Compl. Ald.  
 VII. ἐν δυνάμει αὐτῶν] ἐν δυνάμει ματαίων 249. ὑψώθησαν] prae-mitt. καὶ 44, 71, 74, 76, 106. ἐφ' ἵππῳ] ἐφ' ἵππων 19, 58, 249. καὶ ἀναβάτῃ] καὶ ἀναβατῶν 58. καὶ ἀναβαταὶς 249. ἐγαυρίασαν] ἐγαυρίασαν 55. γαυρίασαν 58. ἐγαυρίασαν—σφενδόνη] ἄ cum in-  
 termed. 71. ἐγαυρ. ἐν βραχ. πεζῶν] ἄ 106. ἐν βραχ. πεζῶν] ἄ πεζῶν 74, 76, 236. ἐν δυνάμει καὶ βραχίονι πεζῶν 249. ἠ λπν-  
 σαν ἐν ἀσπίδι] ἐμετωρισθησαν ἐν ἀσπίδι 58. καὶ ἐν γαισῶ] καὶ ἐν δερᾶτι 19, 108. καὶ ἐν γειῳ 23. ἄ 44, 64, 106, 248. Compl. ἄ ἐν Ald. habet in charact. minore Alex. καὶ ἐν γαισῶ καὶ τόξῳ] ὡς ἠλπισαν ἐν τόξῳ 58. et iesto arcu Vet. Lat. ubi supra. ὅτι σὺ εἶ] ἄ εἶ 58. Κύριος ὄνομά σοι] Κυριος ὁ Θεὸς ὄνομα σοι 19, 108. ἄ 71, 106. ὄνομά σοι] ὄνομα σε 64, 243. Ald.  
 VIII. Σὺ ῥάξον] σὺ ῥήξον 248. Compl. Alex. Σὺ ῥάξον—θυμῷ σου] καταρραξὸν αὐτῶν ἰσχὺν αἰωνίαν, συντρίψον αὐτῶν πληθος ἐν δυνά-  
 μει σου, κάταξον αὐτῶν τὸ κράτος ἐν θυμῷ σου 58. καὶ κάταξον] καὶ καταξὸν 19. καὶ κάταξον 23, 55. καὶ κάταξον 249. καὶ κάταξον—θυμῷ σου] ἄ cum intermed. 106. τὸ κράτος αὐτῶν] αὐτῶν

ΚΕΦ. ΙΧ.

σὺ, μιᾶναι τὸ σκῆνωμα τῆς καταπαύσεως τῆ ὀνόματος τῆς δόξης σε, καὶ καταβαλεῖν σὶσῆρῳ κε-  
 9. ρας θυσιασθῆναι σου. Βλέψον εἰς ὑπερηφανίαν αὐτῶν, ἀπόσειλον τὴν ὀργὴν σε εἰς κεφαλὰς αὐ-  
 10. τῶν· δὸς ἐν χειρὶ μου τῆς χήρας ὁ διανοήθην κράτος· Πάταξον δὲλον ἐκ χειλέων ἀπάτης μὲ ἐπ'  
 11. ἄρχοντι, καὶ ἄρχοντα ἐπὶ θεράποντι αὐτῆ, θραύσον αὐτῶν τὸ ἀνάστημα ἐν χειρὶ θηλείας. Οὐ  
 12. γὰρ ἐν πλήθει τὸ κράτος σου, εἰδὲ ἡ δυναστεία σου ἐν ἰσχύουσιν, ἀλλὰ ταπεινῶν εἶ Θεός, ἐλατ-  
 13. τῶν εἶ βοηθός, ἀντιλήπτορ ἀσθενούντων, ἀπεγνωσμένων σκεπασῆς, ἀπηλπισμένων σωτήρ. Ναὶ  
 14. ναὶ ὁ Θεός τῆ πατρός μου, καὶ Θεός κληρονομίας Ἰσραὴλ, δεσποτα τῶν ἑβραῶν καὶ τῆς γῆς,  
 κτίσας τῶν ὑδάτων, βασιλεῦ πάσης κτίσεώς σε, σὺ εἰσάκουσον τῆς δεήσεώς μου, Καὶ δὸς λόγον  
 μὴ καὶ ἀπάτην εἰς τραῦμα καὶ μῶλωπα αὐτῶν, οἱ κατὰ τῆς διαθήκης σε, καὶ οἴκου ἡγιασμένου  
 σὲ, καὶ κορυφῆς Σιών, καὶ οἴκου κατασχέσεως υἱῶν σε ἐβουλεύσαντο σκληρά. Καὶ ποιήσον ἐπὶ  
 πάν τὰ ἔθνος σου, καὶ πάσης φυλῆς ἐπίγνωσιν, τῆ εἰδῆσαι ὅτι σὺ εἶ ὁ Θεός πάσης δυνάμεως  
 καὶ κράτους, καὶ ἐκ ἔσιν ἄλλος ὑπερασπίζων τῆ γένους Ἰσραὴλ, εἰ μὴ σὺ.

ΚΕΦ. Χ.

1. ΚΑΙ ἐγένετο ὡς ἐπαύσατο βοῶσα πρὸς τὸν Θεὸν Ἰσραὴλ, καὶ συνετέλεσε πάντα τὰ ῥήματα  
 2. ταῦτα, Καὶ ἀνέστη ἀπὸ τῆς πτώσεως, καὶ ἐκάλεσε τὴν ἄβραν αὐτῆς, καὶ κατέβη εἰς τὸν οἶκόν ἐν  
 3. ᾧ διέτριβεν ἐν αὐτῷ ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν σαββάτων, καὶ ἐν ταῖς εορταῖς αὐτῆς, Καὶ περιελάτο  
 τὸν σάκκον ὃν ἐνεδεδύκει, καὶ ἐξεδύσατο τὰ ἱμάτια τῆς χηρεύσεως αὐτῆς, καὶ περιεκλύσατο τὰ  
 σῶμα ὕδατι, καὶ ἐχρίσατο μύρω παχεῖ, καὶ διέταξε τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς αὐτῆς, καὶ ἐπέθετο  
 4. μίτραν ἐπ' αὐτῆς, καὶ ἐνεδύσατο τὰ ἱμάτια τῆς εὐφροσύνης αὐτῆς, ἐν οἷς ἐσολίζετο ἐν ταῖς ἡμέ-  
 ραις τῆς ζωῆς τῆ ἀνδρὸς αὐτῆς Μανασσῆ· Καὶ ἔλαβε σανδάλια εἰς τὰς πόδας αὐτῆς, καὶ περι-

το κερως 23, 71, 76, 236. αυτων το κρατος 55. το κερως αυτων 74. τα αγα σου το αγιασμα σου 71, 249. μιᾶναι τὸ σκῆνωμα] και μιᾶναι σκηνωμα 19. praeomit. και 44, 76, 106. και μιᾶσαι (sic) το σκηνωμα 71. και μιᾶσαι το σκηνωμα σε 74. τῆς καταπαύσεως] ἅ 58. τῆ ὀνόματος τῆς δόξης σου] ἅ τε ονοματος 19, 58, 71. και καταβαλεῖν] ἅ και II, 44, 55, 58, 64, 74, 76, 106, 236, 243, 248, 249. habet και in charact. min. Alex. και καταβαλεῖν &c. ad fin. com.] ἅ 71. κίρας θυσιασ. σου] το κερως τε θυσιασ. σου 44, 74, 76, 106, 236. κερως τε θυσιασ. σου 58. ἅ σου Ald.

IX. Βλέψον] praeomit. και 44. εἰς ὑπερηφανίαν αὐτῶν] εἰς τας υπερηφανιας αυτων 19, 108. ἀπόσειλον—κεφαλὰς αὐτῶν] ἅ cum intermed. 71. τὴν ὀργὴν σου] ἅ σου 58. εἰς κεφαλὰς] εἰς τας κεφαλὰς 58. ἅς κεφαλῆν 106.

X. Πάταξον] praeomit. και 19, 108. Πάταξον—θεράποντι αὐτῆ] ἅ cum intermed. 58, 71. et percussit eos ex labiis suasionis meae, reiciam, et principem super servum suum. Vet.-Lat. ex MSS. Reg. et Gattm. ἐκ χειλέων] ἐν χειλεσιν 19, 108. ἀπάτης μὲ] ἀπαντισμα 249. ἐπ' ἄρχοντι] ἐπαρχοντι 64. ἐπάρχοντα 249. ἐπ' ἄρχοντι—θεράποντι αὐτῆ] ἅ cum intermed. 44, 106. ἐπὶ θεράποντι] ἐπι θεραποντα 64, 243, 248, 249. Ald. θραύσον αὐτῶν] θραυσον αυτη 58. θραύσον αὐτῶν τὸ ἀνάστημα] quassa substantiam eius Vet. Lat. ubi supra. τὸ ἀνάστημα] το αναστημα 55, 236, 248, 249. Compl. Ald. Alex.

XI. Deest totum comma 106. εἰδὲ ἡ—ἰσχύουσιν] neque in potentia, nec datum tuum in fortibus praevalet: Vet. Lat. ubi supra. εἰδὲ ἡ δυναστεία σου] εἰδὲ ἡ δυναμεις 19, 108. εἰδὲ ἡ δυναστεία σου 58. habet εἰδὲ in charact. min. Alex. ἡ δυναστεία] τη δυναστεια 64, 243, 248. Ald. ἐν τῇ δυναστείᾳ 249. ἐν ἰσχύουσιν] ἅ ἐν 64, 243, 248. Ald. ἐνισχυσιν (sic) 108. ἐνισχυσιν 249. ἀλλὰ ταπεινῶν] αλλα των ταπεινων 19. εἶ Θεός] εἶ Κυριος. III, 248. Compl. εἶ ὁ Θεός 19, 58. εἶ Κυριος 64, 243, 249. Ald. εἶ βοηθός 74, 76. ἐλατῶντων] praeomit. των 19, 108. praeomit. και 58, 74, 76, 248. Compl. εἶ βοηθός] ἅ εἶ 58, 249. ἅ 74, 76. ἀντιλήπτορ ἀσθενούντων] tr. 58. ἀπεγνωσμένων σκεπασῆς] ἅ σκεπασης 58. et humilium susceptor Vet. Lat. ubi supra. ἀπηλπισμένων σωτήρ] ἅ απηλπισμενων 58.

XII. Ναὶ ναὶ] semel tantum 44, 55, 71, 106. και ναὶ 76. ὁ Θεός] praeomit. Κυριος 58. ἅ ὁ 64, 249. Ald. habet ὁ in charact. min. Alex. και Θεός] και Θεος 58. και ὁ Θεός 74, 76, 108. δεσποτα τῶν ἑβραῶν] δεσποτα εβραη 71. κτίσας—κτίσεώς σου, σὺ] ἅ cum intermed. 71. βασιλεῦ] βασιλευς III, 23, 74, 76. πάσης κτίσεώς σου] ἅ σε 44, 58, 74, 76, 106, 236. πασης κτισεως σου 249. σου εἶ 23. σὺ εἰσάκουσον] συ εἰ, εισακουσον 44, 55, 76, 106, 236.

XIII. Integrum comma deest 71. Καὶ δὸς—εἰς τραῦμα] και Vol. V.

δος ιαμα μου και απατην και τραυμα 52. εἰς τραῦμα] και τραυμα 64, 243. Compl. Ald. και μῶλωπα αὐτῶν] και απατην αυτων 44, 74, 76, 106. και μῶλωπα αυτοις 248. Compl. και κορυφῆς Σιών] και κορυφην Σιων III. και εἰς κορυφῆς Σιών 3 Codices Sergii. κατασχέσεως] κατασκηνωσεως 23, 44, 74, 76, 106.

XIV. Καὶ ποιήσον] ἅ και 58. Infrice et fac Vet. Lat. ubi supra. ἐπὶ πάν τὰ ἔθνος σου] ἐπι παντος εθνος 58, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐπι παντος εθνος σε 64, 243. και πάσης φυλῆς] κατα πασας φυλας 44, 55, 71, 74, 76, 106, 236. ἅ και 58. και πάσης φυλῆς ἐπίγνωσιν] εἰς επιγνωσιν πασης φυλης και επιβλεψον (scr. επιβλεψο) δι' ορκου κηρισασμενου 19. εἰς ἐπίγνωσιν πάσης φυλῆς, και επιβλεψον δι' ορκους κηρισασμενους 108. πάσης φυλῆς—ὁ Θεός] ἅ cum intermed. 243. Compl. ἐπίγνωσιν] ἅ 58. ἐπὶ γῶσιν (sic) 106. τοῦ εἰδῆσαι] του ειδεναι 19, 71, 74, 106, 108, 236, 249. Ald. τῆ εἰδεναι σε 52, 58. ὅτι σὺ—ἐκ ἔσιν] ὅτι συ εἶ Θεος και εκ εσιν 44, 106. ὁ Θεός] + Θεος 64. Alex. ἅ ὁ 74, 236. bis scribit 108. Θεος Θεος 249. και ἐκ ἔσιν] ὅτι εκ εσιν 248. Compl. τῆ γένους Ἰσραὴλ] τε εθνος Ισραηλ 52, 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. εἰ μὴ σὺ] ὡς συ 19. πλην σου 58.

I. Καὶ ἐγένετο] ἅ ἐγενετο 44, 106. βοῶσα] προσευχομενη 71. πρὸς τὸν Θεόν] ἅ τον 249. πρὸς τὸν Θεὸν &c. ad fin. com.] ἅ 71. και συνετέλεσε &c. ad fin. com.] ἅ 106. τὰ ῥήματα ταῦτα] + Ιηδιθ 19, 108. ἅ ταυτα 64. Ald.

II. Καὶ ἀνέστη] ἅ και 44, 58, 71, 74, 106, 236. εἰς τὸν οἶκόν] + αυτης 23, 44, 55, 58, 74, 106, 236. ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆς 71. ἐν ᾧ διέτριβεν] ὃν διετριβεν 19, 108. ἐν αὐτῷ] εἰς αυτον 19, 108. ἅ 58. ἐν ταῖς ἡμέραις] ἅ ἐν 55. και ἐν ταῖς εορταῖς αὐτῆς] ἅ αυτης 19. και εορτων 71. ἐν ταῖς ἡμεραις των εορτων αυτης 249.

III. Καὶ περιελάτο] και περιελετο 19, 44, 71, 106, 108. και περιελετο 74, 236, 249. ὃν ἐνεδεδύκει] ὃν ἐνεδιδυκετο 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. και ἐξεδύσατο—χηρεύσεως αὐτῆς] ἅ cum intermed. 106. τῆς χηρεύσεως αὐτῆς] της χηρευσεως αυτης 58. περιεκλύσατο] ἐλεσατο 71. περιελάτο Ald. τὸ σῶμα ὕδατι] ἅ το σωμα 71. το σωμα αυτης υδατι 108. το σωμα υδατι 243. Compl. μύρω παχεῖ] μυρω καλω 19, 108. και διέταξε] και διεξετατο 19, 108. et restinavit Vet. Lat. ubi supra. μίτραν—εὐφροσύνης αὐτῆς] μητραν (sic) και ιματια 44. μητραν και ιματια εοφροσυνης 106. μίτραν ἐπ' αὐτῆς] μιτραν ἐπι της κεφαλῆς αυτης 58. ἐπ' αὐτῆς] ἐπι αυτη 19, 74, 108. τὰ ἱμάτια] ἅ τα 58. ἐν οἷς] habet οἷς in char. min. Alex. ἅ οἷς &c. ad fin. com.] ἅ 71. ἐν ταῖς ἡμέραις] ἅ ταις 44, 55. Μανασσῆ] ἅ 44, 106.

IV. Καὶ ἔλαβε] και εβαλε 55. ἅ ελαβε 71. σανδάλια] prae-

ἔθετο τὰς χλιδῶνας, καὶ τὰ ψέλλια, καὶ τὰς δακτυλίους, καὶ τὰ ἐνώτια, καὶ πάντα τὸν κόσμον αὐτῆς· καὶ ἐκαλλωπίσατο σφόδρα εἰς ἀπάτησιν ὀφθαλμῶν ἀνδρῶν, ὅσοι ἂν ἴδωσιν αὐτήν. Καὶ ἔδωκε τῇ ἄβρα· αὐτῆς ἀσκοπυτίνην οἶνον, καὶ καμψάκην ἐλαίαν, καὶ πῆραν ἐπλήρωσεν ἀλφίτων καὶ παλάθης καὶ ἄρτων καθαρῶν, καὶ περιεδίπλωσε πάντα τὰ ἀγίεα αὐτῆς, καὶ ἐπέθηκεν ἐπ' αὐτήν. Καὶ ἐξήλθοσαν ἐπὶ τὴν πύλην τῆς πόλεως Βετυλέα, καὶ εὔροσαν ἐφεσῶτας ἐπ' αὐτῆς Ὀζιαν, καὶ τὰς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως Χαβρὶν καὶ Χαρμίν. Ὡς δὲ εἶδον αὐτήν, καὶ ἦν ἠλλοιωμένον τὸ πρόσωπον αὐτῆς, καὶ τὴν σολὴν μεταβεβληκυῖαν αὐτῆς, καὶ ἐθαύμασαν ἐπὶ τῷ κάλλει αὐτῆς ἐπὶ πολὺ σφόδρα, καὶ εἶπαν αὐτῇ, Ὁ Θεὸς ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν δῶκε σε εἰς χάριν, καὶ τελειώσαι τὰ ἐπιτηδεύματά σε εἰς γαυρίαμα υἱῶν Ἰσραὴλ, καὶ ὑψώμα Ἰερουσαλήμ· καὶ προσεκύνησε τῷ Θεῷ. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς, Ἐπιτάξατε ἀνοῖξάι μοι τὴν πύλην τῆς πόλεως, καὶ ἐξελεύσονται εἰς τελείωσιν τῶν λόγων, ὧν ἐλαλήσατε μετ' ἐμῆ· καὶ συνέταξαν τοῖς νεανίσκοις ἀνοῖξαι αὐτῇ καθότι ἐλάλησαν. Καὶ ἐποίησαν ἕτως· καὶ ἐξῆλθεν Ἰεδιθ, αὐτὴ καὶ ἡ παιδίσκη αὐτῆς μετ' αὐτῆς· ἀπεσκόπευον δὲ αὐτήν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως ἕως οὗ κατέβη τὸ ὄρος, ἕως διήλθε τὸν αὐλῶνα, καὶ ἔκ ἐτι ἐθεώρουν αὐτήν. Καὶ ἐπορεύοντο ἐν τῷ αὐλῶνι εἰς εὐθειάν, καὶ συνήνησεν αὐτῇ προφυλακὴ τῶν Ἀσσυρίων. Καὶ συνέλαβον αὐτήν, καὶ ἐπρώτησαν, Τίνων εἶ; καὶ πῶθεν ἔρχῃ; καὶ πῶ πορεύῃ; καὶ εἶπε, Ουγάτηρ εἰμι τῶν Ἑβραίων, καὶ ἀποδιδράσκω ἀπὸ προσώπου αὐτῶν, ὅτι μέλλοσι δίδοσθαι ὑμῖν εἰς κατάβρωμα. Καγὼ ἔρχομαι εἰς τὸ πρόσωπον Ὀλοφέρνηου ἀρχιστρατήγου δυνάμεως ὑμῶν, τοῦ ἀναγγεῖλαι ῥήματα ἀληθείας, καὶ δείξω πρὸ προσώπου αὐτῆ ὁδὸν, καθ' ἣν πορεύσεται, καὶ κυριεύσει πάσης τῆς ὀρεινῆς, καὶ ἐ διαφωνήσει τῶν ἀνδρῶν αὐτῆ σὰρξ μία, ἐδὲ πνεῦμα ζωῆς. Ὡς δὲ ἤκουσαν οἱ ἄνδρες τὰ ῥήματα αὐτῆς, καὶ κατενόησαν τὸ πρόσωπον

mitt. τα 58. καὶ περιέθετο] ἠ περιέθετο 71. τὰς χλιδῶνας] ἠ τὰς 71. τὰς κληδῶνας 74. χλιδῶνας 106. καὶ τὰ ψέλλια] ἠ τα 58, 71. ἠ καὶ τα 106. καὶ τὰς δακτυλίους] ἠ τὰς 71. ἠ καὶ τὰς 106. καὶ τὰ ἐνώτια] ἠ τα 71. ἠ καὶ τα 106. καὶ πάντα τὰ κοσμοὺν αὐτῆς] ἠ 71. εἰς ἀπάτησιν] εἰς ἀρπαγὴν 58. εἰς ἀπάτησιν Alex. εἰς ἀπάτ. ὀφθ. ἀνδρῶν] in rapinam uirorum Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. ὅσοι &c. ad fin. com.] ἠ 71, 106. ὅσοι ἂν] ὅσοι εἰαν 19. ἠ αν 55.  
 V. ἀσκοπυτίνην οἶνου] ἀσκοποτην οἶνον 52. ασκον οἶνον 58. καὶ καμψάκην ἐλαίου] καὶ καψακην ελαιου II, 71, 74, 76. Alex. ἀλφίτων] ἀλφίτων 58. καὶ παλάθης] καὶ παλαθων 74, 76. καὶ ἄρτων καθαρῶν] + καὶ τυρον 19, 108. ἠ καθαρῶν 44, 71, 74, 76, 106, 236. + καὶ ἀνεβαλε εἰς αὐτὴν τυρον 58. καὶ περιεδίπλωσε ἀγίεα αὐτῆς] ἠ cum intermed. 71. πάντα τὰ] ἠ πάντα 44, 106. τὰ ἀγίεα αὐτῆς] ἠ αὐτῆς 44, 106. τα ἀγίεα αὐτῆς 64, 248. Compl. Ald. ἐπ' αὐτῇ] ἠ ἐπ' II, 23, 44, 55, 58, 64, 74, 76, 106, 243, 249. Ald. τα ἀβρα αὐτῆς 19, 108. αὐτὴ τα ἀγίεα 71. ἐν αὐτῇ 248. Compl.  
 VI. Καὶ ἐξήλθοσαν] καὶ ἐξῆλθον ἀμφοτεροί 19, 108. + οἱ δύο (sic) ἀμα καὶ ἐπορεύθησαν 58. καὶ ἐξῆλθον ὁμοί 248. Compl. Abierunt uterque simul, et uenerunt Vet. Lat. ubi supra. τῆς πόλεως] ἠ τῆς 236. Βετυλέα] Βαιτυλας 44. καὶ εὔροσαν] καὶ ευρον 19, 108, 248. Compl. ἐφεσῶτας] ἐφεσῶτα 44, 55, 71, 74, 76, 106, 236, 249. Alex. ἐπ' αὐτῆς Ὀζιαν] ἐπ' αὐτῇ Ὀζιαν II, 64, 248. Compl. ἐπ' αὐτὴν Ὀζιαν 23, 44, 58, 74, 106, 249. αὐτῇ Ὀζιαν Alex. τῆς πόλεως 2°] ἠ 248. τῆς πόλεως Χαβρὶν καὶ Χαρμίν] ἠ 71. Χαβρὶν καὶ Χαρμίν] ἠ 44, 106. Χαβρὶν καὶ Χαρμίν Alex.  
 VII. Ὡς δὲ εἶδον αὐτήν] καὶ ὡς εἶδον αὐτὴν 44, 74, 106, 236. ὡς δὲ εἶδον αὐτὴν 58. καὶ ἰδόντες 71. καὶ ἦν ἠλλοιωμένον] ἠ 71. ἠ καὶ ἦν 106. τὸ πρόσωπον αὐτῆς] ἠ 71. καὶ τὴν σολὴν] ἠ τὴν 58. ἠ καὶ 71. μεταβεβληκυῖαν αὐτῆς] tr. 19, 108, 236. ἠ αὐτῆς 44, 106. αὐτῆς μεταβεβληκυῖα 76. καὶ ἐθαύμασαν] ἠ καὶ 44, 58, 106, 248, 249. Compl. Alex. ἐπὶ πολὺ σφόδρα] ἠ 71, 106. καὶ εἶπαν αὐτῇ] καὶ εἶπον αὐτῇ 44, 106, 108, 249. Compl. Ald. καὶ εἶπαν πρὸς αὐτὴν 58. ἠ αὐτῇ 71.  
 VIII. Ὁ Θεὸς ὁ Θεός] femel tantum II, 44, 55, 58, 71, 74, 76, 106, 236, 249. Vet. Lat. ubi supra. ὁ Κύριος 19, 108. habet ὁ Θεός secund. in charact. min. Alex. δῶκε σε] δῶκε σοι 58, 71, 108. εἰς χάριν] ἠ εἰς 58, 71, 249. εἰς γαυρίαμα] εἰς αγαυριαμα 74. εἰς αγαθα εἰς γαυριαμα 249. εἰς γαυριαμα &c. ad fin. com. seq.] ἠ 71. γαυρίαμα υἱῶν Ἰσραὴλ, καὶ] ἠ 106. καὶ ὑψώμα Ἰερουσαλήμ] καὶ εἰς ὑψώμα Ἰερουσαλήμ 58, 74, 76. ἠ 249. et in exultationem Hierusalem Vet. Lat. ubi supra. καὶ προσεκύνησε] καὶ αὐτὴ προσεκύνησε

19, 108. καὶ προσεκύνησαν 23, 44, 52, 55, 64, 74, 76, 106, 236, 248. Compl. Ald. καὶ πείσθη ἐπὶ προσώπον προσεκύνησε 58. καὶ προσεκύνη. τῷ Θεῷ] Et prociens in faciem Judith, adoravit Deum. Vet. Lat. ubi supra.  
 IX. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς] et dixit ad eos: Faciat Dominus Deus secundum sermone vestros, et inueniat ancilla uestra gratiam in conspectu Dei Vet. Lat. ubi supra. Ἐπιτάξατε] συνταξάτε (sic) ὅτι 58. Praecipite nunc Vet. Lat. ubi supra. ἀνοῖξάι μοι] ἀνοῖξατε μοι 19. ἠ μοι 58. tr. 249. τῶν λόγων] ἠ των 64. Ald. + με 108. ἂν ἐλαλήσατε μετ' ἐμῆ] praemitt. περὶ 19. καὶ συνέταξαν] καὶ συνετάξεν 23. καθότι—ἕτως in com. seq.] ἠ cum intermed. 44, 106. καθότι ἐλάλησαν] καθότι ἐλαλήσεν αὐτοῖς 19, 108. καθῶς ἐλαλήσαν 58. καθότι ἐλαλήσε 64, 74, 76, 236, 243, 249. Compl. Ald. Alex.  
 X. Καὶ ἐποίησαν ἕτως] ἠ 71. καὶ ἐποίησαν ἕτως 243. καὶ ἐξῆλθεν] καὶ ἀνοῖξαντες τὴν πύλην ἐξῆλθεν 71. αὐτῇ—μετ' αὐτῆς] μετὰ τῆς παιδίσκης αὐτῆς 44, 106. αὐτῇ, καὶ] ἠ αὐτῇ 71. μετ' αὐτῆς] + τὴν πύλην 19, 108. ἠ 58, 71, 74, 76, 236. habet in char. minore Alex. ἀπεσκόπευον δὲ αὐτήν] καὶ ἐπεσκόπευσαν 58. ἠ δὲ 74. ἕως ἕ] ἠ 249. ἕως ἕ—ὄρος] ἠ cum intermed. 106. ἕως διήλθε] καὶ διήλθε 19, 108, 249. ὡς δὲ διήλθοσαν 58. ἕως δὲ διήλθε 64, 248. Ald. Alex. ἠ 71. καὶ ἕως ἕ διήλθε Compl. τὸν αὐλῶνα] ἐπὶ τὸν πύλων 58. ἠ 71. καὶ ἔκ ἐτι] ἠ καὶ 58. ἐθεώρουν αὐτήν] ἐθεώρησαν αὐτὴν 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἐθεώρουν αὐτὴν Alex.  
 XI. Καὶ ἐπορεύοντο] καὶ ἐπορεύθη 58. Καὶ ἐπορεύοντο—εὐθειάν] ἠ cum intermed. 106. καὶ συνήνησεν αὐτῇ] ἠ αὐτῇ 58. καὶ συνήνησεν αὐτὴν 248. Compl. προφυλακὴ] ἠ 23. praemitt. τῇ 58.  
 XII. Καὶ συνέλαβον αὐτήν] καὶ συνελάβοντο αὐτὴν 243, 248. Compl. καὶ συνεβάλλοντο Ald. καὶ ἐπρώτησαν] + αὐτὴν 19, 52, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. καὶ πρῶτησαν 58. καὶ πῶ πορεύῃ] ἠ 243, 248. Compl. καὶ εἶπε] καὶ εἶπεν Ἰεδιθ 19, 108. + αὐτοῖς 58. ἠ 248. δίδοσθαι ὑμῖν] ὑμῖν παραδίδοσθαι 58. tr. 108. εἰς κατάβρωμα] εἰς καταβρωσιν 249. in consumptionem. Vet. Lat. ubi supra.  
 XIII. ἀρχιστρατήγου δυνάμεως ὑμῶν] ἠ 71. τῆ ἀναγγεῖλαι] τῆ ἀπαγγεῖλαι αὐτῷ 44, 71, 76. τῆ ἀπαγγεῖλαι 64, 74, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. + αὐτῷ 106. καὶ δείξω] + αὐτῷ 19. καὶ δείξαι 58. καὶ δείξαι αὐτῷ 108. πρὸ προσώπου αὐτῆ] αὐτῷ 44, 106. ἠ 71. καθ' ἣν πορεύσεται] καθ' ἣν πορευεται 19, 108. ἠ πορευεται 71. καὶ κυριεύσει] ἠ καὶ 71. πάσης τῆς ὀρεινῆς] ἠ πάσης 71. καὶ ἐ διαφωνήσει] et non intercitat Vet. Lat. ubi supra. καὶ ἐ διαφωνήσει &c. ad fin. com.] ἠ 106. τῶν ἀνδρῶν αὐτῆ] τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν 19, 108. ἐκ τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν 58. τῶν ἀνδρῶν αὐτῆς 248.  
 XIV. Ὡς δὲ ἤκουσαν] καὶ ὡς ἤκουσαν 71. τὰ ῥήματα &c. ad



ΚΕΦ. X.

15. αὐτῆς, καὶ ἦν ἐναντίον αὐτῶν θαυμασίον τῷ κάλλει σφόδρα, καὶ εἶπαν πρὸς αὐτήν, Σέσωκας τῆς ψυχῆν σε, σπεύσασα καταβῆναι εἰς πρόσωπον τῷ κυρίου ἡμῶν· καὶ νῦν πρόσσελθε ἐπὶ τὴν σκηνὴν αὐτῆ, καὶ ἀφ' ἡμῶν προπέμψισί σε ἕως παραδώσισί σε εἰς τὰς χεῖρας αὐτῆ. Ἐὰν δὲ σῆς ἐναντίον αὐτῆ, μὴ φοβηθῆς τῇ καρδίᾳ σου, ἀλλὰ ἀνάγειλον κατὰ τὰ ῥήματά σου, καὶ εὖ σε ποιήσει. Καὶ ἐπέλεξαν ἐξ αὐτῶν ἄνδρας ἑκατὸν, καὶ παρέζευξαν αὐτῇ καὶ τῇ ἄβρα αὐτῆς, καὶ ἤγαγον αὐτάς ἐπὶ τὴν σκηνὴν Ὀλοφέρνη. Καὶ ἐγένετο συνδρομὴ ἐκ πάσης τῆς παρεμβολῆς διεβόθη γὰρ εἰς τὰ σκηνώματα ἡ παρεσία αὐτῆς· καὶ ἐλθόντες ἐκύκλων αὐτὴν ὡς εἰσῆκει ἐξω τῆς σκηνῆς Ὀλοφέρνη, ἕως προσήγειλαν αὐτῷ περὶ αὐτῆς. Καὶ ἐθαύμαζον ἐπὶ τῷ κάλλει αὐτῆς, καὶ ἐθαύμαζον τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ ἀπ' αὐτῆς· καὶ εἶπεν ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτῆ, Τίς καταφρανήσει τῆ λαῖ τέττα, ὃς ἔχει ἐν ἑαυτῷ γυναῖκας τοιαύτας; ὅτι οὐ καλὸν ἐστὶν ὑπολείπεσθαι ἐξ αὐτῶν ἄνδρα ἓνα, οἱ ἀφεθέντες δυνήσονται κατασοφίσασθαι πᾶσαν τὴν γῆν. Καὶ ἐξῆλθον οἱ παρακαθεύδοντες Ὀλοφέρνη, καὶ πάντες οἱ θεράποντες αὐτῆ, καὶ εἰσήγαγον αὐτὴν εἰς τὴν σκηνὴν. Καὶ ἦν Ὀλοφέρνης ἀναπαυόμενος ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτῆ ἐν τῷ κωνωπίῳ, ὃ ἦν ἐκ πορφύρας καὶ χρυσοῦ καὶ σμαράγδου καὶ λίθων πολυτελῶν καλυφασμένων. Καὶ ἀνήγειλαν αὐτῷ περὶ αὐτῆς, καὶ ἐξῆλθεν εἰς τὸ προσκῆνιον, καὶ λαμπάδες ἀργυραῖς προάγουσαι αὐτῆ. Ὡς δὲ ἦλθε κατὰ πρόσωπον αὐτῆ Ἰουδῖθ, καὶ τῶν θεραπόντων αὐτῆ, ἐθαύμασαν πάντες ἐπὶ τῷ κάλλει τοῦ προσώπου αὐτῆ· καὶ πεσῶσα ἐπὶ πρόσωπον προσεκύνησεν αὐτῷ· καὶ ἤγειραν αὐτὴν οἱ δούλοι αὐτῆ.

ΚΕΦ. XI.

1. ΚΑΙ εἶπε πρὸς αὐτὴν Ὀλοφέρνης, Θάρσησον γυναῖ, μὴ φοβηθῆς τῇ καρδίᾳ σου, ὅτι ἐγὼ οὐκ ἐκάκωσα ἄνθρωπον ὅστις ἠρέτικε δουλεύειν βασιλεῖ Ναβουχοδονόσορ πάσης τῆς γῆς. Καὶ νῦν ὁ λαός σε ὁ κατοικῶν τὴν ὄρεινὴν, εἰ μὴ ἐφαύλισάν με, ἐκ ἂν ἦρα τὸ δόρυ με ἐπ' αὐτῆς, ἀλλ' αὐ-

fin. com.] ταυτα, καὶ εἶδον αὐτὴν θαυμασίαν σφόδρα καὶ εἶπαν 71. καὶ κατενόησαν] ἅ καὶ 44, 106. Compl. καὶ ἦν] ἅ καὶ 58. ἐναντίον αὐτῶν] ἅ 44, 106. θαυμασίον] θαυμασιον 19, 108. θαυμασία 23, 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. ἅ 58. θαυμασ. τῷ κάλλει σφόδρα] καλῆ σφόδρα Codex unus Sergii. τῷ κάλλει σφόδρα] ἐν κάλλει σφόδρα 58. τῆ οὐκ σφόδρα 249. καὶ εἶπαν πρὸς αὐτὴν] καὶ εἶπαν αὐτῇ 19. καὶ ἔπον αὐτῇ 44, 106. καὶ εἶπον πρὸς αὐτὴν 58, 108, 248. Compl. Ald.

XV. Σέσωκας] ἔσωκας 58. τὴν ψυχῆν σου] + σημερον 23, 44, 55, 71, 74, 76, 106. + εἰς ἀγαθόν 58. σπεύσασα καταβῆναι] σπευσασα τε καταβῆναι 58. κατασπευσασα καταβῆναι 71. εἰς πρόσωπον] εἰς το πρόσωπον 44, 71, 74, 76, 106. καὶ νῦν &c. ad fin. com.] ἅ 106. καὶ νῦν &c. ad fin. com. seq.] ἅ 71. προπέμψισί σε] πεμψισί σε 64. προπέμψ. σε ἕως παραδώσ. σε] mittimus tecum, quousque iradant te Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. ἕως παραδώσισί σε] εἰς παραδώσισί σε II. (74. ut videtur.) εἰς ἀν παραδώσισί σε 19, 108. εἰς παραδώσειν σε 55. εἰς τὰς χεῖρας] ἅ τας 55, 108, 236, 249. Alex.

XVI. ἐναντίον αὐτῆ] ἅ αὐτῆ 58. ἐναντίον αὐτῆ 249. τῇ καρδίᾳ σου] praemitt. ἐν 249. ἀλλὰ ἀνάγειλον] + αὐτῷ 19, 108. καὶ ἀνήγειλον αὐτῷ 44. ἀλλ' ἀνήγειλον 55. καὶ εὖ σε ποιήσει] καὶ εὖ σε ποιήσει III. καὶ εὖ σε ποιήσει 44, 106, 248. Compl. καὶ εὖ ποιήσει σοι 58.

XVII. Καὶ ἐπέλεξαν] + δε 23. ἐπέλεξαν δε 44, 71, 74, 76, 106, 236. καὶ ἐπέλεξαντο 58. καὶ παρέλεξαντο 249. ἐξ αὐτῶν] ἀπ' αὐτῶν 58. καὶ παρέζευξαν] καὶ ἐπέζευξαν 249. καὶ τῇ ἄβρα αὐτῆς] καὶ τῆ ἀβρα συν αὐτῇ 58. ἤγαγον αὐτάς] ἅ αὐτάς 44, 106. ἤγαγον αὐτὴν 52, 64, 243, 248. Compl. Ald.

XVIII. διεβόθη γὰρ] διεπίσε γὰρ 58. καὶ ἐλθόντες] καὶ ἠλθονσαν 58. καὶ ἐλθόντες—ἀπ' αὐτῆς in com. seq.] ἅ cum intermed. 71. ἐκύκλων αὐτὴν] καὶ ἐκυκλωσαν αὐτὴν 58. ἐκύκλων αὐτῆ 106. ὡς εἰσῆκει] ὡς εἰσῆκει 55. ὡς εἰσῆκει ἐξω] ἐξω ὡς εἰσῆκει 249. ὡς εἰσῆκει ἐξω &c. ad fin. com.] ἅ 106. τῆς σκηνῆς] ἐπὶ τὴν σκηνὴν 249. ἕως προσήγειλαν] ἕως ἀνήγειλως 58.

XIX. Καὶ ἐθαύμαζον 1°] καὶ ἐθαύμασαν 58. Καὶ ἐθαύμαζον 1°—καὶ ἐθαύμαζον 2°] καὶ διηγήσαντο τὸ κάλλος αὐτῆς, καὶ τὸ ἐρχεσθαι ἐν πάσῃ τῇ παρεμβολῇ, καὶ ἐθαύμασαν 8 Codices Sergii. sic, nisi καὶ οἱ ἦσαν ἐθαύμασαν, Codex unus Sergii. ἐπὶ τῷ κάλλει αὐτῆς] + καὶ παρεδέχοντο τὰς λόγους αὐτῆς ὅτι ἦσαν ἀγαθοὶ σφόδρα 58. καὶ ἐθαύμαζον 2°] καὶ ἐθαύμασαν 58. ἅ ἐθαύμαζον 106. τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ] praemitt. καὶ 44. ἀπ' αὐτῆς] ἐπ' αὐτῆς 19, 55,

108. Ald. ἐπ' αὐτῆ 44, 74, 76, 106, 236. ἅ 243, 248. Compl. καὶ εἶπεν ἕκαστος] καὶ εἶπον ἕκαστος 44, 106, 108, 249. καὶ εἶπαν ἕκαστος Alex. ὃς ἔχει ἐν ἑαυτῷ] ὃς ἔχει ἐν αὐτῷ 19, 44, 74. ὡς ἔχει ἐν αὐτῷ 106. γυναῖκας τοιαύτας] tr. 44, 106, 236. ὅτι ἅ &c. ad fin. com.] ἅ 58. ὅτι οὐ καλὸν ἐστὶ] ἅ ἅ 44, 71, 106. ὑπολείπεσθαι ἐξ αὐτῶν] ἐξ αὐτῶν ὑπολείπεσθαι 44, 106. Alex. ὑπολείπεσθαι ἐξ αὐτῶν 64. οἱ ἀφεθέντες] οἱ ἀφεντες 44, 74, 106. δυνήσονται κατασοφίσασθαι] δυνήσονται κατασοφισαί 71.

XX. οἱ παρακαθεύδοντες] πάντες οἱ παρεδρευοντες 58. οἱ παρακαθεύδοντες 106. Ὀλοφέρνη] Ὀλοφερνῶ 23. praemitt. τῷ 44, 74, 106, 236. καὶ πάντες οἱ θεράποντες αὐτῆ] ἅ 106.

XXI. ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτῆ] ἐπὶ τῆς σκηνῆς αὐτῆ 19, 23, 44, 71, 74, 76, 106, 108, 236. ἐν τῷ κωνωπίῳ] ἐν τῷ κωνωπίῳ (sic) 76. ὃ ἦν] ὃς ἦν 76. ἅ 248. καὶ χρυσοῦ] ἅ 19, 108. ἅ καὶ 58, 71, 106. καὶ σμαράγδου] καὶ σμαραγδῶν 58. ἅ καὶ 71, 106. πολυτελῶν καλυφασμένων] πολλῶν καλυφασμένων 106. πολυτελῶν ὅτι καλυφασμένων 248. καλυφασμένων] καλυφασμένων 58, (64, 236. ex cog.) 71. Compl. Ald. καλυφασμένων 76.

XXII. Καὶ ἀνήγειλαν] καὶ ἀνήγειλον 55. περὶ αὐτῆς] περὶ Ἰουδῖθ 19, 108. καὶ ἐξῆλθεν] ὁ δε ἀκωσας ἐξῆλθεν 58. καὶ ἐξῆλθον 106. εἰς τὸ προσκῆνιον] εἰς τὸ προσκυνητόν 44, 106. προάγουσαι αὐτῆ] προαγουσαι αὐτὸν 19. + πολλὰ σφόδρα καὶ ἐσηγαγον αὐτὴν πρὸς αὐτὸν 58.

XXIII. Ὡς δὲ ἦλθε] + Ἰουδῖθ 19, 108. ὡς δε ἐση 58. ὡς διηλθε 71. Ἰουδῖθ] ἅ 19, 108. καὶ τῶν θεραπόντων αὐτῆ] ἅ 71, 106. ἐθαύμα. πάντες] ἐθαύμα. ἅπαντες Compl. ἐπὶ τῷ κάλλει τῆ προσ. αὐτῆς] ἅ 71.

I. Θάρσησον] θαρση (sic) γυναῖ 55. θαρσει γυναῖ 106. μὴ φοβηθῆς] praemitt. καὶ 58. τῇ καρδίᾳ σου] praemitt. ἐν 23. ὅτι ἐγὼ] ἅ ἐγὼ 71. ἐκ ἐκάκωσα] ἐκ ἐκακοποίησα 58. ὅστις ἠρέτικε] ὅστις ἠρέτικε 19, 108. ὅστις ἠρέτισατο 58. ὅστις ἠρέτικε 106. cui placuit Vet. Lat. ubi supra. δουλεύειν] ἅ 44. βασιλεῖ &c. ad fin. com.] τῷ βασιλεῖ πάσης τῆς γῆς Ναβουχοδονόσορ 19, 108. βασιλεῖ Ναβουχοδονόσορ] tr. 58, 248. praemitt. τῷ 74, 76, 106. Ναβουχοδονόσορ τῷ βασιλεῖ Compl. πάσης τῆς γῆς] praemitt. τῷ κυρίῳ 44, 74, 76, 106, 236. ἅ 71. ὃς κυριεύει πᾶσαν γῆν Codex unus Sergii.

II. Καὶ νῦν] ἅ νῦν 71. ὁ κατοικῶν] οἱ κατοικῶντες 23, 44, 58, 71, 74, 76, 106, 236. εἰ μὴ ἐφαύλισάν με] εἰ μὴ ἐφαύλισε με 74, 236. Alex. nisi fefelisset me Vet. Lat. ubi supra. ἐκ ἂν ἦρα] ἐκ ἂν ἐπῆρα 249. ἀλλ' αὐτοὶ &c. ad fin. com.] ἅ 71. ἐαυτοῖς ἐποίησαν] tr. 58.

1197157 III

τοὶ ἑαυτοῖς ἐποίησαν ταῦτα. Καὶ νῦν λέγε μοι, τίνος ἔνεκεν ἀπέδρας ἀπ' αὐτῶν, καὶ ἦλθες πρὸς 3.  
 ἡμᾶς; ἦκεις γὰρ εἰς σωτηρίαν· θάρσει, ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ ζῆση, καὶ εἰς τὸ λοιπόν. Οὐ γὰρ ἐσιν 4.  
 ὃς ἀδικήσει σε, ἀλλ' εὖ σε ποιήσει, καθὰ γίνεται τοῖς δέλοις τῆ κυρίας μὲ βασιλέως Ναβουχο-  
 δονόσορ. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Ἰεθιδ, Δέξαι τὰ ῥήματα τῆς δέλης σου, καὶ λαλησάτω ἡ παι- 5.  
 δίσκη σου κατὰ πρόσωπόν σου, καὶ ἐκ ἀναγγελῶ ψεῦδος τῷ κυρίῳ μου ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ. Καὶ 6.  
 εἰς κατακολουθήσης τοῖς λόγοις τῆς παιδίσκης σου, τελείως πρᾶγμα ποιήσει μετὰ σὲ ὁ Θεός,  
 καὶ ἐκ ἀποπεσεῖται ὁ κύριός μου τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῆ. Ζῆ γὰρ βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ 7.  
 πάσης τῆς γῆς, καὶ ζῆ τὸ κράτος αὐτῆ, ὃς ἀπέσειλέ σε εἰς κατόρθωσιν πάσης ψυχῆς, ὅτι ἔ μόνον  
 ἄνθρωποι διὰ σὲ δαλεύουσιν αὐτῶ, ἀλλὰ καὶ τὰ θηρία τῆ ἀγρῆ καὶ τὰ κτήνη καὶ τὰ πετεινὰ  
 τῆ ἐρανῆ διὰ τῆς ἰσχύος σε ζήσονται ἐπὶ Ναβουχοδονόσορ, καὶ πάντα τὸν οἶκον αὐτῆ. Ἡκῶσα- 8.  
 μεν γὰρ τὴν σοφίαν σου, καὶ τὰ πανηγυρέματα τῆς ψυχῆς σε, καὶ ἀνηγγέλη πάση τῇ γῆ, ὅτι  
 σὺ μόνος ἀγαθὸς ἐν πάση βασιλείᾳ, καὶ δυνατὸς ἐν ἐπισήμῃ, καὶ θαυμαστὸς ἐν στρατεύμασι πο-  
 λέμε. Καὶ νῦν ὁ λόγος ὃν ἐλάλησεν Ἀχιὼρ ἐν τῇ συνεδρείᾳ σε, ἠκῶσαμεν τὰ ῥήματα αὐτῆ, ὅτι 9.  
 περιεποιήσαντο αὐτὸν οἱ ἄνδρες Βετυλᾶ, καὶ ἀνήγειλεν αὐτοῖς πάντα ὅσα ἐξελάλησε παρὰ σοί.  
 Διὸ, δέσποτα κύριε, μὴ παρέλθῃς τὸν λόγον αὐτῆ, ἀλλὰ κατάδου αὐτὸν ἐν τῇ καρδίᾳ σου, ὅτι 10.  
 ἀληθῆς ἐσιν· οὐ γὰρ ἐκδικᾶται τὸ γένος ἡμῶν, ἔ κατισχύει ῥομφαία ἐπ' αὐτῆς, εἰ μὴ ἀμάρτω-  
 σιν εἰς τὸν Θεὸν αὐτῶν. Καὶ νῦν ἵνα μὴ γένηται ὁ κύριός μου ἔκβολος καὶ ἄπρακτος, καὶ ἐπιπε- 11.  
 σεῖται θάνατος ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν, καὶ κατελάβετο αὐτῆς ἀμάρτημα ἐν ᾧ παροργίσῃ τὸν Θεὸν  
 αὐτῶν, ὀπηνίκα ἂν ποιήσωσιν ἀτοπίαν. Ἐπεὶ γὰρ ἐξέλιπεν αὐτῆς τὰ βρώματα, καὶ ἐσπανίσθη 12.

III. τίνος ἔνεκεν] τίνος ενεκα 44. Compl. Ald. Alex. καὶ ἦλ-  
 θες] καὶ ἦκεις 249. ἦκεις γὰρ εἰς σωτηρίαν] εἰς σωτηριαν γαρ ἦκεις  
 19, 108. εἰς σωτηρίαν] ad salutem animæ tuæ Vet. Lat. ex MSS.  
 Reg. et Germ. θάρσει ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ] ἄ 71. ζῆση] ζῆς 58.  
 πρᾶmitt. καὶ 71. καὶ εἰς τὸ λοιπόν] ἄ 71, 106.

IV. Οὐ γὰρ ἐσιν] ἔκ ἐσιν 19. καὶ ἔκ ἐσιν 108. ἀλλ' εὖ σε ποι-  
 ἴσει] ἀλλ' εὖ σε ποιῶ 19, 71, 74, 76, 108, 236. ἀλλ' εὖ σε ποι-  
 ἴσω 44, 106. ἀλλ' εὖ σοι ποιήσει 248. Compl. sed benefaciam tibi  
 Vet. Lat. ubi supra. καθὰ γίνεται] καθὰ και 19, 108. καθὰ γί-  
 νεται &c. ad fin. com.] ἄ 106. τῆ κυρίας μου &c. ad fin. com.] do-  
 mini mei. Vet. Lat. ubi supra. βασιλέως Ναβουχοδονόσορ] ἄ βασι-  
 λέως 55, 74, 76. πρᾶmitt. τῆ 64. ἄ 71. tr. 248. Ναβουχοδονόσορ  
 τῆ βασιλείως Compl.

V. πρὸς αὐτὸν Ἰεθιδ] πρὸς Ολοφερνην Ιεθιδ 19, 108. ἄ πρὸς αυ-  
 τον 44, 71, 106. ἡ παιδίσκη σου] ἡ δέλη σου 23, 55, 74, 76, 236.  
 ἄ 71, 106. καὶ ἔκ &c. ad fin. com.] ἄ 106. καὶ ἔκ ἀναγγελῶ]  
 καὶ οὐ καταγέλω 108. et non loquetur Vet. Lat. ubi supra. ἐν τῇ  
 νυκτὶ ταύτῃ] τὴν νυκτὰ ταυτην 249.

VI. Καὶ εἰς τῆς παιδίσκης σε] Et si fecutus fueris verba mea  
 Vet. Lat. ubi supra. τοῖς λόγοις—ὁ Θεός] τοῖς λόγοις μου, τελε-  
 ωσεις πάντα ἐν ταῖς χερσὶ σου ἃ ποιήσει ὁ Θεὸς μετὰ σου 58. τῆς  
 παιδίσκης σε] τῆς δέλης σε 19, 108. τελείως] ἄ 44, 106. τελείως  
 —ὁ Θεός] consummabis omnia in manibus tuis, quæ faciet Deus tecum;  
 Vet. Lat. ubi supra. πρᾶγμα ποιήσει] πρᾶγματευσεται 19, 108.  
 μετὰ σὲ ὁ Θεός] ὁ Θεὸς μετὰ σου 249. καὶ οὐκ &c. ad fin. com.]  
 ἄ 71. et non excedet dominus meus de cogitationibus suis, quoadusque vi-  
 vet. Vet. Lat. ubi supra. τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῆ] + εὖς ζῆ 58.

VII. Com. 7. et 8. defunt in Cod. 58. βασιλεὺς Ναβουχοδονό-  
 σορ] tr. 23. βασιλεὺς ὁ Ναβουχοδονόσορ ὁ κυριος 44, 106. + ὁ κυ-  
 ριος 71, 74, 76, 236. πρᾶmitt. ὁ 248, 249. Compl. Ald. ὁ βασιλεὺς  
 πάσης τῆς γῆς Ναβουχοδονόσορ Alex. καὶ ζῆ—ψυχῆς] ἄ cum in-  
 termed. 106. καὶ ζῆ τὸ κράτος αὐτῆ] ἄ 71. πάσης ψυχῆς] πα-  
 σης τῆς γῆς 19, 74, 76, 108, 236. πάσης γῆς 71. πάσης τῆς ψυ-  
 χῆς 249. διὰ σὲ] διὰ σὲ Compl. δαλεύουσιν αὐτῶ] δαλεύουσιν αυ-  
 τῶ 106, 249. Ald. διὰ τῆς—τῇ γῆ in com. seq.] ἄ cum intermed.  
 71. διὰ τῆς ἰσχύος &c. ad fin. com.] ἄ 106. ζήσονται] ζῆσεται  
 19, 108. ζήσονται &c. ad fin. com.] sciet Nabuchodonosor, et omnis  
 domus ejus. Vet. Lat. ubi supra. ἐπὶ Ναβουχοδ.] ἄ ἐπὶ 19, 108. καὶ  
 πάντα τὸν οἶκον αὐτῆ] καὶ πᾶς ὁ οἶκος αὐτῆ 19. sic, sine ὁ, 108.

VIII. τὴν σοφίαν σε] τὴν σοφίαν αὐτῆ 44, 106. καὶ τὰ πανηγυ-  
 ρέματα] καὶ τὰ πανηγυρέματα (II. ex corr.) 55. καὶ πανηγυ. τῆς  
 ψυχῆς σου] et asuiam tuam; Vet. Lat. ubi supra. καὶ ἀνηγγέ-  
 λη] ἄ και 44, 74, 76, 106, 236. ἄ και ἀνηγγέλη Alex. ἐν πάση  
 βασιλείᾳ] ἐν πάση τῇ βασιλείᾳ 55, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald.

Alex. καὶ δυνατὸς ἐν ἐπισήμῃ] ἄ 106. ἐν ἐπισήμῃ] ἄ ἐν 19, 108,  
 249. καὶ θαυμαστὸς] καὶ δυνατὸς 19, 108. ἐν στρατεύμασι] ἐν στρα-  
 τεύματι Compl.

IX. Καὶ νῦν—Ἀχιὼρ] καὶ νῦν Κυριε μὲ δὲ ἐλαλησε λογον Αχιωρ  
 58. Et nunc, domine mi, verbum quod locutus es ad Achior Vet. Lat. ubi  
 supra. Καὶ νῦν ὁ λόγος] ἄ ὁ II, 55. καὶ νῦν λογον 19, 108. ἐν  
 τῇ συνεδρείᾳ σου] ἄ ἐν 74. ἠκῶσαμεν] + γαρ 44, 74, 76, 106, 236.  
 ἠκῶσ. τὰ ῥήμ. αὐτῆ] audiuimus: Vet. Lat. ubi supra. ὅτι περιεποι-  
 ἴσαντο &c. ad fin. com.] ἄ 58. ὅτι περιεποιήσαντο αὐτὸν] ἄ ὅτι 44,  
 74, 76, 106. καὶ περιεποιήσαντο αὐτον 71. καὶ ἀνήγγειλεν &c. ad  
 fin. com.] ἄ 71, 106. καὶ ἀνήγγειλεν αὐτοῖς] ἄ αὐτοῖς 55. πᾶν-  
 τα ὅσα] + ὅη 248. ἐξελάλησε παρὰ σοί] ἐλαλησε παρὰ σοὶ και  
 πάντα τοῖς λογῆς σου 19, 108. ἐξελάλησαν παρὰ σοὶ 23. ἐξελα-  
 λησεν αὐτος παρὰ σοὶ 52, 64, 243. Compl. Ald. ἐλαλησε παρὰ σοὶ  
 74, 76. ἐλαλησεν αὐτος παρὰ σοὶ 248.

X. Διὸ, δέσποτα Κύριε] δη, δέσποτα Κυριε III. ἄ δέσποτα Κυριε  
 58. ἄ Κυριε 71. μὴ παρέλθῃς] καὶ παρέλθῃς Ald. ἀλλὰ κατά-  
 δου αὐτὸν] ἄ αὐτον 71. ὅτι ἀληθῆς ἐσιν] ὅτι ἐσιν ἀληθῆς II, 19, 44,  
 58, 71, 106, 108, 236. Alex. οὐ γὰρ ἐκδικᾶται] οὐ γαρ ἐκδικηται  
 19, 76, 236, 248, 249. Compl. ἔ γαρ ἐκδπαπνεται 52. ἔ γαρ ἐκ-  
 δικηται 106. ἔ γαρ ἐκδικηται 108. τὸ γένος ἡμῶν] τὸ εθνος ἡμων  
 52. ἔ κατισχύει] ὃς κατισχύει III. ἔ κατισχύεται τὸ γένος  
 ἡμων, ἔ κατισχύει 19. ἔ γαρ ἰσχυει 52, 64. Compl. Ald. οὐ γαρ  
 κατισχύει 58. ἔ κατισχύει 71, 74, 76, 108. ἔ κατισχύει ῥομ-  
 φαία] ἔ κατισχύει ῥομφαία 44, 106. ἔ γαρ ἰσχυει 248. ἐπ' αὐ-  
 τῆς] τὸ γένος ἡμων 58. εἰ μὴ ἀμάρτωσιν] εἰ μὴ ἀμάρτωσιν 64,  
 243, 248. Compl. Ald. εἰς τὸν Θεὸν αὐτῶν] πρὸς τὸν Θεον αὐτων  
 19. ἄ τον 58.

XI. Καὶ νῦν—ἄπρακτος] Et nunc ne fiat dominus meus frustratus  
 ante faciem illorum in aëtu suo: Vet. Lat. ubi supra. ἔκβολος καὶ  
 ἄπρακτος] ἄ ἐκβολος και 44, 71, 106. καὶ ἐπιπεσεῖται θάνατος]  
 γινωθὶ ὅτι ἐπιπεσεῖται θάνατος 19, 108. ἄ και 23. ἐπεσεν ὁ θάνατος]  
 58. και ἐπεσεν θάνατος 248. Compl. ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν] ἐπὶ  
 προσωπη αὐτων III. προ προσωπε αὐτων 58. καὶ κατελάβετο αὐ-  
 τῆς] κατελαβε γαρ αὐτῆς 44, 71, 74, 76, 106, 236. καὶ καταλάβοι  
 αὐτῆς Alex. ἀμάρτημα] + μεγα 58. ἐν ᾧ παροργίσῃ] ἐν ᾧ  
 παροργισσῃ 249. τὸν Θεὸν αὐτῶν] + μεγαλως 19, 108. ὀπ-  
 ηνίκα &c. ad fin. com.] mox enim ut fecerint illud, erunt tibi in consumma-  
 tionem. Vet. Lat. ubi supra. ὀπηνίκα ἂν] ἡνικα αν 58. ὀπηνικα εἰαν  
 64, 108, 248. Compl. Ald. Alex. ποιήσωσιν ἀτοπίαν] ποιήσωσιν  
 αυτο 58. ποιήσωσιν ἀτοπίαν 106.

XII. Ἐπεὶ γὰρ ἐξέλιπεν αὐτῆς] ἐπει παρεξελιπεν αὐτῆς III, 236.  
 ἐπει παρεξελιπεν αὐτοῖς 19. Compl. sic, nisi αὐτῆς, 44, 52, 55, 64, 71,  
 74, 76, 106, 108, 243, 248, 249. Ald. τὰ βρώματα] + αὐτων 23,

κεφ. κί.

πάν ὕδωρ, ἐβαλεύσαντο ἐπιβαλεῖν τοῖς κτήρεσιν αὐτῶν, καὶ πάντα ὕδα διετείλατο αὐτοῖς ὁ Θεὸς·  
 13. ἐν τοῖς νόμοις αὐτῆ μη φαγεῖν, διέγνωσαν δαπανῆσαι. Καὶ τὰς ἀπαρχὰς τῆ σίτου, καὶ τὰς δεκά-  
 14. τας τῆ οἴνου καὶ τῆ ἐλαίου, ἃ διεφύλαξαν ἀγιάσαντες τοῖς ἱερεῦσι τοῖς παρεστηκόσιν ἐν Ἱερουσα-  
 15. λὴμ ἀπέναντι τῆ προσώπου τῆ Θεῷ ἡμῶν, κεκρίκασι ἐξαλαῶσαι, ὧν εἰδὲ ταῖς χερσὶ καθῆκεν  
 16. ἄψασθαι ὕδρα τῶν ἐκ τῆ λαῖ. Καὶ ἀπεσάλασι εἰς Ἱερουσαλήμ, ὅτι καὶ οἱ ἐκεῖ κατοικῶντες  
 17. ἐποίησαν ταῦτα, τῶς μετοικίσαντας αὐτοῖς τὴν ἄφεισιν παρὰ τῆς γερουσίας. Καὶ ἔγει ὡς ἂν ἀναγ-  
 18. γέλιη αὐτοῖς καὶ ποιήσωσι, δοθήσονται σοι εἰς ὄλεθρον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. Ὅθεν ἐγὼ ἡ δέλη  
 σου ἐπιγνῶσα ταῦτα πάντα, ἀπέδρων ἀπὸ προσώπου αὐτῶν· καὶ ἀπέφειλέ με ὁ Θεὸς πωθῆσαι  
 19. μετὰ σὲ πρῶτάματα, ἐφ' οἷς ἐκθήσεται πᾶσα ἡ γῆ ὅσοι ἐὰν ἀκύνωσιν αὐτά. Ὅτι ἡ δούλη σου  
 Θεοσεβῆς ἔστι, καὶ θεραπεύουσα νυκτὸς καὶ ἡμέρας τὸν Θεὸν τῆ ἑρανῆ· καὶ νῦν μενῶ παρὰ σοὶ  
 κύριέ μου, καὶ ἐξελεύσεται ἡ δέλη σου κατὰ νύκτα εἰς τὴν φάραγγα, καὶ προσεύξομαι πρὸς τὸν  
 20. Θεόν· καὶ ἐρεῖ μοι πότε ἐποίησαν τὰ ἀμαρτήματα αὐτῶν· Καὶ ἐλθῶσα προσανοῖσω σοι· ἐξε-  
 21. λῦση σὺν πάσῃ τῇ δυνάμει σε, καὶ ἐκ ἔσιν δε ἀντιθήσεται σοι ἐξ αὐτῶν. Καὶ ἄξω σε διὰ μέ-  
 σου τῆς Ἰουδαίας, ἕως τῆ ἐλθεῖν ἀπέναντι Ἱερουσαλήμ· καὶ θῆσω τὸν δίφρον σου ἐν μέσῳ αὐτῆς,  
 καὶ ἄξεις αὐτὴς ὡς πρόβατα οἷς οὐκ ἔστι ποιμήν· καὶ οὐ γρύξει κύων τῇ γλώσσῃ αὐτῆ ἀπέναντί  
 22. σε· ὅτι ταῦτα ἐλαλήθη μοι κατὰ πρῶτων μου, καὶ ἀπηγγέλη μοι, καὶ ἀπεσάλη ἀναγγεῖλαι  
 σοι. Καὶ ἤρσαν οἱ λόγοι αὐτῆς ἐναντίον Ὀλοφέρνη, καὶ ἐναντίον πάντων τῶν θεραπόντων αὐ-  
 τῆ, καὶ ἐθαύμασαν ἐπὶ τῇ σοφίᾳ αὐτῆς, καὶ εἶπαν, Οὐκ ἔστι τοιαύτη γυνὴ ἀπ' ἄκρου ἕως ἄκρου  
 τῆς γῆς, καλῶ προσώπῳ καὶ συνέσει λόγων. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν Ὀλοφέρνης, Εὐ ἐποίησεν ὁ  
 Θεὸς ἀποσεύλας σε ἔμπροσθεν τῆ λαῖ, τῆ γεννηθῆναι ἐν χερσὶν ἡμῶν κράτος· ἐν δὲ τοῖς φαυλί-

44, 52, 64, 74, 76, 236. Compl. Ald. Alex. τα αρωματα 71, 106. και ισπανισθη] + απ' αυτων 58. και ισπανισθησαν 249. παν υδωρ] το υδωρ 71. α παν 249. εβαλευσαντο] α 108. praeomit. και 248. Compl. praeomit. δ 249. επιβαλειν] injicere manus Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. οσα διετειλατο αυτοις] οσα διεσθην αυτοις 58. α αυτοις 71. εν τοις νομοις αυτη] α εν II. απο τε νομου αυτων 249. εν τοις νομοις αυτη μη φαγειν] μη φαγειν τοις νομοις αυτης 58. μη φαγειν] + αυτης 44, 71, 74, 76, 106. δαπανησαι] πωθησαι 71.

XIII. Com. 13. 14. et 15. defunt in Cod. 58. Καὶ τὰς ἀπαρχὰς] α τας 71. Καὶ τὰς ἀπαρχὰς—τῆ ἐλαίου] Initia frumenti, et vini, et olei Vet. Lat. ubi supra. τῆ σίτου] α τῆ 71. καὶ τὰς δεκά-  
 τας] και τας δεκτας 23. α τας 71. τῆ οἴνου] α τῆ 71. καὶ τῆ ἐλαίου] α τῆ 71. ἃ διεφύλαξαν] α εφυλαξαν 243, 248. Compl. α διεφύλαξαν 249. habet α in charact. minore Alex. α διεφύλαξαν—Θεῷ ἡμῶν] ponit statim post αφασθαι 71. αγιασαντες] αγιασαι 71, 74, 76, 106, 236. ἐν Ἱερουσαλήμ] α εν 108. τῆ Θεῷ ἡμῶν] τῆ Κυριου ημων 71. ἐξαλαῶσαι] αναλωσαι 76. καθῆκεν αφασθαι] καθηκε αφασθαι 64. καθῆκεν ψουσασθαι 74, 76. υδρα των εκ τῆ λαῖ] α 71. υδατων τῆ λαῖ 249. των εκ τῆ λαῖ] εκ των τῆ λαῖ 64. α των 106.

XIV. Καὶ ἀπεσάλασι] και απεσαλησαν 236. ἐκεῖ κατοικῶν-  
 18. τες] α εκει 55. τῶς μετοικίσαντας &c. ad fin. com.] qui transfle-  
 runt in relationem senioribus. Vet. Lat. ubi supra. ἐποίησαν ταῦτα] ἐποιησαν πτωσ 249. τῶς μετοικίσαντας αὐτοῖς] τοις μετοικησασιν αυτης 19, 108. τῶς μετακομισαντας αυτοις 23, 52, 71, 74, 106, 243. τῶς κατακομισαντας αυτης 55. τους μετακομισοντας αυτοις 64, 76, 236. Ald. τοις μετακομισασιν αυτης 248. τον μετακομισαντα αυτοις 249. τοις μετακομισασιν αυτοις] Compl. τὴν ἄφεισιν] praeomit. λαβοντες 19, (23. scr. εφεισιν.) 108.

XV. Καὶ ἔγει] και εσονται 52, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. ὡς ἂν] α αν 55. ὡς εαν 108. Alex. ὡς ἂν ἀναγέλιη αὐτοῖς] ως αν απαγγελη αυτοις 44, 106. εως αναγελει αυτοις 52, 64, 249. Ald. εως αναγγελη αυτοις 243, 248. Compl. καὶ ποιήσωσι] και ποιησω-  
 16. σι 52, 64, 248. Compl. Ald. δοθήσονται σοι] α σοι 44, 55, 71, 74, 76, 106, 236. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] α εν 44, 71, 74, 76, 106, 236.

XVI. ἐπιγνῶσα ταῦτα πάντα] α 71. πρῶτάματα] πρῶτα 58, 243, 248. Compl. Ald. ἐφ' οἷς ἐκθήσεται] ἐφ' οἷς εκθησονται 23. ἐφ' ᾧ εκθησεται 58. ὅσοι ἐὰν] οἱ τινες εαν 58. οσοι αν 64, 74, 236, 448, 249. Compl. Ald. ὅσοι ἐὰν &c. ad fin. com.] α 106. ἐὰν ἀκύνωσιν αὐτά] εαν ακυνωσιν ταυτα 23.

XVII. καὶ θεραπεύουσα] α και 58. νυκτὸς καὶ ἡμέρας] ημερας και νυκτος 19, 44, 106, 108, 236. τῆ ἑρανῆ] α 71. καὶ νῦν μενῶ] Vol. V.

και νυν μενω 55. παρὰ σοὶ] παρα σε 74. κύριέ μου] α με 58. καὶ ἐρεῖ μοι] και αναγγελει μοι 19, 52, 58, 64, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. πότε ἐποίησαν] ποτε ποιησασιν 19, 108. ποτε ποιησει 58. τι ἐποιησαν 249. πότε ἐποίησαν &c. ad fin. com.] ποτε τα αμαρτηματα αυτων ἐποιησαν 71. οταν αμαρτωσιν αυτω 3 Codices Sergii. τὰ ἀμαρτήματα αὐτῶν] το αμαρτηματα αυτων 58.

XVIII. Καὶ ἐλθῶσα] και ἐλθωσα 249. προσανοῖσω σοι] + αυτο 58. προσανοισωσι 106. ἐξελεύση] praeomit. και 23, 44, 55, 58, 71, 74, 76, 106, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex. σὺν πάσῃ] εν παση 19. α παση 71. σὺν πάσῃ τῇ δυν.] εν τῇ δυν. 58. τῇ δυνά-  
 18. με σε] α τῆ 248, 249. Compl. Ald. δε ἀντιθήσεται] δε αντιθησεται Compl. ἐξ αὐτῶν] α 71.

XIX. Καὶ ἄξω σε] + ες αυτης 44. και εξοισω σε 52. διὰ μέσου] δια μεσης 58. τῆς Ἰουδαίας] τῆς Ιουδαϊας 71. ἕως τῆ ἐλ-  
 18. θεῖν] + σε 19. + με 58. τῆ ἐλθεῖν ἀπέναντι] α 44, 71, 106. ἀπέναντι Ἱερ.] απεναντιον Ιερ. 249. και θῆσω] και θησεις 19, 108. τὸν δίφρον σου] τον θρονου σου 23, 44, 74, 76, 106, 236. α σου 58. τῇ γλώσσῃ αὐτῆ] α αυτης 58. ἀπέναντι σε] απεναντιον σε 44. ὅτι ταῦτα] α οτι 23, 71, 74, 76, 236. οτι μοι ταυτα 64, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ὅτι ταῦτα &c. ad fin. com.] α 106. ἐλαλή-  
 18. θη μοι] ἐμνηθη μοι 58. α μοι 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. κατὰ πρῶτων μου] α μου 19, 108. α 71. και ἀπηγγέλη &c. ad fin. com.] και ηλθον τε αναγγεληαι σοι 58. και ἀπηγγέλη μοι] και απηγγελη μοι 64. Compl. Ald. Alex. α 71, 108. και ἀναγγελοι μοι (ut videtur) 248. ἀναγγεῖλαι σοι] απαγγεληαι σοι 71, 74, 108, 243. Compl.

XX. οἱ λόγοι αὐτῆς] οἱ λογοι Ιηθ 19, 108. ἐναντίον Ὀλοφέρνη] εναντιον Ολοφερνου 58. καὶ ἐναντίον—αὐτῆ] συν τοις θεραπασιν αυτης 71. ἐναντίον πάντων] α 44, 58, 106. α παντων 74, 76, 236. τῶν θεραπόντων αὐτῆ] praeomit. και 44. καὶ ἐθαύμασαν—αὐτῆς 2] α cum intermed. 71. ἐπὶ τῇ σοφίᾳ αὐτῆς] ἐπι τῷ καλλει, και τῇ σοφια αυτης 58. καὶ εἶπαν] και ειπον 19, 44, 106, 108. Compl. Ald. + εν παση τῇ γῆ 23.

XXI. ἀπ' ἄκρου] + γῆς 44, 106. + τῆς γῆς 74, 76. ἀπ' ἄκρου—γῆς] α cacumine montium usque ad summum terrae Vet. Lat. ubi supra. ἀπ' ἄκρου ἕως ἄκρου] α 55. ἕως ἄκρου] α 71. Ald. τῆς γῆς] α 44, 106. α τῆς 71. καλῶ προσώπῳ] εν καλλει προσωπῳ 19, 44, 52, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. praeomit. εν 23. Alex. καὶ συνέσει λόγων] και συνεσει λογου 19, 71, 74, 76.

XXII. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν] και ειπε αυτη 19, 44, 58, 106, 108. Εὐ ἐποίησε] α ἐποιησε 19. α εὔ Ald. ἀποσεύλας σε] αποσειλας σοι 236. ἔμπροσθεν τῆ λαῖ] + σε 58. τῆ γεννηθῆναι] τε γενεσθαι 19, 236.

σαςι τὸν κύριόν μου, ἀπόλειαν. Καὶ νῦν ἀρεῖα εἶ σὺ ἐν τῷ εἶδει σε, καὶ ἀγαθὴ ἐν τοῖς λόγοις 22. σε· ὅτι εἰς ποιήσης κατὰ ἐλάλησας, ὁ Θεὸς σε ἔσαι με Θεός, καὶ σὺ ἐν οἴκῳ βασιλέως Ναβ- χοδονόσορ καθήσῃ, καὶ ἔσῃ ὀνομαστὴ παρὰ πᾶσαν τὴν γῆν.

ΚΑΙ ἐκέλευσεν εἰσαγαγεῖν αὐτὴν οὗ ἐτίθετο τὰ ἀργυρώματα, καὶ αὐτῆ συντάξε καταστῶσαι 1. αὐτῆ ἀπὸ τῶν ὀψοποιημάτων αὐτῆ, καὶ τῆ οἴνου αὐτῆ πίνειν. Καὶ εἶπεν Ἰσθδ, Οὐ φάγομαι ἐξ 2. αὐτῶν, ἵνα μὴ γένηται σκάνδαλον, ἀλλ' ἐκ τῶν ἠκολοθηκότων μοι χορηγηθήσεται. Καὶ εἶπε 3. πρὸς αὐτὴν Ὀλοφέρνης, Ἐὰν δὲ ἐκλίπῃ τὰ ὄντα μετὰ σῆ, πόθεν ἐξοίσομέν σοι δεῖναι ὅμοια αὐ- τοῖς; ἢ γὰρ ἐστὶ μεθ' ἡμῶν ἐκ τῆ ἔθνης σου. Καὶ εἶπεν Ἰσθδ πρὸς αὐτὸν, Ζῆ ἡ ψυχὴ σε κύ- 4. ριέ μου, ὅτι ἔδρανήσει ἡ δέλη σε τὰ ὄντα μετ' ἐμῆ, ἕως ἂν ποιήσῃ Κύριος ἐν χειρὶ με ἀ ἐβ- λείσατο. Καὶ ἠγάγασαν αὐτὴν οἱ θεράποντες Ὀλοφέρνης εἰς τὴν σκηνὴν, καὶ ὑπνωσε μέχρι με- 5. σῆσης τῆς νυκτός· καὶ ἀνέστη πρὸς τὴν ἐωθινήν φυλακὴν, καὶ ἀπέσειλε πρὸς Ὀλοφέρνην, λέγει- 6. σα, Ἐπιταξάτω δὴ ὁ κύριός με, εἶσαι τὴν δέλην σε ἐπὶ προσευχὴν ἐξελεῖν. Καὶ προσέταξεν 7. Ὀλοφέρνης τοῖς σωματοφύλαξι μὴ διακωλύειν αὐτὴν· καὶ παρέμενον ἐν τῇ παρεμβολῇ ἡμέρας τρεῖς, καὶ ἐξεπορεύετο κατὰ νύκτα εἰς τὴν φάραγγα Βετυλέα, καὶ ἐβαπίζετο ἐν τῇ παρεμβολῇ ἐπὶ τῆς πηγῆς τῆ ὕδατος. Καὶ ὡς ἀνέβη, εἶδετο τῆ Κυρίου Θεοῦ Ἰσραὴλ κατευθύναι τὴν ὁδὸν αὐ- 8. τῆς εἰς ἀνάστημα τῶν υἰῶν τῆ λαῶ αὐτῆ. Καὶ εἰσπορευομένη καθαρὰ παρέμενε τῇ σκηνῇ, μέχρις 9. οὗ προσηνέγκατο τὴν τροφὴν αὐτῆς πρὸς ἑσπέραν. Καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ, ἐποί- 10. ησεν Ὀλοφέρνης πότον τοῖς δέλοις αὐτῆ μόνοις, καὶ ἐκ ἐκάλεσεν εἰς τὴν χρεῖσιν ὑδῆνα τῶν πρὸς

108. ἐν χερσὶν ἡμῶν κράτος] κρατος ἐν χερσὶν ἡμῶν 19, 108. ἐν ἡμῶν κράτος 58. ἐν δὲ τοῖς &c. ad fin. com.] ἄ 71, 106. in illis autem qui nos spreverunt, perditio; quia abominati sunt me, et dominum meum Nabuchodonosor. Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. ἀπόλειαν] ἀπώλειαν III. præmitt. eis 19.

XXIII. Καὶ νῦν—εἶδει σου] ἄ cum intermed. 71. Καὶ νῦν ἀρεῖα εἶ σὺ] καὶ νῦν συ ἀρεῖα 58. εἶ σὺ] tr. 249. ἐν τῷ εἶδει σε] ἄ ἐν 58. καὶ ἀγαθὴ] καὶ νῦν συ ἀγαθὴ 71. ὅτι εἰς ποιήσης] ὅτι εἰς ποιήσῃ II, 108. ὅτι εἰς ποιήσῃ 19, 23. ὅτι εἰς ποιήσῃς 106. κατὰ ἐλάλησας ὁ Θεός σου] ὁ Θεός σε κατὰ ἐλάλησας 19, 108. ἔσαι με Θεός] εἶσαι μοι Θεός 249. Compl. Ald. ἐν οἴκῳ βασιλ. Ναβυχ.] in domo regis Vet. Lat. ubi supra. βασιλέως Ναβυχοδονόσορ] tr. II. ἄ βασιλέως 44, 71, 74, 76, 106, 236. ἄ Ναβυχοδονόσορ 58. Ναβυχοδονόσορ τῆ βασιλείας 108. καθήσῃ] ἄ 71. καθήσῃς 74. καθήσῃς 76. καὶ ἔσῃ ὀνομαστὴ] ἄ καὶ 71. καὶ ἔσῃ ὀνομαστὴ 106. præmitt. καὶ εἶσαι ὀνομαστὴν το ὀνομα σου 249. παρὰ πᾶσαν τὴν γῆν] ἄ τὴν 44. καὶ μεγάλη 71. παρὰ πᾶσας τὰς γυναῖκας Codex unus Sergii.

I. Καὶ ἐκέλευσεν] καὶ ἐκέλευσεν 52. ἔ ἐτίθετο] ἔ ἀπέθετο 19, 108. τὰ ἀργυρώματα] + αὐτῆ 55. το ἀργυρώματα 58, 249. ἄ τα 108. καὶ αὐτῆ] αὐτῆ, καὶ II, 19, 44, 52, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ αὐτῆ—ὀψοποιημ. αὐτῆ] et præcepit sterni ei, et dare illi ex obsequiis suis Vet. Lat. ubi supra. συντάξῃ] ἄ 71. καταστῶσαι αὐτῆ] καταστῶσαι αὐτὴν III. + καὶ δεῖναι αὐτῆ 19, 108. καταστῶθῃναι αὐτῆ 23, 44, 52, 55, 64, 71, (74. ut videtur) 76, 106, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. ἀπὸ τῶν ὀψοποιημάτων] ἀπο τῶν οἴνων 71. καὶ τῆ οἴνου αὐτῆ] καὶ ἀπο τῆ οἴνου αὐτῆ (44. ut videtur) 74, 76, 106, 236. καὶ οἴνου 71. καὶ τὸν οἴνον αὐτῆ Ald. πίνειν] πίνειν 58, 76, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex.

II. Καὶ εἶπεν Ἰσθδ] ἄ Ἰσθδ 19. Et dixit illi Jsdith: Vet. Lat. ubi supra. Οὐ φάγομαι] οὐ φάγομαι Compl. ἐξ αὐτῶν] ἀπ' αὐτῶν 58. ἵνα μὴ γένηται] + μοι 23, 55, 71, 74, 76, 106, 108, 236. σκάνδαλον] præmitt. eis 23. ἀλλ' ἐκ τῶν &c. ad fin. com.] sed de his, quæ tecum sunt, manducabo. Vet. Lat. ubi supra. μοι χορηγηθήσεται] χορηγῆ μοι 58. tr. 108. χορηγηθήσεται] χορηγηθήσομαι 23, 44, 71, 74, 76, 236, 249.

III. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν] ἄ πρὸς αὐτὴν 44, 71. εἶπε δὲ 106. Ἐὰν δὲ ἐκλίπῃ] εἰς δὲ ἐκλίπῃ 44, 74, 106. habet δὲ in charact. min. Alex. τὰ ὄντα μετὰ σῆ] τὰ μετὰ σε ὄντα II. πόθεν ἐξοίσομεν] πόθεν ἐξοίμεν 19, 23, 52, 58, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. πόθεν ἐξοίσομεν—αὐτοῖς] unde habemus dare tibi familia eorum? Vet. Lat. ubi supra. σοι δεῖναι] tr. 249. ὅμοια &c. ad fin. com.] ἄ 71. ὅμοια αὐτοῖς] ὅμοια αὐτῶν 64, 243, 248. Compl. Ald. præmitt. τα

74, 76, 108. Alex. ἢ γὰρ ἐστὶ] + ἀνδρῶπος 58. ἐκ τῆ ἔθνης σου] ἐκ τῆ γενέου σου 19, 44, 55, 64, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐκ τῆ λαῶ 58.

IV. πρὸς αὐτὸν] ἄ 44, 58, 71, 106. Ζῆ ἡ ψυχὴ σου] ἄ 58. ὅτι ἔδρανήσει] ἄ ὅτι 58. ὅτι ἔδρανήσω 249. μετ' ἐμῆ] μετ' αὐτῆς 58. ἕως ἂν] ἄ ἀν 58. ποιήσῃ Κύριος] ἄ Κυριος II, 55. ποιήσῃ ὁ Θεός 19, 106. ποιήσῃ Κυριος ὁ Θεός 23. ποιήσῃ ὁ Θεός 44, 71, 74, 76, 108, 236. ἄ ἐβλεψάτω] quæ cogitavi. Vet. Lat. ubi supra. ἄ καὶ ἐλάλησε Θεός. Codex unus Sergii.

V. Καὶ ἠγάγασαν αὐτὴν] καὶ ἠγάγαν αὐτὴν 19, 58. Compl. Καὶ ἠγάγ. αὐτὴν οἱ θεράπ. Ὀλοφ.] ἄ 71. Ὀλοφέρνης] αὐτῆ 58. εἰς τὴν σκηνὴν] præmitt. καὶ ἀπηλθῆν 71. καὶ ὑπνωσε] καὶ ὑπνωσεν 19, 108. τῆς νυκτός] ἄ τῆς 44, 58, 71. Alex. καὶ ἀνέστη] + Ἰσθδ 44, 71. πρὸς τὴν ἐωθινήν φυλακὴν] περὶ τὴν ἐωθινήν φυλακὴν III. ante lucem Vet. Lat. ubi supra.

VI. Ἐπιταξάτω δὴ] ἄ δὴ 44, 71, 106. τὴν δέλην σου] με 71. ἐπὶ προσευχὴν ἐξελεῖν] ἐξελεῖν ἐπὶ προσευχῆν 19, 108. Alex. ἐπὶ τὴν προσευχῆν 58.

VII. Καὶ προσέταξεν Ὀλοφέρνης] ἄ Ὀλοφέρνης 44, 71, 106. καὶ ἐπιταξῆν Ὀλοφέρνης 64, 248. Compl. Ald. τοῖς σωματοφύλαξι] subculariis suis. Vet. Lat. ubi supra. καὶ παρέμενον] καὶ περιεμενον 58. + Ἰσθδ 108. ἐν τῇ παρεμβολῇ 1°] ἄ 71. καὶ ἐξεπορεύετο] καὶ ἐπορεύετο 44, 106. κατὰ νύκτα] τὴν νύκτα 19, 23, 44, 55, 71, 74, 76, 106, 108, 236. Βετυλέα] Βατυλέα 58. καὶ ἐβαπ. ἐν τῇ &c. ad fin. com.] et baptizabat se in fonte aquæ. Vet. Lat. ubi supra. ἐν τῇ παρεμβολῇ 2°] ἄ 58. ponit post ὕδατος 64, 243, 248. Compl. Ald. ἐπὶ τῆς πηγῆς] ἐπὶ τὴν πηγῆν 19. ἐν τῇ πηγῇ 58. τῆ ὕδατος] ἐπὶ τῆ ὕδατος Ald.

VIII. Καὶ ὡς ἀνέβη] καὶ ὡς ἀνέβη III. καὶ ἀνέβαινον 58. εἶδετο] εἶδετο 58. τῆ Κυρίου] ἄ τῆ 44, 74, 76, 106, 108, 236. Alex. Θεοῦ Ἰσραὴλ] præmitt. τῆ 44, 71, 76, 108. εἰς ἀνάστημα &c. ad fin. com.] ἄ 71. in liberationem populi sui Israel. Vet. Lat. ubi supra. τῆ λαῶ αὐτῆ] ἄ 19. τῆ λαῶ αὐτῆς 23, 52, 55, 58, 74, 76, 106, 243, 249. Compl. Ald.

IX. Deest comma integr. 106. καθαρὰ παρέμενον] καθαρὰ παρεμενον III. καθαρὰ παρεμενον 55. διεμενε καθαρὰ 249. τῇ σκηνῇ] præmitt. ἐν 19, 23, 52, 58, 71, 108, 236, 248. Compl. Ald. Alex. μέχρις 3°] μέχρι 71. προσηνέγκατο] προσεφεροτο 19, 108. τὴν τροφὴν αὐτῆς] τὴν τροφὴν αὐτῆς III. τὴν σολην αὐτῆς 23. ἄ αὐτῆς 58. πρὸς ἑσπέραν] ἐσπερα 58. εἰς ἑσπεραν 64. Compl. Ald.

X. Καὶ ἐγένετο] ἄ ἐγένετο 44, 71, 106. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] ἄ ἐν 55. πότον] συμπόσιον περιπόσιον (convivium peculiare) Codex unus Sergii. καὶ ἐκ ἐκάλεσεν] καὶ ὑδῆνα ἐκάλεσεν 58. καὶ ἐκ ἐκάλεσεν &c. ad fin. com.] et neminem vocavit ad cenam de necessariis. Vet. Lat. ubi

ΚΕΦ. XII.

11. ταῖς χρεΐαις. Καὶ εἶπε Βαγῶα τῷ εὐνέχῳ, ὃς ἦν ἐφεσκηὼς ἐπὶ πάντων τῶν αὐτῆ, Πείσον δὴ πο-  
 12. μεθ' ἡμῶν. Ἴδὲ γὰρ αἰσχροὺν τῷ προσώπῳ ἡμῶν, εἰ γυναῖκα τοιαύτην παρήσομεν ἐχ' ὀμιλήσαντες.  
 13. αὐτῇ, ὅτι εἰάν ταύτην μὴ ἐπισπασώμεθα, καταγελάσεται ἡμῶν. Καὶ ἐξῆλθε Βαγῶας ἀπὸ προσ-  
 ὄπου Ὀλοφέρνη, καὶ εἰσῆλθε πρὸς αὐτήν, καὶ εἶπε, Μὴ ὀκνησάτω δὴ ἡ παιδίσκη ἡ καλὴ αὐτῆ.  
 14. ἐν οἴκῳ Ναβεχοδονόσορ. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Ἰσθῖθ, Καὶ τίς εἰμι ἐγὼ ἀντερῶσα τῷ κυρίῳ με;  
 15. ὅτι πᾶν ὃ ἔσαι ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτῆ ἀρετὸν, σπέυσασα ποιήσω, καὶ ἔσαι τοῦτο ἀγαλλίαμα.  
 16. ἕως ἡμέρας θανάτου με. Καὶ διανασᾶσα ἐκοσμήθη τῷ ἱματισμῷ καὶ παντὶ τῷ κόσμῳ τῷ γυναι-  
 κείῳ· καὶ προσῆλθεν ἡ δέλη αὐτῆς, καὶ ἔσρωσεν αὐτῇ κατέναντι Ὀλοφέρνηου χαμαὶ τὰ κώδια, ἃ  
 17. ἔλαβε παρὰ Βαγῶας εἰς τὴν καθημερινὴν δίαιταν αὐτῆς, εἰς τὸ ἐσθίειν κατακλινομένην ἐπ' αὐτῶν.  
 18. Καὶ εἰσελθῶσα ἀνέπεσεν Ἰσθῖθ, καὶ ἐξέστη ἡ καρδία Ὀλοφέρνη ἐπ' αὐτήν, καὶ ἐσαλεύθη ἡ ψυχὴ  
 19. αὐτῆ· καὶ ἦν κατεπίθυμος σφόδρα τῷ συγγενέσθαι μετ' αὐτῆς· καὶ ἐτήρει καιρὸν τῷ ἀπατήσαι  
 20. αὐτήν, ἀφ' ἧς ἡμέρας εἶδεν αὐτήν. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτήν Ὀλοφέρνης, Πίε δὴ, καὶ γενήθητι μεθ'  
 21. ἡμῶν εἰς εὐφροσύνην. Καὶ εἶπεν Ἰσθῖθ, Πίομαι δὴ κύριε, ὅτι ἐμεγαλύνθη τὸ ζῆν μου ἐν ἐμοὶ  
 22. σήμερον παρὰ πάσας τὰς ἡμέρας τῆς γενέσεώς με. Καὶ λαβῶσα ἔφαγε καὶ ἔπιε κατέναντι αὐ-  
 23. τῆ ἃ ἠτόίμασεν ἡ δέλη αὐτῆς. Καὶ ἠψφράνθη Ὀλοφέρνης ἀπ' αὐτῆς, καὶ ἔπιεν οἶνον πολὺν σφό-  
 24. δρα ὅσον ἐκ ἔπιε πώποτε ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ ἀφ' ἧς ἐγεννήθη.

ΚΕΦ.  
XIII.

1. Ως δὲ ὀψία ἐγένετο, ἐσπέδασαν οἱ δέλοι αὐτῆ ἀναλύειν· καὶ Βαγῶας συνέκλεισε τὴν σκηνὴν

supra. εἰς τὴν χρῆσιν] εἰς τὴν κλησιν III, 19, 23, 44, 52, 58, 64, 71, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. ἕδρα τῶν] ἡ ἕδρα 58. πρὸς ταῖς χρεΐαις] ἐν ταῖς χρεΐαις 249.

XI. Καὶ εἶπε Βαγῶα] καὶ εἶπε Βαγῶα (sic constanter) 58. τῷ εὐνέχῳ] praemitt. aut. 19. Πείσον δὴ] ποιήσον 249. δὴ πορευθεῖς] ἢ πορευθεῖς 44, 74, 76, 106, 236. ἢ 71. τὴν Ἑβραϊαν] ἢ 58. ἢ εἰς παρὰ σοὶ] τὴν παρὰ σοὶ 58. ἢ 71. τῷ εἰλεῖν πρὸς ἡμᾶς] ἢ 71. καὶ φαγεῖν] ἢ καὶ 44, 55, 71, 74, 76, 106.

XII. Ἴδὲ γὰρ αἰσχροὺν] ἴδὲ γὰρ αἰσχροὺν 249. εἰ γυναῖκα] ἡ γυναῖκα 58. εἰ γυναῖκα—ὀμιλ. αὐτῇ] εἰ ἢ λάβωμεν αὐτήν καὶ ἐγ- γίσωμεν πρὸς ἡμᾶς Codex unus Sergii. ἐχ' ὀμιλήσαντες αὐτῇ] non fabulantes ei: Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. ὅτι εἰάν ταύτην] ὅτι εἰάν ταύτην 23. ὅτι εἰάν ταύτην μὴ ἐπισπασώμεθα] ὅτι εἰάν μὴ ἐπισπασώμεθα αὐτήν 19, 108. ταύτην μὴ] μὴ αὐτήν 248. Compl. ἢ μὴ 243, 249. μὴ ἐπισπασ.] ἢ μὴ 243, 249. καταγελάσεται ἡμῶν] καταγελάσεται ἡμᾶς 106.

XIII. Καὶ ἐξῆλθε Βαγῶας] καὶ ἀπελθε Βαγῶας 19, 71. καὶ εἰσελθὼν πρὸς αὐτήν] εἰσελθὼν πρὸς αὐτήν 58. καὶ προσῆλθε Βαγῶας 108. ἀπὸ προσώπου—πρὸς αὐτήν] ἢ cum intermed. 71, 106. καὶ εἰσ- ῆλθε] καὶ ἦλθε 74, 76, 236. καὶ εἶπε] + πρὸς αὐτήν 71, 106. Μὴ ὀκνησάτω—καλὴ αὐτῆ] Non pigeat puellam bonam Vet. Lat. ubi supra. Μὴ ὀκνησάτω δὴ] ἢ δὴ 64, 248. Compl. Ald. μὴ ὀκνησης 71. ἢ παιδίσκη] ἢ παις 58, 249. ἢ παιδίσκη ἢ καλὴ αὐτῆ] ἢ 71. αὐτῆ εἰλεῖσα] ταύτη (sic) εἰσελθῶσα 19. αὐτῆ εἰσελθῶσα 58, 108. δοξασθῆναι] + ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ 249. κατὰ πρόσωπον αὐτῆ] ἐνοπίον αὐτῆ 19. ἢ 71. καὶ πείσαι] καὶ πείσειν 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. εἰς εὐφροσύνην οἶνον] οἶνον εἰς εὐφροσύνην 44, 106, 236. καὶ γενήθητι] καὶ γενήσῃ 19. καὶ γενήσῃ 108. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ] + ἐνδοξος 58. in hodierno die honorifica Vet. Lat. ubi supra. ὡς θυγάτηρ μία] ὡς θυγάτηρ μία 23. ὡς μία θυγάτηρ 58, 248. Compl. τῶν υἱῶν Ἀσσορ] τῶν μεγιστάνων Ἀσσορ 58. αἰ παρῆς. &c. ad fin. com.] ἢ 71. ἐν οἴκῳ Ναβεχ.] ἐν τῷ οἴκῳ Ναβεχ. 44, 55, 74, 106, 236.

XIV. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] ἢ πρὸς αὐτὸν 71. ὅτι πᾶν] ἢ 71. ὃ ἔσαι] ἢ 44, 106. ὃ ἔσαι—ποιήσω] ὃ εἰς ἀρετὸν ἐν ὀφθαλμοῖς αυ- τῆ, σπέυσασα, καὶ ποιήσω 58. ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτῆ] ἢ ἐν 44. σπέυσασα ποιήσω] ἢ σπέυσασα 44, 71, 106. καὶ ἔσαι] + μοι 52, 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. τῆτο ἀγαλλίαμα] τῆτο εἰς ἀγαλλίαμα 19, 64, 108, 243. Compl. Ald. τοῦτο μοι ἀγαλλίαμα 23, 44, 55, 71, 74, 76, 106. ἕως ἡμέρας θανάτου μου] ἕως θανάτου ἡμέρας μου 55. θανάτου με] ἢ με 44, 71, 74, 76, 106, 236. habet me in charact. minore Alex.

XV. Καὶ διανασᾶσα] καὶ ἀνασᾶσα 19, 58, 64, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐκοσμήθη] διεκοσμήθη 44, 106. τῷ ἱματισμῷ] ἢ 44, 106. + αὐτῆς 58. καὶ παντὶ—γυναικείῳ] καὶ παντὶ τῷ γυναικείῳ κόσμῳ 58. καὶ πάντῃ τῷ κόσμῳ] ἢ 19, 108. ἢ καὶ 44, 106. habet in char. min. Alex. καὶ προσῆλθεν] καὶ προ- ῆλθεν 55. καὶ ἔσρωσεν αὐτῇ] ἢ αὐτῇ 44, 106. καὶ ἔσρωσεν αὐτῇ 74, 108. κατέναντι Ὀλοφέρνη] κατέναντι Ὀλοφέρνη 108. ἐναντίον Ὀλοφ. Alex. τὰ κώδια &c. ad fin. com.] ἢ 58. ἃ ἔλαβε] ἃ ελα- βον III, 55. παρὰ Βαγῶας] παρὰ τῆς Βαγῶας 249. εἰς τὴν καθημερ. δίαιτ. αὐτῆς] in quotidianum uisum Vet. Lat. ubi supra. δίαιταν αὐ- τῆς] ἢ 44, 106.

XVI. Καὶ εἰσελθῶσα] καὶ εἰσελθῶσα 52, 55, 64, 243, 248. Compl. ἀνέπεσε Ἰσθῖθ] tr. 19, 44, 106, 108. ἐπέσειν Ἰσθῖθ 52. Ἰσθῖθ ἀν- πέσει 236. ἐπ' αὐτήν] ἐπ' αὐτῆ 23, 44, 55, 74, 236, 243, 249. Compl. Ald. ἢ 248. ἐπ' αὐτήν—κατεπίθυμος σφόδρα] ἐν ἰλίκε προσώπῳ αὐτῆς, καὶ ἐσαλεύθη ψυχὴ αὐτῆ, καὶ ἦν ἐν ἐπιθυμίᾳ μεγάλῃ 7 Codices Sergii. καὶ ἐσαλεύθη ἡ ψυχὴ αὐτῆ] ἢ 58, 71. κατε- πίθυμος σφόδρα] ἢ σφόδρα (44. ut videtur) 71, 106. μετ' αὐτῆς] αὐτῆ 58. καὶ ἐτήρει &c. ad fin. com.] ἢ 71. καὶ ἐτήρει καιρὸν] καὶ ἐζήτει καιρὸν 58. τῷ ἀπατήσαι αὐτήν] ἀπαντήσαι αὐτῆ 58. ut occurreret illi Vet. Lat. ubi supra. εἶδεν αὐτήν] + Ὀλοφέρνης 44, 74, 76, 106, 236.

XVII. πρὸς αὐτήν] αὐτῆ 58, 71. Ὀλοφέρνης] ἢ 44, 71, 106. Πίε δὴ &c. ad fin. com.] Bibe nunc nobiscum in jocunditate. Vet. Lat. ubi supra.

XVIII. Πίομαι δὴ Κύριε] ἢ δὴ 44, 58, 106. πίομαι Κύριε μου 71. + μοι 74. + μου 76, 249. πίομαι δὴ Κύριε Compl. τὸ ζῆν μου] ἢ ψυχὴ μου 19, 108. τὸ ζῆν μου 44, 106. τὸ ζῆν μου ἐν ἐμοὶ] ἐν ἐμοὶ τὸ ζῆν μου 249.

XIX. ἔφαγε καὶ ἔπιε] ἔπιεν καὶ ἔφαγεν Alex. κατέναντι αὐτῆ] κατέναντι αὐτῆ 55. κατέναντι αὐτῶν 58. ἃ ἠτόίμασεν] + αὐτῆ 58.

XX. ἀπ' αὐτῆς] ἐπ' αὐτῆ 19, 44, 52, 58, 64, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248. Compl. Ald. ἐπ' αὐτῆς 55. ἢ 71. οἶνον πολὺν] tr. 58. σφόδρα] ἢ 44, 106. ὅσον ἐκ &c. ad fin. com.] quantum nunquam biberat ulla die ex qua natus est. Vet. Lat. ubi supra. πώ- ποτε ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ] habet in charact. minore Alex. ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ] ἢ μία 44, 106. ἐν ἡμέρᾳ αὐτῆ 249. ἀφ' ἧς ἐγεννήθη] ἢ ἐγεννήθη (corr. a posteriori m. 7) 23.

I. Ως δὲ ὀψία ἐγένετο] ὡς δὲ ἐγένετο ὀψε 58. οἱ δέλοι αὐτῆ] οἱ δέλοι τῆς Ὀλοφέρνη 19. ἢ αὐτῆ 71. οἱ φίλοι αὐτῆ 74, 76. ἀναλύ- ει] ἀπελθεῖν 58. abire Vet. Lat. ubi supra. καὶ Βαγῶας] καὶ Βα-

ἔξωθεν, καὶ ἀπέκλεισε τὰς παρεςώτας ἐκ προσώπου τῆ κυρίας αὐτῆς, καὶ ἀπόρχοντο εἰς τὰς κοί-  
 τας αὐτῶν· ἦσαν γὰρ πάντες κεκοπωμένοι, διὰ τὸ ἐπὶ πλείον γεγονέναι τὸν πότον. Ὑπελείφθη 2.  
 δὲ Ἰσδιθ μόνη ἐν τῇ σκηνῇ, καὶ Ὀλοφέρνης προπεπλωκὸς ἐπὶ τὴν κλίνην αὐτῆς· ἦν γὰρ περικε-  
 χυμένος αὐτῷ ὁ οἶνος. Καὶ εἶπεν Ἰσδιθ τῇ δέλῃ αὐτῆς γῆναι ἔξω τῆ κοιτῶνος αὐτῆς, καὶ ἐπι- 3.  
 τηρεῖν τὴν ἔξοδον αὐτῆς καθάπερ καθ' ἡμέραν, ἐξελεύσεσθαι γὰρ ἔφη ἐπὶ τὴν προσευχὴν αὐτῆς·  
 καὶ τῷ Βαγῶα ἐλάλησε κατὰ τὰ ῥήματα ταῦτα. Καὶ ἀπήλθουσαν πάντες ἐκ προσώπου, καὶ 4.  
 ἄδεις κατελείφθη ἐν τῷ κοιτῶνι ἀπὸ μικρῆ ἕως μεγάλης· καὶ εἶσα Ἰσδιθ παρὰ τὴν κλίνην αὐτῆς,  
 εἶπεν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς, Κύριε ὁ Θεὸς πάσης δυνάμεως, ἐπίβλεψον ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ ἐπὶ τὰ  
 ἔργα τῶν χειρῶν μου, εἰς ὑψωμα Ἰερουσαλήμ· Ὅτι νῦν καιρὸς ἀντιλαβέσθαι τῆς κληρονομίας σου, 5.  
 καὶ ποιῆσαι τὸ ἐπιτήδευμά μου, εἰς θραῦμα ἐχθρῶν οἱ ἐκάνετησαν ἡμῖν. Καὶ προσελθὼσα τῷ 6.  
 κανόνι τῆς κλίνης ὃς ἦν πρὸς κεφαλῆς Ὀλοφέρνηου, καθεῖλε τὸν ἀκινάκην αὐτῆς ἀπ' αὐτῆς. Καὶ 7.  
 ἐγγίσασα τῆς κλίνης ἐδράξατο τῆς κόμης τῆς κεφαλῆς αὐτῆς, καὶ εἶπε, Κραταίωσόν με ὁ Θεὸς  
 Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ. Καὶ ἐκάταξεν εἰς τὸν τράχηλον αὐτῆς δις ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτῆς, καὶ 8.  
 ἀφείλε τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἀπ' αὐτῆς, καὶ ἀπεκύλισε τὸ σῶμα αὐτῆς ἀπὸ τῆς σρωμνῆς, καὶ ἀφείλε 9.  
 τὸ κωνοπιεῖον ἀπὸ τῶν σύλων· καὶ μετ' ὀλίγον ἐξῆλθε, καὶ παρέδωκε τῇ ἄβρᾳ αὐτῆς τὴν κεφαλὴν  
 Ὀλοφέρνηου. Καὶ ἐνέβαλεν αὐτὴν εἰς τὴν πῆραν τῶν βρωμάτων αὐτῆς, καὶ ἐξῆλθον αἱ δύο ἄμα 10.  
 κατὰ τὸν ἐδιισμόν αὐτῶν· καὶ διελθῆσαι τὴν παρεμβολὴν, ἐκύκλωσαν τὴν φάραγλα ἐκείνην, καὶ  
 προσανέβησαν τὸ ὄρος Βετυλῆα, καὶ ἤλθουσαν πρὸς τὰς πύλας αὐτῆς. Καὶ εἶπεν Ἰσδιθ μακρό- 11.  
 θεν τοῖς φυλάσσουσιν ἐπὶ τῶν πυλῶν, Ἀνοιξατε, ἀνοιξατε δὴ τὴν πύλην, μεθ' ἡμῶν ὁ Θεὸς ὁ  
 Θεὸς ἡμῶν, ποιῆσαι ἔτι ἰσχυρὴν ἐν Ἰσραὴλ καὶ κράτος κατὰ τῶν ἐχθρῶν, καθὰ καὶ σήμερον  
 ἐποίησε. Καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσαν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως αὐτῆς τὴν φωνὴν αὐτῆς, ἐσπέδασαν τῆ 12.  
 καταβῆναι εἰς τὴν πύλην τῆς πόλεως αὐτῶν· καὶ συνεκάλεσαν τὰς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως.

γῶνας δε 58. τὴν σκηνὴν ἔξωθεν] τὴν σκηνὴν αὐτὴν ἔξωθεν 64, 243. Compl. Ald. καὶ ἀπέκλεισε] καὶ ἀπέκλεισε 23, 44, 64, 71, 74, 76, 106, 236, 248, 249. Compl. καὶ ἀπέκλεισε 243. Ald. ἐκ προσώπου τῆ κυρίας αὐτῆς] ἄ τε κυρίου 19. ἄ 71. καὶ ἀπόρχοντο] + πάντες 58. καὶ ἀπόρχοντο εἰς τὰς κοίτας αὐτῶν] ἄ 106. διὰ τὸ ἐπὶ πλείον] δια τον πλειον (sic) 19. ἄ ἐπὶ 108: ἐπὶ πλείον] πλειον 249. τὸ ἐπὶ πλείον γεγονέναι] ἄ 71.  
 II. Ὑπελείφθη δὲ Ἰσδιθ] υπελειφθη δε Ἰσδιθ 106. υπελειπετο δε Ἰσδιθ 249. ἐν τῇ σκηνῇ] habet in char. minore Alex. προπεπλωκὸς] προπεπλωκως 71, 74, 76. ἐπὶ τὴν κλίνην αὐτῆς] ἐπὶ τὴν κλινην αὐτῆς II. Alex. ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτῆς 19, 58, 108. ἦν γὰρ &c. ad fin. com.] erat enim solutus a vino. Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ.  
 III. ἔξω τῆ κοιτῶνος αὐτῆς] ἄ αὐτῆς 19. ἔξωθεν τῆ κοιτῶνος αὐτῆς 58. τὴν ἔξοδον αὐτῆς] ἄ αὐτῆς 58. introitum et exodum eius Vet. Lat. ubi supra. καθάπερ καθ' ἡμέραν] ἄ καθάπερ 58. ἐξελεύσεσθαι γὰρ] πορευεσθαι γὰρ 58. ἐξελεύσεσθαι γὰρ 74. καὶ τῷ Βαγῶα ἐλάλησε] καὶ εἶπε τῷ Βαγῶα 71. ἐλάλησε] + Ἰσδιθ 108. κατὰ τὰ ῥήματα ταῦτα] ἄ 71.  
 IV. Καὶ ἀπήλθουσαν πάντες] καὶ ἀπηλθον πάντες 19, 58, 108, 248. Compl. ἐκ προσώπου] + αὐτῆς 23, 52, 64, 71, 243, 248. Compl. Ald. Alex. + αὐτῆς 44, 74, 76, 106. + Ὀλοφέρνηου 58. καὶ ἄδεις κατελείφθη] καὶ ἄδεις υπελειφθη 58. ἐν τῷ κοιτῶνι] + αὐτῆς 58. ἀπὸ μικρῆ ἕως μεγάλης] μικρὸς ἢ μέγας 58. παρὰ τὴν κλίνην αὐτῆς] ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτῆς 19. παρὰ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς 58. ἐπὶ τὴν κλίνην αὐτῆς] Compl. ad carni eius Vet. Lat. ubi supra. ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς] ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς II. ἐν τῇ διανοίᾳ αὐτῆς 58. Κύριε ὁ Θεὸς] praeomit. Κυριε 58. πάσης δυνάμεως] ἄ 71. ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ] ἐπὶ τὴν ὥραν ταυτην 19. ἄ 71. ἐπὶ τῇ ὥρᾳ ταυτη 74, 76, 108. εἰς τὸ ὑψωμα Ἰερουσαλήμ] εἰς τὸ ὑψωμα Ἰσραηλ 74, 106.  
 V. Deest comma integr. 71. Ὅτι νῦν καιρὸς] ἄ καιρὸς 23. οἱ καιροὶ νῦν 249. ἀντιλαβέσθαι] ἀντιλαμβανέσθαι 64. καὶ ποιῆσαι] καὶ ποιήσου 58. τὸ ἐπιτήδευμά μου] τὰ ἐπιτηδεύματα μου 64, 243, 248. Compl. Ald. εἰλεος μετὰ τῆ ἐπιτηδεύματος σου 74, 76. εἰς θραῦμα ἐχθρῶν] εἰς θραυσιν ἐχθρῶν 19, 44. εἰς τραῦμα ἐχθρῶν 58. εἰς θραυσμα ἐχθρῶν 64, 243, 248. Ald. Alex. εἰς θραυσμα 236. οἱ ἐκάνετησαν ἡμῖν] ἄ 55.  
 VI. τῆς κλίνης] τῆ κλινῆ 19. ἄ 58. πρὸς κεφαλῆς] πρὸς κεφαλῆν 55, 248. Compl. ἐπὶ τῆς κεφαλῆς 58. τὸν ἀκινάκην αὐτῆς] ἄ αὐτῆς 44, 71, 76, 106, 243. Compl.  
 VII. τῆς κλίνης] τῆ κλινῆ 44, 71, 106, 108, 249. Compl. τῆς

κόμης] ἄ 58. Κραταίωσον—Ἰσραὴλ] Domine confirma me Deus Israel Vet. Lat. ubi supra. ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ] praeomit. Κυριε 44, 58, 71, 74, 76, 106, 236, 243, 249. Ald. Alex. ἄ Ἰσραηλ 248. Κύριε ὁ Θεὸς] Compl. ἀπ' αὐτῆς] ἄ II, 55, 71.  
 VIII. εἰς τὸν τράχηλον αὐτῆς] αὐτῆς εἰς τὸν τραχηλον 58. ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτῆς] ἐν τῇ παραξίφιδι (sic παραξίφιδῃ) αὐτῆς 58. ἄ 106. καὶ ἀφείλε] καὶ ἀφείλετο 19. τὴν κεφαλὴν αὐτῆς] ἄ αὐτῆς 44, 106. Compl. ἀπ' αὐτῆς] ἄ II, 55, 71.  
 IX. Καὶ ἀπεκύλισε] + αὐτῆ 55. Καὶ ἀπεκύλισε—σρωμνῆς] et inuoluit corpus eius a toto ipsis Vet. Lat. ubi supra. τὸ κωνοπιεῖον] τὸν κωνοπιεον III. + αὐτῆς 44, 71, 76, 106. ἀπὸ τῶν σύλων] ἐκ τῶν συλων 44, 106. μετ' ὀλίγον] μετὰ μικρον 58. ἄ 71. τῇ ἄβρᾳ αὐτῆς] ἄ 58.  
 X. τῶν βρωμάτων αὐτῆς] αὐτῆς τῶν βρωμάτων 19, 108. ἄ αὐτῆς 44, 106. κατὰ τὸν ἐδιισμόν αὐτῶν] + ἐπὶ τὴν προσευχὴν 19, 23, 52, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. + ὡς ἐπὶ τὴν προσευχὴν 58. secundum consuetudinem suam, quasi ad orationem; Vet. Lat. ubi supra. τὴν φάραγλα ἐκείνην] praeomit. πᾶσαν 58. ἄ ἐκείνην 71. istam vallem illam Vet. Lat. ubi supra. τὸ ὄρος Βετυλῆα] praeomit. εἰς 44, 55, 71, 76, 106. εἰς Βατυλῶα 58. καὶ ἤλθουσαν] καὶ ἦλθον 108, 248. Compl. πρὸς τὰς πύλας] εἰς τὰς πύλας 55.  
 XI. μακρόθεν] ἄ 19, 108. ἐπὶ τῶν πυλῶν] ἐπὶ τῶν πυλων 19. ἄ 58. ἐπὶ τῶν πυλων 74. Ἀνοιξατε, ἀνοιξατε δὴ] ἀνοιξατε δὴ 19, 58. ἀνοιξατε, ἀνοιξατε μοι 44, 106. ἄ ἀνοιξατε δὴ 71, 108. ἀνοιξατε δὴ ἀνοιξατε 249. Alex. μεθ' ἡμῶν ὁ Θεὸς] praeomit. οἱ 19, 108. ἄ ὁ Θεὸς 58. μεθ' ἡμῶν &c. ad fin. com.] nobiscum est Deus vester, qui dedit virtutem in Israel, et potestatem adversus inimicos, sicut hodie fecit et futurus est. Vet. Lat. ubi supra. ὁ Θεὸς 2°. &c. usque ad fin. com.] ἄ 71. ὁ Θεὸς ἡμῶν] ἄ ἡμῶν 19, 108. ἄ 44, 106. ὁ Θεὸς μεθ' ἡμῶν 76. ποιῆσαι ἔτι ἰσχυρὴν] ὅς ἐποιήσου ἰσχυρὴν 19, 108. ὅς ἐδωκεν ἰσχυρὴν 58. ἐν Ἰσραὴλ] ἐν Ἰερουσαλήμ Ald. κατὰ τῶν ἐχθρῶν] + ἡμῶν (postea delet.) II. καθὰ καὶ σήμερον] ἄ καὶ 44, 249.  
 XII. Καὶ ἐγένετο] ἄ ἐγενετο 44, 71, 106. ἄ 58. οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως αὐτῆς] viri civitatis Vet. Lat. ubi supra. τῆς πόλεως αὐτῆς] ἄ αὐτῆς 44, 58, 106. ἄ 52. τὴν φωνὴν αὐτῆς] ἄ αὐτῆς 55. ἐσπέδασαν] ἐσπευσαν 44, 58, 74, 76, 106, 236. ἐσπέδασαν—αὐτῶν] καὶ] ἄ cum intermod. 71. τὰ καταβῆναι] ἄ τὰ 44, 74, 76, 106, 236. εἰς τὴν πύλην] ἐπὶ τὴν πύλην 19, 55, 58, 108. Alex. εἰς τὴν πύλην τῆς πόλεως αὐτῶν] ἄ 44, 106. αὐτῶν καὶ &c. ad fin. com.] ἄ 236. τῆς πόλεως ult.] ἄ 44, 52, 106.

ΚΕΦ. XIII.

13. Καὶ συνέδραμον πάντες ἀπὸ μικρῆ ἕως μεγάλου, ὅτι παράδοξον ἦν αὐτοῖς τὸ ἐλθεῖν αὐτὴν, καὶ ἠνοιξαν τὴν πύλην, καὶ ὑπεδέξαντο αὐτάς· καὶ ἄψαντες πῦρ εἰς φαῦσιν, περιεκύκλωσαν αὐτάς.
14. Ἡ δὲ εἶπε πρὸς αὐτὰς φωνῇ μεγάλῃ, Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν, αἰνεῖτε· αἰνεῖτε τὸν Θεὸν, ὃς ἐκ ἀπέστησε τὸ ἔλεος αὐτῆ ἀπὸ τῆ οἴκου Ἰσραὴλ, ἀλλ' ἔθραυσε τὰς ἐχθρὰς ἡμῶν διὰ χειρὸς μου ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ. Καὶ προελθῶσα τὴν κεφαλὴν ἐκ τῆς πύλης, ἔδειξε, καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Ἴδὲ ἡ κεφαλὴ Ὀλοφέρνης ἀρχιστρατήγου δυνάμεως Ἀσσοῦρ, καὶ ἰδὲ τὸ κωνωπέιον ἐν ᾧ κατέκειτο ἐν ταῖς μέθαις αὐτῆς,
15. καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν ὁ Κύριος ἐν χειρὶ θηλείας. Καὶ ζῆ Κύριος ὃς διεφύλαξέ με ἐν τῇ ὁδῷ μου ἢ ἐπορεύθην, ὅτι ἠπάτησεν αὐτὸν τὸ πρόσωπόν μου εἰς ἀπώλειαν αὐτῆς, καὶ ἐκ ἐποίησεν ἀμάρτημα μετ' ἐμὲ εἰς μίαισμα καὶ αἰσχύνην. Καὶ ἐξέστη πᾶς ὁ λαὸς σφόδρα, καὶ κύψαντες προσεκύνησαν τῷ Θεῷ, καὶ εἶπαν ὁμοθυμαδόν, Εὐλογητὸς εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ ἐξεδενώσας ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ σήμερον τὰς ἐχθρὰς τῆ λαῶ σου. Καὶ εἶπεν αὐτῇ Ὀζίας, Εὐλογητὴ σὺ θυγάτηρ τῷ Θεῷ τῷ ὑψίστῳ παρὰ πάσας τὰς γυναῖκας τὰς ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ εὐλογημένος Κύριος ὁ Θεὸς, ὃς ἔκτισε τὰς ἐρᾶνας καὶ τὴν γῆν, ὃς κατεύθυνέ σε εἰς τραῦμα κεφαλῆς ἀρχοντος ἐχθρῶν ἡμῶν, Ὅτι οὐκ ἀποσῆσεται ἡ ἐλπίς σου ἀπὸ καρδίας ἀνθρώπων μνημονευόντων ἰσχὺν Θεῶ ἕως αἰῶνος. Καὶ ποιήσαι σοι αὐτὰ ὁ Θεὸς εἰς ὕψος αἰώνιον, τῆ ἐπισκέψασθαι σε ἐν ἀγαθοῖς, ἀνθ' ὧν ἐκ ἐφείσω τῆς ψυχῆς σου διὰ τὴν ταπείνωσιν τῆ γένους ἡμῶν, ἀλλ' ἐπέξηλθες πτώματι ἡμῶν, ἐπ' εὐθείαν πορευθεῖσα ἐνώπιον τῆ Θεῶ ἡμῶν· καὶ εἶπαν πᾶς ὁ λαὸς, Γένοιτο, γένοιτο.

ΚΕΦ. XIV.

1. ΚΑΙ εἶπε πρὸς αὐτὰς Ἰσθὶθ, Ἀκῶσατε δὴ με, ἀδελφοί, καὶ λαβόντες τὴν κεφαλὴν ταύτην, κρεμάσατε αὐτὴν ἐπὶ τῆς ἐπάλλξεως τῆ τείχεος ὑμῶν. Καὶ ἔσαι ἡνίκα ἂν διαφάσῃ ὁ ὄρθρος, καὶ ἐξέλθῃ ὁ ἥλιος ἐπὶ τὴν γῆν, ἀναλήψασθε ἕκαστος τὰ σκεύη τὰ πολεμικὰ ὑμῶν, καὶ ἐξελεύσεσθε πᾶς ἀνὴρ ἰσχύων ἔξω τῆς πόλεως, καὶ δώσετε ἀρχηγὸν εἰς αὐτὰς, ὡς καταβαίνοντες ἐπὶ τὸ πε-

XIII. Καὶ συνέδραμον πάντες] ἢ πάντες 44, 71, 106. ἕως μεγάλου] + αυτων (II. postea delet.) 44, 74, 76, 106. εως προεβυτηρων 58. ὅτι παράδοξον—ἐλθεῖν αὐτὴν] ἢ cum intermed. 71. ἦν αὐτοῖς] ἢ ἦν 19. τὸ ἐλθεῖν αὐτὴν] + καὶ ἐπυξαντο 74. καὶ ὑπεδέξαντο αὐτάς] καὶ ἀπεδέξαντο αυτες (II. corr. επεδεξαντο) 108. καὶ ἄψαντες πῦρ] ἢ καὶ II, 44, 55, 108. ἀψαντες δε πυρ 71, 74, 76, 106. εἰς φαῦσιν] εἰς καυσιν 249.

XIV. Ἡ δὲ εἶπε πρὸς αὐτὰς] ἢ δε εκραξε 44, 106. φωνῇ μεγάλῃ, Αἰνεῖτε] αἰνειτε φωνη μεγαλη 19. Αἰνεῖτε—τὸν Θεὸν 2°] αἰνειτε τον Θεον ημων 58. Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν 1°] αἰνειτε φωνη μεγαλη τον Θεον 108. ἢ τὸν Αἰδ. αἰνεῖτε τὸν Κύριον Alex. αἰνεῖτε αἰνεῖτε] semel tantum 44, 52, 106. Αἰνεῖτε αἰνεῖτε τὸν Θεον] αἰνειτε τον Κυριον 19, 108. ἢ 71. laudate Dominum postum Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. τὸν Θεὸν 2°] ἢ 44, 106. τὸν Κύριον Alex. ὃς ἐκ ἀπέστησε] οτι εκ απεστησε 243. Compl. Ald. Alex. ἀπὸ τῆ οἴκου Ἰσραὴλ] ἀπὸ τῆ οἴκου Ἰερουσαλημ Ald. ἀλλ' ἔθραυσε] ἀλλ' ἐθραυσαν 19, 108. ἀλλ' ἔθραυσε &c. ad fin. com.] ἢ 71.

XV. Καὶ προελθῶσα] καὶ προσελθουσα 55. καὶ εἶπεν αὐτοῖς] αυτοις και ειπεν 19, 44, 71, 76, 106, 108, 236. αυτοις και ειπον 74. Ἴδὲ ἡ κεφαλὴ] ἢ η Compl. Ὀλοφέρνης ἀρχιστρατήγου] Ολοφερνης τῆ αρχιστρατηγου 19. ἀρχιστρ. δυνάμ. Ἀσσοῦρ] ἢ 71. καὶ ἰδὲ] ἢ ἰδὲ 71. τὸ κωνωπέιον] + αὐτῆ Alex. ἐν ᾧ κατέκειτο] ἐν ᾧ κατεκλιμετο 58. καὶ ἐπάταξεν &c. ad fin. com.] ἢ 58. ὁ Κύριος] ὁ Θεος 19. ἢ ὁ 44, 106, 236, 248. Compl. Ald.

XVI. Καὶ ζῆ Κύριος] καὶ ζη ὁ Κυριος 248. Compl. Ald. Alex. τὸ πρόσωπόν μου] προ προσωπου μου 55. ἀμάρτημα μετ' ἐμὲ] μετ' εμῃ αμαρτημα 58. εἰς μίαισμα καὶ αἰσχύνην] εἰς μισαμον αισχυνης 58. ἢ 71.

XVII. πᾶς ὁ λαὸς] ἢ πῶς 55. καὶ κύψαντες] ἢ 71. κύψαντες 106. τῷ Θεῷ] τῷ Κυριῳ 44, 71, 74, 76, 106. καὶ εἶπεν &c. ad fin. com.] ἢ 58, 71. καὶ εἶπαν ὁμοθυμαδόν] καὶ ειπον 44. ἢ ὁμοθυμαδον 106. καὶ εἶπον ὁμοθυμαδον 108. Compl. Ald. Εὐλογητὸς εἶ] ευλογημενος εἶ 23, 55, 74, 76, 106. Εὐλογητὸς εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν] Benedictus es Domine Deus postum Vet. Lat. ubi supra. ὁ ἐξεδενώσας] ὁ εξεδενωσας 55. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ σήμερον] ἐν τῇ σημερον ημερα 249. τὰς ἐχθρὰς τῆ λαῶ σου] τῆ λαῶ σου τῆς εκθρας 44, 106. τὰς ἐχθρὰς ἡμῶν 249. inimicos nostros Vet. Lat. ubi supra.

XVIII. Καὶ εἶπεν αὐτῇ] ἢ αὐτῇ 71. Εὐλογητὴ σὺ] ευλογητος συ εἶ 52. εὐλογητῆ εἶ συ 64, 243. Ald. εὐλογημενη συ 108. + εἶ 248. Compl. εὐλογημένη εἶ συ Alex. θυγάτηρ] θυγατερ 64, 71, Vol. V.

76, 236, 243, 248. Compl. τῷ Θεῷ] ἢ τῷ 44, 106. τῷ ὑψίστῳ—τῆς γῆς] ἢ cum intermed. 71. καὶ εὐλογημένος &c. ad fin. com.] ἢ 106. καὶ εὐλογημένος Κύριος] καὶ ευλογητος Κυριος 58. Κύριος ὁ Θεὸς] Deus postum Vet. Lat. ubi supra. ὁ Θεός] ἢ 58, 71. τοὺς ἐρᾶνας] τον θρανον 58. εἰς τραῦμα κεφαλῆς] εἰς τραυμα κεφαλην II. εἰς κεφαλην 58. ἀρχοντος ἐχθρῶν ἡμῶν] αρχοντος εθνων 58. ἢ αρχοντος 71, 74, 76. habet ἡμῶν in charact. minore Alex.

XIX. Totum comma deest 71. ἐλπίς σου] επαινος σου 58. laus tua Vet. Lat. ubi supra. ἀπὸ καρδίας] απο κακιας 52. ἕως αἰῶνος] ἢ εως 249.

XX. Καὶ ποιήσαι—αἰώνιον] Et det tibi Deus benedictionem in aeternum Vet. Lat. ubi supra. Καὶ ποιήσαι—ἐν ἀγαθοῖς] ἢ cum intermed. 71. αὐτὰ ὁ Θεός] ὁ Θεος ταυτα 19, 108. ὁ Θεὸς αὐτα 249. τῆ ἐπισκέψασθαι σε ἐν ἀγαθοῖς] ἢ 58. διὰ τὴν ταπείνωσιν] εικεν της ταπεινωσεως 19, 108. τῆ γένους ἡμῶν] του γενους σου 19, 108. ἀλλ' ἐπέξηλθες—Θεῷ ἡμῶν] ἢ cum intermed. 71. sed profissi in casum ruinae nostrae in directum in conspectu Dei nostri. Vet. Lat. ubi supra. πτώματι ἡμῶν] praemitt. τῷ 19, 58, 64, 108, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. ἐπ' εὐθείαν πορευθεῖσα] ἐπ' ευθεια πορευθεισα 19, 108. καὶ εἶπαν] καὶ ειπεν 19, 23, 44, 55, 58, 71, 74, 76, 106, 108, 236. καὶ εἶπον 243, 248. Compl. πᾶς ὁ λαὸς] ἢ πῶς 71. ὁ λαὸς πᾶς 249. γένοιτο 2°] habet in charact. minore Alex.

I. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς] ἢ προς αυτες 71. Ἀκῶσατε δὴ μου] ακωσατε δη μοι 19. ἢ δη 44, 71, 106. καὶ λαβόντες] ἢ καὶ 58. λαβόντες τὴν κεφαλὴν ταύτην] ἢ 71. κρεμάσατε αὐτὴν] ἢ αὐτην 44, 58, 106. κρεμάσατε τὴν κεφαλὴν 71. ἐπὶ τῆς &c. ad fin. com.] super fastigium muri nostri. Vet. Lat. ubi supra. τῆ τείχεος ὑμῶν] τῆ τευχους ημων 71, 74, 76, 106. Compl.

II. Καὶ ἔσαι] ἢ εσαι 71. Καὶ ἔσαι—ὁ ὄρθρος] Et cum lucere ceperit Vet. Lat. ubi supra. ἡνίκα ἂν διαφάσῃ] ηνικα εαν διαφασση 55. Alex. ἢ αν 71. καὶ ἐξέλθῃ] καὶ εξελθων 106. καὶ ἐξελεύσεσθε] καὶ εξελευσεται III, 19, 64, 108, 248. Compl. Ald. καὶ δώσετε—πανοπτίας αὐτῶν in com. seq.] et date priores impetum in illos, tanquam descendentes in campum ad bellum adversus custodiam filiorum Assur. Et mox ut descendatis in campum, accipient illi arma sua Vet. Lat. ubi supra. εἰς αὐτὰς] ἐφ' εαυτες 23, 44, 71, 74, 76, 106, 236. ἐπ' αὐτὰς 55, 248, 249. Compl. Ald. ἐπὶ τὸ πεδίον] εἰς το πεδιον 19, 64, 248, 249. Compl. Ald. ἢ 55. ἐπὶ τὸ πεδίον—Ἀσσοῦρ] εἰς κερῆς ἐν (in alam unam) προφυλακῶν τῶν υἱῶν Ἀσσοῦ Codex unus Ser- B b

δίου εἰς τὴν προφυλακὴν υἰῶν Ἀσσήρ, καὶ οὐ καταβήσεσθε. Καὶ ἀναλαβόντες ἔτοι τὰς πανοπλί- 3.  
 ας αὐτῶν, πορεύονται εἰς τὴν παρεμβολὴν αὐτῶν, καὶ ἐγερῶσι τὰς στρατηγὰς τῆς δυνάμεως  
 Ἀσσήρ, καὶ συνδραμῶνται ἐπὶ τὴν σκηνὴν Ὀλοφέρνη, καὶ ἔχ' εὐρήσασιν αὐτὸν, καὶ ἐπιπεσεῖται  
 ἐπ' αὐτὸς φόβος, καὶ φεύγονται ἀπὸ προσώπου ὑμῶν. Καὶ ἐπακολοθήσαντες ὑμεῖς, καὶ πάντες 4.  
 οἱ κατοικῶντες πᾶν ὄριον Ἰσραὴλ, καταστρώσατε αὐτὰς ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν. Πρὸ δὲ τῆ ποιῆσαι  
 ταῦτα, καλέσατέ μοι Ἀχιὼρ τὸν Ἀμμωνίτην, ἵνα ἰδὼν ἐπιγῶ τὸν ἐκφαυλίσαντα τὸν οἶκον τῆ  
 Ἰσραὴλ, καὶ αὐτὸν ὡς εἰς θάνατον ἀποσείλαντα εἰς ἡμᾶς. Καὶ ἐκάλεσαν τὸν Ἀχιὼρ ἐκ τῆ οἰ- 6.  
 κου Ὀζία· ὡς δὲ ἦλθε, καὶ εἶδε τὴν κεφαλὴν Ὀλοφέρνη ἐν χειρὶ ἀνδρὸς ἑνὸς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆ  
 λαῖ, ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον, καὶ ἐξελύθη τὸ πνεῦμα αὐτῆ. Ὡς δὲ ἀνέλαβον αὐτὸν προσέπεσε 7.  
 τοῖς ποσὶν Ἰεδιθ, καὶ προσεκύνησε τῷ προσώπῳ αὐτῆς, καὶ εἶπεν, Εὐλογημένη σὺ ἐν παντὶ  
 σκηνώματι Ἰάδα, καὶ ἐν παντὶ ἔδνει, οἵτινες ἀξέσαντες τὸ ὄνομά σε ταραχθήσονται. Καὶ νῦν 8.  
 ἀνάγειλόν μοι ὅσα ἐποίησας ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις, καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῷ Ἰεδιθ ἐν μέσῳ τῆ  
 λαῖ πάντα ὅσα ἦν πεποιηκυῖα, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἐξῆλθεν ἕως ἕ ἐλάλει αὐτοῖς. Ὡς δὲ ἐπαύσατο 9.  
 λαλῆσα, ἠλάλαξεν ὁ λαὸς φωνῇ μεγάλη, καὶ ἔδωκε φωνὴν εὐφρόσυνον ἐν τῇ πόλει αὐτῶν. Ἰδὼν 10.  
 δὲ Ἀχιὼρ πάντα ὅσα ἐποίησεν ὁ Θεὸς τῷ Ἰσραὴλ, ἐπίστεισε τῷ Θεῷ σφόδρα, καὶ περιετέμετο  
 τὴν σάρκα τῆς ἀκροβυστίας αὐτῆ, καὶ προσετέθη πρὸς τὸν οἶκον Ἰσραὴλ ἕως τῆς ἡμέρας ταύ-  
 της. Ἠνίκα δὲ ὁ ὄρθρος ἀνέβη, καὶ ἐκρέμασαν τὴν κεφαλὴν Ὀλοφέρνη ἐκ τῆ τείχεος, καὶ ἀνέ- 11.  
 λαβε πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ τὰ ὄπλα αὐτῆ, καὶ ἐξῆλθοσαν κατὰ σπεύρας ἐπὶ τὰς ἀναβάσεις τῆ ὄρει.  
 Οἱ δὲ υἱοὶ Ἀσσήρ, ὡς εἶδον αὐτὰς, διέπεμψαν ἐπὶ τὰς ἠγμένους αὐτῶν· οἱ δὲ ἦλθον ἐπὶ στρατη- 12.  
 γὰς καὶ χιλιάρχους καὶ ἐπὶ πάντα ἄρχοντα αὐτῶν. Καὶ παρεγένοντο ἐπὶ τὴν σκηνὴν Ὀλοφέρνη 13.  
 νου, καὶ εἶπαν τῷ ὄντι ἐπὶ πάντων τῶν αὐτῆ, Ἐγειρον δὴ τὸν κύριον ἡμῶν, ὅτι ἐτόλμησαν οἱ δὲ-

gii. υἰῶν Ἀσσήρ] præmitt. των 58. καὶ ἔ καταβήσεσθε] και ουκ αναβησεσθε 44, 74, 76, 236. ἄ 71.  
 III. Καὶ ἀναλαβόντες ἔτοι] ἄ στοι 71. τὰς πανοπλίας αὐτῶν] τας πανοπλιας αυτων 55. εἰς τὴν παρεμβολὴν αὐτῶν] εις τας παρεμβολας αυτων 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. εις τὴν παρεμβολην αυτων 55. καὶ ἐγερῶσι] και εγερωσι 58. καὶ ἐγερῶσι—Ἀσσήρ] ἄ cum intermed. 71. et levabunt se duces eorum Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. τῆς δυνάμεως Ἀσσήρ] της δυναμεις αυτων 58. καὶ συνδραμῶνται] και δραμωνται 64, 243, 248. Compl. Ald. ἐπ' αὐτὸς φόβος] ὁ φόβος ἐπ' αυτης 58. ἀπὸ προσώπου ὑμῶν] προ προσωπου υμων 58. ἀπὸ προσώπου ὑμῶν Compl.  
 IV. ὑμεῖς—ὄριον] ἄ cum intermed. 71. Ἰσραὴλ] præmitt. παρ 71. καταστρώσατε αὐτοῖς] καταστρωσαι αυτους 19, 108. Compl. καταστρωσετε αυτους 58, 71, 249. Alex.  
 V. Πρὸ δὲ τῆ] και προ τε 19, 108. καλέσατέ μοι] ενεγκατε μοι 23, 44, 71, 76, 106, 236. ενεγκατε με 74. Ἀχιὼρ τὸν Ἀμμωνίτην] πραemit. τον 23. Αχιωρ τον Αμμωνιτην 55. ἄ 106. ἵνα ἰδὼν ἐπιγῶ] ινα ιδων επιγω II, 55. ἄ ιδων 71, 74, 76. ἄ 106. ινα γνω 236. τὸν ἐκφαυλίσαντα] την εκφαυλισαντα 249. τὸν οἶκον] ἄ 71. τῆ Ἰσραὴλ] ἄ τε 44, 58, 64, 71, 106, 108. Compl. Ald. Alex. καὶ αὐτὸν] ἄ αυτον 19, 108. καὶ αὐτὸν &c. ad fin. com.] ἄ 71, 106. ὡς εἰς θαν.] ἄ ως Compl. ἀποσείλαντα] + αυτον 19, 108. αποσαλεντα 23, 64, 243. Ald. εἰς ἡμᾶς] προς ημας 74, 236. υμας 249.  
 VI. Καὶ ἐκάλεσαν] και εκαλεσαν 23, 74, 76. Καὶ ἐκάλεσαν—εἶδε] και ελθων Αχιωρ εκ τε οικου Οζια ειδη 71. τὸν Ἀχιὼρ] αυτον 106. οἴκου Ὀζία] οικου Οζιου 249. ὡς δὲ ἦλθε] + Αχιωρ 19. ἀνδρὸς ἑνὸς] ἄ ενος 71. καὶ ἐξελύθη] και εξελυθη 55.  
 VII. Ὡς δὲ ἀνέλαβον αὐτὸν] ως δε ανελαβεν αυτου III, 19, 23, 55, 108. ἄ 71. προσέπεσε] præmitt. και 71. τοῖς ποσὶν Ἰεδιθ] ἐν τοις ποσιν Ιεδιθ 23. sic, sine εν, 44, 71, (74. ut videtur) 76, 106, 236. καὶ προσεκύν. τῷ προσ. αὐτῆς] ἄ 71. τῷ προσώπῳ αὐτῆς] αυτης τω προσωπω 58. τῷ προσώπῳ αὐτῆ Compl. καὶ εἶπεν] + αυτη 58. σκηνώματι Ἰάδα] Ισραηλ 71. καὶ ἐν &c. ad fin. com.] ἄ 71. οἵτινες &c. ad fin. com.] quicumque audierit nomen tuum turbabitur. Vet. Lat. ubi supra.  
 VIII. Καὶ νῦν ἀνάγειλόν μοι] και αναγειλον μοι ταυτα 71. ὅσα—ταύταις] ἄ cum intermed. 71. καὶ ἀπήγγειλεν—πάντα] et retulit illi Judith omnia Vet. Lat. ubi supra. καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῷ] και ανηγειλεν αυτω 19, 248. Compl. Ald. και ειπεν αυτω 71. ἦν πεποιηκυῖα] tr. 58. ἀφ' ἧς &c. ad fin. com.] ἄ 71. a die qua exiit,

sicut locuta est illis. Vet. Lat. ubi supra. ἕως ἕ] ἄ ἕ 64. ἐλάλει αὐτοῖς] λαλει μετ' αυτης 19, 108.  
 IX. Ὡς δὲ—μεγάλῃ] ἄ cum intermed. 71. ἠλάλαξεν] ηλαλαξαν 71. και ηλαλαξαν 74. ὁ λαὸς] præmitt. παρ 58. φωνῇ μεγάλῃ] ponit statim ante ηλαλαξαν 248. Compl. και εδωκε] και εδωκαν 19, 23, 55, 58, 64, 74, 76, 106, 236. Compl. Ald. + ὁ λαος 71. φωνὴν εὐφρόσυνον] ευφροσυνην 19, 71, 108. φωνην ευφροσυνης 58. Alex. ἐν τῇ πόλει αὐτῶν] ἄ τη 19.  
 X. Ἰδὼν δὲ—ἐπίστεισε] ιδων δε ταυτα Αχιωρ επισεισε 44. sic, nisi Αχιωρ ταυτα, 106. Ἰδὼν δὲ Ἀχιὼρ] ὁ δε Αχιωρ 71. πάντα—Ἰσραὴλ 58. ὁ Θεὸς τῷ Ἰσραὴλ] ἄ cum intermed. 71. ὁ Θεὸς τῷ Ἰσραὴλ] Κυριος τω Ισραηλ 58. ὁ Θεος τῷ Ισραηλ 236. Dominus in Israel Vet. Lat. ubi supra. τῷ Θεῷ σφόδρα] ἄ σφοδρα 19, 44, 71, 106, 108. καὶ περιετέμετο] και περιετημηθη 71, 74, 76, 106, 236. πρὸς τὸν οἶκον Ἰσραὴλ] εις τον οικον Ισραηλ 19, 23, 44, 52, 64, 74, 236, 248. Compl. Ald. ἄ οικον 58. ἐν Ἰσραὴλ 71. habet πρὸς in charact. minore Alex. ἕως τῆς—ἀνέβη in com. seq.] ἄ cum intermed. 58.  
 XI. ὁ ὄρθρος ἀνέβη] ἄ ὁ 74, 106. Compl. Ald. habet ὁ in char. minore Alex. καὶ ἐκρέμασαν] ἄ και 44, 74, 76, 106, 248. Compl. Alex. εκρεμασαν δε 58. ἐκ τῆ τείχεος] ἐπι τε τηχεος 19, 58. απο τε τηχεος 23, 44, 106. ὑπο τε τηχεος 55, 74, 236. ἐν τῷ τειχεῖ 71. καὶ ἀνέλαβε] και ανελαβεν 71, 108. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ] ἄ Ισραηλ 23, 55, 58, 64, 76, 106, 108, 236, 243, 248. Compl. Ald. Alex. ἄ 71. τὰ ὄπλα αὐτῆ] τα οπλα αυτων 71. καὶ ἐξῆλθοσαν] και εξηλθον 19, 58, 108, 248. Compl. κατὰ σπεύρας] κατα σπειραν 58, 64, 243, 248. Compl. Ald. Alex. ἄ 71.  
 XII. Οἱ δὲ υἱοὶ—διέπεμψαν] και ως ειδον αυτης υιοι Ασσηρ, επιεμψαν 71. ὡς εἶδον αὐτὰς] ως ειδαν αυτης 64. διέπεμψαν &c. ad fin. com.] miserunt ad duces, et ad tribunos suos, et ad omnes principes. Vet. Lat. ubi supra. αὐτῶν—στρατηγὰς] ἄ cum intermed. 58. οἱ δὲ ἦλθον] οἱ δε ηλθουσαν 44. ἄ ηλθον 71. ἐπὶ στρατηγὰς] ἐπι τες στρατηγους (II. τες postea delet.) 19, 23, 44, 64, 71, 76, 106, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ χιλιάρχους] και ἐπι τους χιλιαρχειους 19. και τες χιλιαρχειους 44, 76, 106, 236.  
 XIII. καὶ εἶπαν] και ειπον 44, 64, 106. Compl. Ald. + τῷ Βαγωα 44, 74, 76, 106, 236. καὶ εἶπαν—τῶν αὐτῆ] et dixerunt ad Bagoes, qui erat super omnia ejus Vet. Lat. ubi supra. τῷ ὄντι] Βαγωα τω οντι 58. τῷ Βαγωα 71. ἐπὶ πάντων τῶν αὐτῆ] ἄ 71. ἄ των 108. Ἐγειρον δὴ] ἄ δη 106. ἐγειρον δὲ Ald. τὸν κύριον ἡμῶν] ἄ ημων 55. ὅτι ἐτόλμησαν] ὅτι εκρατησαν Codex unus Ser-gii. ὅτι ἐτόλμησαν οἱ δούλοι] quoniam aufi sunt filii Israel Vet.



ΚΕΦ. XIV.

14. λαί καταβαίνειν ἐφ' ἡμᾶς εἰς πόλεμον, ἵνα ἐξολοθρευθῶσιν εἰς τέλος. Καὶ εἰσῆλθε Βαγῶας,  
 15. καὶ ἔκρυσεν τὴν αὐλαίαν τῆς σκηνῆς· ὑπενεοῖτο γὰρ καθεύδειν αὐτὸν μετὰ Ἰωδὶθ. Ὡς δὲ ἔδεις  
 ἐπήκουσε, διασεύλας εἰσῆλθεν εἰς τὸν κοιτῶνα, καὶ εὔρεν αὐτὸν ἐπὶ τῆς χελωνίδος ἐρριμμένον νε-  
 16. κρὸν, καὶ ἡ κεφαλὴ αὐτῆ ἀφήρητο ἀπ' αὐτῆ. Καὶ ἐβόησε φωνῇ μεγάλη μετὰ κλαυθμῆ καὶ σε-  
 17. ναγμῆ καὶ βοῆς ἰσχυρᾶς, καὶ διέβρῆξε τὰ ἱμάτια αὐτῆ. Καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν σκηνὴν ἣ ἦν Ἰωδὶθ  
 18. καταλύουσα, καὶ ἔκ εὔρεν αὐτὴν καὶ ἐξεπήδησεν εἰς τὸν λαὸν, κρᾶζων, Ἡθέτησαν οἱ δῆλοι,  
 ἐποίησεν αἰσχύνῃν μία γυνὴ τῶν Ἑβραίων εἰς τὸν οἶκον τῆ βασιλείως Ναβεχοδονόσορ, ὅτι ἰδὲ Ὀλο-  
 19. φέρης χαρμαὶ, καὶ ἡ κεφαλὴ ἔκ ἔσιν ἐπ' αὐτῶ. Ὡς δὲ ἤκυσαν ταῦτα τὰ ῥήματα οἱ ἄρχοντες  
 τῆς δυνάμεως Ἀσσῆρ, τὰς χιτῶνας αὐτῶν διέβρῆξαν, καὶ ἐταράχθη ἡ ψυχὴ αὐτῶν σφόδρα, καὶ  
 ἐγένετο αὐτῶν κραυγὴ καὶ βοή μεγάλη σφόδρα ἐν μέσῳ τῆς παρεμβολῆς.

ΚΕΦ.  
XV.

1. 2. ΚΑΙ ὡς ἤκυσαν οἱ ἐν τοῖς σκηνώμασιν ὄντες, ἐξέστησαν ἐπὶ τὸ γεγονός· Καὶ ἐπέπεσεν ἐπ' αὐ-  
 τὰς φόβος καὶ τρόμος, καὶ ἔκ ἦν ἄνθρωπος μένων κατὰ πρόσωπον τῆ πλησίον ἔτι, ἀλλ' ἐκχυθέν-  
 3. τες ὁμοθυμαδὸν ἔφευγον ἐπὶ πᾶσαν ὁδὸν τῆ πεδίου καὶ τῆς ὄρεινῆς. Καὶ οἱ παρεμβεβληκότες ἐν  
 τῇ ὄρεινῇ κύκλῳ Βετυλᾶ καὶ ἐτράπησαν εἰς φυγὴν καὶ τότε οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πᾶς ἀνὴρ πολεμι-  
 4. σῆς ἐξ αὐτῶν ἐξεχύθησαν ἐπ' αὐτὰς. Καὶ ἀπέσειλεν Ὀζίας εἰς Βαιτομασθαίμ, καὶ Χωβαὶ, καὶ  
 Χωλᾶ, καὶ εἰς πᾶν ὄριον Ἰσραὴλ, τὰς ἀπαγγέλλοντας ὑπὲρ τῶν συντελεσμένων, καὶ ἵνα πᾶν-  
 5. τες ἐπεκχυθῶσι τοῖς πολεμίοις εἰς τὴν ἀναίρεσιν αὐτῶν. Ὡς δὲ ἤκυσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, πάντες

Lat. ubi supra. καταβαίνειν] καταβῆναι 19, 23, 44, 55, 71, 74, 76, 106, 108, 249. ἐφ' ἡμᾶς] ἄ 71. ἵνα ἐξολοθρευθῶσιν] ἵνα ἐξολοθρευθῶσιν 55.

XIV. Καὶ εἰσῆλθε Βαγῶας] καὶ εἰσελθὼν Βαγῶας 58. καὶ ἔκρυσεν] καὶ ἐκροτῆσε τὴ χερὶ 19, 108. ἄ καὶ 58. τὴν αὐλαίαν] ἐν τῇ αὐλαίᾳ 19, 108. τὴν αὐλὴν 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. *jannat, que ante tabernaculum erat* Vet. Lat. ἐκ MSS. Reg. et Germ. ὑπενεοῖτο γὰρ] ὑπενεοὶ γὰρ 19, 44, 108. ὑπενεοὶ γὰρ 58, 64, 71, 74, 243, 248. Compl. Ald. Alex. καθεύδειν αὐτὸν] ἄ αὐτὸν 44. αὐτὸν ἐπὶ καθεύδειν 58.

XV. Ὡς δὲ ἔδεις ἐπήκουσε] ὡς δὲ ἔδεις ὑπῆκουσε 58, 64, 243. Compl. Ald. Alex. διασεύλας] ἄ 71. εἰς τὸν κοιτῶνα] + αὐτῆ 44, 106. ἄ 71. καὶ εὔρεν αὐτὸν] + ἐρριμμένον 19, 108. ἐπὶ τῆς —νεκρὸν] *jacentem nudum in testudine* Vet. Lat. ubi supra. ἐπὶ τῆς χελωνίδος] ἐπὶ τῆς χελιδόνος 23, 108. ἄ ἐπὶ 58. ἐπὶ τῆς χελωνίδος 243. Compl. Ald. Alex. ἐρριμμένον] ἄ hīc 19, 108. καὶ ἡ κεφαλὴ αὐτῆ] καὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆ 19, 108. ἀφήρητο] ἀφηρημένην 19, 108. ἀπ' αὐτῆ] ἄ 106.

XVI. Καὶ ἐβόησε—ἰσχυρᾶς] ἄ cum intermed. 71. μετὰ κλαυθμῆ—ἰσχυρᾶς] *cum lachrymis et luctu* Vet. Lat. ubi supra. καὶ σεναγμῆ καὶ βοῆς ἰσχυρᾶς] ἄ 106.

XVII. εἰς τὴν—Ἰωδὶθ] πρὸς τὴν Ἰωδὶθ ἣ ἦν πρὸς τὴν σκηνὴν 58. ἣ ἦν Ἰωδὶθ] ἄ ἣ ἦν 71. Ἰωδὶθ ἣ ἦν 108. ἣ ἦν Ἰωδὶθ καταλύουσα] *ubi erat Judith* Vet. Lat. ubi supra. καταλύουσα] ἄ 44, 71, 106. καὶ ἐξεπήδησεν] + Βαγῶας 19, 108. καὶ ἐξεπήδησεν &c. ad fin. com.] καὶ ἐξῆλθε καὶ ἔτρεχεν εἰς γράτον καὶ λέγει 10 Codices Sergii: *ei egressus est ad rostrum, et dixit*: Vet. Lat. ubi supra. εἰς τὸν λαόν] πρὸς τὸν λαὸν 58. ἄ 71. ἄ τὸν 108. κρᾶζων] καὶ εἶπεν 19, 23, 44, 55, 58, 71, 74, 76, 106, 108. καὶ ἐβόησεν 52, 64, 243, 249. Compl. Ald. Alex. καὶ ἐβόησεν 248.

XVIII. Ἡθέτησαν οἱ δῆλοι] ἠθέτηκασιν οἱ δῆλοι 64, 243, 248. Compl. Ald. ἐποίησε—Ἑβραίων] γυνὴ μία τῶν Ἑβραίων ἐποίησεν αἰσχύνῃν 44, 71, 76, 106, 236. μία γυνὴ] *tr.* 19, 108. τῆ βασιλείως] ἄ 58, 71. ἄ τε 249. ὅτι ἰδὲ] καὶ ἰδὲ 44, 71, 74, 76, 106, 236. καὶ ἡ κεφαλὴ] + αὐτῆ 19, 44, 71, 74, 76, 106, 236, 248. Compl. ἔκ ἔσιν ἐπ' αὐτῶ] ἔκ ἔσιν ἐν αὐτῶ 23. Compl.

XIX. Ὡς δὲ ἤκυσαν—Ἀσσῆρ] *Et audierunt verba haec presbyteri Assyriorum* Vet. Lat. ubi supra. ταῦτα τὰ ῥήματα] τὰ ῥήματα ταῦτα 19, 44, 106, 236. ἄ ταῦτα 55. τὰ ῥήματα αὐτῆ 58, 108. ἄ 71. οἱ ἄρχοντες] ἄ οἱ 58. τῆς δυνάμεως—διέβρῆξαν, καὶ] ἄ cum intermed. 71. τῆς δυνάμεως Ἀσσῆρ] ἄ Ἀσσῆρ 58. τὰς χιτῶνας αὐτῶν διέβρῆξαν] διερρήξαν τοὺς χιτῶνας αὐτῶν 19, 44, 106, 108. Alex. κατερρήξαν τοὺς χιτῶνας αὐτῶν 58. διερρήξαν εὐδὺς τοὺς χιτῶνας αὐτῶν 248. Compl. καὶ ἐταράχθη] καὶ ἐταράχθησαν 19, 108. καὶ ἐταράχθη—σφόδρα] ἄ cum intermed. 44, 106. ἡ ψυχὴ αὐτῶν σφόδρα] αὐτῶν ἡ ψυχὴ σφόδρα II, 55, 236, 249. αἱ ψυχᾶι αὐτῶν

σφόδρα 19. ἄ σφόδρα 71, 74, 76. αὐτῶν αἱ ψυχᾶι σφόδρα 108. καὶ ἐγένετο—μεγάλῃ σφόδρα] καὶ ἐγένετο κραυγὴ μεγάλη σφόδρα 44, 106. *Et factus est clamor eorum* Vet. Lat. ubi supra. αὐτῶν κραυγῆ καὶ] ἄ 71. μεγάλη σφόδρα] ἄ σφόδρα 53, 71.

I. Καὶ ὡς ἤκυσαν] ὡς δὲ ἤκυσαν 58. ὄντες] ἄ 58. ἐξέστησαν] ἐξανέστησαν 52. ἐξέστησαν &c. ad fin. com.] ἄ 71. ἐπὶ τὸ γεγονός] ἐπὶ τῷ γεγονότι 19, 108. τὶ ἦν τὸ γεγονός 58.

II. καὶ ἐπέπεσεν] καὶ ἐπίπεσεν 19, 55, 108. Compl. Alex. ἄ καὶ 71. ἐπ' αὐτὰς] εἰς αὐτὰς 44. φόβος καὶ τρόμος] τρόμος καὶ φόβος II, 19, 55, 108. κατὰ πρόσω. τῆ πλοῆς. ἔτι] *ante proximum suum* Vet. Lat. ubi supra. τῆ πλησίον ἔτι] ἄ ἐπὶ 58. τὸν πλησίον ἐπὶ 106. ἐπὶ τῆ πλησίον αὐτῆ 248. Compl. τῆ πλησίον αὐτῆ ἐπὶ 249. ἀλλ' ἐκχυθέντες] ἀλλ' ἐκλυθέντες 19, 52, 64, 108. Ald. καὶ ἐκχυθέντες 55. ἄ ἐκχυθέντες 71. ὁμοθυμαδὸν ἔφευγον] ὁμοθυμαδὸν ἐφυγον 19, 23, 55, 58, 64, 76, 106, 108, 236, 248. Compl. Ald. ἐφυγον 71. ἐπὶ πᾶσαν ὁδὸν] ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν 74, 76. τῆ πεδίου] + τῆ πλοῆς 44, 74, 76. + τὴν πλοῆς 106, 236. καὶ τῆς ὄρεινῆς] ἄ καὶ 44. ἄ τῆς 55.

III. Καὶ οἱ παρεμβεβληκότες—εἰς φυγὴν] *Et qui castra collocaverant circa Bethuliam in fuga conversi sunt.* Vet. Lat. ubi supra. ἐν τῇ ὄρεινῇ] ἄ 55. κύκλῳ Βετυλᾶ] ἄ 71. καὶ ἐτράπησαν] καὶ αὐτοὶ ἐτραπήσαν 19, 44, 74, 76, 106, 108, 236. ἄ καὶ 23, 58, 64, 71, 243, 248. Compl. Ald. Alex. καὶ τότε—ἐξ αὐτῶν] καὶ τότε πᾶς ἀνὴρ υἱὸν Ἰσραὴλ τῶν πολεμίων 58. καὶ τότε οἱ υἱοὶ] οἱ δὲ υἱοὶ 71. ἄ οἱ Ald. πᾶς ἀνὴρ πολεμιστῆς] *ponit post ep' αὐτῆς 71. πολεμιστῆς ἐξ αὐτῶν] ἐξ αὐτῶν πολεμιστῆς 19, 108. ἐξ αὐτῶν] ἄ 71.*

IV. Καὶ ἀπέσειλεν Ὀζίας] καὶ ἐξαπέσειλεν Ὀζίας 64, 243. Compl. Ald. εἰς Βαιτομασθαίμ] + καὶ Ἀβελμασθαιμ 19, 108. εἰς Βετομασθαιμ 23. εἰς Βετομασθαιμ καὶ Βηβαι 52. εἰς Βαιτομασθαιμ 55. + καὶ Βηβαι 64. ἄ 71. εἰς Βαιτομασθαιμ 106. + καὶ Βηβαι 243. Ald. Alex. εἰς Βετομασθαιμ καὶ Βηβαι 248. εἰς Βετομασθαιμ καὶ Βηβε 249. εἰς Βετομασθαιμ καὶ Βηβαι Compl. καὶ Χωβαὶ] καὶ Χωμᾶ 19. καὶ Χωβα 23. ἄ 71. ἄ καὶ 106. καὶ Χωβε 249. καὶ Χωλᾶ] καὶ Κελα 19. καὶ Κωλα 23, 44, 64, 76, 236, (243. *scr.* Κωλα) 248, 249. Compl. Ald. ἄ 71. Κωλα 106. καὶ Σεελα 108. καὶ εἰς πᾶν ὄριον] ἄ καὶ 19, 71. ἄ εἰς 44, 74, 106, 236. τὰς ἀπαγ.—συντελεσμένων, καὶ] ἄ cum intermed. 71. τὰς ἀπαγγέλλοντας] τοὺς ἀπαγγέλλοντας 74, 76. + αὐτῆς 106. ὑπὲρ τῶν συντελεσμένων] ὑπὲρ τῶν συντελεσμένων III, 19. ἐπεκχυθῶσι] ἀπεκχυθῶσιν III. ἐπεκχυθέντες 19, 108. τοῖς πολεμίοις] τοῖς πολεμίοις ἐπιθῶνται 19, 108. τοῖς πολεμίοις 23. εἰς τὴν ἀναίρ. αὐτῶν] *ad summam uictoriam bellorum.* Vet. Lat. ubi supra.

V. Ὡς δὲ—ὁμοθυμαδὸν] ὡς δὲ καὶ οἱ λοιποὶ πάντες υἱοὶ Ἰσραὴλ ἤκυσαν ὁμοθυμαδὸν 58. ἄ 71. Ὡς δὲ ἤκυσαν] ἄ 55. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ 55. πάντες ὁμοθυμαδὸν] ἄ 106. ἐπέπε-

ὁμοθυμαδὸν ἐπέπεσον ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἔκοπλον αὐτὰς ἕως Χωβά· ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ ἐξ Ἰερουσαλήμ  
 παρεγενήθησαν καὶ ἐκ πάσης τῆς ὄρεινῆς· ἀνήγειλαν γὰρ αὐτοῖς τὰ γεγονότα τῇ παρεμβολῇ  
 τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· καὶ οἱ ἐν Γαλααδ καὶ οἱ ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ ὑπερέκρασαν αὐτὰς πληγῇ μεγάλῃ,  
 ἕως ἔπαρῆλθον Δαμασκὸν, καὶ τὰ ὄρια αὐτῆς. Οἱ δὲ λοιποὶ οἱ κατοικῆντες Βετυλέα, ἐπέπε- 6.  
 σαν τῇ παρεμβολῇ Ἀσσὺρ, καὶ ἐπρονόμεισαν αὐτὰς, καὶ ἐπλήτησαν σφόδρα. Οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ 7.  
 ἀνασρέψαντες ἀπὸ τῆς κοπῆς, ἐκυρίευσαν τῶν λοιπῶν, καὶ αἱ κῶμαι καὶ ἐπαύλεις ἐν τῇ ὄρεινῇ  
 καὶ πεδινῇ ἐκράτησαν πολλῶν λαφύρων· ἦν γὰρ πλῆθος πολὺ σφόδρα. Καὶ Ἰωακὶμ ὁ ἱερεὺς ὁ 8.  
 μέγας καὶ ἡ γερασία τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ οἱ κατοικῆντες ἐν Ἰερουσαλήμ ἦλθον τῷ θεάσασθαι τὰ  
 ἀγαθὰ ἃ ἐποίησε Κύριος τῷ Ἰσραὴλ, καὶ τῷ ἰδεῖν τὴν Ἰεθιδ, καὶ λαλῆσαι μετ' αὐτῆς εἰρήνην.  
 Ὡς δὲ εἰσῆλθον πρὸς αὐτήν, εὐλόγησαν αὐτήν πάντες ὁμοθυμαδὸν, καὶ εἶπαν πρὸς αὐτήν, Σὺ 9.  
 ὕψωμα Ἰσραὴλ, σὺ γαυρίαμα μέγα τῷ Ἰσραὴλ, σὺ καύχημα μέγα τῷ γένους ἡμῶν. Ἐποίησας 10.  
 πάντα ταῦτα ἐν χειρὶ σου, ἐποίησας τὰ ἀγαθὰ μετὰ Ἰσραὴλ· καὶ εὐδοκῆσαι ἐπ' αὐτοῖς ὁ Θεός·  
 εὐλογημένη γίνου παρὰ τῷ παντοκράτορι Κυρίῳ εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον· καὶ εἶπε πᾶς ὁ λαὸς,  
 Γένοιτο. Καὶ ἐλαφύρευσεν πᾶς ὁ λαὸς τὴν παρεμβολὴν ἐφ' ἡμέρας τριάκοντα, καὶ ἔδωκεν τῇ Ἰε- 11.  
 θιδ τὴν σκηπὴν Ὀλοφέρνη, καὶ πάντα τὰ ἀργυρώματα, καὶ τὰς κλίνας, καὶ τὰ ὄλκια, καὶ πάν-  
 τα τὰ σκευάσματα αὐτῆ· καὶ λαβῆσα αὕτη ἐπέθηκεν ἐπὶ τὴν ἡμίονον αὐτῆς, καὶ ἔξευξε τὰς  
 ἀμάξας αὐτῆς, καὶ ἐσώρευσε αὐτὰ ἐπ' αὐτῶν. Καὶ συνέδραμε πᾶσα γυνὴ Ἰσραὴλ τῷ ἰδεῖν αὐ- 12.  
 τήν, καὶ εὐλόγησαν αὐτήν· καὶ ἐποίησαν αὐτῇ χορὸν ἐξ αὐτῶν· καὶ ἔλαβε θύρσους ἐν ταῖς χερ-

πον ἐπ' αὐτὰς] επεσον επ' αυτας 19, 64, 243, 248. Compl. Ald. επεπε-  
 στον επ' αυτοις 58. και εξηλθον παντες 71. και εκοπλον αυτας] και  
 εκοπιοντο αυτας III. α 243, 248. Compl. εως Χωβα] ως Χωμα 71,  
 76, 106. ως Χωβα 74. εις Χωβα 248. εως Χωβα] Compl. ὡσαύ-  
 τως δὲ] α δε 44, 74, 106, 236. ὡσαύτως δὲ—ἐχθρῶν αὐτῶν] α cum  
 intermed. 71. και οἱ ἐξ Ἰερουσαλήμ] και οἱ εν Ιερουσαλημ 58. και  
 οἱ ἐξ Ἰσραηλ 74. παρεγενήθησαν] παρεγενοντο 19, 108. τῆς ὄρει-  
 νῆς] α της 249. ἀνήγειλαν γὰρ] ανηγειλει (sic) γαρ 19. ανηγειλη  
 γαρ 58. τὰ γεγονότα] παντα τα γενομενα 19, 108. τα γινομενα  
 52, 64. Ald. τα γενομενα 243, 248. Compl. τῇ παρεμβολῇ] prae-  
 mitt. εν 23, 55, 58, 74. α 106. τῇ παρεμβ. τῶν ἐχθρ. αὐτῶν] ini-  
 micis eorum: Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν]  
 α 106. και οἱ ἐν 1°—Γαλιλαίᾳ] α cum intermed. 19. και οἱ ἐν  
 Γαλααδ] και οἱ εν τη Γαλααδ 64, 248, 249. Compl. Ald. Alex. και  
 ἐν Γαλααδ 74. α οἱ 76. και οἱ ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ] και τη Γαλιλαια  
 44, 106. α τη 58. α οἱ 74, 76, 249. Ald. α (108. ut videtur) 243.  
 ὑπερέκρασαν αὐτὰς] και επαταξαν αυτας 19. υπεκρατησαν αυτας,  
 και επαταξαν αυτας 58. υπερεκρασαν αυτας 106. υπεκρατησαν  
 αυτων, και επαταξαν αυτας 108. πληγῇ μεγάλῃ] prae-mitt. εν 19,  
 108. πληγην μεγαλην 58, 249. εως ἔπαρῆλθον] α ε 58. Δα-  
 μασκὸν] prae-mitt. τὴν Compl. και τὰ ὄρια αὐτῆς] και τα ορη αυ-  
 της 58.  
 VI. ἐπέπεσαν] επεπεσον 44, 74, 76, 106, 108, 236, 248, 249.  
 Compl. Ald. Alex. επισαν 55. ἐπέπεσαν—Ἀσσὺρ] α cum inter-  
 med. 71. τῇ παρεμβολῇ Ἀσσὺρ] επι την παρεμβολην Ασσυρ 23,  
 44, 55, 74, 76, 106, 236. και ἐπρονόμεισαν αὐτὰς] και προνομει-  
 σαν αυτας 19, 44, 74, 76, 106, 108, 236, 248. Compl. Ald. και  
 ἐπρονομεισαν αυτην, και εσκυλευσαν 58. προνομεισαν την παρεμβο-  
 λην 71.  
 VII. Οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ] και υιοι Ισραηλ 19. και οἱ υιοι Ισραηλ  
 108. ἀπὸ τῆς κοπῆς] a cacumine montis Vet. Lat. ubi supra. και  
 αἱ κῶμαι—πεδινῇ] και αι εν τη ορεινη και πεδινη κωμαι 248. και  
 αἱ κῶμαι &c. ad fin. com.] α 71. και ἐπαύλεις] και αι πολεεις III,  
 19, 23, 58, 64, 108, 243, 249. Compl. Ald. Alex. και αἱ επαυλεις  
 44, 74, 76, 236. ἐν τῇ ὄρεινῇ] prae-mitt. αι 19, 23, 58, 74, 76, 106,  
 108, 236. Compl. και πεδινῇ] α 19, 74, 76, 106, 236. ἐκράτη-  
 σαν] εκυριευσαν 58. ἦν γὰρ &c. ad fin. com.] α 58, 106. ἦν γὰρ  
 πλῆθος] α πληθος 249. πολὺ σφόδρα] α πολυ 55. πολλα σφο-  
 δρα 249.  
 VIII. Καὶ Ἰωακὶμ] και ηλθεν Ιωακιμ 58. ὁ μέγας] α 71.  
 τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ] α 44, 71, 106. οἱ κατοικῆντες] prae-mitt. και 44,  
 71, 106. α 52, 236. ἐν Ἰερουσαλήμ] α 52, 236. α εν 58, 74. τῷ  
 θεάσασθαι] τε θεμελιωσαι 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἃ ἐποί-  
 ησε Κύριος] α εποιησεν ο Θεος 243, 248. Compl. Ald. τῷ Ἰσραὴλ]  
 εν Ισραηλ 71. και τῷ ἰδεῖν] α τε ιδεν 58. α τε 71. τὴν Ἰεθιδ]  
 α την 58. Compl. Ald. habet τὴν in charact. minore Alex. και λα-

λησαι] και τε λαλησαι 19. α 106. μετ' αὐτῆς εἰρήνην] προς αυτην  
 ειρηνην 19, 108. α 106.  
 IX. Ὡς δὲ εἰσῆλθον] ως δε εξηλθε 19, 58, 108. και ως δηλθον.  
 44. ως δε εξηλθον 55, 74, 76, 236. ως δε ηλθον 106. ὡς δὲ εἰσῆλ-  
 θαν Alex. Ὡς δὲ εἰσῆλθον πρὸς αὐτήν] α 71. Et exiit ad eos Ju-  
 dith Vet. Lat. ubi supra. πρὸς αὐτήν] προς αυτας 19, 58, 108. εὐ-  
 λόγησαν—πρὸς αὐτήν] et benedixerunt Dominum, et dixerunt ad illam:  
 Vet. Lat. ubi supra. εὐλόγησαν αὐτήν] prae-mitt. και 71. πάντες  
 &c. ad fin. com.] α 71. πάντες ὁμοθυμαδὸν] α ομοθυμαδον 44,  
 106. α παντες 58, 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. και εἶπαν πρὸς  
 αὐτήν] και ειπον αυτη 44, 106. και ειπον προς αυτην 64, 108, 248.  
 Compl. Ald. Σὺ ὕψωμα Ἰσραὴλ] συ υψωμα Ιερουσαλημ II, III, 23,  
 44, 52, 58, 106, 108, 243, 248. Compl. Ald. Ἰσραὴλ 1°—Ἰσ-  
 ραὴλ 2°] α alterutr. cum intermed. 74, 76. σὺ γαυρίαμα μέγα] και  
 γαυριαμα μεγα 44, 106. σὺ καύχημα μέγα] και καυχημα 44,  
 106. α μεγα 58. τῷ γένους ἡμῶν] τε εδνης ημων 58.  
 X. Ἐποίησας 1°] prae-mitt. οτι 248. Compl. Ἐποίησας 1°—ὁ  
 Θεός] και οτι εποιησας αγαθα εν Ισραηλ 58. α cum intermed. 71.  
 πάντα ταῦτα] tr. 19, 44, 55, 64, 76, 106, 108, 236, 248, 249. Compl.  
 Ald. Alex. ἐν χειρὶ σου] εν χερσι σου 19. ἐποίησας 2°] εποιησας  
 τα αγαθα παντα εν χειρι σου, εποιησας 55. εποίησας Alex. ἐποί-  
 ησας 2°—ὁ Θεός] α cum intermed. 106. τὰ ἀγαθὰ] α τα 248.  
 Compl. και εὐδοκῆσαι] και ευδοκησεν III, 19, 23, 52, 55, 64, 74, 76,  
 248. Compl. Ald. ἐπ' αὐτοῖς] ἐπ' αυτας Compl. παρὰ τῷ παντο-  
 κράτορι] α παρα 249. Κυρίῳ] Θεω 23, 44, 74, 76, 106, 236. α 71.  
 εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον] α χρονον 44, 106. και εἶπε] και ειπον 19.  
 και εἶπε &c. ad fin. com.] α 71. Γένοιτο] bis script. 58. Fiat, fiat.  
 Vet. Lat. ubi supra.  
 XI. Καὶ ἐλαφύρευσεν] και ελαφυρησε 23, 44, 64, 71, 74, 106, 236,  
 243, 249. και ελαφυραγωγησεν 58. και ελαφυρησε 76. πᾶς ὁ  
 λαὸς] α πας 55, 58, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex. τῇ  
 Ἰεθιδ] α τη 74. και πάντα τὰ ἀργυρώματα] + αυτα 19, 23, 44,  
 55, 74, 76, 106, 108. α παντα 71. και τὰς κλίνας] α τας 71.  
 και τὰ ὄλκια] και παντα τα ολκια (sic) 23. α 58, 71, 106. και  
 πάντα τὰ σκευάσματα αὐτῆ] και τα κατασκευασματα 58, 71.  
 α 106. και πάντα τὰ κατασκευάσματα αὐτῆ Alex. και λαβῆσα  
 αὕτη] και λαβησα αυτα 19, 44, 71, 74, 76, 106, 108, 236. α αυτη  
 58. ἐπὶ τὴν ἡμίονον αὐτῆς] επι τας ημιονους αυτης 19, 58, 108. επι  
 την ημιονα αυτης 106. και ἔξευξε &c. ad fin. com.] α 58. και  
 ἐσώρευσε αὐτὰ] α αυτα 19. ἐπ' αὐτῶν] μετ' αυτων III, 249.  
 XII. Καὶ συνέδραμε] και συνηχθη 44, 71, 74, 76, 106. πᾶσα  
 γυνὴ Ἰσραὴλ] πασα συναγωγη υιων Ισραηλ 44, 71, 74, 76, 106, 236,  
 και εὐλόγησαν αὐτήν] και ευλογησαι αυτην 19. και εὐλόγησεν αυτην  
 71. α 106, 249. αὐτήν· και ἐποίησαν] habet in charact. min. Alex.  
 και ἐποίησαν—αἱ μετ' αὐτῆς in com. seq.] α cum intermed. 58. και  
 ἐποίησαν αὐτῇ] α αυτη 44. και εποιησεν αυτη 71. και ἔλαβε θύρ-

ΚΕΦ. XV.

13. σὺν αὐτῆς, καὶ ἔδωκε ταῖς γυναῖξι ταῖς μετ' αὐτῆς, Καὶ ἐσεφανώσαντο τὴν ἐλαίαν αὕτη καὶ αἱ μετ' αὐτῆς· καὶ προῆλθε πάντος τῆ λαῦ ἐν χορεία ἠγυμμένη πασῶν τῶν γυναικῶν, καὶ ἠκολούθει

1. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐνωπλισμένοι μετὰ σεφάνων καὶ ὕμνων ἐν τῷ σώματι αὐτῶν. Καὶ ἐξήρχεν Ἰσδιθ τὴν ἐξομολόγησιν ταύτην ἐν παντὶ Ἰσραὴλ, καὶ ὑπεφώνει πᾶς ὁ λαὸς τὴν αἴνεσιν ταύτην.

ΚΕΦ.

XVI.

2. ΚΑΙ εἶπεν Ἰσδιθ, Ἐξάρχετε τῷ Θεῷ μου ἐν τυμπάνοις, ἄσατε τῷ Κυρίῳ μου ἐν κυμβάλοις,

3. ἐναρμόσασθε αὐτῷ ψαλμὸν καινὸν, ὑψῆτε καὶ ἐπικαλέσασθε τὸ ὄνομα αὐτῆ· Ὅτι Θεὸς συντρίβων πολέμους Κύριος, ὅτι εἰς παρεμβολὰς αὐτῆ ἐν μέσῳ λαῦ ἐξείλατό με ἐκ χειρὸς τῶν κατα-

4. διώκόντων με. Ἦλθεν Ἀσσὴρ ἐξ ὀρέων ἀπὸ Βορῆᾶ, ἦλθεν ἐν μυριάσι δυνάμεως αὐτῆ, ὧν τὸ

5. πληθὸς αὐτῶν ἐνέφραξε χειμάρρους, καὶ ἡ ἵππος αὐτῶν ἐκάλυψε βενές. Εἶπεν ἐμπρήσειν τὰ ὄρια μου, καὶ τὰς νεανίσκους μου ἀνελεῖν ἐν ῥομφαίᾳ, καὶ τὰ θηλάζοντά μου θήσειν εἰς ἔδαφος, καὶ

6. τὰ νηπία μου δώσειν εἰς προνομὴν, καὶ τὰς παρθέτους μου σκυλεύσει. Κύριος παντοκράτωρ

7. ἠθέτησεν αὐτὰς ἐν χειρὶ θηλείας. Οὐ γὰρ ὑπέπεσεν ὁ δυνατὸς αὐτῶν ὑπὸ νεανίσκων, εἰδὲ υἱοὶ

8. Τιτάνων ἐπάταξαν αὐτὸν, εἰδὲ ὑψηλοὶ γίγαντες ἐπέθεντο αὐτῷ, ἀλλὰ Ἰσδιθ θυγάτηρ Μεραρὶ ἐν

9. κάλλει προσώπου αὐτῆς παρέλυσεν αὐτόν. Ἐξεδύσατο γὰρ σολὴν χηρεύσεως αὐτῆς εἰς ὕψος τῶν πονέντων ἐν Ἰσραὴλ, ἠλείψατο τὸ πρόσωπον αὐτῆς ἐν μυρισμῷ, καὶ ἔδησατο τὰς τρίχας

10. αὐτῆς ἐν μίτρᾳ, καὶ ἔλαβε σολὴν λινὴν εἰς ἀπάτην αὐτῆ. Τὸ σανδάλιον αὐτῆς ἤρπασεν ὀφθαλμὸν αὐτῆ, καὶ τὸ κάλλος αὐτῆς ἠχμαλώτισε ψυχὴν αὐτῆ· διῆλθεν ὁ ἀκινάκης τὸν τράχηλον αὐ-

11. τῆ. Ἐφρίξαν Πέρσαι τὴν τόλμαν αὐτῆς, καὶ Μῆδοι τὸ θράσος αὐτῆς ἐξέραχθησαν. Τότε ἠλά-

σους] + Ἰσδιθ 108. καὶ ελαβε θυρεὺς 249. ταῖς γυναῖξι] præmitt. καὶ 64, 106, 248. Compl. Ald. ταῖς μετ' αὐτῆς] ταῖς μεθ' αὐτῆς 71, 76.

XIII. Καὶ ἐσεφανώσαντο] καὶ ἐσεφανώσαντο 74, 76, 106, 236. Alex. καὶ ἐσεφανώσαν 243. Compl. Καὶ ἐσεφανώσαντο—μετ' αὐτῆς] ἅ cum intermed. 71. αὕτη] αὕτη 44, 108, 236, 248. Compl. αὐτῆς 249. καὶ αἱ μετ' αὐτῆς] καὶ οἱ μετ' αὐτῆς III, 52, 106, 236, 243, 249. Ald. καὶ ἡ μετ' αὐτῆς 74. καὶ τῆ μετ' αὐτῆς 248. Compl. καὶ προῆλθε] καὶ προσῆλθε 19, 64. Ald. καὶ προῆλθε—τῶν γυναικῶν] et omnes principes plebis Israel præibant ante populum: imperans omnibus mulieribus: Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. πάντος τῆ λαῦ] præmitt. ἐμπροσθεν 44, 52, 64, 71, 74, 76, 106, 236, 243, 248. Compl. Ald. + ἐμπροσθεν 249. ἐν χορεία] ἐν χαρᾷ 58. ἢ ἐν 249. πασῶν τῶν γυναικῶν] ἢ τῶν 108. καὶ ἠκολούθει] ἢ ἠκολούθει 44, 106. καὶ ἠκολούθει (sic) 236. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ] ἢ Ἰσραὴλ 44, 106. ἐνωπλισμένοι] ἐνωπλισμένοι Compl. μετὰ σεφάνων] + ἠκολούθει 44, 106. ἐσεφανώσαντο 58. καὶ ὕμνων] καὶ ὕμνων 19, 23, 44, 71, 74, 76, 106, 108. καὶ ὕμνος 55. καὶ ὕμνος 58.

I. Καὶ ἐξήρχεν Ἰσδιθ] ἢ Ἰσδιθ 106. ταύτην] αὐτῆς 58. ἐν παντὶ &c. ad fin. com.] ἢ 249. ἐν παντὶ Ἰσραὴλ] ἢ ἐν 19. καὶ ὑπεφώνει] καὶ ὑπερφωνεῖ II, III, 19, 64, 108. Ald. καὶ ἐπεφώνει 55, 74, 76. καὶ ὑπερφωνεῖ 243. καὶ ὑπεφώνει πᾶς ὁ λαὸς] καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὑπερφωνεῖ 248. Compl. τὴν αἴνεσιν ταύτην] τὴν αἰνεσὶν Κυρίου 58.

II. Καὶ εἶπεν Ἰσδιθ] καὶ εἶπεν 44. ἢ Ἰσδιθ 71, 74, 76, 106, 236. Ἐξάρχετε] ἐναρχετε 58. Ἐξάρχετε—κυμβάλοις] Incipite Domino in tympanis, cantate Deo in cymbalis Vet. Lat. ubi supra. ἄσατε—ἐν κυμβάλοις] ἢ 243, 248. Compl. τῷ Κυρίῳ μου] ἢ μου II, 23, 44, 55, 58, 71, 106, 236. τῷ Θεῷ 74, 76. ἐναρμόσασθε] præmitt. καὶ 58. ἐναρμόσασθε 64. Ald. ψαλμὸν καινὸν] ψαλμὸν, καὶ αἶνον II, 19, 52, 55, 58, 64, 108, 243. Ald. ψαλμὸς καὶ αἶνον 248. Compl. ὑψῆτε &c. ad fin. com.] ἢ 71. καὶ ἐπικαλέσασθε] καὶ ἐπικαλέσασθε II, 23, 44, 55, 58, 74, 76, 106, 108, 236, 249. Alex. τὸ ὄνομα αὐτῆ] τῷ ὀνόματι αὐτῆ 58.

III. Deest comma integr. 44, 106. Ὅτι Θεὸς] συ εἶ ὁ Θεὸς 58. ὅτι ὁ Θεὸς 64, 249. Compl. Ald. Alex. Ὅτι Θεὸς &c. ad fin. com.] Quia Deus conterens bella, Dominus nomen est illi. Qui ponit castra sua in medio populi sui, ut eripiat me de manibus persecquentium me. Vet. Lat. ubi supra. συντρίβων] præmitt. ὁ 58. Κύριος] ἢ 52, 243, 248. Compl. Ald. Κυριε 58. ὅτι εἰς] ἢ ὅτι 71, 74, 76, 236. ὅτι εἰς &c. ad fin. com.] ἢ 58. ὅτι εἰς παρεμβολὰς αὐτῆ] ὅτι ἀπεσείλε τὰς παρεμβολὰς αὐτῆ 19, 108. παρεμβ. αὐτῆ] ἢ αὐτῆ 248. Compl. ἐν μέσῳ &c. ad fin. com.] ἢ 71. ἐν μέσῳ λαῦ] ἐν μέσῳ παρεμβολῶν

ἰων Ἰσραὴλ 19, 108. ἐξείλατό με] ἐξελείφαί με 19, 55, 108. ἐξελείφαί με 23, 64, 74, 236, 248. Compl. Ald. τῶν καταδιωκόντων με] ἢ τῶν II, 74, 236. Alex. διώκοντων με 249.

IV. ἀπὸ Βορῆᾶ] ἢ ἀπὸ 44, 71, 74, 76, 106. ἀπὸ Βορῆᾶν Ald. δυνάμεως αὐτῆ] δυνάμεων αὐτῆ II, 19, 108. ὧν τὸ πληθὸς] ὡς τὸ πληθὸς 249. ὧν τὸ πληθὸς—χειμάρρους] ἢ cum intermed. 106. ὧν τὸ πληθὸς &c. ad fin. com.] ἢ 71. πληθὸς αὐτῶν] ἢ αὐτῶν 58. ἐνέφραξε] ἐφραξε 64, 243. Compl. Ald. καὶ ἡ ἵππος &c. ad fin. com.] et equi eorum cooperuerunt valles. Vet. Lat. ubi supra. Vulg. ἡ ἵππος αὐτῶν] ἵπποι αὐτῆ 58. ἐκάλυψε] ἐκαλύψαν 58.

V. Deest comma integr. 71. ἐμπρήσειν] ἐμπρήσειν 23. ἐμπρήσειν 44, 106. ἐν ῥομφαίᾳ] ἢ ἐν II, 58. καὶ θηλάζοντα—ἐν προνομῆν] puerulos meos daturum in prædam Vet. Lat. ubi supra. τὰ θηλάζοντά μου] ἢ μου 64, 243. Compl. Ald. δώσειν] δώσει III. ἢ 44. θήσειν 52, 64. Ald. καὶ τὰς παρθέτους μου] ἢ μου II, 108.

VI. Κύριος παντοκράτωρ] Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ 19, 108. præmitt. καὶ 58, 248. Compl. ἠθέτησεν &c. ad fin. com.] nocuit eum, et tradidit illum in manu femine et confodit eum. Vet. Lat. ubi supra. θηλείας] + κατησχυνεν αὐτοὺς 19, 58. (108. scr. κατησχυνεν.)

VII. ὑπέπεσεν] ἐπεσεν 19, 44, 55, 58, 64, 71, 74, 76, 106, 108, 236, 243, 248, 249. Compl. Ald. ὁ δυνατὸς αὐτῶν] ἢ αὐτῶν 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. ὑπὸ νεανίσκων] ἐκ νεανίσκων 58. εἰδὲ υἱοὶ Τιτ. ἐπάτ. αὐτόν] ἢ 71. neque filii Dathan percussurunt illos Vet. Lat. ubi supra. υἱοὶ Τιτάνων] υἱοὶ γιγάντων 52, 64. εἰδὲ ὑψηλοὶ γίγαντες] ὑπέθ. αὐτῶ] nec filii gigantium insidiati sunt eis Vet. Lat. ubi supra. θυγάτηρ Μεραρὶ] ἢ 71. ἐν κάλλει] ἢ ἐν 58.

VIII. Defunt comm. 8. et 9. integr. 58. Ἐξεδύσατο—ἐν Ἰσραὴλ] ἢ cum intermed. 71. Exiit enim se cultu viduitatis sue, in exultatione doloris Israel. Vet. Lat. ubi supra. εἰς ὕψος τῶν πονέντων] ἀπὸ νοῦν τῶν (sic) 106. ἐν Ἰσραὴλ] ἢ ἐν 64, 243, 248. Compl. Ald. τὸ πρόσωπον αὐτῆς] ἢ τὸ 55. ἐν μυρισμῷ] ἐν μυρῷ 19, 108, 249. καὶ ἔδησατο] καὶ ἀνέδησατο 19, 108. ἢ ἔδησατο 55. καὶ ἔδησατο—ἐν μίτρᾳ] ἢ cum intermed. 71. ἐν μίτρᾳ] ἐν μίτρᾳ 55. σολὴν λινὴν] σολὴν λινὴν (sic) 55. stolam novam Vet. Lat. ubi supra. εἰς ἀπάτην αὐτῆ] εἰς ἀπαντησιν αὐτῆ 44.

IX. Τὸ σανδάλιον] ἢ τὸ 55, 74, 76. Τὸ σανδάλιον—ὀφθαλμὸν αὐτῆ] ἢ cum intermed. 71. ὀφθαλμὸν αὐτῆ] ὀφθαλμὸς αὐτῆ 19, 74, 76, 106, 108, 236. καὶ τὸ κάλλος αὐτῆς] ἢ καὶ 71. ἠχμαλώτισε] ἠχμαλώτισε 19, 23, 64, 71, 108, 243. Compl. Ald. ψυχὴν αὐτῆ] præmitt. τὴν 44, 71, 74, 76, 106, 236. διῆλθεν &c. ad fin. com.] amputavit gladius caput ejus. Vet. Lat. ubi supra. ὁ ἀκινάκης] ὁ ἀκινάκης 236. ἢ ὁ Alex. τὸν τράχηλον αὐτῆ] ἢ τὸν 249.

X. Ἐφρίξαν] præmitt. καὶ 76. τόλμαν αὐτῆς] τόλμαν αὐτῆς 19, C c

λαξαν οί ταπεινοί μου, και ἐφοβήθησαν οί ἀσθενῆντές μου, και ἐπίσηθησαν· ὕψωσαν τὴν φωνὴν αὐτῶν, και ἀνετράπησαν. Υἱοὶ κορασίων κατεκέντησαν αὐτῆς, και ὡς παῖδας αὐτομολέντων ἐτί- 12. τρωσκον αὐτῆς· ἀπώλοντο ἐκ παρατάξεως Κυρίου μου. Ἦμνήσω τῷ Θεῷ μου ὕμνον καινόν· Κύριε 13. μέγας εἶ, και ἔνδοξος, θαυμαστός ἐν ἰσχύϊ, ἀνυπέβλητος. Σοὶ δουλευσάτω πᾶσα ἡ κτίσις σου, 14. ὅτι εἶπας, και ἐγενήθησαν· ἀπέσειλας τὸ πνεῦμά σου, και ὤκοδόμησε· και ἐκ ἔσιν ὃς ἀντίστησε- ται τῇ φωνῇ σου. Ὅρη γὰρ ἐκ θεμελίῳν σὺν ὕδασι σαλευθήσεται, πέτραι δὲ ἀπὸ προσώπου σου 15. ὡς κηρὸς τακῆσονται, ἐπὶ δὲ τοῖς φοβεμένοις σε σὺ εὐιλατεύεις αὐτοῖς. Ὅτι μικρὸν πᾶσα θυ- 16. σία εἰς ὄσμην εὐωδίας, και ἐλάχισον πᾶν ἑσάρ εἰς ὀλοκαύτωμά σοι· ὁ δὲ φοβόμενος τὸν Κύριον, μέγας διαπαντός. Οὐαὶ ἔθνεσιν ἐπανισαμένοις τῷ γένει μου· Κύριος παντοκράτωρ ἐκδικήσει αὐ- 17. τῆς ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως, δῆναί πῦρ και σκόληκας εἰς σάρκας αὐτῶν, και κλαύσονται ἐν αἰσθήσει ἕως αἰῶνος. Ὡς δὲ ἤλθοσαν εἰς Ἱερουσαλήμ, προσεκύνησαν τῷ Θεῷ· και ἠνίκα ἐκαθαρίσθη ὁ 18. λαὸς, ἀνήνεγκαν τὰ ὀλοκαυτώματα αὐτῶν, και τὰ ἐκείσια αὐτῶν, και τὰ δόματα. Και ἀνέθηκεν 19. Ἰηδιθ πάντα τὰ σκεύη Ὀλοφέρνηου, ὅσα ἔδωκεν ὁ λαὸς αὐτῇ, και τὸ κωνωπέιον ὃ ἔλαβεν αὐτῇ ἐκ τῆ κοιτῶνος αὐτῆ, εἰς ἀνάθημα τῷ Θεῷ ἔδωκε. Και ἦν ὁ λαὸς εὐφραϊνόμενος ἐν Ἱερουσαλήμ 20. κατὰ πρόσωπον τῶν ἁγίων ἐπὶ μῆνας τρεῖς, και Ἰηδιθ μετ' αὐτῶν κατέμεινε. Μετὰ δὲ τὰς ἡμέ- 21. ρας ταύτας ἀνέξευξεν ἕκαστος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ· και Ἰουδιθ ἀπῆλθεν εἰς Βετυλέα, και κατέμεινε ἐπὶ τῆς ὑπάρξεως αὐτῆς· και ἐγένετο κατὰ τὸν καιρὸν αὐτῆς ἔνδοξος ἐν πάσῃ τῇ γῆ.

55, 108. Ald. Alex. και Μηδοί &c. ad fin. com.] et Medi audaciam ejus. Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. Θράσος αὐτῆς] Θάρσος αὐτῆς 19, 23, 71, 74, 106, 108. Compl. Ald. ἰρράχθησαν] εταραχθησαν III, 19, 23, 52, 64, 108; 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. και εταραχθησαν 44, 71, 74, 76, 106, 236. λ 58.

XI. Comm. 11. et 12. integra defunt 58. Τότε ἠλάλαξαν— ἐπίσηθησαν] τότε και ἐβησαν και ἐπίσηθησαν· ἐβησαν οί ταπεινοί μου και οί ἀσθενῆντές μου 44, 106. Τότε ἠλάλαξαν &c. ad fin. com.] Turbata sunt omnia castra Affur, et ululaverunt humiles mei: et exclamaverunt ægrotaantes in sui, et exclamaverunt voce sua, et convertit aquam. Vet. Lat. ubi supra. και ἐφοβήθησαν] και ἐβησαν 19, 23, 52, 55, 64, 74, 76, 108, 236, 243, 248. Compl. Ald. και ἐφοβήθησαν &c. ad fin. com.] λ 71. οί ἀσθενῆντές μου] λ οί 55, 108. και ἐπίσηθησαν] και ἠτήθησαν 19, 23, 55, 108. και ἐβησαν 248. ὕψωσαν &c. ad fin. com.] και ηκισαν τὴν φωνὴν αὐτῶν και ἐνετραπησαν. 44, 106. τὴν φωνὴν αὐτῶν] λ τὴν 19, 108. και ἀνετράπησαν] και ἐτραπησαν οί ἐχθροί μου 19, 108. και ἐνετραπησαν 74, 76.

XII. κατεκέντησαν] ἐξεκέντησαν 19, 108. και ὡς παῖδας] και ὡς παιδεις III. λ και 55. αὐτομολέντων] αυτομολντες 19. αυτομολντας 108. ἐτίρωσκον αὐτῆς] λ αὐτῆς II, 55. ἀπώλοντο &c. ad fin. com.] λ 71. perierunt in prælio a facie Domini mei. Vet. Lat. ubi supra. Κυρίε μου] Κυριε Θεε μου 23, 55, 64, 243, 248. Compl. Ald. λ μου 44, 106.

XIII. Ἦμνήσω] ὑμνησαν 71. Ἦμνήσω—καινόν] Hymnum dicamus Deo nostro, hymnum novum cantemus Domino. Vet. Lat. ubi supra. τῷ Θεῷ μου] τῷ Κυριῷ μου 19. τῷ Κυριῷ 64, 248. Compl. Ald. Alex. ὕμνον καινόν] ὑμνον και αἶνον 52, 64. Ald. ὑμνος καινός 58. Κύριε] + ὁ Θεός μου 19, 108. Κυριος 106. Κύριε μέγας εἶ] Ἀδωναὶ Κυριος μέγας εἶ 58. Adonai Domine magnus es tu Vet. Lat. ubi supra. θαυμαστός] præmitt. και 58. ἐν ἰσχύϊ ἀνυπέβλητος] ἐν μεγαλοπρεπεια και ἀνυπεβλητος ἐν ἰσχύϊ 19. sic, nisi και ἀνυπεβλητος, 108. ἀνυπέβλητος] præmitt. και 58. Compl. λ 106.

XIV. Σοὶ δουλευσάτω] σοὶ δουλευσατωσαν 23. Σοὶ δουλευσάτω— ἐγενήθησαν] λ cum intermed. 106. Σοὶ δουλ. πᾶσα ἡ κτίσις σου] λ 71. πᾶσα ἡ κτίσις σου] λ σὺ 58, 74, 76, 236. ὅτι εἶπας—ὤκοδόμησαν] quoniam dixisti, et factum est: missi spiritum tuum, et edificata sunt Vet. Lat. ubi supra. και ἐγενήθησαν] και ἐγενήθη 58. ἀπέσειλας] præmitt. και 23, 74, 76. ἀπέσειλας &c. usque ad fin. com. 16.] λ 58. ὃς ἀντίστησ. τῇ φωνῇ σου] qui contra voluntatem tuam faciat. Vet. Lat. ubi supra. τῇ φωνῇ σου] τῆς φωνῆς σου 74, 106.

XV. σὺν ὕδασι σαλευθήσεται] σαλευθησονται σὺν ὕδασι 19. σὺν ὕδασι σαλευθησονται 55. σαλευθησονται tantum 71. σαλευθησεται σὺν ὕδασι 108. σὺν ὕδασι σαλευθησονται 248, 249. Compl. Ald. πέτραι δὲ] λ δὲ 44, 71, 106. πέτραι δὲ—τακῆσονται] συντριβήσονται πέτραι ἐνώπιον Κυρίου Origen. iii. 303. ἀπὸ προσώπου σου] λ σὺ 108. ὡς κηρὸς τακῆσονται] ὡς πυρὸς τακῆσεται 249. Alex. ἐπὶ δὲ] ἐπὶ δὲ II, III. ἐπὶ δὲ &c. ad fin. com.] λ 71. ἐπὶ δὲ τοῖς φοβεμένοις] ἐν δὲ τοῖς φοβουμένοις 19, 108. ἐπὶ δὲ τρεῖς φοβουμένους σε

249. σὺ εὐιλατεύεις] σὺ εὐιλατευσεις (III. scg. ευειλατευσεις) 64, 248. Compl. Ald. εὐιλατευσεις 19, 108. σὺ ιλατευεις 23. σὺ εὐιλατευσεις 52, 249. αὐτοῖς] λ 19, 108.

XVI. Comm. 16, 17. integr. defunt 71. Ὅτι μικρὸν] ὅτι μικρον και μεγα σὺ ἐποίησας 19, 108. ὅτι μικρον σοὶ 248. Compl. ὅτι μικρα 249. εἰς ὄσμην εὐωδίας] ad odorem suavitatis tue Vet. Lat. ubi supra. και ἐλάχισον—ὀλοκαύτωμά σοι] και πᾶν ἑσάρ εἰς ὀλοκαυτωμα ὡς ελαχιστα 19, 108. εἰς ὀλοκαυτωμά σοι] εἰς ὀλοκαυτωμα σου 23, 44, 74, 106, 236, 248. Compl. Ald. ad holocaustum: Vet. Lat. ubi supra. μέγας διαπαντός] magnus est apud eum semper. Vet. Lat. ubi supra.

XVII. Οὐαὶ ἔθνεσιν] και δὲ ἐθνη παρανομα 58. ἐπανισαμένοις] ἐπανισαμενα 58. ἐπανισανομενοις 74, 76, 106. Alex. ἐφισαμενοις 249. τῷ γένει μου] λ τῷ 58. τῷ γένει σου 249. Κύριος παντοκράτωρ] + ἐκδικα αὐτῆς 58. ἐκδικήσει—κρίσεως] ἐν ἡμερα κρίσεως ἐκδικησει αὐτῆς 58. vindicabit in illos, in die judicii visitabit eos. Vet. Lat. ubi supra. ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως] ἐν ἡμερα θλιψως 52. δῆναί πῦρ &c. ad fin. com.] λ 58. Da ignem, et vermes in carnes ipsorum, ut comburantur, et sentiant usque in æternum. Vet. Lat. ubi supra. εἰς σάρκας] λ 236. κλαύσ. ἐν αἰσθ.] κλαύσονται αὐτοὶ ἐν αἰσθήσει αὐτῶν Codex unus Sergii.

XVIII. Ὡς δὲ—τῷ Θεῷ] και ἐγενετο ὡς ἦλθεν εἰς Ἱερουσαλημ προσεκύνησε τῷ Θεῷ 58. ἤλθοσαν] ἦλθον 19, 64, 108, 249. ἀπῆλθοσαν 23, 55. ἐσηλθον 44, 106, 243, 248. Compl. Ald. ἐσηλθοσαν 71, 74, 76, 236. προσεκύνησαν] προσεκύνη (sic) 19. τῷ Θεῷ] τῷ Κυριῷ 44, 71, 74, 76, 106, 236, 243. Compl. Ald. και ἠνίκα] ἠνικα δὲ 19, 44, 71, 74, 76, 106, 236. ἀνήνεγκαν] ἀνηνεγκεν 23. και ηνεγκαν 58. τὰ ὀλοκαυτώματα αὐτῶν] τὸ ὀλοκαυτωμα αὐτῶν τῷ Κυριῷ 58. λ αὐτῶν 249. και τὰ ἐκείσια &c. ad fin. com.] et vasa, et solemnia sua Vet. Lat. ubi supra. και τὰ ἐκείσια αὐτῶν] λ αὐτῶν 71. και τὰ δόματα] και τὰ δογματά αὐτῶν 23. + αὐτῶν 55, 71, 76, 236, 249. Alex. λ 58.

XIX. Και ἀνέθηκεν] και ἀνεθηκεν 23. ηνεγκεν 58. ὅσα ἔδωκεν] ὅσα ἐθηκεν 23. ὁ λαὸς αὐτῆ] αὐτῇ ὁ λαός 19, 108. ὃ ἔλαβεν &c. ad fin. com.] λ 71. ὃ ἔλαβεν αὐτῇ] ὃ ἔλαβεν ἐαυτῇ II, III. λ αὐτῇ 44, 74, 76, 106, 236, 248. Compl. ὃ ἔλαβεν αὐτῇ] 108. ἐκ τῆ] ἀπο τῆ 64, 248. Compl. Ald. ἐκ τῆ κοιτῶνος αὐτῆ] ἐκ τῆ κοιτῶνος εαυτῆ III. ἐκ τῆ κοιτῶνος αὐτῆς 106. de cubiculo Vet. Lat. ubi supra. εἰς ἀνάθημα] εἰς ἀναθημα 19, 55, 58, 64, 76, 108, 236, 243, 248. Ald. τῷ Θεῷ] τῷ Κυριῷ 19, 58, 64, 108, 243, 248. Compl. Ald. Alex.

XX. ἐν Ἱερουσαλήμ] εἰς Ἱερουσαλημ 23, 44, 58, 71, 106, 236. Compl. Alex. κατέμεινε] κατεμενεν 19, 58, 108.

XXI. Μετὰ δὲ] και μετα 58. Μετὰ δὲ τὰς ἡμέρ. ταύτ.] ἐτα 71. τὰς ἡμέρας ταύτας] ταυτας τας ημερας 44. Alex. ἀνέξευξεν ἕκαστος] habet ἕκαστος in char. min. Alex. εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ] εἰς τὰ σκηνώματα αὐτῆ 58. ad tabernacula sua Vet. Lat. ubi supra. κληρονομίαν αὐτῆ] κληρονομίαν εαυτῆ 74, 106, 236. Alex. εἰς Βετυλέα] ἐν Βετυλεα 23. και κατέμεινε] λ 58. ἐπὶ τῆς ὑπάρξεως αὐ-

ΚΕΦ. XVI.

22. Καὶ πολλοὶ ἐπεθύμησαν αὐτήν, καὶ οὐκ ἔγνω ἀνὴρ αὐτὴν πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς αὐτῆς,  
 23. ἀφ' ἧς ἡμέρας ἀπέθανε Μανασσῆς ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, καὶ προσετέθη πρὸς τὸν λαὸν αὐτῆ. Καὶ ἦν  
 προβαίνουσα μεγάλη σφόδρα· καὶ ἐγήρασεν ἐν τῷ οἴκῳ τῆ ἀνδρὸς αὐτῆς ἔτη ἑκατὸν πέντε, καὶ  
 ἀφῆκεν τὴν ἄβραν αὐτῆς ἐλευθέραν, καὶ ἀπέθανεν εἰς Βευλυά, καὶ ἔθαψαν αὐτὴν ἐν τῷ σπη-  
 24. λαίῳ τῆ ἀνδρὸς αὐτῆς Μανασσῆ, Καὶ ἐπένησεν αὐτὴν οἶκος Ἰσραὴλ ἡμέρας ἐπ' ἅ· καὶ διείλε τὰ  
 ὑπάρχοντα αὐτῆς πρὸ τῆ ἀποθανεῖν αὐτὴν, πᾶσι τοῖς ἔγγιστα Μανασσῆ τῆ ἀνδρὸς αὐτῆς, καὶ  
 25. τοῖς ἔγγιστα τῆ γένεος αὐτῆς. Καὶ ἔκ ἦν ἔτι ὁ ἐκφοβῶν τὰς υἱὲς Ἰσραὴλ ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰωθῆ,  
 καὶ μετὰ τὸ ἀποθανεῖν αὐτὴν, ἡμέρας πολλὰς.

τῆς] ἐπὶ τῆς ἐπαγγελίας αὐτῆς 249. καὶ ἐγένετο &c. ad fin. com.] *et facta est clara in omni terra.* Vet. Lat. ex MSS. Reg. et Germ. καὶ ἐγένετο κατὰ τὸν καιρὸν αὐτῆς] ἅ 55. ἅ κατὰ τὸν καιρὸν αὐτῆς 71. κατὰ τὸν καιρὸν] ἅ τὸν 64. κατὰ τὸν καιρὸν αὐτῆς ἰνδοξος] εὐδοξος κατὰ τὸν καιρὸν αὐτῆς 19, 108. ἐν πάσῃ τῇ γῆ] ἐν πᾶσι 55.

XXII. Καὶ πολλοὶ ἐπεθύμ. αὐτὴν] ἅ 71. ἀνὴρ αὐτὴν] τῆ 19, 23, 44, 55, 106, 108, 236. πάσας τὰς ἡμέρας—ἀπέθανε] πᾶσας τὰς ἡμέρας, ἀπέθανε 236. ἀφ' ἧς ἡμέρας] ἀφ' ἧς ὥρας 52, 64, 243, 248. Compl. Ald. ἀφ' ἧς ἡμέρας &c. ad fin. com.] ἅ 71. Μανασσῆς] Μανασσῆ III. Μανασ. ὁ ἀνὴρ αὐτῆς] ὁ ἀνὴρ αὐτῆς Μανασ. 58. καὶ προσετέθη &c. ad fin. com.] ἅ 58, 106.

XXIII. Καὶ ἦν προβαίν. μεγάλη] καὶ προβαίνουσα ἐγένετο μεγα-  
 λη 58. ἦν προβαίνουσα] τῆ 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. προβαίν. μεγάλη σφόδρα] ἅ 74, 76. ἐν τῷ οἴκῳ τῆ ἀνδρὸς] ἐν τῷ οἴκῳ τῆ πατρὸς 19, 108. habet ἐν in charact. minore Alex. τῆ ἀνδρὸς αὐτῆς] τῆ πατρὸς αὐτῆς (marg. ut in Ed.) 236. ἔτη ἑκατὸν—εἰς Βευλυά] ῥε. ἐτη καὶ ἀπέθανεν εἰς Βευλυά 58. *annis agens vitæ centum quinque, et mortua est in Bethulia* Vet. Lat. ubi supra. ἔτη ἑκα-

τὸν πέντε] ἐτῶν ἑκατὸν πέντε 23, 44, 71, 74, 76, 106. ἑκατὸν πέντε ἐτη 64, 243, 248, 249. Compl. Ald. Alex. εἰς Βευλυά] ἐν Βαιτυ-  
 λεια 19. ἐν Βαιτυλεια 23, 55, 71, 74, 106. καὶ ἔθαψαν αὐτὴν] καὶ ἔθαψαν αὐτὴς Ald. ἐν σπηλαίῳ &c. ad fin. com.] *in monumento mariti sui.* Vet. Lat. ubi supra.

XXIV. Καὶ ἐπένησεν] καὶ ἐπένησαν III, 74, 76, 236. οἶ-  
 κος Ἰσραὴλ] præmitt. πᾶς 44, 71, 74, 76, 106, 236. πᾶς ὁ οἶκος Ἰσραὴλ 58. præmitt. ὁ 108. *omnis domus Israel* Vet. Lat. ubi supra. καὶ διείλε] διείλε δὲ 248. Compl. τὰ ὑπάρχοντα αὐτῆς] τὰ ὑπάρ-  
 χοντα αὐτῆ Compl. ἅ τὰ Ald. πρὸ τῆ ἀποθανεῖν αὐτὴν] ἅ αὐτὴν 76. καὶ τοῖς &c. ad fin. com.] ἅ 74, 76, 236. καὶ πᾶσιν οἱ ἔγγιστα ἦσαν αὐτῆ ἔτω διείλε 7 Codices Sergii. *et proximis ex genere suo, et reliquit ancillam suam liberam.* Vet. Lat. ubi supra. τῆ γένεος αὐτῆς] + καὶ ἀφῆκε τὴν ἀβραν αὐτῆς ἐλευθέραν 58.

XXV. ὁ ἐκφοβῶν] + αὐτὴν 236. τὰς υἱὲς Ἰσρ.] τοῖς υἱοῖς Ἰσρ. 71. præmitt. ἦ 236. τὸν Ἰσρ. 249. ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰωθῆ] ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεῖναις 19. καὶ μετὰ] ἅ καὶ Ald. ἡμέρας πολλὰς] + ἀμην II, 19, 108. ἡμέρας πλείους 58.

